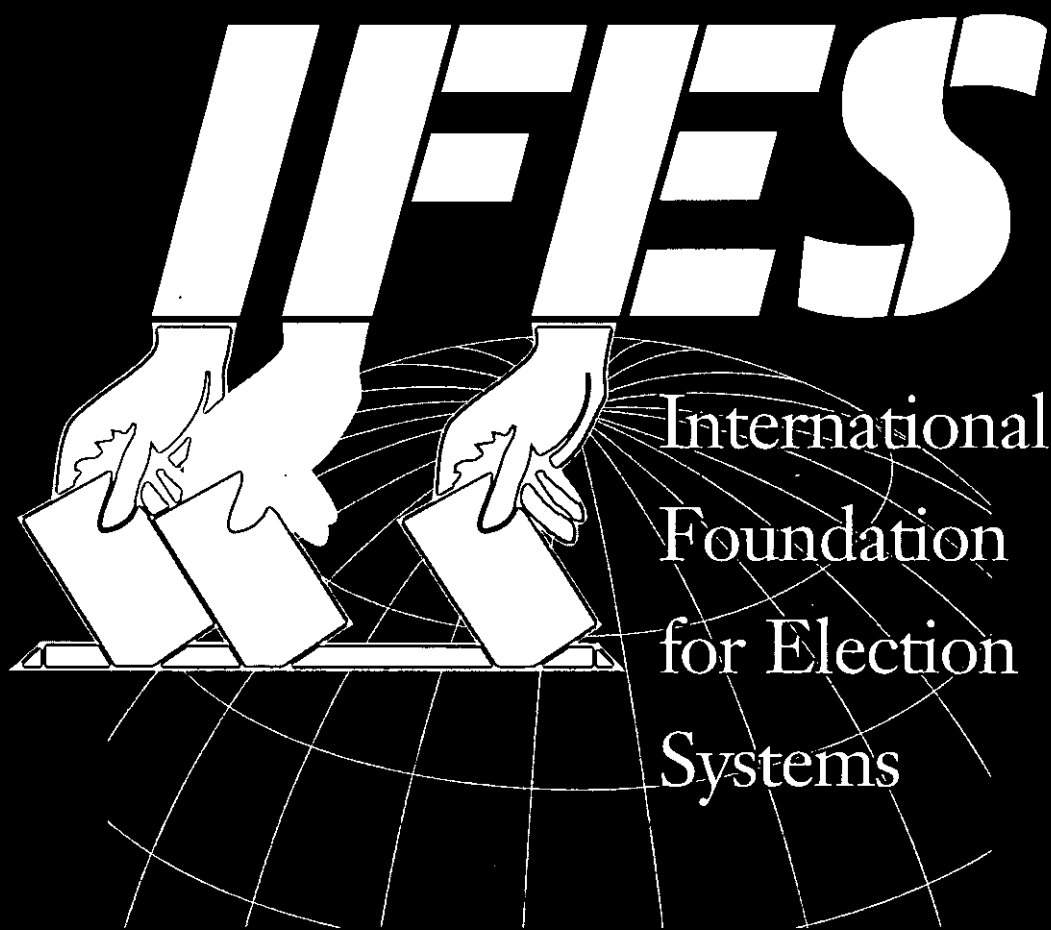


Date Printed: 11/03/2008

JTS Box Number: IFES_13
Tab Number: 14
Document Title: Guide for the Planning and Organization
of Local Government Elections in the West
Document Date: 1998
Document Country: West Bank and Gaza
IFES ID: R01944



* E 8 A 5 6 4 A E - 2 0 B 8 - 4 A 8 1 - 8 2 3 F - 1 0 8 9 5 1 4 6 1 A C 2 *



International
Foundation
for Election
Systems

***DO NOT REMOVE FROM
IFES RESOURCE CENTER!***



Guide for the Planning and Organization of Local Government Elections in the West Bank and Gaza

**Presented to the Ministry of Local Government
and the Supreme Elections Committee of the
Palestinian National Authority
by the International Foundation for Election Systems
January 1998**

**written by
Joe Baxter, Senior Advisor for Elections, IFES
Amy Hawthorne, Program Officer for the Middle East, IFES**

**Arabic translation by
Hakam Shahwan and Ibrahim Jibril**

This report was made possible by a grant from the United States Agency for International Development. The opinions expressed in the report are those of IFES. Any person is welcome to quote from the report as long as proper attribution is made.

BOARD OF DIRECTORS					DIRECTORS EMERITI
Charles T. Manatt <i>Chairman</i>	Patricia Hutar <i>Secretary</i>	Barbara Boggs	Peter G. Kelly	Leon J. Weil	James M. Cannon
David R. Jones <i>Vice Chairman</i>	Joseph Napolitan <i>Treasurer</i>	Dame Eugenia Charles <i>(Dominica)</i>	Maureen A. Kindel	Richard W. Soudriette <i>President</i>	Peter McPherson
		Judy G. Fernald	Jean-Pierre Kingsley <i>(Canada)</i>	Randal C. Teague <i>Counsel</i>	Richard M. Scammon
		William J. Hybl	Sharol W. Siemens		HONORARY DIRECTOR
		Lesley Israel	William R. Sweeney, Jr.		Mrs. F. Clifton White

TABLE OF CONTENTS

Guide for Planning of Local Government Elections, West Bank and Gaza

Chapter I:	Introduction to Local Government Elections; summary of recommendations
Chapter II:	The Election Law
Chapter III:	Election Administration
Chapter IV:	The Voters Register
Chapter V:	Candidate Qualification
Chapter VI:	Logistics
Chapter VII:	Election Day Operations
Chapter VIII:	Training
Chapter IX:	Voter Education
Chapter X:	Public Relations

Appendices

A.	List of Supreme Elections Committee Members
B.	Draft Election Preparation Calendar
C.	List of Supplies Needed
D.	Sample Election Forms
E.	Ballot Design Examples
F.	List of Local Councils in West Bank/Gaza
G.	Samples of Election Regulations (Yemen-1997 and South Africa-1995)
H.	The Local Government Election Law

About the International Foundation for Election Systems

The International Foundation for Election Systems ("IFES") is a non-governmental, non-profit organization based in Washington, DC. Founded in 1987, IFES supports the development of democratic institutions, governance and practices, with a special focus on elections, worldwide. IFES has provided expert technical assistance in election organization, particularly in countries holding competitive elections for the first time, in countries throughout the world. IFES also works with newly-elected parliaments and local governments, supports local non-governmental organizations undertaking civic education and political participation activities, and conducts election observation missions. IFES currently has field offices in more than nineteen countries in Africa, the Middle East, Eastern Europe, the former Soviet Union, Central and South America, and Asia.

IFES in the West Bank and Gaza

IFES programs in the West Bank and Gaza began soon after the Declaration of Principles (DOP) was signed in September 1993. In January 1994, IFES conducted an assessment mission to the West Bank and Gaza, Israel, and Tunis (where the PLO leadership was then based) to examine the legal, political, and administrative issues involved in holding legislative and *ra'ees* elections for the first time in the West Bank and Gaza. Soon afterward, IFES began supporting Palestinian non-governmental organizations' and the Palestinian Authority's civic education programs on elections, democratic systems, and effective political participation. The programs, organized in collaboration with a range of Palestinian NGOs and P. A. ministries, targeted women (particularly rural women), youth, and political prisoners released from Israeli prisons under the terms of the Oslo Accords, took place between summer 1994 and December 1995. Preceding the historic January 1996 legislative council and *ra'ees* elections, IFES carried out, in every city and town in the West Bank and Gaza, an information campaign about the voting process. IFES also provided technical assistance to the Palestinian Central Election Commission.

Since April 1996, IFES has provided technical assistance to the Ministry of Local Government and the Supreme Elections Committee for Local Elections in the planning of local government elections in the West Bank and Gaza.

Funding from the US Agency for International Development has made IFES' work in the West Bank and Gaza possible.

Acknowledgments

Many people were involved in the preparation this manual, and the assistance of each was important. The manual was written by Joe Baxter, Senior Advisor for Elections at IFES, and Amy Hawthorne, Program Officer for the Middle East and North Africa at IFES. Hakam Shahwan, IFES/West Bank and Gaza Liaison Officer and Ihab Barghouthi, Elections Coordinator for the West Bank for the January 1996 Palestinian elections, provided important recommendations and editorial suggestions that shaped the final version. Khalil Ghanem provided administrative support. At IFES/Washington, Keith Klein, Director of Programs, Africa and Near East, and Mutale Chilangwa, Program Assistant, read and commented on various drafts of the manual. Hakam Shahwan and Ibrahim Jibril translated the manual into Arabic. Dr. Adnan Salim edited the Arabic translation, and Souad Salih made corrections and formatted the document for printing. Dr. Ronald Wolfe provided advice on translation and editing.

IFES is grateful to Dr. Sa'eb 'Eraqat, Minister of Local Government and Chairman, Supreme Elections Committee for Local Elections, for his assistance to and cooperation with IFES throughout the history of the Foundation's activities in the West Bank and Gaza. We also thank Osama Abu Saffia, Gaza Elections Coordinator, Abdul Nasser Mikki, West Bank Elections Coordinator, and other Ministry of Local Government staff for their assistance. Dr. Mohammad Shteyya of PECДАР and of the SEC has given many valuable suggestions and recommendations about elections to IFES. Many other Palestinians involved in the January 1996 elections provided input and information.

IFES appreciates the support of the US Agency for International Development, whose funding made this project possible.

CHAPTER I. INTRODUCTION AND SUMMARY OF RECOMMENDATIONS

In this manual, IFES presents a series of major recommendations concerning the organization of local government elections in the West Bank and Gaza. With these elections, Palestinians in the West Bank and Gaza will have their first opportunity to establish democratically-chosen local governments. Local government, with its mandate to provide water, electricity, road repair, waste collection and other local services, as well as to issue business licenses and collect taxes, is the form of government closest to the people. Building effective local government structures, of which freely and fairly elected representatives are an essential part, will help to improve the daily lives of Palestinians. The ability of local council officials to respond to the needs and demands of their constituencies will be a key factor in Palestinians' assessment of the benefits of self-rule. Free and fair elections will provide an opportunity for Palestinians to select the leaders whom they believe will be most effective in providing local government services. For all these reasons, local elections will be a crucial step on the road to self-rule and a democratic Palestinian polity.

In contrast to the Palestinian Legislative Council, an institution of governance created within the framework of the Oslo Accords, local government is not new to the era of the Palestinian Authority. Under the British Mandate, and then under Jordanian and Egyptian rule, forms of municipal government and local councils existed in the West Bank and Gaza. After the Israel occupation in 1967, the established municipal government structure was basically maintained, and local councils continued to convene. But despite its long history, a variety of well-known factors prevented local government from achieving its full potential as a representative and effective institution. The Israeli authorities imposed many restrictions, such as prohibitions on levying local taxes and on issuing business licences, as well as budgetary controls, that served to diminish greatly the power of local government.

No local elections have taken place in the West Bank since 1976, when the Israelis convened municipal elections. Of the mayors elected at that time, all but one was eventually deposed, deported or assassinated. The last local elections were held in Gaza in 1948, under the British mandate. During the period of Israeli occupation, all councils in Gaza were appointed, depriving Gazans of the opportunity to select local government leaders. Since the beginning of self-rule, local government officials in the West Bank and Gaza have been appointed in advance of long-awaited elections.

Under the Palestinian Authority, new possibilities exist for more representative and effective municipal government. The basic legal framework for local government is now established in two pieces of legislation approved by the Palestinian Legislative Council. These are the Palestinian Local Councils Election Law (referred to in this report as "the Election Law"), signed into law by *ra'ees* Yasser 'Arafat in December 1996, and the Law for Palestinian Local Councils (also referred to as "the Local Government Law"), which 'Arafat signed into law in October 1997. The new Local Government Law is historic because it unifies the local government legal systems of the West Bank and Gaza. Previously, local government in the West Bank and Gaza operated under a complicated mixture of Ottoman custom; British Mandate, Egyptian and Jordanian legislation; and Israeli military decrees. The new law also provides for devolution of many powers to the local level.

For these reasons, it is evident why well organized, transparent, and competitive local elections, with a high level of participation from all sectors of Palestinian society, are so significant. These elections will be the second opportunity for Palestinians in the West Bank and Gaza to vote for their leaders under self-rule, the first being the legislative and *ra'ees* elections of January 1996. In this way, local elections are a crucial step in developing democratic self-rule institutions and processes. IFES also hopes that municipal elections, following on the January 1996 elections, will help lay the groundwork for an impartial and open electoral framework and a sustainable system of regular competitive elections.

In this manual, IFES presents a series of major recommendations about how to organize local elections in which the Palestinian public can have confidence. As is evident from the level of detail in the manual, local elections will be much more logistically complicated than the January 1996 elections. Like the previous elections, they are certain to take place in a politically sensitive context, as well as under the glare of international attention. As this manual points out, elections involve far more than voting day. Good elections result from a process that begins far before election day: indeed, good elections result from a good election *system*, a system made up of many individual laws, policies and preparations without which the whole event is not possible.

Among the most important parts of an election system is the capacity, knowledge and experience of those administering the election. IFES hopes that this manual will provide information that will enhance the capacity of Palestinian election officials so that when local elections are called, these officials will be ready to respond with a high level of professionalism. All recommendations reflect principles of free and fair elections now recognized by most countries throughout the world. Certain recommendations are specific to the Palestinian context, and we draw upon IFES' knowledge of local conditions and upon lessons learned from the January 1996 elections. These elections were exemplary in many ways. There is always room for improvement, however, and we hope that this manual will prompt reflection and debate that will lead to local elections in which Palestinians will be enthusiastic to participate.

Nine chapters, each covering a major component of electoral administration, follow. The appendix contains further information that will be helpful in planning local elections, such as a draft election calendar, sample ballots, sample forms, and a list of local councils. Since many decisions about the administration of local elections have not yet been made, in many chapters IFES makes only preliminary recommendations. Where possible, we offer more detailed guidance. The following is a summary of the key recommendations presented in each chapter.

Chapter II: The Election Law

- Review the law carefully for inconsistencies and ambiguities, and prepare a detailed set of regulations that will clarify the law and provide the necessary guidelines for administering the elections

Chapter III: Election Administration

- ▶ Clarify the role of the Supreme Elections Committee and provide it with the legal powers necessary to conduct the elections
- ▶ Provide the SEC with a trained staff (secretariat)
- ▶ Organize district-level administration based on the sixteen constituencies operative in the January 1996 elections, rather than on the local council areas

Chapter IV: The Voters Register

- ▶ Decide whether creating a new register is necessary
- ▶ Simplify the process by holding registration or revision of the registry in polling stations
- ▶ Improve the forms and the data entry process to reduce the chances for errors in the voters list
- ▶ Review the time line outlined in the Election Law and establish a more realistic calendar

Chapter V: Candidate Qualification

- ▶ Due to the anticipated huge number of candidates (in the thousands), plan carefully for the design of the ballots; print ballots in more than one location in the West Bank and Gaza

Chapter VI: Logistics

- ▶ Develop a detailed logistics plan, involving early delivery of some materials, de-centralized printing of ballots, and a communications plan

Chapter VII: Election Day Operations

- ▶ Reduce the number of voters assigned to each polling station to 750
- ▶ Arrange the polling station so that secrecy of the vote is protected
- ▶ Clarify and minimize the role of security forces in the voting process
- ▶ Use indelible ink to deter multiple voting
- ▶ Use only one team of pollworkers to conduct voting and to count the ballots
- ▶ Develop a plan to tabulate the results at the district level
- ▶ Develop a plan to announce preliminary results on election night

Chapter VIII: Training

- ▶ Shorten the training of registration workers and pollworkers to one-day sessions
- ▶ Develop plans for timely and adequate compensation of trainers, registration workers and pollworkers
- ▶ Design training manuals that are concise, accurate and include illustrations and graphics
- ▶ Develop a training program for candidates' agents

Chapter IX: Voter Education

- ▶ Use multiple media outlets at one time; increase use of radio
- ▶ Develop messages carefully, with the guidance of a local firm; conduct "focus groups" to test potential messages
- ▶ Involve Palestinian non-governmental organizations in the voter education campaign

Chapter X: Public Relations

- ▶ Develop plans for the SEC to deal with the local and international media in an effective, transparent way
- ▶ Improve communication with candidates, parties and non-governmental organizations
- ▶ Appoint a public relations officer whose only duty is to deal with the public

A final introductory note: it is very unusual that neither the Local Government Law or the Elections Law explains the structure of the local council, such as of number of members on each the council in relation to the population size of the council area, or which councils have mayors ("presidents"). To the best of IFES' knowledge, this information is outlined only in a proposal issued from the Ministry of Local Government (see appendix). IFES strongly recommends that such information be incorporated into a legal form before the elections, as is normal practice in other countries.

CHAPTER II. THE ELECTION LAW

Elections begin with an election law. A law provides the legal and administrative framework upon which the entire election process is organized. Election laws also have important political consequences that can affect the fairness of elections. The law governing the local elections process in the West Bank and Gaza is the Palestinian Local Councils Election Law ("the Law"), approved by the Palestinian Legislative Council in October 1996, and signed into law by President Yasser Arafat in December 1996.

The Local Councils Election Law (referred to hereafter in this manual as "the Election Law" or "the Law") addresses in general terms most aspects of the elections, but it also leaves many questions unanswered. In comparison with the 1995 Election Law (the Palestinian Legislative Council and Ra'ees Elections Law), which is a fairly comprehensive document, the new Law contains little detail about key areas of the election process such as the legal and administrative role of the election commission, the registration procedure, the voting and vote count procedure, election observation, and the adjudication of results.

It is of critical importance that such issues be clarified as early as possible to ensure a smooth, properly-administered election process, one that produces results in which voters and candidates will have confidence. Failure to address these issues well in advance of the calling of the election will:

- ▶ **hinder further election planning.** Planning elections requires clearly-defined rules, lines of authority, and administrative procedures. No planning for pollworker training, voting procedures, supplies, etc. can proceed until the basic guidelines of the process are determined and codified.
- and*
- ▶ **lead to confusion and disorganization in the election process,** for the officials who must plan and administer the election, for voters who must understand how to register and cast their ballots, and for candidates, likely to number in the thousands, who need to understand the rules of the game in order to compete. Ultimately, such disorganization will not only reflect poorly upon the Palestinian Authority locally and internationally, it may also exacerbate political tensions in the West Bank and Gaza.

In this chapter, IFES discusses the sections of the Election Law that are unclear or problematic. The length of this chapter gives an idea of just how many such sections there are in this Law. The issue of how the Law can be clarified and the necessary level of detail added, and how revisions, if necessary, be made to certain articles, should be resolved as soon as possible.

In theory, there are several ways in which this could be accomplished. As one option, the Law could be amended by the Palestinian Legislative Council. Another option, one that is probably politically and technically easier, is for the Supreme Elections Committee ("SEC"), the body which oversees the local elections, to adopt regulations or by-laws that will serve as a supplement to the Election Law. This is a very common procedure. In many countries, Parliament enacts a basic election law, and then allows the Election Commission, which has more expertise in election matters, to, through a set of regulations, determine the details of the election process, including any necessary changes in the Law.¹ Together, the regulations and the election law provide all the guidelines and details of the election process. Regulations are common in most countries throughout the world. The appendix includes examples of especially good regulations and by-laws drafted by election authorities in South Africa and Yemen.

IFES strongly recommends that regulations be prepared as soon as possible. This will not only clarify the election process, but it will also avoid a major shortcoming identified in the 1996 elections process: sporadic and last-minute *ad hoc* announcements about election procedure.

A. Election Administration²

The Law does not give a clear picture of the functions of the different levels of administration that will conduct the election. To develop the most effective administrative system possible, the roles of the Election Commission, district level committees, and polling station committees should be thought out carefully and presented in simple, easy-to-understand language.

I. The Supreme Elections Committee (Article 2)

As compared to the 1995 Election Law, this Law does not provide sufficient details about the legal or administrative role of the Election Commission.

Because the SEC is the body that will oversee the entire election process, it is critical that its role be clearly defined, and that it have the necessary administrative and legal powers to conduct the election. The following issues should be clarified:

- ▶ What is the specific **authority** of the SEC? For example, does it have the legal authority to issue decrees regarding the election process (such as regulations or by-laws)? Or must it make recommendations to some other body, such as the Palestinian Legislative Council or the Ministry of Local Government, that issues decrees or prepares recommendations?

¹ Where possible, IFES gives examples of the sort of wording that could be used to amend the Law or included in regulations, to assist in developing the language to fit the Palestinian context.

² Chapter Three of this manual provides a more detailed discussion of election administration issues.

- ▶ What is the overall **role** of the SEC? For example, does it have the authority to *decide* what type of registration system should be used, does it *implement* a process that has been chosen by other bodies, or does it merely *oversee* a process that is organized and carried out by other ministries? Questions about the distinction between designing/ implementing/overseeing are relevant to each part of the election process (logistics, voter information campaign, pollworker training, etc.).
- ▶ Does the SEC have the authority to establish a **secretariat** (permanent staff of the election commission)? If so, who is the head of the secretariat?
- ▶ How does the SEC **reach decisions** --by majority vote? Or who has the ultimate decision making authority? What institutions can override decisions made by the SEC, and under what circumstances?
- ▶ What is the exact **relationship of the SEC to the Ministry of Local Government**? What is the relationship of the **SEC to the Palestinian Central Election Commission** that oversaw the 1996 elections, which technically is a permanent body? Whose decisions are final?

It may be necessary to elaborate upon the role, legal authority, number of members and length of term of the SEC by means of a ministerial or presidential decree. This would give the SEC the ability to either draft regulations for approval by the Legislative Council, or to prepare and issue regulations on its own. In addition, the following language, which is found in one form or another in almost every election law, should be included in the regulations:

"The Supreme Election Committee may, by regulation, enforce the provisions of this Law and provide for the effective administration of the elections." (This will give the SEC the legal authority to enforce the regulations.)

"The Supreme Election Committee may establish a secretariat and employ such persons as may be necessary for the effective administration of the elections." (This will give the SEC the ability to hire staff and election workers.)

Another area of concern that is not included in the Election Law is the funding of the SEC and its employees. From where is the SEC's **budget** derived? How is it determined? To whom is the budget submitted in advance of the election? Are there other government structures required to provide **logistical support and personnel** to the SEC? To clarify these issues, the following language should be added to the current Law:

"The Supreme Election Committee shall submit a budget to the _____ for approval."

"The Supreme Election Committee may request, and the Ministries of Government shall provide, such logistical and personnel support as may be required for the conduct of the elections."

II. District Level Administration (Articles 5-7)

Article 5 states that each local council --whether for a city such as Nablus, or a small village such as Surif-- is considered one electoral district. Since there are estimated to be more than 350 local council areas, there will therefore be more than 350 electoral districts for the local elections.³ This is in comparison with the January 1996 elections, for which 16 electoral districts were established. The Law also states that for each of the 350+ electoral districts, an administrative committee will be formed to oversee voting, etc. in that district. (This is similar to the structure used in the 1996 elections, for which 16 district election offices were formed.)

Article 6 states that: "The Supreme Election Committee will appoint for each electoral district an Electoral Committee to register the voters and to organize and prepare the voter registry...the Electoral Committee will consist of five to nine qualified members who have the right to vote and who are known for neutrality and honesty. The president of each committee will be chosen from among its members." According to Articles 21-23, 26, and 27, the District Electoral Committees are also responsible for receiving candidates' applications and for adjudicating claims relating to candidacies.

In Chapter Three, IFES discusses in more detail its concerns about the role of the District Electoral Committees; IFES recommends that the SEC retain the administrative structure of the January 1996 elections --based on 16 territory-wide constituencies-- and have fewer administrators at the local council level. The following are some of IFES' concerns about the five-to-nine member District Electoral Committees called for in this Law:

- ▶ **How, exactly, are committee members selected?** Article 7 states only that the members must be "qualified" and "known for neutrality and honesty." But what provisions will ensure that members are in fact neutral, or that they represent a balance of political forces --both provisions necessary to build public confidence in the conduct of the election? How will the SEC find impartial members in villages and towns where many people will be related to at least one of the candidates? Are Palestinian Legislative Council members or staff, or Palestinian Authority employees, allowed to serve on a committee, or must they resign their position? If not, serious issues are raised about possible conflict of interest.

³ As noted at the end of Chapter One, according to the information available to IFES at the time of this writing, the number of local council areas had not been established by formal decree, but rather upon guidelines developed by the Ministry of Local Government (see Appendix). It is unclear whether or not a formal decree will be issued that defines the criteria used in categorizing municipalities according to their population size, or in determining the total number of municipalities that are to elect local councils.

- ▶ **How is the number to serve on each election committee determined?** Does it correspond to the size of each district? For example, how many committee members would serve on the committee for Bethlehem? For Beit Jalla?
- ▶ **When do committee members assume their positions and how are they notified of their selection?** The nature of the election process seems to require them to be appointed well in advance of the election so that they can be involved in the planning and implementation of the registration process. With as many as 2,500 committee members required, a sound method for notification is necessary.
- ▶ What is the process by which these committees will evaluate petitions to remove or add voters' names to the register, or decide on the eligibility of certain candidates? What evidence must be presented? What form must the challenge take and what evidence or affidavits must accompany the filings?
- ▶ What are the exact duties of these committees in the registration process, training of officials, civic education, voting, vote count and tabulation? This should be stated clearly so that committee members know exactly what to do and when they must do it.
- ▶ Will there be an **additional administrative level, such as district level offices, between these committees and the SEC**, or will all 350+ committees be expected to report directly to the SEC? Having no intermediary level between the committees and the SEC would be almost unworkable on a practical level, especially for the committees in Gaza, if the SEC's headquarters is in the West Bank.⁴

If these issues are not discussed and clarified, and if the selection of the committees is done on an *ad hoc* basis, or made close to the election after all the planning has been completed, the result may cast serious doubt on the impartiality of the committees and impede the effective administration of the election.

B. Revision of the Voters Register/Registration⁵ (Articles 6-20)

The Law does not state directly what kind of registration process is to take place. The process is referred to only indirectly in Article 6 ("the District Electoral Committee [will] register the voters") and in other articles.

⁴ See Chapter Three for further discussion of this point.

⁵ The issue of whether a voter register is actually needed for the local council elections is discussed in Chapter Four. The comments here discuss the Law as written.

IFES questions the use of the term "registration" in this Law. For the January 1996 elections, a register of voters had to be created from scratch since none existed. The 1995 Law established a thirty-day period during which more than one million voters were registered. However, for the local council elections, IFES assumes this will not be the case. Unless the SEC is contemplating the re-registration of all voters eligible to vote in the local council elections, it is questionable whether a registration period is required at all. There now exists a voter register of Palestinians living in the West Bank and Gaza. Reports from the various observer missions to the January 1996 elections, as well as information gathered by IFES, indicate that it is a relatively accurate register. It is estimated to include approximately one million out of the approximately 1.2 eligible voters in the West Bank and Gaza. For the local council elections, therefore, the existing register need only be **updated**, or, to use a term found in most electoral laws, **"revised."**

The revision of a register is not a complete re-registration. It is designed to add to an existing list those who did not previously register, those who have turned 18 since the last registration period, and those who have moved to a new local council area and therefore need to change their residence on the register. The revision is also used to remove from the register the names of those who have died since the 1995 registration. **By its nature, the revision is a much smaller exercise requiring many fewer resources and much less time.**

The Law, however, is written as if a new register is being compiled. The period for registration is specified (Article 11) as is the period and process for contesting the register (Articles 16 - 20). It appears that the 30-day period for registration outlined in the Law is designed to add only those who have turned 18 and those who did not register during the last registration period. Individuals who have moved since the previous registration and who wish to be added to the register at their new location must wait until the 10-day period for contesting the election to record a change of address, as do those who wish to report the death of a relative.

IFES has serious concerns about the need for and cost of a 30-day registration period to add names to the register when what is actually required is a revision of the current register. It is IFES' recommendation that Articles 10 and 11 be re-written as follows:

"Not later than the 90th day prior to the day of the election, the SEC shall post the voter register for public scrutiny for a period of 10 days at each polling station within the council areas. Any person may, within this period, request that his name be entered in the register of the polling station if he has never previously registered or, if previously registered in another polling station, request that his registration be moved from the polling station where he formerly was registered to the current polling station provided that he has complied with Article 14 of this Law."

Because there will be relatively few changes to the register and the additions to the register can be added to the register itself, we also recommend that Article 16 be amended to read:

"Beginning on the day following the period specified in Article (above), the register shall be posted for public scrutiny for a period of 5 days. Any person during this period may contest the register by all alleging his name has been erroneously omitted from the register, or to delete another person's name from the register by a written statement on a form provided by the Supreme Election Committee, handed to the President of the Electoral Committee in his respective electoral district. Such statement shall detail concisely the reasons for contesting the register and shall be accompanied by such affidavits and list such evidence as the person intends to present to the Electoral Committee."

The above, or similar, language would permit the addition of a person's name to the register if it had been erroneously omitted during the revision process (but not permit a new registration), and allow for the removal of persons who are not qualified to be registered voters (or who have died). The language would also require the person contesting the register to provide evidence to support his claim. The person would then be required to present his evidence to the Electoral Committee during the resolution of claims period. If the SEC provides the form, it can ensure that the person understands what must be presented to support the claim in the way it designs the form.

It would also mean that the entire revision process would be completed in 15 days – rather than the 40 days currently called for in the Law, allowing for more time to concentrate on other election administration issues. As noted above, 40 days is an unnecessarily long period for a revision of an existing register. The expense of paying stipends of revision workers for such a long period might be prohibitive. Furthermore, the extreme length of such a period will add time pressure to the rest of the election calendar, leaving only 50 days for all other preparations.⁶

Other Issues:

If the Law is amended as recommended above, or if the decision is made to retain the current language in the Law, and proceed with a registration process, the following issues require clarification:

- ▶ The Law states that a voter's ability to register is dependent on "fulfilling the requirements of voters," which include being a "resident in the area of the local committee in which register his name appears" (Article 9 B). The definition of "resident," as provided in Article 1, suggests that **residency means where one lives or works**. (IFES notes that this Article is worded in a very unclear way, leaving it open to interpretation.) This raises three very important issues that could have an impact on the credibility of the entire election process:⁷

⁶ See Chapter Four for more detailed discussion of the revision process.

⁷ These issues are also of concern in a revision process and should be addressed regardless of the process used.

1. According to the information available to IFES at the time of this writing, local council elections will not be held in all areas of the West Bank and Gaza. Specifically, it is possible that residents of West Bank refugee camps will not vote in these elections, nor will persons living in localities with populations of less than one thousand. **Yet the Law creates a loophole by which unscrupulous candidates or other persons could abuse the system by registering such persons to vote in these elections.** Persons living in West Bank refugee camps and/or in localities of less than one thousand that are close to local council areas can register and vote in the nearby local council elections by claiming they "work" in the council area. Is this what the Law intends? If not, some means must be found to ensure that these individuals are not enticed to register fraudulently. If yes, then all candidates and the public must be made aware of these provisions. **Failure to inform the public will inflame passions as people in the council areas will allege that outsiders are voting to manipulate the outcome of the election.**
2. If proof of "residency" is required at registration/revision of the register, what documents does the voter need to present to prove that he or she actually works in a particular constituency? Also, how will "living" in a constituency be established: what sort of identification will be accepted? How long must a voter have lived in a particular location in order to be considered a resident, and how will this be established?

While IFES recognizes that there are certain considerations (such as maximizing people's options of where to vote) that may provide a rationale for the live/work provision, **we also believe that this provision could have a detrimental impact on the quality of the voters' register --one of the basic elements of a credible election-- by increasing the likelihood of fraudulent/double registrations, unless sufficient procedural safeguards are devised to prevent these abuses.**

Such safeguards might include detailed requirements for establishing where a voter lives or works, a database system that can detect double registrations, and clear guidelines for *how* a voter will in *practical terms* "choose the electoral district in which he wishes to vote" (Article 14). For example, does the voter submit a letter to the PCBS? By what deadline?

3. The Law provides for a **thirty-day registration period**, and for the revised lists (of newly-registered voters and voters who have made changes to the lists) to be published within ten days after the thirty-day period. IFES notes that this **schedule is less than desirable in practical terms**. Thirty days is a very long time for registration workers to be sitting in offices waiting to assist voters, especially if the register is only revised. This is because not every one of the 1.2 million or so potential voters will come to register/check his or her name on the register. In

addition, it will be very difficult (and perhaps impossible) to make the necessary corrections to the register and distribute it to all the constituencies within the ten days required by the Law. Shortening the registration/revision period should be considered, as discussed above.

- ▶ The **deadlines** associated with the registration process (Articles 15-18) are not clearly defined here, and should be made more specific. For example, statements such as “within a period of ten days after the period in Article 11 elapses” can be interpreted several different ways. Such vagueness may not seem important now, but when the process is underway, there must be a time line that is clear to everyone involved to ensure that the Law is uniformly applied, and to avoid unduly denying voters or candidates their rights.
- ▶ Based on the wording of Article 16, it seems **easy to delete someone’s name** from the register without his or her knowledge, making it possible for voters to be disenfranchised, without effective oversight by the SEC. Article 17 says a person must be “notified” that his or her name has been removed. But what does this mean in practical terms: sending a letter stating that someone’s name has been removed, telephoning him or her and leaving a message, or what? In addition, the article does not make clear that the burden of proof rests with the person contesting the register. It is he who should be required to establish that the person in question is not eligible. This should be clarified, with the goal of protecting voters’ rights.
- ▶ Why is it necessary to send the registers to the SEC for “adoption”? It is unlikely that the members of the SEC will review the register for each local council area and approve it. If they were to do so, for what purpose? The Law only need state that the registers are signed. What happens to the register after the signing is an administrative matter for the SEC and should not be discussed further in the Law.
- ▶ Reading the Law, it is unclear who actually compiles the register (Article 6). The Law states that the register is prepared “in cooperation with the Palestinian Central Bureau of Statistics.” It is IFES’ understanding that the register is maintained by PCBS and not the SEC. IFES understands the situation that resulted in PCBS having control of the register. However, IFES points out that **to allow another government agency or private company to have possession of the register and the register not be under the direct control of the election commission and its employees is *highly unusual***. IFES’ attempts to obtain information about the register (which is supposedly a public document) have been difficult at best, which illustrates the problems associated with the current situation. The preparation of a voters register is the most basic function of an election commission. When a voters register is not under the direct control of the electoral authority, it is very easy for persons to allege that the register has been tampered with, regardless of whether the allegations are true. Such an arrangement casts doubt on the credibility of the register, which is fundamental to a successful election process.

C. Candidates (Articles 21-32)

The articles dealing with the qualification (*i.e.*, registration) of candidates need relatively little clarification. Several sections, however, could be improved by adding additional language. For example:

- ▶ Article 22 states that the deposits for candidacies are paid to the SEC, but it is actually the District Electoral Committees that accept the deposit. No mention is made as to the handling of the funds by the District Electoral Committees: who is responsible for them, how are they transferred to the control of the SEC, etc. Obviously with so many candidates and so many deposits, a large amount of money is involved. These funds will be used toward the financing of the election process, so it is important that they be carefully controlled and accounted for.
- ▶ Article 27 does not, as do the voter registration articles, provide for notification and a hearing for the candidate against whom an objection is filed nor does the article specify what court reviews the challenge. These omissions can cause problems if hearings are not held and if an appeal is filed in the "wrong" court. This section could also be improved by clarifying what evidence must be presented to disqualify a candidate.
- ▶ Article 31: The start and end point of the campaign period must be made more specific. "Two weeks prior to election day" for the opening of the campaign could mean 14 or 13 days before. It is very important to clarify this to avoid candidates campaigning, unknowingly, at the wrong time. We recommend:

"The electoral campaign shall begin on the 14th day prior to the day of the election and ends 24 hours prior to the day of the election, by ending all campaign activities."
- ▶ Article 32: This section provides for a code of conduct for candidates. Unfortunately, it does not spell out the penalties for engaging in the prohibited activities. It implies, since the activities are prohibited, that disqualification would result if an infraction occurs. **IFES strongly recommends that this section be amended to allow the SEC to provide, by regulation, both a means to determine whether an infraction occurred and to set a table of penalties for the infractions.** All infractions of codes of conduct do not merit disqualification. For example, the posting of posters with the Palestinian Authority logo may have been an oversight by the candidate and simply require removal with a warning that a second infraction will result in disqualification. Campaigning prior to the official beginning of the campaign might result in a reprimand or a civil fine. The SEC will be asked to rule on any number of infractions. How that process will occur needs to be clarified. Will the district committees decide? If so, by what standards?

- ▶ Given the controversy that arose in the January 1996 elections regarding actions on the part of some candidates that were perceived to be improper (improper use of Palestinian Authority vehicles and resources, etc.), as well as the fact that campaigning for public office is new to the Palestinian public, IFES strongly recommends that the SEC initiate a discussion about an improved code of conduct for the local elections. Political leaders and other key actors should be included in the discussion, which should result in a code of conduct that is accepted by all parties involved in the election.
- ▶ Are candidates entitled to receive a copy of the voters register for the district in which they are running? This is the practice in many countries. If so, by what date? How will the cost of this be covered?

D. Polling Station Committees (Article 35)

This section lacks basic information about polling station staffing and activities. This is especially true in the following sections:

- ▶ Nowhere does the Law state the **number of committee members** required to serve in each polling station, the duties of the entire committee and those of each individual member, **on what basis they are selected to ensure neutrality and competency**, or the deadlines by which they are selected and notified of their appointment. No mention is made of training.
- ▶ Only in Article 2(2) does the Law mention **separate committees for voting** [polling station committees] and **counting** [counting committees]. This can be interpreted as a provision for separate committees to count the ballots. If separate counting committees are intended, a plan that IFES does not endorse, then detailed information about these committees --criteria for selection, etc.-- should be spelled out in the Law to ensure a transparent process. IFES discusses its concerns about such a plan in Chapter Seven, Election Day Operations.

E. Election Day Procedure: Voting (Articles 34-41)

There are several crucial issues not addressed in the Law. These include:

- ▶ Article 34: Some electoral laws list specifically **how many ballots** --equivalent to the number of registered voters, plus extras-- should be delivered to each polling station. The "adequate number" mentioned in this article is vague, and creates a loophole by which a large number of extra ballots could be delivered to polling stations, enhancing the opportunities for ballot fraud. The typical number is 10 to 15 percent over the number of registered voters at each polling station to allow for spoiling of ballots by some voters.

- ▶ Article 38(1): **How are voters' identities confirmed to establish their eligibility to vote:** by identity card, two oral witnesses, etc.? What happens if a voter's name is on the register, but he does not bring identification to the polling station? Or, thinking back to the January 1996 elections, what if voters arrive with identification, but for some reason their names do not appear on the register on election day? Will they be allowed to vote?
- ▶ Article 38(2): Is it necessary for the President of the committee to sign each ballot? Technically, the signing should take place immediately prior to handing the ballot to the voter, in which case the President of the committee is the person who must issue the ballots instead of tending to the supervision of the polling station. If the President signs all of the ballots at once (for example, before the polls open), it defeats the purpose of having him sign the ballots at all.
- ▶ Article 38(3): **Must the voter mark an "X"** in order for the ballot to be valid, or can he or she put some other mark (a line, a check, or a dash)? This is an important consideration given that despite participating in one election, many voters may not know how to mark the ballot with a perfect "X." It would be unfortunate for their ballots to be unnecessarily invalidated for this reason. The common practice in most countries is for the law or regulations to state, **"an X or some other mark by which the choice of the voter can be determined."**
- ▶ Article 38(5): This article seems unnecessary given that the register is marked at the time that the voter gives his name to the committee in (1) above. It is also a cumbersome process to require the committee to watch each ballot go in the ballot box and at the same time attend to the "checking in" of another voter.
- ▶ Article 39: Candidate agents should not be allowed to assist voters. Given the problems noted in the January 1996 elections concerning illiterate voters and ensuring the secrecy of the vote, a workable procedure for **assisting illiterate voters** should be established and explained thoroughly to polling station workers, as well as explained thoroughly to the voters before the election. The Law does not provide enough detail.

In General:

- ▶ Can voters be challenged (by candidates' agents) on election day about their eligibility to vote? If so, what are the procedures for such claims?
- ▶ What safeguards will be established to **prevent multiple voting**? The use of indelible ink, common in many countries around the world, should be considered. This will be essential if the "live/work" provision is maintained for registration. Ink is generally the most effective

means to prevent multiple voting. A public information campaign can be used to explain to voters the purpose of the ink, how long it will stay on (usually one to three weeks), etc.

- ▶ In order to ensure a standardized voting process through the West Bank and Gaza, it is necessary to clarify under what circumstances the **voting hours** can be extended. If there are still voters in line outside a polling station at 7 pm, the specified time in the Law for closing, will they be allowed to vote? Under what conditions are polling stations allowed to stay open past 7 pm? If the permission of the SEC is required to extend the voting, how would the SEC communicate this permission, in the confused and hectic atmosphere of election night, to the thousands of polling stations, many of which will not have telephone or facsimile connection?
- ▶ Is the "written report" to which Article 41 refers the **protocol**? Reference should be made somewhere to a **standard form** to be filled out, and to the polling station committees' responsibility to complete certain sections of this form before voting begins (noting the number of ballots received at each polling station, the number of registered voters for that polling station, etc.) in order to establish the basis for comparing ballots received vs. ballots used, etc. at the end of voting (one of the main controls on the number of ballots).
- ▶ Are **security officials** allowed inside the polling stations? If so, which security forces, and under what circumstances? Under what conditions can the polling station committee request that they leave? Given the problems in the 1996 elections with many people's perceptions of over-zealous activity on the part of some security forces (particularly in Gaza), IFES recommends that the role of security officials be carefully reviewed.
- ▶ The Law is silent on the issue of **voting by pollworkers and security officials**. How, when and when will they vote?

F. Election Day Procedure: The Vote Count (Articles 42-45)

This section does not provide enough information about counting procedure. A few considerations:

- ▶ Given the role that **quick reporting of results** plays in keeping a calm political environment immediately after voting, the count should be designed to be as fast, and as transparent, as possible.
- ▶ The **count should begin immediately after the close of the polls**, rather than within one hour later as the Law states. Any break between polling and counting is **not** recommended, and certainly should not be provided for in the Law. Not only does it slow down an already slow process, but it also invites allegations of tampering, which will create suspicion about the integrity of the process.

- ▶ Clarifying **reporting of polling station results** (Article 45) is essential, as the steps between counting the ballots at the ballot box level and tabulating the results at the electoral district level must be spelled out to ensure the transparency of the process.
- ▶ The Law excludes an entire CRUCIAL step: polling stations delivering the results (counted ballots) from each polling station to the district office for **tabulation** (the process of adding together votes from all polling stations within a district to determine the total votes for each candidate within the district). How and when must the results arrive at the district offices? What is the exact role of the electoral committees in this process? Who is allowed to observe the tabulation process? Are ballot boxes with ballots in them (once counted) delivered to the district offices, or just the protocols? If only the protocols, what happens to the ballots, and how can these be retrieved in the event that a recount is required? Given some of the confusion surrounding the counting and tabulation process in the January 1996 elections, these procedures should be developed carefully, and a workable system of tracking the protocols as they arrive established and tested ahead of time. IFES discusses this issue further in Chapter Seven.
- ▶ There is no provision in the Law for a re-count of the ballots.
- ▶ How do the district offices **deliver the tabulated results for each district to the SEC**, and within what time frame? What happens to the ballot boxes, ballots, and protocols at this stage?
- ▶ 48 hours is a very long time, and probably too long, to make the public wait for *any* information about election results. Considering the delays in announcing results in the January 1996 elections, it is important to develop a workable system for **announcing provisional results** as soon as the tabulation of results for a municipality has been completed.

G. Contesting The Election Results (Article 50)

- ▶ Article 50 states that a claim against the results of the election must be presented to a "specialized" court. However, nowhere in the Law is this court established or defined. It seems that it would be very difficult for a voter or candidate wishing to contest the election results of a local council to travel a great distance to one (and only one) court to make the claim. There would, no doubt, be problems in producing evidence and witnesses. IFES recommends that the court that will adjudicate election contests be clearly defined in the Law. As recommended in the section on registration, the form of the claim should be specified as well.

H. Election Observation: Domestic and International Observers and Candidates' Agents (Article 54)

Clear guidelines for observation should be established. IFES notes that:

- ▶ Other than Article 2(5), which mentions that among the SEC's duties is to issue accreditation documents for observers and to facilitate their work, and Article 54, which states in general terms observers' and agents' ability to observe the vote and the count, the Law does not **discuss in any detail the rights and responsibilities of observers and agents**. Are there deadlines by which observers and candidates' agents must submit documents in order to receive credentials, and if so, where? What limits might exist on observers' activities?
- ▶ In terms of candidates' agents, their rights and responsibilities must be specified. For example, do they have the right /responsibility to **sign the protocols** for the polling station in which they have observed the voting and counting, and to record on them any complaints or irregularities observed or alleged? Do they have the legal right to prepare their own tally sheets for the vote count and have the polling station committees sign them? These provisions were included in the 1995 Law. They are important because they serve as the evidence which is needed for candidates to challenge the results of the election.
- ▶ Does "**certified agent**" (Article 23) mean candidate's agent? One term should be employed consistently.

Conclusion

The Law governing the local council elections is similar to the election laws used in some countries around the world. It provides a basic outline for the election process, but does not give the details that are needed to effectively administer the election. In this chapter, IFES has identified the areas that must be reviewed and addressed well before the election. Whether a particular section requires a change in the Law to be made by the Palestinian Legislative Council, or a regulation issued by the SEC, depends on the procedures for writing laws and regulations in the West Bank and Gaza. Whatever the case, IFES **strongly recommends** that a review of the Election Law be undertaken with the goal of strengthening those sections that require strengthening and empowering the SEC to adopt regulations to address those areas that are appropriate.

The Election Law is the basis of the entire electoral process. As has been seen in elections around the world, a vague and problematic law will result in an election that is disorganized and in which the voters and the international community lack confidence.

CHAPTER III. THE ADMINISTRATION OF THE ELECTIONS

The organization of credible elections is a highly complex undertaking requiring clear laws and procedures, detailed planning, efficient organization, complicated scheduling, intricate monitoring of activities, and meticulous execution. It is a political activity that must be above the political fray but remain sensitive to the political processes at work within a country.

How the administrative structure of an election system is organized, from the election commission down to the polling station, has a direct effect on the success of an election. Horror stories about how administrative or procedural oversights (for example, ballots delivered to the wrong polling station, or poorly trained staff) have created major political headaches in various elections around the world.

The organization, skill and professionalism of election administrators and staff, from the election commission to the polling station workers, are the basis of election management. Creating a strong administrative structure for the Palestinian local elections will be very important. These elections will be more logistically challenging than the January 1996 elections, even taking into account the experience gained in these elections. The local elections will involve more than 350 constituencies, and perhaps more than 7,000 candidates, as compared to just 16 constituencies and fewer than 700 candidates in the 1996 elections. The entire process will take place in a politically sensitive environment, which will only increase the importance of competent and impartial election administration. A high level of international interest in the elections, including the presence of foreign media and observers, will present another source of pressure.

This chapter discusses the main issues and concerns related to election management, focusing on the election commission, its staff, and district-level administrators.¹

A. The Election Commission: The Supreme Elections Committee

Increasingly in many countries throughout the world, the organization of elections is vested in an independent election commission, whose staff provides support by carrying out much of the actual work of planning and conducting the election. According to the Election Law, the Supreme Elections Committee ("the SEC") is responsible for overseeing the local elections. The SEC's fourteen members were appointed by presidential decree in January 1997. The Minister of Local Government serves as the chairman. The creation of such a committee (as well as the formation of the Central Election Commission, which oversaw the January 1996 elections) is a very important step in establishing a credible and well-managed election system. In fact, the Palestinian commission is one of only two independent election commissions in the Arab world (the other being in Yemen).

According to the Law, the SEC has the following mandate (Article 2):

¹ Issues relating to registration workers and pollworkers are discussed in separate chapters of this manual.

The Administration of the Elections

1. To undertake all necessary procedures for the preparation, organization, supervision and launching of the elections.
2. To assign the electoral district committees, as well as the polling station and counting committees.
3. To supervise the administration and the work of these committees and the electoral district offices, and to implement this law.
4. To appoint staff and consultants in the different offices of the electoral districts.
5. To issue accreditation cards for election observers and to facilitate their work.
6. To assign the polling stations.
7. To carry out other activities as mandated by this law.

Other than this information, the Election Law provides very few details on the role and duties of the SEC. This is in contrast to the 1995 Elections Law. For example, articles appearing in the 1995 Law on the size, independence, powers, and functions of the commission are totally absent from the Local Elections Law.² Because the SEC is the body that will oversee the entire local election process, it is critical that its role be clearly defined, and that it be given the necessary administrative and legal powers to conduct the election. A number of issues, including what kind of commission it will be, its legal authority, and how it will be organized, must be decided before election planning can proceed.

The first issue to be decided is: **what type of commission will the SEC be?** This is important because the organizational structure of the commission can affect its ability carry out its job as much as can the skill and personalities of the individual commissioners.

a. *Types of Election Commissions*

Election commissions fall into two basic categories: (1) those organized as oversight bodies where the commission acts as a policy-making authority with a strong administrative staff, and (2) those in which the election commissioners themselves take an active role in the day-to-day administration of an election. The first type of commission rarely becomes involved in the day-to-day operations of an election. It is usually characterized by a strong staff component to support the commission. The second type of commission plays a much more visible role in day-to-day operations, and commissioners take an active part in the management of the election system. More detailed information about each type of commission follows.

² See Palestinian National Authority, Palestinian Elections Law (Law no. 15 of 1995 relating to the elections, issued in Gaza, 7 December 1995), Part III, Chapter 2, Articles 22-25.

i. Executive Commission

An executive commission is a commission in which the commissioners themselves carry out the day-to-day administration of elections. Beginning far in advance of an election, they work full-time, with each heading the major committees of the commission (such as Training, Voter Education, Logistics, Finance and Administration, Voter Registration). The commissioners, as a group, adopt policies and plans that the individual commissioners implement in their respective committees.

This organizational structure works best when commissioners do not have other major responsibilities and can devote their full attention to the work of the commission. The primary advantage is that because the commissioners are full-time and have no other duties, they can devote to the administration of elections. The primary disadvantage is that with so many equal members, disputes over areas of responsibility often develop. In addition, in situations where the political context calls for persons of high public profile and stature (such as ministers, judges, etc.) to be appointed as commissioners in order to lend a certain credibility to the election commission, it is usually quite difficult if not impossible for such persons to devote sufficient time to detailed election planning and organization.

Executive commissions are found most often in countries where there are frequent elections that require the full-time attention of a full-time commission. In these countries, members of the national legislatures are elected from individual constituencies rather than from a party list, meaning that resignations or other vacancies require a new election. There are also numerous local administrative authorities who are elected. As vacancies occur through death, resignation or disqualification, by-elections must be held both at the constituency level to fill national legislative vacancies and at the local level to fill vacancies at the local level. Uganda, with a national legislature and five levels of local government, is an example of a country that has an executive commission.

ii. Policy Making Commission

Policy making commissions set policy for the overall administration of the election process, write rules and regulations, and decide election petitions. Policy making commissions do not have full-time commissioners. The commissioners meet periodically to set policy, adopt rules and regulations, and provide overall instruction to the secretariat. The actual day-to-day administration of the election process is carried out by a **secretariat** (permanent staff of the election commission). An executive secretary (sometimes called Director General, Chief Director, or Director of Elections, depending on the country) heads the secretariat. The executive secretary is tasked with implementing the commission's policy decisions. The executive secretary is responsible to the entire commission, but usually receives day-to-day instruction from the chairman of the commission.

Policy making commissions often organize themselves into committees along organizational lines to ensure that sufficient attention is paid to major election issues. However, the full commission approves policy recommendations of the committees before being implemented by the secretariat through the executive secretary. The committees do not give day-to-day instructions to the executive secretary or department heads.

In those countries where the commission does not have an independent full-time permanent secretariat staff, the chairman of the commission is often a minister in government and a section or department of his ministry is dedicated to election administration. When an election is called, additional resources from other ministries or from outside are added to assist in the administration.

Policy making commissions are by far the most common and have proven to be the most efficient. The commissioners sit much as a board of directors of a business. The actual day-to-day administration of the election process is left to the executive secretary and his staff. The individual commissioners are free to engage in other activities while leaving the day-to-day management of the process to the secretariat. Members of policy making commissions are often public figures and leaders in their own right -- judges, ministers, businessmen, scholars and others who have, through their service to the nation, gained positions of respect and substance. In countries with a strong multiparty system, the commissioners may be representatives of the various political parties or groupings within the country.

The primary advantage of the policy making type of commission is that the day-to-day management of the electoral process is left to the secretariat. With experience and training, the secretariat staff becomes very professional in the administration of elections. This reduces controversy and increases the public's confidence in the democratic process and in the capacity and impartiality of the commission. Because commissioners are not full-time, they can engage in other activities and are free to have contact with a wide variety of individuals and groups whose views and concerns the commission can then address as it considers policy options.

iii. Executive/Policy Making Commission

Executive/policy making commissions combine features of both types. Several commissioners may be full-time and manage the day to day operations of the commission and its committees, while other commissioners serve as part of the policy making body only and are not full-time. The full-time commissioners implement the policies adopted by the entire commission. The chairman of this type of commission is always full-time. How many other commissioners are full-time depends on the Election Law and upon the needs of the election process.

An "executive committee," made up of the full-time commissioners, conducts the day-to-day administration. The full commission meets periodically to adopt policy decisions. The chairman serves as "first among equals" on the executive committee and as the de facto executive secretary of the secretariat.

This type of commission has advantages and disadvantages. The chief advantage is that commissioners are closely involved in the administration of the election. The disadvantage is that, as equals on the commission, some commissioners end up supervising the work of other commissioners. This often causes friction among the commissioners, which has a detrimental effect on the process. With respect to the full-time commissioners, staff is often caught in the middle of internal commission conflicts over who is responsible for what areas.

An example of a successful executive/policy making commission is Ghana. In the Electoral Commission of Ghana, the chairman and the deputy chairman for operations and the deputy chairman for finance and administration are full-time commissioners. The remaining four

commissioners are part-time. The full commission meets once a month to consider policy issues. There are also committees of the commission for areas of voter education and procurement.

General Comments on the Supreme Elections Committee

Other questions about the SEC's role and powers include:

- ▶ What is the specific **authority** of the SEC? For example, does it have the legal authority to issue decrees or other decisions with the force of law regarding the election process (such as the executive regulations that clarify the Election Law)? Or must it make recommendations to some other body that issues the regulations?
- ▶ What provisions will ensure that the SEC will conduct its duties in an impartial manner?
- ▶ What is the overall **role** of the SEC? For example, does it have the authority to *design* the registration system, does it only *implement* a registration process that has been designed by other institutions (such as the PCBS), or does it merely *oversee* a process that is organized and carried out by other ministries? Questions about the distinction between designing/ implementing/overseeing are relevant to each major component of the election process (logistics, voter information campaign, pollworker training, etc.).
- ▶ Will the SEC be organized into committees related to each major component of the elections, such as registration, training, logistics, public relations, etc., each headed by a commissioner and with committee staff to support him or her?
- ▶ How will the SEC organize itself internally to make policy and carry out its work? Where will it meet, and how often?
- ▶ What is the exact **relationship of the SEC to the Ministry of Local Government, and to the Central Elections Commission**? Whose decisions are final?
- ▶ What is the length of the SEC's term? For how long after the local elections does it remain in place? If it disbands immediately after the election, when will new commissioners be appointed to oversee run-offs or by-elections?

Whether they serve on an oversight body, or are actively involved in the management of the elections, few election commissioners come to their positions fully prepared for the task at hand. This is true even when the commissioner is drawn from a cabinet ministry or other major national post. Organizing and training thousands of employees, procuring hundreds of individual supplies in huge quantities, writing regulations, developing and implementing civic education plans, registering voters, training electoral officers, monitoring the electoral campaign, developing balloting and counting procedures, creating a public information strategy, and coping with the logistical nightmares that elections create, all within unforgiving time constraints, tests the management skills of the best of us. In addition, the entire election process takes place in a politically heated

environment. Yet all election commissions must strive to exhibit three fundamental characteristics. These are:

Independence

It is generally agreed that an election commission that is free to act in the interests of all voters and is not perceived to act on behalf of any particular party, faction, clan or candidate is essential to build the trust needed so that all political actors will respect the process and, most importantly, accept the results of the election.

Impartiality

Like independence, impartiality is an essential element in building trust. Generally, election commissions are made of individuals who are perceived by the major political entities and the public as impartial, and who therefore enjoy their confidence. To maintain this confidence, however, election commissions must apply the laws and regulations in a consistent, even-handed and transparent manner.

Competence

The most independent and impartial election commission is ineffectual if it cannot register the voters, qualify the candidates, train the polling station officials, or deliver the ballots on time. The public and political parties must have confidence that the commission is capable of fulfilling its mission. Missed deadlines, confused or undirected staff, poor communication with political leaders and the press, or a general sense of disorganization and lack of direction within the commission will severely diminish the ability of the commission to do its job. In addition, it will cause candidates and voters to question the fairness and legitimacy of the election.

It is in the last area that election administrators can make their most significant contribution. Competent administration of the election system can go a long way to contributing to its independence and impartiality.

B. Election Staff: the Role of the Secretariat

Regardless of the type of commission formed, there is always a need for a secretariat to do the actual work of the commission. No one expects a commissioner to drive vehicles, type letters, develop training and voter education programs and the like. These activities are the work of the secretariat. Members of the secretariat, through training and experience, become professionals in the area of election administration. They develop detailed knowledge of logistics, training, and administrative requirements, as well as the political sensitivities, of managing elections in the areas they serve.

The size of a secretariat depends on the needs of the country and how often elections are held. In countries where candidates are elected on a party list system where by-elections are infrequent if held at all, there is only a small core group of individuals who make up the secretariat. In countries

where elections are frequent, there may be a need for a large secretariat. Ghana is a good example. Its Electoral Commission secretariat is composed of the Division of Finance and Administration and the Division of Operations. Beneath these two divisions are headquarters departments of Operations, Voter Education and Training, Finance, Personnel, Procurement, etc. In addition to these departments located at the Commission's headquarters, ten regional directors, in turn, supervise 120 electoral districts each with an electoral officer. The Ghana commission has a full-time staff of about 300 people. Most commissions, however, are not as large as Ghana's. They often have a core secretariat with specializations in logistics, voter/civic education and finance. As elections occur, additional staff is added early in the process to facilitate the planning of the election.

In Yemen, a country with fewer regular elections, but with an independent election commission, the commission's staff perform an important role. The Yemeni Supreme Elections Committee is a permanent institution, but new commissioners are appointed every four years (after parliamentary elections have been held). This turnover, and the criteria by which commissioners are selected, means that commissioners often lack election management experience at the time of their appointment. A small, but permanent, staff of the SEC provides the practical experience and institutional memory necessary to assist the commissioners in planning major election issues. As the date of the election approaches, many more staff are added.

Besides managing the day-to-day election process, the secretariat performs a critical function for all commissions: it develops and provides policy alternatives for the commission. There is no one correct way to administer an election. Every election is administered within the political context of the country. It is the responsibility of the secretariat to develop policy options and planning alternatives for the commission to consider. This essential task provides the commission with the information it needs to make the policy decisions that best fit the needs of the country. The secretariat is then responsible for implementing the policies of the commission to produce credible and transparent elections.

The secretariat is also essential to the improvement of the election process. The management of elections is an ever-improving process. Every election can be administered better than the last. It is the responsibility of the secretariat to review the management of the previous elections and recommend to the commission ways in which the process can be improved. Election administrators are assumed to have substantive experience in the field of election administration and achieve their mandates as efficiently and as effectively as possible. They are expected to be administratively competent at devising the organizational structures and arrangements that produce successful elections. Election administrators must also be able to make judgments of what is in the public interest, assess political reactions, and make difficult calculations of what can be accomplished operationally. In other words, they must integrate politics, substance and administration into the electoral process. In order to accomplish all of this as effectively and efficiently as possible, a well-qualified secretariat is essential.

The SEC does not appear to have a permanent secretariat that is independent of any other department or ministry or that is housed within another department. There are small offices in the West Bank under the Minister of Local Government and in Gaza (attached to the Central Election

Commission). These offices are not, however, organized in the traditional way that a secretariat is organized. They consist of a couple of people who have the responsibility of organizing the elections whenever they may be called. The closure between the West Bank and Gaza makes the necessary level of coordination and communication between election officials in the West Bank and Gaza difficult to achieve.

Basic secretariat staff for the Palestinian local elections, with more staff added as necessary as the election date approaches, should include:

- ▶ an executive secretary
- ▶ a coordinator for the West Bank and a coordinator for Gaza
- ▶ persons in charge of the following areas: finance, logistics, training, voter education, public relations, etc.

In addition, district electoral officers, along with necessary support staff for each administrative district, work under the West Bank and Gaza coordinators and are part of the secretariat. *All of these persons should be carefully selected for the appropriate skills and background required for their position and be appointed as soon as initial election planning starts.*

C: The Regional Level: District Level Administration

The administration of the local government elections is greatly complicated by the provision in the Law (Articles 6-7) that calls for establishing "district electoral committees" for each of the more than 350 districts (local council areas). The Law states merely that "five to nine individuals ...known for neutrality and honesty" will staff these committees. The committees are to conduct, at the constituency level, registration of voters and candidates. Their role in other election administration activities (election planning, tabulating of results, etc.) is not specified in the Law.

The use of such committees raises a number of important questions (many of which are discussed in Chapter Two of this Manual). First, what is their role? The Law does not indicate when these individuals are to be appointed, or exactly what their responsibilities are in relation to the SEC and its secretariat. Piecing together various sections of the Law, it appears that the SEC oversees the process at the national level, and that hundreds of committees --some for cities, many for small villages-- operate at the most local level, with no administrative level in between. How will the more than 350 committees, and the more than 2,000 committee members, report to the 14 members of the SEC, and how will the SEC supervise them effectively? Such a scenario seems unworkable on a practical level. Second, how will the required number of the necessary "qualified and impartial people" be found for committees in small villages (the majority of the local councils) with only 1,000 to 2,000 voters, where many people may be related to several of the candidates?

Given these practical and political concerns, IFES recommends that the use of these committees of five to nine be re-considered, and that regional administration instead be organized along the lines of the January 1996 elections:

- ▶ District election offices ("DEOs") should be set up for each of the 16 electoral constituencies operative for the January 1996 elections. These constituencies are useful because they are

already determined and their boundaries known.

- ▶ Each DEO should have a manager and staff (the size of the staff depending on the size of the constituency). It would supervise all districts/local council areas and the associated polling stations falling within the boundaries of the larger district. For example, the DEO for Ramallah would oversee Ramallah City, el-Bireh, el-Taybeh, etc.; the DEO for Hebron would oversee Hebron, Halhul, Dura, etc. The District Election Offices would be the main administrative unit for the tabulation and announcement of results.³
- ▶ The DEO should appoint coordinators to oversee planning and operations for different regions of each district. For example, within the Ramallah district, one coordinator would oversee Ramallah City, another, el-Bireh and surrounding areas, etc. The coordinators would be responsible for organizing and overseeing all polling stations within their areas. Polling station officials would report directly to the coordinator, who would report to the DEO.

This arrangement is preferable to separate committees for each of the 350+ municipalities because it will a) facilitate the recruitment and training of qualified, impartial staff and b) facilitate coordination and communication with the election commission and staff, which in turn will allow the election process to run much more smoothly.

IFES recommends that, as with secretariat staff, District Election Office managers and staff be appointed as early as is practically possible. It is clear that much of the technical success of the January 1996 elections was due to the early appointment of district electoral officers. They had plenty of time to learn the electoral process, and their responsibilities. IFES recognizes that it will be difficult to appoint staff until the election date is a reality. However, at the very least, the SEC should use the interim time to compile a list of qualified persons, interview candidates to develop a pool of staff, determine compensation and other policies, prepare training plans, etc. This way, when the election date is determined, appointing qualified staff will not pose a problem.

Another lesson from the January 1996 elections concerns the duplication of roles that emerged with the appointment of District Election Commissions (as distinct from District Election Offices). These commissions, which were mandated by the Election Law but whose exact function was unclear, were appointed very late in the process. They were created after the district election offices had been planning the election, including recruiting and training the 7,000 teachers who served as registration and polling station workers, for several months. This resulted in interjecting late into the election process individuals unfamiliar with the preparations ongoing for months and in some cases unaware of basic election procedures. Their demands for changes in the process and requests for office space, vehicles, telephones and administrative support only served to put additional pressure on an already strained election administration. In addition, the division of roles between the DEOs and the DEC's was not clear and much duplication of effort and unproductive time spent sorting out

³ Especially on election night, when under this system all the polling stations in a particular regional district will bring their ballots, results forms, and ballot boxes to the district headquarters for tabulation and announcement of results, it will be very important that district offices have ample room and are well-organized and prepared to handle large numbers of election workers, candidates, candidates' agents, etc.

authority was the result. This situation and the resulting organizational problems should be remembered when the SEC plans for the local elections.

D. General Recommendations

No date has been set for the local council elections. This does not mean, however, that some basic decisions about election administration cannot be made in the interim. The following are the main administrative issues that should be addressed:

1. The first step in preparing for the local council elections is for the Supreme Election Committee to decide on the **type of election commission** it wants to be. Given the fact that all of the commissioners are high-level officials in ministries or other organizations, it is unlikely that any of them will be able to devote their full time and attention over several months to the organization of the local council elections. ***It appears, therefore, that it will be most effective and practical for the SEC to operate as a policy-making commission.*** As soon as appropriate, it should begin meeting on a periodic basis to discuss and adopt the policies that will govern the conduct of the elections and to plan for staff and regional administration.
2. As is discussed in detail in Chapter Two, the Election Law is missing much crucial information about election procedure and administration. The SEC must address these issues as soon as possible. However, before this can take place, the SEC must clarify its own role vis-a-vis the electoral process: **does it have the legal authority to issue decrees or regulations that have the force of law?** Since the Law itself does not mention this, how would such a power be conferred upon the SEC? If there are major changes to be made to the Law, which is likely, will these changes be made by the Palestinian Legislative Council, by a decree issued by the Ministry of Local Government, or by decrees or regulations issued by the SEC itself? This must be clarified as soon as possible.
3. Once the above issues are clarified, the SEC should begin immediately to review the Law and either seek amendments by the Legislative Council or write regulations that clarify ambiguities in the Law. Having a complete and clear set of laws, regulations and procedures in place well before the election and made fully available to the public, is necessary to ensure not the smooth administration of the election, but also a transparent process and a credible election. Whenever an election commission takes decisions on policy issues after the electoral process has begun, those decisions are almost always suspect. Regardless of the good intentions of the commission, there will be many people who believe the decisions were taken for political reasons. It is essential, therefore, that the ground rules for the election are taken at the outset so that *ad hoc* decisions after the process has begun can be avoided.
4. The SEC should also authorize and organize a small secretariat with offices in the West Bank and Gaza. The staff of the secretariat should begin as soon as

realistically possible to start the preliminary planning for the election. Logistics plans for the delivery of materials, voter education plans, identification of reliable vendors for the procurement of the needed supplies, the identification of district electoral officers, development of preliminary training plans and documents, and drafting of regulations and procedures that will ensure a credible and transparent process are all tasks that need not wait for an election to be called. **The better prepared the SEC at the time the election is called, the more efficient and credible the process will be.**

5. The SEC should review the need for District Election Committees, and consider whether District Election Offices, supervising all the local council areas in their regions with sufficient support staff, can more efficiently administer the process. The SEC should begin as soon as possible to identify and appoint the individuals who will serve on the committees. Waiting to appoint the committees until the election is called and all the planning has been completed will risk a repeat of the organizational problems experienced in 1996.

CHAPTER IV. THE VOTERS REGISTER

Why Register Voters?

The first question that one must ask when discussing a voters register is, "why create a register?" Many countries manage quite well without using a register. Creating a voters register, however, has become a common feature of most election systems around the world. There are five basic reasons for creating a voters register. These are:

1. The need to ensure that only those persons who meet the eligibility criteria to participate in elections are permitted to vote. In other words, according to what eligibility criteria the election law establishes, a voters register may exclude non-citizens, persons convicted of a serious crime, the mentally incompetent, those below voting age, those who have not lived in an area the required amount of time, etc.
2. The need to ensure that only those who live in a certain region or constituency are allowed to participate in an election. Elections are often held on a regional, constituency or local area basis. Through compiling a voters register, those who live outside the designated area can be excluded from the list of eligible voters.
3. To help ensure that persons do not vote more than once. In countries that do not have any other means to prevent individuals from voting more than once, the voters register is a valuable tool. If sufficient information about each voter is collected, multiple registrations can be eliminated from the register.
4. To facilitate the planning and administration of the election. By providing detailed information about the number of voters in each constituency, the voters register informs the election administrator in advance of the election about how many people can vote in total and in each area, where more polling stations are needed due to an increase in the number of voters, how many ballots are needed in each polling station, etc.
5. In countries with a highly developed postal and communication system, the voters register is used by parties and candidates to campaign (for mailings and telephone calls).

When a country decides not to use a voters register, the above factors must be taken into consideration and weighed against the type of election desired. For example, in the historic 1994 South African elections, it was decided that no register was needed because everyone had some form of identification to prove who he was on election day, the election was based on a national proportional representation system and therefore the residence of the voter was not important, and it was widely believed that people would not try to abuse the system by voting more than once. In

the state of South Dakota, USA, for reasons of simplicity, no voters register is used, but voters are required to present, on election day, identification that establishes their identity and residence.

For local elections in the West Bank and Gaza, there are three basic options relating to registering voters:

- ▶ to revise the existing voters register
- ▶ to create a new register
- ▶ not to use a register at all, and to have voters simply present on election day identification proving their identity.

As of this writing, no option had been selected. The decision will depend upon the time and resources available, as well as on certain political factors. **Taking all factors into consideration, IFES recommends the revision of the existing register as the best option.**

This chapter provides basic information about each option, however, so that Palestinian election officials can make an informed decision about this most important of election issues.

A. Revision of the Register

As noted in Chapter Three, the Election Law uses the term "registration," which implies the creation of a voters register. However, the need to conduct a new voter registration exercise for local elections, when a voters register already exists, is questionable. It is common practice in most developing democracies to conduct a complete voter registration for the first national election. Such a register was created for the January 1996 Palestinian elections, and by most accounts, that register included 85 to 90 percent of all eligible voters.¹ Especially when the existing register is fairly accurate, for subsequent elections most countries do not create a completely new register. This is simply too expensive, too complicated, and too time-consuming.

Instead, the register is updated with corrections of errors made in the previous registration exercise; the names of those who have turned 18 years old and those who have moved from one locality to another; the names of those who have passed away since the last election are removed. The general term to describe this update is a "revision" of the register. **The time and cost of a revision are significantly lower than those associated with a full registration exercise.**

Another reason for establishing a revision process is that it can be an ongoing exercise. According to Articles 55 and 56 of the Election Law, the SEC is mandated to conduct by-elections when vacancies occur on local councils. With at least 350 local councils in the West Bank and Gaza, vacancies of council seats will be a common occurrence. The Law calls for holding by-elections whenever a vacancy occurs in the office of chairman and when a certain proportion of the seats on a council become vacant. A revision process would allow the SEC to update the voters register in

¹ As discussed in more detail in Chapter 2, the fact that the register kept at PCBS and is not under the direct control of the election commission is highly unusual.

a local council area where it is holding a by-election without having to conduct a registration process for those local council areas where no election is taking place.

The revision of a voters register is a fairly straightforward and simple exercise and is usually conducted along the following lines:

1. A list is printed, by polling station, of the entire register.
2. Forms are designed to collect voter information for inclusion in the register. These forms include:
 - A. Registration Form - to collect information from voters who will register for the first time. This includes those who have turned 18 since the previous election, and those who did not register for the previous election. This form is usually the same form used in the previous registration exercise, but it should include any design improvements deemed necessary.
 - B. Change of Address Form – to collect information from those who have moved from one constituency to another. This form must ask for the voter's previous address information. This is to guard against the wrong person being listed at the new location when the data entry is being performed.
 - C. Report of Death Form – to collect information about those who have passed away since the previous election. Where there is a reliable reporting of deaths, this form is not necessary. For example, if the Ministry of Interior (or the relevant Palestinian Authority ministry) maintains a database of ID-card numbers of persons who have died, this information can be used to remove those people from the voters register by doing a ID number match against the register.
 - D. Correction Form - to record corrections of errors on the register (such as incorrect identification card numbers or spelling of names)

A Note on Design of Forms:

Well-designed forms are important because they are the means by which accurate information about voters is captured. If the forms are difficult for voters and registration workers to complete, and identification numbers, names, and other information are recorded incorrectly on the forms, errors in the register will result.

IFES' review of the forms used for the 1995 registration exercise found that those forms were adequate. Several former election officials and registration workers commented to IFES, however, that the forms were confusing and hard to use. Forms should be designed and tested well in advance of the election. In

addition to some problems in the forms themselves, inaccuracies in the register were caused when the information from the forms was entered into the computer database. This problem can be avoided by having only one form from which information is entered into the database, rather than a form completed by voters and another for data entry. In addition, IFES emphasizes that proper training for completion of forms and data entry is essential to make sure that the information in the register is accurate.

3. One or two people are assigned to each polling station to collect the information. The period usually lasts **no more than 7 to 10 days**. This is because the number of people who will actually need to register or update their registration is very small compared to the number of names on the register. Therefore the number of people coming to the polling station will not require a longer period.

Placing the register in the polling stations where people voted in the previous election:

- ▶ Provides a convenient place for citizens to check their names. People can check their names going to and from work, market or any activity that takes them into the neighborhood. One of the problems that plagues all revisions is low turnout. It has been shown in country after country that making the revision convenient for voters by placing the register at the neighborhood polling station significantly increases turnout.
- ▶ Reminds the voters of their polling station. Whether they check their names or not, they will be reminded of where to vote.
- ▶ If there is a need to divide a polling station list (the voters register) into two or more lists because of overcrowding in the previous election, when people come to check their names they can be told if they are being re-assigned to a new polling station.
- ▶ Displaying the register at the polling station increases confidence in the credibility of the register by demonstrating to the people in the area who is registered to vote. Placing a number of registers in a central location (for example, displaying all the registers for Ramallah municipality in one location) is much less effective in this regard because it is more difficult for people to examine the register.

4. A public information campaign is conducted to encourage people to (a) check their names on the register and (b) update or correct the information if anything is erroneous. **In most instances, only a small number of people actually turn out to check their names; this was the case with the register revision effort in December 1995 and January 1996.** It must be kept in mind, however, that during a revision one person can check the names of an entire family; in this way, many names can be

checked for accuracy even if not every voter comes to check his name.

5. Information is collected BOTH on the forms AND added in writing to the printed copy of the register itself provided to each polling station. At the end of the revision period, the forms are collected and forwarded to the Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) for data processing. The copy of the register used in the polling station with the updates is signed by the revision workers to prevent any additions of names by unscrupulous persons. This copy of the register, with the hand-written updates, is retained at the local level (polling station or district office) as a backup copy of the register for use on election day in the event that for some reason a new register with the updated information cannot be printed and distributed in time for the election.

6. Article 14 of the Election Law prevents a voter's name from appearing on the voters register in more than one district. Yet because according to the Law the voter is allowed to choose in which district he wishes to vote, it is possible to have one's name appear in more than one electoral district register. Unless there is a good way of removing the other registrations, this provision will invite multiple registrations. This has the potential to cast serious doubt on the integrity of the register. In most countries, it is simply assumed that the **last** place one registers to vote is the place one currently resides, and all other registrations are automatically deemed invalid and removed from the register. Adoption of this method by the SEC/PCBS would greatly simplify the registration process and enhance the credibility of the register.

7. In the worst case scenario, if time does not permit the input of the data and printing of a new register, the updated, handwritten backup copy completed by revision workers at the polling station can be used for the period for contesting the register.

B. Creating a Voters Register

If for some reason the SEC decides to conduct an actual registration (as opposed to revision) process as outlined in the Election Law, it should first consider whether a door-to-door canvass as was conducted in 1995 is necessary. Adopting the polling station concept as outlined above may prove to be a viable and less costly alternative to the door-to-door method. The key to voter registration (or revision) is to make it as convenient as possible for the voter. After all, participation in the democratic process is a right and governments should take reasonable steps to ensure full participation. However, the cost and time to conduct a door-to-door campaign is prohibitive for most countries.

Aside from the cost and complexity of the registration process and the question of need, it appears from the wording that there is not enough time to implement what the Election Law seems to require.

Article 11 requires that voter registration begin no earlier than three months (90 days) prior to election day and last for 30 days. Article 15 requires that the register be posted within 10 days from the close of registration for a period of five days. This means that the registration forms must be collected from the 350+ districts throughout the West Bank and Gaza, the data returned to a central

location and entered into a computer, the lists printed and sent back out to the 350+ districts, and then to the proper polling stations—all within ten days from start to finish. Unless massive logistic and data entry resources are put in place, this will almost certainly be impossible.

C. General Points about Revision or New Registration

Contesting the Register

The day after registration/revision ends, the period to contest the register should begin. The registration team has the completed forms and has entered the new data manually on the register itself. At the end of the contest period, the completed (and uncontested) forms are forwarded to PCBS for data processing.

The simplicity of the process outlined above (and shown in the chart in at the end of this chapter) is evident in the fact that no data entry is performed until the period for contesting the register is completed. There is no gathering of forms, transmitting them to PCBS, or returning of information back to the polling station. Once the contest period is finished, the register is complete. All that remains is to perform data entry and produce a new printed copy of the register in time for election day. If mistakes are made in data entry, the SEC still has the original backup copy of the register as proof that a person did in fact register or change his address.

Local Council Areas - Inside and Out

As the SEC plans the election process and the registration/revision process, it must confront an issue that did not exist in the previous election. According to information available to IFES at the time of this writing, the local council structure excludes from local elections areas of less than 1,000 residents; it is also possible that residents of West Bank refugee camps will not participate in these elections. Yet because the Election Law permits a person to vote in a local council election if he either lives or **works** in the local council area, it will be very difficult to exclude these voters from participating in local elections. The Law does not require any proof of employment. There is no means, therefore, to prohibit someone from registering in a local council area as long as he claims he works there. There is the opportunity to challenge registrations during the contestation period, but the burden of proof in this case is on the challenger, not on the voter (in other words, the challenger must produce evidence that the voter in question does not work in that area, rather than the voter himself having to prove this). The SEC must be aware that the "live or work" provision can cause serious problems, and therefore it should weigh the advantages against the disadvantages of such a system.

The chief advantage of this provision is that permitting people to vote in areas where they live or work may increase turnout in an election. Also, businessmen may want to have a say in who sits on the councils where they do business rather than where they live, if it is in a different constituency. Workers may also feel that they are more affected by local government issues in the area in which they work than where they live.

The chief disadvantage is that it is likely that the allegation will be made (whether true or not) that people who do not work or live in the area are being encouraged to register to vote in a council election by one or more potential candidates. People are often very protective of their particular village or neighborhood. Some may resist permitting whom they consider as "outsiders" from voting in their council elections. Such challenges may call into public question the credibility of the register, and therefore, of the entire election.

To protect the integrity of the election process, the SEC must be prepared to deal with this allegation.² A well-designed public information campaign will be necessary to explain the process to voters. In developing its voter education campaign, the SEC should make explaining the inside/outside and voter registration issue a top priority so that voters know who is eligible to vote in the election.

Planning

By all accounts the registration exercise conducted in November and December 1995 was remarkably successful in registering a huge number of people in a very short period of time. However, those same accounts point out that the 1995 exercise also suffered from less than perfect organization and planning. Assumptions were made that simply did not work, and the resulting process was much more difficult than it needed to be. Some problems pointed out to IFES include:

- ▶ The logistics of retrieving registration forms from locations throughout the West Bank and Gaza and delivering them to the PCBS in Ramallah for data entry proved more difficult than expected, due to a shortage of vehicles, the lack of a good logistics plan, and other problems;
- ▶ Many errors were made when registration workers had to copy information from the initial registration form filled out by the voter to a second form that was scanned in to the computer database;
- ▶ The optical mark scanners used to enter voters' identification numbers into the computerized register database were much slower and less reliable than expected, greatly slowing the data entry process; *and*
- ▶ Since the scanners could only read Western-style numbers (identification card numbers) and not Arabic letters, the identification card number was the only information that could be scanned in. All other information recorded on the forms in Arabic (name, address, etc.) had to be entered manually by PCBS data entry workers. This process was very slow and brought with it the potential for errors in entry.

It is critical to any registration process that careful thought be given to all aspects of the exercise, from the location of registration/revision sites to the process of data entry and printing of the revised register. The SEC and PCBS should plan carefully to address the problems described above. A

² Responding to this allegation will be difficult. The most straightforward way is to point out that there will be a period to contest the register. If a person is believed not to either work or live in the council area, it is at that time that the person can be challenged. The SEC should also work closely with local leaders to ensure a credible challenge process.

better designed program with effective training will help to eliminate many of the problems experienced in the 1995 data entry process.

Timing

It will be of critical importance to the success of the register update exercise that time for proper planning and execution be incorporated into the process. At least 60 days and preferably 90 days are required for preparation before registration/revision begins. According to the Election Law, registration begins ninety days before election day. If the election is announced only 90 days in advance, technically registration begins on the day the election is announced! In order to be fully prepared for registration/revision, 60 to 90 days (two to three months) before the registration/revision process begins is needed to:

- ▶ Identify polling stations where registration/revision will take place and assess the suitability of all locations;
- ▶ Plan the process in detail, including a logistics plan for delivery of materials between the PCBS and the polling stations;
- ▶ Appoint, train and make all arrangements (payment, etc.) for registration and data entry workers;
- ▶ Plan and launch a voter information campaign that tells voters about the registration/revision process so they will know what to do when the process begins;
- ▶ Coordinate among the various ministries and agencies involved in the process;
- ▶ Design, print, and deliver forms and other materials before the process begins; *and*
- ▶ Print the register and prepare for delivery to all locations.

Some estimates suggest that the registration/revision exercise will result in up to 250,000 transactions (new registrations, change of residence, deaths). If scannable forms are used to capture information and the three scanners currently available at PCBS are used to input the data, it may take as long as 45 days to compile and print the revised register.³ This scenario, however, is dependent on a well-planned and organized process in which the registration workers understand the importance of marking the forms correctly.

D. No Voters Register: "Election Day Registration"

This option, in which voters vote by presenting identification on election day and no register is used, draws upon the principle of "broadest possible participation" in the electoral process by the people of the West Bank and Gaza, rather than prioritizing control over who can vote. If an election is called suddenly with very little or no time to plan a registration exercise, this option also involves the

³ This calculation is based on 250,000 forms scanned at 4,000 per hour on the PCBS' three scanners for eight hours or 2,400 forms per hour, which would take 105 hours or about three weeks. For entry of data that cannot be scanned because of the inability of scanning Arabic words, such as names and addresses, PCBS has 40 computer terminals that, if operated at one form per minute for data entry, would take an additional two weeks working an eight-hour day.

least amount of hindrance and administrative overhead.

This option eliminates some of the problems with respect to the form of identification that will be required and the issue of work versus residence as a place for registration. Under a broadest possible participation principle, registrants will not be asked to produce identification at the time of registration, nor will they be asked to provide documentation of or state whether they are registering where they live or where they work.

With this option, election officials plan for the election based on the maximum number of voters (i.e., total number of eligible voters) who can vote. For example, in the West Bank and Gaza, this would be approximately 1.2 million voters.⁴ The number of polling stations, election workers, ballots, etc. is calculated based on maximum voter turnout and divisions are made for each constituency on the same basis. For example, planning for city council elections for Ramallah would be based on an estimate of 75,000 eligible voters in that city, with 750 voters per polling station.

On election day, voters present their identification cards (or some other acceptable document for the small number of people who do not have Israeli or Palestinian Authority identification cards). Political party agents or candidates' representatives are allowed to challenge voters at the polls if they have reason to believe that voters are not who they claim to be. Indelible ink applied to the voters' thumbs by polling station officials is the main safeguard against multiple voting.

The main advantage of such a system is that it allows for an election to be held on very short notice with little lead time, since the time and logistics involved with creating or revising a register are eliminated. Since it does not involve using a pre-determined list of eligible voters, this option maximizes voter turnout by creating no barriers to participation on election day.

One important downfall of this option is that it depends upon the availability of accurate population information for West Bank and Gaza as a whole and on a district basis. If the figures used to plan for the election are for some reason inaccurate, and the updated information normally gathered through a registration or revision exercise, such as population increases or movement into or out of certain constituencies, is not available, election planning can be wildly off base. Election day chaos (too few ballots, too few polling stations, etc.) is usually the result.

More important, the main disadvantage --and it is a significant one-- of this option is that in a political context marked by lack of trust, not using a register may raise serious questions about control over who can vote and how many times people can vote, therefore undermining public confidence in the electoral process. Without using a register, it is very difficult if not impossible to prevent people from casting ballots areas where they are not eligible to vote (such as local council areas where they neither live nor work). If indelible ink is not used consistently in all polling stations, sufficient doubt may be raised about the possibility of widespread multiple voting. These concerns may be enough to make the option unsuitable for the Palestinian context, where building trust

⁴ This is a rough estimate based on an estimate of the number of voters already registered plus the number of voters not registered who will be able to register for the local elections, minus voters residing in West Bank refugee camps (assuming they will not take part in these elections) and Jerusalem voters (assuming they will not take part either).

The Voters Register

among the various factions, and building the public's confidence in the election system, will be essential.

CHAPTER V. CANDIDATE QUALIFICATION

Candidate qualification is the process by which candidates register to appear on the ballot. It is discussed in this manual because of the complicated nature of candidacies for the local government elections: with elections for ten to fifteen-seat councils and mayorships in 350+ constituencies, there could easily be more than 7,000 candidates. Several aspects of the qualification process will cause problems for the SEC as it administers the election process. Most are related to the printing of the ballots. Important issues include:

1. According to Article 21 of the Election Law, the date for candidate qualification begins 44 days before the election and lasts for 10 days. The list of candidates is then posted for the challenge period for three days. Therefore, preparation for printing of ballots can begin as soon as the challenge period has passed, which is **31 days before the election.**

IFES does not recommend that the SEC wait until the period for candidate withdrawal --ten days before the election-- has passed to begin printing the ballots. The period for printing the ballots is much too tight. It is much easier simply to post notices in the polling stations that particular candidates have withdrawn than to risk the delivery of all ballots by waiting until the withdrawal period has ended before beginning to print.¹ Where a challenge has been made to the qualification of a candidate, the SEC could delay printing that particular council's ballots.

To ensure delivery of the ballots to the polling stations in time, the ballots must be delivered, at least to the district election offices, no later than three days before the election. This time is necessary to enable the district officials to make sure the correct ballots go to the correct polling stations. This process will be much more complicated than in the January 1996 elections. In those elections, all the ballots delivered to the Hebron district election office, for example, were the same. In the local elections, there will be more than 50 different districts falling under the jurisdiction of the Hebron District Election Office, with more than 70 different ballots (since those areas electing mayors will also have a mayoral ballot). Sufficient time must be allowed to organize the ballots, deliver them to the correct locations, and correct any mistakes.

The period for design and printing of ballots, therefore, is only 27 or 28 days.

¹ With regard to candidates who have withdrawn but whose names appear on the ballot, in no case should the ballots be tampered with after printing by, for example, crossing out the names of withdrawn candidates. This was done in the April 1997 Yemeni parliamentary elections, with problematic results.

Candidate Qualification

2. Before printing can begin, however, the ballot template must be designed, and the names of the candidates must be collected and provided to the printers. Candidate information must be collected and checked from more than 350 local council locations throughout the West Bank and Gaza. The SEC should review whether it would be more efficient to require candidates to qualify not with Local Electoral Committees but with the District Electoral Office at the district headquarters office.

3. **IFES strongly recommends that a database of candidates by local council area be developed.** The ballot design template can also be developed on a word processor, and candidates' names, numbers, and/or symbols can be placed on a blank ballot and sent to the printer. Selected persons with computer skills in each district should be selected and trained for this task. The printer should be given camera-ready copy. All proofing of candidate names should take place **before** the ballot is given to the printer. This eliminates the back-and-forth of ballot proofing when the printer does the ballot layout, and can cut down the amount of time needed to print the ballots. In addition, printers are skilled in proofing ballots from a design standpoint, but they are not trained, nor should they be expected to be, in proofing candidates' names, symbols, etc.

Under the best of circumstances, the collection of the data and preparation of the ballots for printing may take up to 10 days. This amount of time, in fact, should be scheduled given the complexity of the local council ballots. This leaves just 17 days to print the ballots and deliver them to the district centers.

4. The printing of the ballots must be scheduled in accordance with the logistics plan. Remember, specific ballots will be sent to specific polling stations. **Therefore, ballots that will take the longest amount of time to deliver to district offices should be printed first.** Again, this underscores the importance of a good logistics plan.

IFES also recommends that ballot printing be done at several locations throughout the West Bank and Gaza, rather than the one printer (in Nablus) used for the 1996 election ballots. De-centralizing printing will:

- ▶ Lessen the time pressure and burden on the printers, as they will have to make hundreds of different plates each, rather than just 17 (16 district and one presidential ballot) as in the 1996 election;
 - ▶ Facilitate the delivery of ballots to the different council areas; *and*
 - ▶ Eliminate the problems involved in transporting ballots from the West Bank to Gaza.
5. It can be seen that the ballot preparation takes up a considerable amount of the time needed to print the ballots. The SEC should discuss with the printers well in advance of the election their capacity to print the ballots in the time given.

IFES recommends that the SEC review the section of the law which details the candidate qualification process and determine whether enough time is provided to print and distribute the ballots. If not, the law needs to be changed.

The SEC should also consider printing a "NOTICE OF POLL." A notice of poll is simply a large blowup of a ballot with NOTICE OF POLL and the date of the election written across the top. Printed and distributed in advance of the election, the NOTICE OF POLL is a valuable tool in educating the voters about what the ballot will look like and who is running for office in their district.

Ballot Design

The design of the ballot will, no doubt, be a major source of concern for the SEC. IFES can predict that in many districts, as many as 50 candidates will be on the ballot. This means that most ballots will be lengthy and filled with information (candidates' names, symbols, etc.) In planning design of the ballot the following should be taken into consideration:

- ▶ In what order will the candidates be listed and how will that order be determined in a way that is fair to the candidates? The most common ways are by date and time of filing as a candidate, by conducting a lottery, or alphabetically.
- ▶ Given the likely huge number of candidates, what is the best design to ensure that the voter is not confused by a crowded ballot, but the rights of the candidates are also protected? (For example, ballots should not be printed on two sides, as this disadvantages those candidates appearing on the back side of the ballot.)
- ▶ The size of the ballot paper. What is the maximum size that can be used and still allow all the ballots to fit into the ballot box in a high turnout election? Remember that the ballot boxes used in the 1996 elections, which are available for use in the local elections, were designed to hold much shorter ballots.
- ▶ The need for envelopes. Placing ballots in envelopes takes time, takes up space in the ballot boxes, and costs money. **IFES strongly recommends the elimination of ballot envelopes.** Voters all over the world simply fold their ballots and place them in the ballot box; this protects the secrecy of the vote. There is no compelling reason for using envelopes, and they only serve to delay the counting process.
- ▶ To facilitate ballot accounting and to enhance the security of the election process, **IFES strongly recommends** that the ballots have a counterfoil (stub) and be serially numbered. **Serially numbering ballots increases significantly the security of the process.** When ballots are delivered, a record of which serially number ballots went where can be made. This prevents counterfeit ballots from being introduced into the supply. The ballot stub, in addition to the security benefits, provides an easy way for the polling station officials to determine how many ballots were issued to and used in each polling station. Ballots are normally bound in packs of 50. The SEC must be aware, however, that serially numbering ballots increases ballot printing time. Few printers are able to place the serial number on the ballot at the time of printing. It is a separate process. As noted above, discussion of ballot printing with

Candidate Qualification

the printers should begin well in advance of planning the election. Not all printers are able to print serial numbers.

Samples of ballots with serial numbers and counterfoils are found in the Appendix.

- ▶ Using ballots with counterfoils and serial numbers will eliminate the need for special security paper for printing ballots. Although popular in some countries, special paper actually does not serve a useful purpose in deterring ballot fraud. It is, however, very expensive, and the fact that it usually has to be procured internationally unnecessarily slows down the printing process. **IFES strongly recommends against the use of special security paper for ballots.** Ballot security is better enhanced through serial numbering and counterfoils.
- ▶ **IFES strongly recommends that the district name and the local council name be printed on the ballot as well.** This small step will help in ensuring that the correct ballots go to the correct local council polling stations.
- ▶ Each candidate will be assigned a number when he or she registers for candidacy and this number will appear on the ballot next to the candidate's name and symbol. **IFES recommends that these numbers be maintained through election day,** even if a candidate withdraws. In the January 1996 elections, major problems were created when candidates in Gaza were assigned a number upon registering, and campaigned using that number ("vote for number 37 on the ballot"), but their numbers were changed by election officials when other candidates withdrew. For example, candidate 37 suddenly became candidate 36 when that candidate withdrew. Candidates were not aware that their assigned ballot numbers had been changed. The ballots were printed using the revised list of candidate numbers, which came as a surprise to candidates and voters. This problem was not anticipated by election officials, and caused major headaches.
- ▶ Note: these recommendations refer to candidates who withdraw completely from the race by the withdrawal deadline (ten days before the election). If candidates register and are assigned a number, and then want to change their number to join with a group of candidates as a "bloc" on the ballot (for example, numbers 37,38,39,40) this is a separate issue. This must be done before the deadline for withdrawal, by which time all information must be accurate and final in preparation for its appearance on the ballot.

Suggested Register Revision Process

Revision Begins

On a date set by the SEC, the revision of the voters register begins and lasts for 10 days.

Revision Ends

Contest Period Begins

The day after the revision ends, the contest period begins and lasts for 5 days.

Teams at polling stations collect information on new registrations, changes of residence and deaths on FORMS and enter the information on copy of the register.

Contest Period Ends

Forms Forwarded

New Registration, Change of Residence and Notice of Death forms are forwarded to PCBS for data processing. Original register retained at the local district office.

Data Entry
Data Entry at PCBS to update the register.

Registrations that are contested are decided at the local level before the information is forwarded to SEC for processing.

New Registers Printed
New register is printed by polling station.

Registers Distributed

The new registers are distributed to the district election offices to be distributed with the election day materials.

CHAPTER VI. LOGISTICS

Logistics planning is the key to effective election administration. Without an effective logistics plan, the entire election process is in jeopardy. As one considers the magnitude of putting together a logistics plan for training, voter registration, voter education and election day, it can appear overwhelming. The delivery of materials and services to thousands of locations within a very tight time frame, not to mention the transportation challenges posed by different areas of Palestinian and Israeli control in the West Bank and Gaza, will test the administrative ability of the best military commander, not to mention the best election administrator. The key to developing a logistics plan is to break the process down into small steps and **to develop the plan from the bottom up --the local level-- and not from the top down.**

Reliable and knowledgeable people at the local level are essential to the development of a logistics plan. The West Bank and Gaza are already divided into a number of administrative districts where people who are familiar with the terrain of the district both reside and work. Engaging the assistance of a cadre of these people, under the supervision of the SEC and the district offices, well in advance of the election will be the central component of logistics planning. Once these district level people are on board, the following steps should occur.

A. The district election officials should be tasked with developing a logistic plan for their respective regions. This plan should:

1. Identify the local council areas and the polling stations within each.
2. Calculate a routing schedule that assumes materials will be delivered, at the earliest, the night before the election, if not the morning of the election (see sample schedule at the end of this chapter).
3. Take into consideration the TIME it takes to travel, not the DISTANCE traveled. The primary concern in logistics planning is not the distance a delivery vehicle must travel but the time it takes to travel from one point to the next. Remember, the deliveries must be made within a very short period of time, not distance. A council area polling station located along a road with checkpoints will take longer to reach than one that is farther away but located on a road with no checkpoints.
4. Take into consideration the **problems that the locations of Israeli settlements, roads and checkpoints, as well as the closure between the West Bank and Gaza, will create**, and devise solutions to these problems, as well as contingency plans, ahead of time. For example, a particular council area may be close by in distance to a distribution point, but because of a settlement by- pass road that cannot be used or crossed, or a checkpoint that must be traversed, it may take longer to deliver the materials. The problems that arose in transporting materials between the West Bank

and Gaza during the January 1996 elections are well-known and should not occur again now that those lessons have been learned.

5. Consider the size of the vehicle (and number of vehicles) needed for each route, based on the number of ballot boxes, voting screens, etc. that must be delivered. The plan should also take into consideration the kind of vehicles that will be available for use. Preparing a routing that requires huge trucks that are not available is useless.
6. Plan for the amount of fuel to travel the distance of each route at least TWICE: once to deliver the materials and once to pick up the materials after the election.
7. Estimate the manpower needed to organize materials, pack them up, make deliveries, unpack them, and check them.

B. Once the individual district plans are completed, they should be combined into one document to produce the national plan. In producing the national plan, the following should be taken into consideration:

1. The needs of the district distribution offices. For example, if vehicles from District A must begin travel early in the afternoon of the day before the election, the national plan must ensure that the materials have been delivered and time given to properly collate the materials for distribution and loading onto the vehicle.
2. The possibility of pre-positioning materials at various locations well in advance of the election. If non-sensitive materials can be procured and pre-positioned in district or sub-district locations, the pressure in delivering the sensitive materials is lessened considerably.

The pre-positioning of non-sensitive materials (pens, pencils, indelible ink, ballot boxes, protocols, and most everything except the ballots and the register of voters) can significantly lessen the pressure put on election administrators. Where storage space permits, all the election day supplies can be packed and sealed (with serially number seals) and stored in locked schools and police stations several days before the election, ready for distribution on election morning. By pre-positioning such materials in advance of the election, the election administrator need only distribute the ballots and the voter register on election morning. This cuts down considerably on the number of vehicles and personnel required and reduces the chances of problems developing. **IFES strongly recommends that the SEC identify locations in each local council area, if possible, where non-sensitive election day materials can be securely stored.**

3. The de-centralization of ballot printing. Ballot printing is usually the major task that takes place prior to the election. As detailed in the previous chapter, printing the local council elections ballots will present problems that did not arise during the last election. Because of the size of the local council areas, many will only have one or two polling stations. This means that the correct ballots must go to those stations and no others. Special care must be taken in printing and packing the ballots otherwise ballots will be sent to the wrong stations. It may also take longer to print the ballots than in 1996. In that election, large numbers of ballots were printed for only 16 constituencies. The local council elections will require a very few ballots for at least 350 constituencies **times two** (Local Council Chairman/Mayor + Local Council Members). **This will be a much more complicated process than in 1996.** The de-centralization of ballot printing will also lessen the pressure on SEC staff in sending the correct ballot to the correct polling station by having fewer "sets" of ballots printed by any one printer. **IFES recommends using one printer in the northern sector of the West Bank, one in the southern sector, and one in Gaza.**
4. **Printing the ballots after the candidate withdrawal date** (ten days before the election) **should not be considered** a realistic possibility.

C. Communications

Communication plans for an election need not be elaborate. In fact, if the process has been planned in detail, very little communication is necessary on election day. However, when glitches in the process do occur, a communications plan is critical. A communications plan does not necessarily mean an elaborate system of radios and/or telephones (land and cellular), or fax machines. It can be as simple as having roving supervisors visit every polling station in a given area several times a day to make sure that all is going well, to supply additional materials if necessary and to help solve problems. The most critical period for communication in an election is the first hour before the polls open and the hour immediately after the polls open. Most problems on election day occur during this period. Logistics plans running and materials not delivered on time, the wrong materials delivered to wrong polling stations, election officials not showing up for work —all are examples of some of the problems that occur early on election morning. Having a well thought-out plan for making sure these things do not occur is key to managing the election successfully.

Most countries cannot place a telephone or radio in each polling station. Many of those who can, don't. The fact is that it isn't necessary. Other means of dealing with election day problems can be found. The key to a good communication system is communication: putting people together to talk and plan election day activities carefully and ensuring that there is a system in place to deal with the problems outlined above. In putting together a communication system for local council elections, it will be essential that the district electoral officers be involved in the process. They know their areas and are best qualified to advise the secretariat and the commission with regard to the problems that they foresee developing.

Logistics

Once the national logistics plan for the election is made, the principles on which the plan is based can be used in developing the plan for the training, voter education, registration/ revision and candidate qualification process. Much of the same area must be covered. More importantly, the logistic needs of the various programs must be coordinated. It is very likely that at the same time training is taking place for registration and election officials, voter education will be in full swing. Both must be catered to. To ensure a well organized and executed process, **IFES recommends that the West Bank and Gaza coordinators meet with their District Election Office staff at least twice a month during the election period.** The officials must be frank and honest in discussing the problems in providing the logistics necessary for the election. The earlier they can begin meeting to plan out the process, the better. Experience has shown that only through face-to-face communication can logistical problems be properly discussed and solved. Applying the election plan during the training, voter education and registration/revision and candidate qualification process tests the accuracy of the plan, highlights problems, and allows adjustments to be made *before* election day.

SAMPLE VEHICLE MOVEMENT PLAN

Note: This form should be completed for each vehicle used to deliver materials. For election ballot serial numbers for each polling station may be included on the form.

Vehicle # 784982	Vehicle Type: Truck	District: Hebron		Start Time: 01:30
Polling Station Number	Polling Station Name	Village/Area	Local Area Council Name	Comments
H234	Beit Kahil School	Beit Kahil	Beit Kahil	
H235	Beit Kahil Center	Beit Kahil	Beit Kahil	
H236	Beit Awla Center	Beit Awla	Beit Awla	
H250	Beit Awla Boys School	Beit Awla	Beit Awla	
H252	Nuba Town Center	Nuba	Nuba Area Council	Israeli checkpoint outside Nuba.
H257	Nuba Girls School	Nuba	Nuba Area Council	Israeli checkpoint outside Nuba.
H258	Nuba Council House	Nuba	Nuba Area Council	Israeli checkpoint outside Nuba.
H259	Kharas Council House	Kharas	Nuba Area Council	Part of Nuba Area Council. Council Chairman will meet truck.
H260	Arafat Day School	Kharas	Nuba Area Council	Across from mosque on edge of town. Same instructions as above.
				End Time:

CHAPTER VII. ELECTION DAY OPERATIONS

After all the preparations have been made, election workers trained, candidates registered and materials delivered, everything must come together on election day. Without a well-organized election day operation, all the months of preparation and planning will have been for nothing. Every election administrator knows there are many steps involved in preparing for an election. The press and public, however, focus only on election day. Reports from the 1996 election suggest that while much of the election was well-executed, election day suffered from some significant organizational shortcomings. These included crowded polling stations (in terms of voters, candidate agents, observers and security officials), omissions in the voter register, a breakdown in the plans for counting the ballots and announcing the results, and perceptions of overzealous actions on the part of security forces.

With proper planning and training, these problems can be avoided in the local elections. The key to a smooth running election day operation is to keep it simple. Poor planning, complex procedures and lack of clear instructions are the causes of most election day operational problems. The discussion below provides some general guidelines for a well-run election day.

A. The Polling Station

I. Number of Voters Per Station

Records from the 1996 elections show that a number of polling stations had more than 1,000 voters. The problems this caused on election day, particularly in Gaza, are well known. Assigning a more manageable number of voters to each polling station is one of the most important improvements to be made for the local elections. The overcrowding caused by too many voters at a polling station can create situations of chaos under which polling station officials lose control of the process.

IFES strongly recommends that **no more than 750 voters, and ideally, no more than 500 voters**, be assigned to each polling station. IFES recommends that as soon as is reasonably possible:

- ▶ Registration/polling station records from the 1996 election be reviewed and a list of those polling stations to which more than 750 voters were assigned (according to the register and the supplementary lists of voters from election day) be compiled. *IFES recognizes that the 750 limit may not be possible in every case. There simply may be no other location to site a new (or expanded) polling station. But every attempt should be made to reduce the number of voters per polling station to fewer than 750.*¹

¹ If for some reason the SEC decides to hold local council elections without using a voter register, it will need to plan for assigning voters to polling stations based on whatever population figures are available for each constituency, and base the number of polling stations required on an estimate of maximum voter turnout per polling station. In Chapter 4, IFES points out the potential problems associated with such an approach.

- ▶ Additional polling stations be identified in areas where more than 750 voters were assigned to polling stations.
- ▶ All polling stations be reviewed for their suitability, and alternatives for unsuitable stations be identified.

II. Features

Every election administrator knows how difficult it is to find suitable polling stations. In the West Bank and Gaza, potential locations are particularly limited. Generally public buildings or schools are the available choices. Since neither of these types of buildings was designed to handle the large numbers of people who must vote on election day, however, it is important to make the best use of the facilities available. In addition to having a location accessible to voters, the following features are the most important.

- a. **Entrance and exit doors.** If people can go in one door and out another, it results in a steady and free flow of traffic through the station.
- b. **Size.** The polling station room must be large enough to accommodate polling station officials, voters, observers, candidates' agents, tables, chairs, and voting screens/tables for voting. The polling station must have enough room for the agents to actually view the voting process.² Many people raised concerns about this issue in the 1996 elections.
- c. **Large courtyards.** If the room for voting is small, having room for people on the outside can help relieve the pressure inside. (Remember, though, that candidate agents and observers must always be allowed inside the polling station area.) Another advantage of large courtyards is that if the weather permits, the entire operation can be moved outside. Evidence from many countries has shown that polling stations located outside are easier to manage and people feel that the operations are more transparent.

Wherever they are situated, all polling stations should be carefully reviewed ahead of time for their suitability. Detailed notes should be made for those locations that are found to be unsuitable and follow-up action taken to identify more suitable locations.

² Domestic and international observers do not necessarily have the right to be as close to the process as do candidates' agents.

III. Polling Station Layout

The layout of the polling station is of critical importance. Polling station committees' manuals should include a diagram showing a typical polling station layout. PSC members should be encouraged, however, to use their own discretion in laying out their polling station, with the goal being to ensure a smooth flow of movement. They should also be aware that candidates' agents have a right to be as close to the voting as reasonably possible without disrupting the polling station operations.

- ▶ As discussed above, if entrance and exit doors are located in the room, this facilitates greatly the orderly movement of people, although obviously not all locations will have this feature.
- ▶ Voting screens must be arranged in such a way that voters have full privacy while casting their ballots. This was not done in many polling stations in the 1996 elections.

IV. Staffing

The staffing of the polling station should include enough people to process the voters quickly, but not so many that people are sitting around all day with little to do. Polling station committees should include the following members:

- a. **President of the Polling Station Committee (PSC).** **The President is the supervisor and the problem solver.** He holds authority in the polling station over the other committee members, observers, agents, and security forces (see below). The President must not be consumed with tasks better assigned to other PSC members. If he is performing a task better delegated to other PSC members, such as handing out ballots, proper supervision of the station will not occur and problems cannot be solved quickly and efficiently.
- b. A person to check in the voters and mark the register.
- c. A person to sign and hand out ballots.
- d. A person to mark the voter with indelible ink, if ink is used. The ink can sometimes spill. It is a good idea to have one person do this to ensure that ink is not spilled on the register or the ballots.
- e. Whenever a polling station is split into two or more because of overcrowding in the previous election, it is essential that another person be added to the PSC to direct voters to the correct station. This person directs voters as they enter the polling station area. Allowing a person to stand in line for an hour and reach the check-in table only to find that he's in the wrong polling station will clearly cause problems.

- f. Security Forces: Many countries require a security person at each polling station, particularly if there are valid concerns about election day unrest or violence. However, it should be remembered that security personnel are stationed in polling stations to prevent trouble, not to cause it. They should be as unobtrusive as possible and should **not** be involved in the running of the polling station. The conduct of the election is the responsibility of the SEC and by extension the polling station committee. **Security personnel are under the authority of the President of the Polling Station Committee.** They should not be rogue officials acting on their own authority or on the authority of some outside person. It is obvious that security personnel should not intervene or interfere with the voting process (such as directing voters how or for whom to vote).

In the January 1996 elections, the actions of security forces in some polling stations raised substantial local and international concern. Problems listed in one international observer delegation report include:

- ▶ Lack of distinct roles for the different security forces deployed on election day;
- ▶ Lack of adequate public understanding of the role of security forces;
- ▶ Security forces serving as de-facto pollworkers when overcrowding inside polling stations caused PSC members to lose control over the process;
- ▶ Security forces directing voters how to vote; *and*
- ▶ Intimidation of PSC members and voters by security forces.³

Each security official at a polling station should be given clear instructions by his superiors that he may not question or arrest any person within the vicinity of the polling station with clear instructions from the President of the Polling Station Committee. In addition, unless there is a clear and present danger of civil unrest at a polling station, they should be unarmed.

V. The Voting Process

Throughout the world, the process of moving voters through the polling station is basically the same. It includes the following steps:

- a. The voter is checked in at the check-in table. If a register is used, his or her name is marked. If no register is used, the check in official must decide whether the person is qualified to vote in that station.

³ National Democratic Institute for International Affairs/The Carter Center report, "The January 20, 1996 Palestinian Elections," pp. 58-59.

- b. If the voter's thumb is inked to prevent double voting, he or she proceeds to the ballot clerk. This process may take place after voting, depending on the type of ink used. Many countries are switching to inking systems whereby the ink is applied to the lower part of the thumb with a pencil like device or a brush. This avoids the mess of placing the voter's thumb in the bottle of ink.
- c. After having his thumb inked, the voter is issued a ballot. Often the ballot is stamped or signed by the clerk before it is issued. Where people are not accustomed to voting, it is often good to fold the ballot for the voter so that he/she knows to re-fold the ballot before putting it in the ballot box. It is also at this point the voter receives final instructions for voting. These instructions should consist of no more than telling the voter to "Vote for ten candidates for member of the council and one candidate for chairman" or similar words.
- d. The voter is instructed to vote the ballot, place it FOLDED in the ballot box and leave the voting area. **IFES strongly recommends that envelopes not be used.** They are expensive, take up room in the ballot box, and greatly slow down the counting process. Voters should be instructed to simply fold the ballot before placing it in the box to maintain ballot secrecy.
- e. A key consideration is the length of time involved in processing each voter. This includes checking in and filling out the ballot. Ideally, as one person leaves the "voting booth" (or in this case, the table with the voting screen), another voter is ready to enter. Because the ballots in the local council elections will be extremely long, it will take longer for voters to make their selections, and a particularly long time for those (illiterate, elderly or disabled voters) requiring assistance in filling out the ballots. "Test runs" should be conducted well ahead of time to determine the length of time required to fill out the ballot, per voter.
- f. The voter leaves the polling station.

VI. Problem Solving on Election Day

The most important responsibility of the President of the Polling Station Committee is to solve problems on election day. These invariably occur if errors exist on the voter register and voters' names cannot be located, the voter fails to bring the proper identification, or a voter's eligibility to vote is challenged by a candidate's agent. The key to solving problems on election day is to **GET THE PERSON OUT OF THE LINE OF VOTERS**. Spending a great amount of time looking up a name, explaining to a voter the proper identification requirements or resolving a challenge while the person is standing in line is a mistake because it only serves to keep other people waiting,

to delay the voting process, and to raise tensions. Presidents of PSCs should be instructed to intervene immediately when a problem occurs and take the person out of line to solve the problem. While the problem is being solved, everyone else can proceed through the line to vote.

Another key aspect of problem solving is to let the polling station officials know the types of problems they are likely to encounter on election day and provide them with solutions. Not every problem can be anticipated, of course, but most of them can. Problem solving should be part of the training program and a problem solving section should be included in the training manual for easy reference on election day.

If a proper job has been done in locating the polling stations, assigning a reasonable (fewer than 750) number of voters, organizing the layout, having proper staffing, and making plans for problem solving, election day will be most likely be a smooth operation.

B. After the Polls Close

Reports from the 1996 elections indicate that many of the problems associated with an otherwise well-run election occurred after polls had closed, during the counting of the ballots and the consolidation and announcement of results. Although the Election Law and the pollworkers' manuals provided clear instructions for counting the ballots and consolidating the ballot box results at the district centers, the system did not function as intended on election night. In some cases, polling station committees delayed in delivering results to the district election offices.⁴ In other cases, the district election offices were not prepared to handle the receipt of all the materials: many of the offices were too small to accommodate the materials, polling station committee members, observers, etc. This created a chaotic atmosphere in some district offices. In addition, there was no workable system to keep track of protocols (and ballots and other important material from the polling stations) as they arrived. This meant that district officials could not determine which polling stations results were outstanding, and that some polling stations results were recorded twice by mistake, while other results were not recorded. The result of these problems was: chaos in some of the district centers, delay in releasing results (due to missing protocols that could not be tracked down), and public concerns that the results were being tampered with. Although there was no evidence to prove that the vote count was manipulated, there was sufficient concern among segments of the public to call into question the fairness election process. As one international observation delegation report stated,

⁴ Apparently this was due to a number of problems, such as pollworker fatigue and the lack of clear instructions regarding re-imbursement for pollworkers for the costs of transporting ballots and other materials to the district election offices.

"Disorganization in the tabulation of votes, changes in the lists of winners and losers, and reports of missing polling station tallies created an atmosphere of suspicion in the days after the election."⁵

In elections, perception is often reality to the public.

Given the suspicions that problems calculating the results can cast on the entire election process, it is of the utmost importance that the SEC design and implement a counting and tabulation system that is practical, efficient and transparent.

I. Closing the Polls and Counting the Ballots

IFES has been informed that there are plans to have a separate counting team that would take over for the polling station committee after the polls have closed, to count the ballots. While understanding that the rationale for this provision may be to alleviate the fatigue of the polling station team at the end of the day, **IFES nevertheless strongly recommends that the counting teams NOT be used.**

Throughout the world, polling station officials count the ballots at the end of the day. They are responsible for the conduct of the election in their polling station -- including the counting of the ballots. In those countries where the ballots are not counted at the polling station, the ballot boxes are sealed at the close of the poll and transported to a central location for counting.⁶ Using a separate counting team is costly: it doubles the size of the stipends that must be payed to election day workers. More important, this plan raises serious logistical issues. What happens if a member, or all members, of the counting team fails to appear at the appointed time? Will the count be able to proceed? The potential for mass disorganization is very great. In addition, having a new team of workers arrive for the count raises suspicion about the commitment to transparency in the count, and creates a situation where there is a lack of a clear chain of command.

IFES strongly recommends that the polling station teams also count the ballots, and that the president of the PSC, accompanied by other committee members and candidates' agents, delivers the counted ballots, along with the ballot box and other polling station materials, to the district center for consolidation of results for each constituency. **Problems associated with polling station worker fatigue should be addressed through proper training and plans for provision of food and drink for polling station workers throughout election day and evening.**

⁵ National Democratic Institute for International Affairs/The Carter Center report, "The January 20, 1996 Palestinian Elections," p. 71.

⁶ This system has its own set of problems as it often raises fears that the ballot boxes have been tampered with on the way to the counting center.

The following outlines the counting procedures followed in most countries.

- a. The poll is closed when everyone who was in line at the closing hour has been allowed to vote. A security officer should be posted at the end of the line to prevent additional people from getting in line after the close of the polls has been announced.

Article 40 of the Election Law allows the president of the polling station committee to extend voting hours by two hours "with the approval of the Supreme Election Committee." This Article is problematic. **IFES recommends that voting hours not be extended in any case except when there are still voters in line at 7 pm (the designated closing time).** Allowing certain polling stations to stay open later than others will raise serious questions about foul play and uneven application of the Election Law.

- b. The PSC, under the direction of the president, performs a ballot accounting. **This should begin immediately after the close of the polls.** There is no reason for allowing a one-hour delay as the Election Law states (Article 42). This delay serves no purpose except to raise the public's suspicions and concerns about tampering with the ballots. The steps outlined here are in the opposite order in which they are outlined in the Election Law (Articles 42-45).

IFES strongly recommends that standard election procedures --accounting for ballots used and unused first, and *after that* counting the votes-- be followed in the West Bank and Gaza.

1. Count the number of persons who voted, as marked on the voter register.
 2. Count the number of ballots issued using the serially numbered counterfoil.
 3. Subtract the number of ballots that were spoiled by the voter and returned to polling station officials.
 4. The resulting number should equal the number of ballots in the ballot box, if all voters placed their ballots in the ballot box.
 5. Record all this information on the official accounting form.
- c. Once the ballot accounting is complete, the ballot box can be opened and the ballots counted. The President of the Committee should call out the votes for each candidate and the votes should be recorded on the tally sheet. After all the ballots are counted and votes recorded, the votes are added together and included on the results form (protocol).

Copies of the signed protocol should be provided to every candidate agent.⁷ The regulations should provide this right as it is not specified in the Election Law.

- d. At the conclusion of the count and the completion of all the forms, IFES recommends that all ballots, supplies and other materials **EXCEPT THE PROTOCOLS** be replaced in the ballot box and the ballot box sealed. The protocols should be placed in a sealed envelope for transport to the District Election Office.
- e. In instances where the SEC must provide transport to the District Electoral Office, at least one security person should be assigned each vehicle. The SEC should also transport at least the President of the Polling Station Committees. Candidate agents should be allowed to follow the vehicle in transit. The SEC is under no obligation to provide transport to candidates' agents.

In instances where the President of the Polling Station Committee can walk to the District Election Office, the security person assigned to the polling station should accompany him as well. Candidates' agents should be welcome to be part of the transit party. However, under no circumstances should an agent be allowed to carry any of the materials.

II. Consolidation of Results for Each Constituency

Consolidation of results refers to the process of totaling the votes per candidate from each polling station to determine the winners of each local council election. As IFES explains below, this step should occur at the district election office (the district offices used for the 16 constituencies created for the 1996 elections) level.

After the ballots have been counted at the polling station, the next step is to transport the results, as recorded on the protocols, as well as the actual ballots, plus unused ballots and other materials, and the ballot box, to the headquarters for each local council district, which should be located at the 16 district election offices. As discussed in the chapter on election administration, IFES recommends that consolidation of results take place at district election offices. For example, the district election office for Nablus would handle the consolidation of results from all polling stations for each local council district within the Nablus electoral constituency (as defined for the January 1996 elections). This is in keeping with IFES' recommendation that the 16 district election offices should be the basic administrative unit between the polling stations and the SEC. However, in district election offices that supervise large local council districts (such as cities), the SEC may want to designate satellite locations for consolidation of results. For example, for reasons of space, a

⁷ Because of the number of candidates likely to be on the ballot might make this impractical, the SEC might want to consider providing a form that details the votes cast by a single candidate and is signed by the polling station officials as a means to inform the candidates' agents of the votes of the candidates they represent.

separate location for consolidation of Nablus city council and mayorship results might be needed, near the district election office for those constituencies headquartered in Nablus city. Should this decision be taken, public notice should be given well in advance of the election of the location where the consolidation for each local council district will take place.

The consolidation of election results often causes problems. Unless care is taken, results from the protocol from one local council area may be included by mistake in the results of another. A detailed system of making sure that the correct results are matched with the correct polling stations will be essential to the success of the local council elections.

Below are IFES' recommendations for the improvement of the results reporting process for the local council elections.

a. Adequate space for delivery of boxes and protocols

Each district election office (or satellite office) should have adequate space for receipt of the election night materials. If the office is not adequate, a substitute location should be found such as a school yard. Obviously the availability of lighting will be important as the consolidation process will be occurring at night. The space should be adequate for both the receipt of ballot boxes and protocols and the storage of the materials for at least one night. There should also be plenty of room for candidates' agents, observers, and the candidates themselves to fully observe the process. In 1996, many offices were deemed too crowded to allow room for observers and agents, and election officials prevented such people from observing the consolidation on this basis. These problems should not be repeated, as there will be even greater demands for transparency in the local elections.

b. A uniform process for collection of polling station results

The reports from the 1996 elections detailed chaos in some district election offices as ballot boxes and protocols arrived from the polling stations. There was no tracking system for recording what materials had come in and which polling station results were still outstanding. The biggest problem this caused was that results were tallied and announced for some constituencies before all polling station results had arrived, meaning that those votes were left out of the totals. One way of improving the process is to employ and train sufficient staff for the receipt of materials. One person should be in charge of receiving materials from each constituency, and presidents of the Polling Station Committees should be given clear instructions about where and to whom to take their materials when they arrive at the district office. Ballot boxes should go to one area of the office and protocols to another. Ballot boxes should go to one area and protocols to another. They should also receive receipts after they have turned in all their materials.

c. Next, well-trained district election office staff should be assigned to consolidate the protocols from the polling stations from each local council area. A consolidation form for each local council area should be developed for this purpose (see Appendix, sample election forms). The form should contain the polling station names and numbers for the council area. As protocols are received, the results should be transferred by district election office staff to the consolidation form. When all the

results from all polling station in that area are received, the votes for each local council area can then be tallied and announced.

d. Before the official announcement of the results, the District Election Officer (or his designee in a satellite center) should review the results and approve them. The District Election Officer (or his designee) should be the only person who is authorized to announce the official results.

e. The totaled results can then be written on a declaration of results form and faxed to the SEC headquarters. The SEC should also have a detailed system for tracking which councils have reported in results and which are outstanding. Only results filed on official forms signed by the District Election Officer (or his designee) should be considered valid. The SEC should have lists of all such people prepared for election night so they can keep track of who is where.

f. The protocols from each polling station, the consolidation forms and the results declaration forms should be attached and forwarded to the SEC.

g. The SEC should re-check all numbers before making the results official. By keeping all the relevant documents together, if a mistake has been made in entering the data or tallying the results, it can be easily corrected and explained.

III. Reporting of Results

The reporting of results is often the most disorganized and controversial part of the election day operation. While many hours are devoted to planning what happens on election day, it seems that reporting of the results often gets little attention. In reporting the results of an election, it is important to remember three things:

- a. It must be done as soon after the polls are closed as possible. People understand it that it takes time to count ballots, but not days.
- b. It must be accurate. In the rush of tallying votes from many polling stations, mistakes do occur. However, if the SEC has maintained the original polling station results, the mistakes can be explained.
- c. Official results do not need to be reported on election night. An election commission has the right to report the results as they come in on election night, review all the numbers for accuracy over the next few days and then to issue the certified results. Commissions often find problems in trying to do all of these tasks on election night.

Where election results are announced also causes problems for a number of election commissions. Some commissions insist that results can only be announced from one central location as if it were a state secret, completely ignoring the fact that thousands of people have been involved in counting and tallying process.

Election Day Operations

For the local council elections, many "constituencies" --the hundreds of small villages in the West Bank-- will involve only one or two polling stations for the entire constituency. While it is the clear duty of the SEC to make the results "official," it is absurd to wait until all forms have traveled to the headquarters before being announced. **Unofficial election results should be announced at the lowest level where a consolidation of results from a particular council area has taken place. This most probably will be the District Election Office.**

CHAPTER VIII. TRAINING

Training is an integral part of preparing for an election. There does not have to be premeditated fraud to destroy the integrity of an election. Election results have been contested many times due to procedural irregularities committed by officials and pollworkers unfamiliar with mandated procedures. Training of pollworkers, registration workers, and other election officials is necessary to ensure uniform application of the Election Law and to help maintain order on election day.

The training conducted for the January 1996 Palestinian elections was generally very successful, with the exception of some problems involving the vote count. The basic training model used for these elections can be replicated for the local elections, with a few improvements. The most important of these are:

- ▶ To use a smaller number of "trainers of trainers"
- ▶ To make the training manual shorter and to include more diagrams and drawings; *and*
- ▶ To develop a sound plan for payment of trainers and election workers (such as stipends, reimbursement of transportation costs, etc.) and to disburse payments in a timely fashion (no later than 30 days after services are performed).

What follows are some key points to keep in mind when designing the training program for the local elections.

A. Who Needs Training?

The first step in planning a training program is to determine who needs to be trained, and when.

For the Palestinian local elections, two main groups will need to be trained: registration/revision officials and pollworkers.

- ▶ **Registration officials** (or revision officials, depending upon what process is chosen) need training in the process of registration/updating the voters register, specifically 1) the importance of checking the list of voters even when a voter insists that he or she is already registered; 2) how to obtain the voter's information and enter it clearly and correctly on the registration form. If scannable forms are used, training should explain how to fill out these forms so that the information can be read by the scanner and entered into the computer database. This is very important, because errors in the scannable forms will result in errors in the production of the register; and 3) how to prepare and deliver forms and other materials to the PCBS for data processing.

Registration/revision workers should be trained about one to two weeks before the registration process begins (90 days before the election, according to the Election Law).

- ▶ **Pollworkers** need training in how to receive and account for election day materials, in

setting up the polling station, in voting and counting procedures, and in how to maintain a voting environment in keeping with the Election Law and regulations.

Pollworkers should receive training one to two weeks before election day. It is very important that registration workers and pollworkers are appointed far enough in advance to ensure there is time to train them. There is no point designing a training program if the intended training audience does not have time to be trained in advance of their assigned duties.

IFES recommends using teachers as registration/revision and polling station workers, as was done for the 1996 elections. They are a highly skilled group and are viewed by the Palestinian public as having the neutrality and skills necessary for the job. If possible, many of the same teachers can serve both as revision workers and later as pollworkers. They should receive separate training for each assignment, however. Because teachers face a heavy workload in their regular jobs, however, special care must be taken to use their time efficiently and compensate them adequately and **promptly**. Many people remarked to IFES that this was a problem in the January 1996 elections.

IFES estimates that approximately 2,500 registration workers, and 4,800 pollworkers, will be needed for the local elections. These calculations are based on a plan of two registration workers per polling station (estimating 1,200 polling stations) for registration/revision of voters list and four pollworkers per polling station for election day.

Other target groups that need training include:

- ▶ **Election officials** including the SEC members, secretariat, and district election officials. These officials should receive training as soon as possible, ideally immediately after they are appointed. They are a specialized group; IFES could assist with training them.
- ▶ **Candidates' agents** (see the Appendix, section on election supplies, for more information about training candidates' agents).
- ▶ **Security forces** assigned to election day duty.
- ▶ **Domestic observers.** Training domestic observers is not the responsibility of the SEC. IFES has found that local nongovernmental organizations (NGOs) are very effective in organizing and conducting such training of observers in the mechanics of the electoral process, enabling them to more accurately monitor the situation. The SEC should assist this effort by providing accurate information on election procedures to NGOs (see Chapter Ten for more information).

This chapter focuses on training for registration/revision workers and pollworkers, although many of the suggestions presented here are applicable to other training programs.

B. Training Methodology: Use of Trainers of Trainers

Rather than conducting training at a few central locations for hundreds of trainees at once, training should be decentralized so that many training sessions, with fewer students in each, can take place simultaneously. A "cascade" technique, in which the training committee of the SEC trains a core group of trainers (the trainers of trainers), who then train the next level of "local" trainers, who in turn train the pollworkers/registration officials, has been used successfully in many countries throughout the world.

How Many Trainers Are Needed?

The number of trainers is, obviously, related to the number of people who need to be trained and the desired size of training classes. To ensure proper instruction, each training seminar should be limited to a group of 25 people. With a larger group, individual participation, feedback, questions, and group discussion become unwieldy, if not impossible. To calculate the number of trainers needed, divide the total number of trainees by 25 (the optimum class size). This will result in the total number of training sessions. For example, for pollworker training, start with the number of pollworkers required. If four officials are assigned to each polling station, and there are 1,200 polling stations for the local council elections for a total of 4,800 polling station officials, 192 training sessions ($4800/25$) will be needed. (One-day training sessions are sufficient.)

Beginning four weeks before the date of election, with all training ending one week before the election, three weeks (five-day weeks, for a total of 15 days) for training is needed.¹ This means approximately 13 sessions (192 total sessions divided by 15 days) held per day in locations throughout the West Bank and Gaza, and thus a minimum of 13 local trainers. However, depending on the number of polling stations per district and the location of training centers, more trainers might be added to facilitate training in all districts at the same time. Each local trainer would conduct nine to ten training sessions per week. This brings the number of local trainers up to twenty. **Two trainers of trainers would be needed to train these 20 or so trainers. In summary, to train about 5,000 poll workers, two trainers of trainers would train twenty local trainers, who would conduct nine to ten training classes for pollworkers over a three-week period right before the election.**

Selection of Trainers

In selecting the trainers of trainers and local trainers, it is important to take into consideration professional background in or aptitude for training, political neutrality, and previous experience in elections. It is recommended that trainers sign a contract with the SEC to encourage the satisfactory completion of their assigned tasks prior to receiving the agreed-upon stipend and/or per diem.

¹ This time-frame underscores the importance of appointing all polling station committees early enough in advance.

C. Training Design

I. Length of Training

The training program for trainers of trainers and local trainers is generally more exhaustive than that given to pollworkers. Trainers must become familiar with not only all legislation and instructions governing the election process, both registration/revision and election day, but also with effective teaching techniques. A training-of-trainers program can vary between two and three days in length depending on the complexity of the electoral process. Two two-day training sessions (one for the registration process, and one for pollworkers) is probably sufficient for trainers of trainers and local trainers for the Palestinian local elections.

It is not necessary, nor is it cost-effective, to have multi-day training sessions for registration workers and pollworkers. In fact, if sessions are too long, trainees will become bored and fail to absorb the necessary information. It is also an imposition on their time as many of them have other work and family responsibilities. **If training sessions are well designed, all necessary information and instructions can be conveyed in one day, including time for questions, answers and review.**

II. Methodology

A one-time verbatim reading of the Election Law does not constitute training. To be effective, a training program should be participatory. **IFES' experience has shown that a successful seminar emphasizes trainee participation and role-playing rather than rote learning. Keep in mind that people generally remember 20 percent of what they hear; 40 percent of what they hear and see at the same time; and 80 percent of what they do and discover for themselves.**

Trainers can use different approaches to stimulate participants' interest, such as:

- ▶ Role-playing or simulations (e.g., how to set up the polling station, standard operations, special cases: how to assist a blind or elderly voter, how to assist an illiterate voter);
- ▶ Question and answer sessions;
- ▶ Use of election-day supplies (ballot boxes, voting screens); and
- ▶ Practice exercises (filling out protocols, other election forms).

III. Content

Training sessions for registration/revision workers should cover:

- procedure for registration/revision according to the timeline for the process
- how to instruct voters to fill out registration, change of address, and notice of death forms

- how to update the voters list with corrected information
- what to do with the forms when the process is completed: delivery to PCBS for data entry

Pollworker training sessions should address several topics. These include:

- administrative matters (contracts, salaries, levels of authority)
- roles and responsibilities of pollworkers
- who is eligible to vote
- polling station setup and opening
- security and logistics at the polls
- steps involved in voting
- use of indelible ink
- role of candidates' agents and domestic and international observers
- closing the polls
- completion and transmission of the various election forms
- counting the votes
- what to do with election materials after the count is completed

Do's and Don'ts for Training Sessions

Do:

- Plan the session in advance
- Use clear and understandable terminology
- Respect the knowledge and experience of participants
- Present each topic clearly and simply, in the order it occurs on election day
- Respect the time allotted for each activity

Training

- Diversify activities to prevent participants from becoming bored
- Encourage people to ask questions
- Be flexible and adaptable to participants' needs

Don't:

- Plan the session at the last minute
- Lose participants' interest with long lectures
- Allow one individual to monopolize discussions
- Use jargon that no one understands
- Use the training session to debate the legal, philosophical, and political underpinnings of the Election Law or election process
- Express partisan political opinions

IV. The Training Manual

A good training manual is the basis of a good training program. Two kinds of manuals are needed: a manual for training, which includes all the basic information that trainers will cover in their training sessions, as well as suggested teaching techniques, role play ideas, etc., and manuals for pollworkers themselves. Trainees need to have something to refer to during training sessions. The manual also serves as a memory aid after training has been completed. A well-designed manual will double as an easy reference guide for officials during the registration exercise and on election day.

It is very important that the manual is well-designed and easy to use. Otherwise, it will not convey usable information. A number of people involved in the January 1996 elections have remarked to IFES that the manuals prepared for those elections were overly long, filled with extraneous information, and hard to read. This diminished their effectiveness. Special care should be taken to design local elections manuals that:

- ▶ are written in clear and straightforward language;
- ▶ use illustrations and graphics to assist readers in visualizing procedures;
- ▶ include only relevant information, covering only those areas absolutely necessary for the individuals who are being trained: how to check in a voter, how to issue a ballot, how to deal with difficult situations;
- ▶ use simple terminology and concrete examples;

- ▶ avoid legal jargon;
- ▶ use "what if" questions to test knowledge; and
- ▶ use checklists to emphasize process steps and pollworker tasks in a quick review format.

Needless to say, it is essential that the manual be factually correct and accurately reflect correct election procedure. This can be assured by having persons who are thoroughly familiar with the Election Law and regulations be closely involved in preparing and reviewing the manuals. When manuals contain errors, the results can be disastrous since once the information is in pollworkers' hands, it is very difficult to correct.

Manuals should be distributed to all trainees at the training session. If funds are available, manuals should also be given to each candidate and candidate's agent (numbering in the thousands), and to non-governmental organizations organizing domestic observer training.

Other training materials:

Blow-ups of forms and ballots (if possible, as they are expensive), sample forms, ballots, pens, pencils and notebooks (or include blank pages at the end of the manual for notes).

V. Suggestions for Trainers

Before the Training Session

Step No. 1

Ask yourself the following questions: What do I want to achieve during the training session? What are my objectives? What should participants know and be able to do by the end of the session?

Step No. 2

Find out about participants' backgrounds (professional history, electoral experience, membership in organizations, etc.). This will enable you to prepare your training program to fit participants' needs as well as your own objectives. You may be able to save time by skipping over areas in which participants have sufficient background.

Step No. 3

Structure your program based on the objectives you have identified. Ask yourself: What information and experience do the participants need to acquire to achieve these objectives? Don't try to cover too much in one session. This will only lead to confusion.

Step No. 4

Structure each session of the seminar carefully. Decide on the order in which material will be presented. What will you do first? And next? Ensure that you have sufficient materials for distributing

Training

to participants.

Step No. 5

How are you going to present each topic? What techniques and format will you use for each? Role-playing or simulation?

Step No. 6

How will you close the subject? Summarize the key elements of each topic presented before moving on to the next, and briefly present the contents of the following step. You may also ask participants to evaluate what they learned during presentation of the topic through short quizzes. When you move to the next topic, briefly refer to the issues previously covered before introducing new material.

D. Logistical Issues

The SEC should make very clear and issue in writing all policies surrounding training honoraria and compensation for appointed pollworkers and trainers. These issues include levels of compensation and conditions for and timing of payment. Clarification of these points beforehand minimizes potential misunderstandings on the part of trainees that can lead to dissatisfaction, work stoppages, and refusal to assist with future elections efforts.

For example, trainers of trainers, trainers and trainees should all be informed at the time they are engaged of the amount that will be paid in subsistence allowance, salaries, transportation, and any other payments. It is also critical that training stipends be paid during training and funds be made available to do this. *Payments for working on election day should be made no later than 30 days after the election.*

- ▶ The location of training centers, the necessary contact persons, and whether or not these locations can be used free of charge, should be determined well in advance.
- ▶ Training centers should have, at a minimum, tables, chairs and heat (if the training is in the winter) available for training sessions.
- ▶ Pollworkers should be advised in advance of their assignment that training is compulsory.
- ▶ Refreshments should be provided at all training sessions.

E. Evaluation of Training

Evaluation of the training program helps improve training for future elections. A good way to evaluate the training program is to conduct a brief post-training evaluation, in the form of a

questionnaire or targeted question-and-answer period during the last session of the training program. This also provides a useful snapshot of election official and pollworker preparedness. Evaluation forms should be short and anonymous and allow participants to provide feedback on the following matters:

Training organization and logistics

- ▶ Training content
- ▶ Training methodology

Accomplishment of stated objectives

- ▶ Self-evaluation of preparedness to perform assigned tasks
- ▶ Recommendations for future training programs

In the final analysis, the best way to evaluate the quality of the training is to observe voting operations on election day. If a majority of pollworkers know the procedures and are confident in their actions, then the training has been a success. If, on the other hand, confusion and disorganization reign, then it is safe to consider that training was insufficient or ineffective.

Trainers can be deployed to the field on election day as technical monitors to evaluate the quality of the election process. Requiring trainers of trainers and local trainers to prepare monitoring reports on pollworkers' election day performance will prove invaluable in helping electoral authorities to improve future elections.

CHAPTER IX. VOTER EDUCATION

A successful election is more than the successful organization of staff and resources. It also requires an informed electorate. It is the election authority's responsibility to educate the public about the election: how, where, when and why to vote. This chapter deals with developing an effective voter education strategy for the local council elections.

Voter education for these elections must work within the overall public relations strategy of the Supreme Elections Committee. The information campaign should be designed to enhance the credibility of the SEC, the Palestinian Authority and the election process itself. The paragraphs below provide a basic outline for the SEC to consider in developing a voter education program for the local government elections. The program outline below assumes that the SEC will provide **at least 60 to 90 days** before the beginning of voter registration to allow time to prepare the voter education materials, television and radio spots, and public speakers.

A. Marketing and Media Strategy

Citizens, government officials, political parties and non-governmental organizations must understand that they have an integral role to play in the election process, which will have a direct bearing on the quality of democratic governance they enjoy. A comprehensive and extensive information program must be implemented in advance of and in conjunction with preparations for the local council elections. IFES recommends an information campaign that covers two phases:

- Phase One: Voter Registration/Revision
- Phase Two: Voting in the Elections

Throughout both phases of the campaign, the SEC should include a component that explains what local government does and why it is important for citizens to participate in the local government elections.

There is no dominant mass medium in the West Bank and Gaza for reaching all audiences, so **combinations of media** (radio, television, newspapers, posters, etc.) and activities are recommended to deliver and reinforce messages. The basic target audience is Palestinians residing in those areas covered by the local councils and where the elections will be held. A secondary audience is those NOT eligible to vote in the elections. These include people living outside a local council area and residents of certain refugee camps.¹ The SEC should seek the assistance of a qualified advertising and design firm with experience in the West Bank and Gaza to assist in developing the messages and materials. IFES strongly recommends developing effective messages through focus-group testing (which can be carried out through local advertising or public opinion research organizations, such as the Center for Palestine Research and Studies

¹ Note: As of the writing of this manual, a final and official decision on West Bank refugee camp participation had not been made.

in Nablus). Through focus-group testing, the SEC can learn in advance what voters consider most important about these elections and which messages and formats are most effective in conveying these points.

The voter information campaign should contain the following basic elements:

- ▶ A theme and logo for the campaign
- ▶ Press Releases: At least one each week, beginning one week before registration workers training. Each press release should highlight something going on with the election that week – no matter how minor. The important point is to let the public know that the SEC is doing something and what it is.
- ▶ Radio: At least one 30-second spot each day broadcast in the morning, at noon, and in the evening on a variety of stations. Broadcast should be timed as close as possible to news broadcasts. During the registration/revision, the spots will focus on that aspect of the elections. After registration/revision, the spots will focus on election day itself. The spots in both phases should alternate with the spots on the role and importance of local government in general. Ministry of Local Government officials, SEC members and other public officials should be available for this kind of public speaking.
- ▶ Television - Same as above
- ▶ Radio and television talk shows/call-in programs: The issue of local government elections and what local government does is more complex than can be discussed in a short public service announcement. It is critical to the public understanding of what local government does and why it is important to vote that this be discussed as widely as possible. Experience in other countries has shown that TV and radio talk shows and call-in programs are very effective. At least one such program could be scheduled each week, more often if air time is available.
- ▶ Public Meetings: District election officials should be detailed to attend public meetings to explain the local government elections and the election process. A standard script should be developed to ensure continuity in the message.
- ▶ Posters: At least two posters for voter registration, two for the election and two to explain local government should be produced. They should have consistent colors and work well with the overall theme of the campaign. Many people have noted that the posters for the January 1996 elections were beautifully designed and captured the attention of many voters, so the SEC has good examples from which to draw.
- ▶ Newspaper Advertisements: Ads in all major Palestinian papers should be placed at least once each week and should discuss various aspects of local government.
- ▶ Handbook on Local Government: A handbook or manual that explains what local

government does and why it is important should be printed for wide distribution.

- ▶ **Private Sector/NGO Cooperation:** The private sector and NGOs should be encouraged to provide information to their employees and clients about the local government elections. The non-partisan voter education materials produced by the SEC should be distributed widely to these organizations.

B. Timing

Timing for the voter education campaign should begin as soon the SEC has set the official date for the election and it has been announced publicly. The voter registration/revision phase of the campaign should begin at least three weeks prior to the beginning of voter registration/revision. This means that preparation for implementation of the campaign should be at least 60 days prior to implementing the first phase.

The second phase of the campaign should begin as soon as the voter registration/revision process is complete (about 45 days before the election).

C. Palestinian Non-Governmental Organizations (NGOs) and Voter Education

Palestinian non-governmental organizations can be effective partners of the SEC in developing trust in the election system, and in bringing about an election in which voters are informed and eager to participate and in which all actors understand the rules of the game. NGOs bring a wealth of talent and resources to the election process. Through their grassroots and specialized networks in reaching various segments of the electorate, they can be particularly effective in conducting voter education, civic education, and domestic monitor training activities. NGOs' activities in these areas can be a crucial supplement to the election commission's efforts, particularly in a situation where resources and time are scarce. There is an especially rich and diverse array of Palestinian NGOs that can play an important role in supporting the electoral process.

However, finding a mutually acceptable role for NGOs to play can be difficult. To the election commission, NGOs often represent a resource that is needed but cannot be controlled. Assistance from an NGO might be rejected due to the fear that, because it is private, its actions may not be compatible with the election commission's goals or guidelines, but the commission will still be held responsible for any misunderstandings or misdirection if the NGO is made a formal part of the election process. By employing basic election management techniques, however, effective working relationships can be formed.

In working with NGOs, remember that clear and timely information and transparency on the part of an election commission are the essential factors in building a positive working relationship. The SEC should consider appointing a liaison with the NGO community. This person would work directly with the NGOs working on voter education, domestic monitoring, etc. The liaison would develop agreements with NGOs to carry out specific programs to support the SEC's efforts. These agreements could include the following information:

Voter Education

- (a) Details of specific tasks the NGO is to perform.
- (b) The procedures to be followed.
- (c) The number of days involved.
- (d) The names and positions of senior staff.
- (e) The need for backup and assistance, if any, by the commission should be stipulated.
- (f) If there are any financial aspects to the agreement, proper record-keeping and reporting processes should be put in place as well as the stipulation that all financial records are available for public inspection.

The election commission should be prepared to withdraw cooperation and/or support if an NGO fails to live up to the agreement. In addition, setting up a regular monitoring process so that the election administrator can be informed about the NGO's activities and progress toward meeting goals can reduce the SEC's concerns.

CHAPTER X. PUBLIC RELATIONS

The SEC is responsible not just for managing the election preparations and conduct. It must also communicate with the public about the election. This involves managing the "public process" of an election. That is, relations with the media, political parties and candidates, and non-governmental organizations (NGOs). Reports from the 1996 elections noted some shortcomings in the Central Election Commission's public relations. Some members of the public were frustrated by the lack of timely dissemination of information to voters and last-minute changes in procedure that were not explained to the public.

Transparency in elections is crucial. Dealing openly and honestly with the public throughout the process will serve the SEC well when the going gets rough, as it inevitably will. If the SEC has established a relationship of trust when all is going well, it will be much more believable when things are not going smoothly. Applying the following principles of management to the public process of the election can go a long way in building the trust and confidence with the public that are essential to free and fair elections.

A. Public Relations and the Media

Although at times one may wish otherwise, the media will always be present. Getting the media to understand the complexity of administering an election under severe time pressure is almost impossible. In addition, the media has its own agenda that is not necessarily compatible with that of election officials. This does not mean the media is the enemy, but rather that an election administrator who believes that he can depend on the press to get his message across is naive. An election commission has a mission and message that it must convey to the people.

Every election commission, therefore, must develop a public relations strategy. This puts the election administrator in control. The most important component of a public relations strategy is to be open and honest. A successful strategy also demands a clear purpose, effective organization and implementation. If an election administrator is required to field questions from the media on a daily basis, he is acting in a passive mode -- letting the media set the public agenda. Rather, he should be proactive. A proactive approach means that you should:

- (a) Decide what you want the message to be and remain with it. Every press release, statement from an election official or interview should focus on a few key points concerning the election.
- (b) Develop standard answers and guidance to routine press inquiries on a day-to-day basis. Dealing with the media can then be delegated to a qualified staff member. The election administrator is then free to address only those issues that require his or her direct attention.
- (c) Prepare a media kit, which should include as much information as possible about the election process. Maps, forms, booklets, posters, and training manuals are all good

items to include. Include past election results as well. They are sure to be requested anyway.

- (d) Pre-determine when media announcements of election activities will be issued and prepare the release well in advance, rather than waiting until the rush of the last minute. Make your press release direct and to the point. Include at least one quotation in the first or second paragraph from the chairperson or some other election official. Most reporters cover more than one story or event in a given day. The key is to write the story for the reporter so that he will put as much of the press release in his story as possible.
- (e) If SEC staff are expected to address meetings and rallies, prepare a standard public relations kit containing sample speeches, forms, posters, etc. It should provide answers for just about any question anyone could ask. Insist that staff stick to the script and not make up answers. If a staff member is asked a question he is not sure of, require him to respond only after checking with the appropriate official. This is very important because once in the public domain, misinformation and rumors spread quickly.
- (f) Set up lines of communication with district level staff. The press feeds on rumors. Being able to check out allegations or "happenings" is critical. Speak only when you know the facts. If a reporter calls before you have all the information, tell him or her that you are checking and will call back at a certain time. Then do it. Failure to return telephone calls is equal to admitting guilt in the reporter's eyes.

B. Political Parties

This section discusses issues related to relations with political parties, or, in the case of local elections in the West Bank and Gaza, political entities or factions. The term "party" is used here for the sake of simplicity. Many of these basic points apply to relations with Palestinian non-governmental organizations as well. There are many highly-professional and prominent Palestinian NGOs that will be concerned with the election process, and they deserve to be treated professionally by the SEC.

Parties act, on a day-to-day basis, as the representatives of the people to the election commission and its staff. Often, election administrators feel that the parties should act in a particular way to demonstrate that they are responsible and can be trusted as legitimate players in the political process. In most instances, this is a mistaken attitude. Rather, the reverse is true: **it is the obligation of the election commission and administrators to build the confidence and trust of political parties in its policies and actions.** In other words, in a democratic system, **political parties have little or nothing to prove to the election authorities, but the election authorities have everything to prove to the political parties.** This does not mean that the SEC must yield to every whim or request, but rather that it must establish a cooperative, working relationship with parties and respect their role in the political process.

The most effective way to build a constructive relationship with political parties is through **establishing a regular line of communication**. Scheduling regular meetings with the parties where they are brought up to date on developments, developing a goal of cooperation, identifying areas that enhance cooperation, agreeing on deadlines for action, and scheduling follow-up meetings to keep each other informed about particularly important aspects of the election process are all key parts of such communication.

Candidates' agents often pose a particular challenge for election administrators. They are generally untrained and know little or nothing about the election process. They frequently come to the registration or polling site looking for something to go wrong. An election administrator can do little to gain their trust, but can contribute to making their participation as constructive as possible by following some of these suggestions.

- (a) Training sessions on the registration, voting and counting processes should be held. Election administrators often profess no responsibility for training party agents and they are correct. However, in the long run, the administrator must decide whether it is better to have untrained agents in the polling station with all that involves, or to have spent time to help train them so that they at least know what the process is supposed to be. See Appendix X, on list of supplies, for more information about training candidates' agents.
- (b) Develop standardized forms for reporting allegations of irregularity or failure to follow procedures. These forms should be completed by the candidates' agents and filed with the commission with a copy to the candidate. They should detail exactly the allegation including the date and time of day the incident occurred. They should provide enough information for the SEC to determine the seriousness of the incident. When rumors begin, the commission can refer to the documentation to know what happened and when.

Another area where building trust and confidence is fundamental is rule and regulation making. As IFES has mentioned throughout this manual, one of the SEC's most important tasks will be to write regulations to supplement the election law. Insofar as the regulations will have the force of law, the SEC commissioners will act as legislators. However, the give and take that is essential to the process of writing legislation in a deliberative body such as a parliament is absent when rules are adopted by an election commission.

The SEC, therefore, must be very sensitive to the concerns of parties, candidates, civic associations, and independent groups in developing its rules. To put it simply, **election commissions should not make regulations in isolation**. Because a commission is made up of just a few members, a way must be found to incorporate the views of outside groups into its deliberations. The following are important points for election commissioners to keep in mind while preparing regulations:

- (a) Publication of any proposed regulations in an official publication, such as the major newspaper. This includes informing registered parties that a rule change is being proposed.
- (b) Setting aside a reasonable period for public comment before final action can be taken on the proposed regulations. This is usually 30 days, enough time for parties and interested groups to deliberate the rule internally and to formulate a response or recommendations.
- (c) Taking the views and changes recommended by the political parties and interest groups into serious consideration, and incorporating them into decision-making as appropriate.

This organized inclusion of political parties and NGOs in the rule-making process builds confidence and trust.

C. Responding to Complaints

An effective election system includes effective means to deal promptly with the complaints that always arise in an election. There are two basic types of election complaints. First are those that concern the legality of some action by the election authority or its staff. This kind of complaint is handled by the courts before the election (in the case of challenging the qualification or disqualification of a candidate) or after the election (in the case of challenging election results). **The second kind of complaint** includes complaints that may or may not involve a specific legal issue but concern the credibility of the electoral authority in its impartial and fair administration of the election process. These can range from complaints about the denial of a voter registration to unresponsiveness of election authority staff to inquiries from the public and press to the misuse of governmental resources in the election. Unfortunately, election authorities often do not see the importance of responding to these types of complaints in a timely and effective manner. Responding, however, is critical to the effective administration of the election and to building the public confidence in the electoral process. Every election commission, therefore, should develop a well defined process for responding to complaints.

The same techniques used in developing regulations, as outlined above, can be applied to developing procedures for the adjudication of complaints as well. Three key points should be kept in mind:

- ▶ It is essential for the commission to be seen as **impartial** in the process of handling complaints.
- ▶ Procedures must be known by the parties and public well in advance. Procedures for resolving complaints should not be made up on an *ad hoc* basis. They should be known well in advance of the election process and have a clearly defined timetable.
- ▶ The commission must act promptly to resolve the issues before they become

divisive. "Justice delayed is justice denied" is true in this case. Developing a well-organized system to investigate and resolve complaints quickly is key to building trust.

An effective technique in facilitating the resolution of disputes is the standardization of the process, meaning that the step-by-step process of adjudication is simplified and made consistent. This is accomplished by:

- (a) Developing one form for use in filing a complaint so that the SEC will have the information it needs to follow up and issue a decision. The form should include all the particulars of the complaint and cite the relevant rule or statute that was broken.
- (b) Developing a list of evidence documents or standards. What evidence exists to support the allegation? Letting the challenger know what to produce to sustain an allegation not only helps the commission decide a challenge, but also prevents frivolous challenges from being filed and wasting its time.
- (c) Developing clear lines of authority regarding who can decide on the type of challenge in the election commission hierarchy. Quite often every challenge, no matter how obscure or insignificant to the outcome of an election, must be decided by the commission itself. This can delay certification of results and wastes a great deal of time on minor matters. Many election codes, however, permit delegation of authority to administrative officials or at least allow an administrative official to first hear and decide a challenge before it reaches the commission. A dissatisfied party can appeal to the full commission, but the evidence and arguments would have been presented at a lower level. The commission need not start from scratch. Many challenges are minor and never make it to the commission level. The standardization of the forms used to file a challenge, and developing standards for the presentation of evidence, facilitate "administrative" adjudication of many challenges.

D. Conclusion

This chapter shows the importance of having a well thought-out public relations strategy. IFES recommends that an experienced public relations officer (PRO) be appointed as soon as the SEC begins to plan the election process. In addition, the PRO should sit in on most (if not all) planning meetings to facilitate his/her understanding of the election process and why certain decisions were made. The PRO's understanding of the election process is critical to his/her ability to respond to questions from the press and public. This understanding means that most press inquiries can then be handled by the PRO and that the PRO is in a position to advise the SEC on the best strategy for dealing with a particular situation. A PRO who must search for answers or constantly put off reporters to consult with the SEC will make it appear that the SEC is unsure of what it is doing. A well-informed PRO can build confidence in the election process by responding quickly and knowledgeably to inquiries.

APPENDICES

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

A:

List of Supreme Elections Committee Members

Members of the Supreme Elections Committee

Appointed January, 1997

Dr. Sa'eb 'Eraqat

Dr. Mohammad Shteyya

Dr. Na'im Abu al-Hamas

Mr. Ali al-Saffarini

Mr. Ahmed Bayad al-Tamimi

Mr. Abdel Karim Sidr

Ms. Amal Kreisha

Mr. Adnan Jaffal

Mr. Tawfiq Abu Ghazzaleh

Mr. Abdel Karim Abu Saleh

Mr. Isma'il Abu Shamala

Mr. Faraj al-Saraf

Mr. Ibrahim al-Saqqa

Ms. Firyal al-Banna

أعضاء اللجنة العليا للانتخابات

د. صائب عريقات

د. محمد إشتيه

د. نعيم أبو الحمص

المحامي علي السفاريني

أحمد بيوضي التميمي

عبد الكريم سدر

السيدة أمال فريشة

المحامي عدنان جفال

المحامي توفيق أبو غزالة

المحامي عبد الكريم أبو صلاح

إسماعيل أبو شحالة

المحامي فرج الصراف

المحامي إبراهيم السقا

المحامي فريال البنا

الملحق رقم (أ)

أعضاء لجنة الانتخابات العليا

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

B:

Draft Election Preparation Calendar

DRAFT ELECTION PLANNING CALENDAR

The outline below provides a time line for the major tasks involved in preparing for the local government elections. For each activity, there will also be many smaller tasks that must be accomplished; these are discussed in greater detail in the relevant sections of this manual.

Because voter registration/register revision is the major undertaking of the SEC prior to the election, "days before" have been identified terms of both election day and voter registration.

The most important point to note about this calendar is the **number of tasks that must be accomplished**, and policy decisions made, well before the ninety-day election calendar outlined in the election law begins.

This is to remind SEC members of the need to have a minimum of four months lead time before registration begins.

Days Before Election Days Before Registration	Activity
240 days before election 150 days before registration	Establishment by SEC of Secretariat/Staff -- Secretary General and Finance & Administration, Logistics, Public Relations, Training, Voter Education Directors
210 days before election 120 days before registration	Appointment and raining of district electoral officers for each of the sixteen electoral districts in the West Bank and Gaza
180 days before election 90 days before registration	Completion of logistics plan for registration/updating of voter registry -- includes plan for training voter registration and pollworkers
150 days before election 60 days before registration	Minister of Local Government announces election date Dates for registration announced
145 days before election 55 days before registration	Begin to develop basic voter registration message for radio and newspapers. Radio: 30 to 60-second spot to announce election, registration/update date, and where to go register/update. One or two 30 to 60-second spots encouraging people to participate in the election. Newspaper full page ad.
135 days before election 45 days before registration	Basic outline of voter registration process announced (such as new registration or revision of registry) Development of training plan and materials begins. Planning for one registration center/polling station for each 500 eligible voters (about 2,500). Procurement of basic registration supplies begins -- pens, pencils, rulers, ink pads, etc.

120 days election 30 days before registration	<p>SEC finalizes questions concerning procedure and location of registration centers.</p> <p>Training plan and materials development completed</p> <p>Procurement of registration forms -- earlier if final form already developed and approved</p> <p>Begin radio announcements at least twice a day during prime time. Allow 24 hours to re-do spots if SEC changes procedures. Broadcast during news if possible. Run newspaper ads at least twice a week.</p>
100 days before election 10 days before registration	<p>Procurement of Election Day Materials Begins</p> <p>Development of Election Day Training Materials Begin</p> <p>Deadline for Delivery of Registration Training Materials</p>
99 days before election 9 days before registration	Training for registration officials begins for all 2,500 registration centers
94 days before election 4 days before registration	<p>Training for registration officials ends</p> <p>Deadline for delivery of registration supplies and forms</p>
92 days before election 2 days before registration	Distribution of materials to registration centers. If possible, registration officials take supplies with them after training or asked to come to one of the 385 municipalities to obtain the materials.
91 days before election 1 day before registration	Distribution of materials complete
90 days before election	<p>Voter Registration Begins (90 days before the election)</p> <p>Begin to plan procurement of election day materials (see list of supplies in the Appendix of this manual)</p>
85 days before election	Registration Ends
86 days before election	Exhibition/Challenge Period for Voter Register Begins
75 days before election	Deadline to Challenge names on Register/Exhibition Ends
45 Days Before Election	<p>Begin Voter Education Program for Election Day</p> <p>Procurement of Training Materials for Polling Station Officials Begins</p>
44 days before election	Registration of Candidates Begins
34 days before election	<p>Registration of Candidates End</p> <p>Lists of Candidates Published</p>

37 days before election	Deadline to File Object to Candidate
38 days before election	Candidate Lists Delivered to Printer (except those where objection has been filed.)
40 days before election	Deadline for Decision on Objection to Candidate
43 days before election	Deadline to Appeal Decision on Objection to Candidate
46 days before election	Deadline for Court to Issue Decision on Appeal to Objection of Candidate
20 days before election	Delivery of all Training Materials for Polling Station Officials
15 days before election	Finalize Logistics Plans for Distribution of Election Day Materials Begin Training of Election Officials
10 days before election	End Training of Election Officials Deadline for candidate withdrawal/candidate receives refund of deposit. Deadline for Receipt of All Materials for Election -- Except Ballots.
5 days before Election	Receipt of Ballots from Printer - Begin Distribution to District Electoral Offices and Locations where materials can be pre-positioned Plans for Receipt of Election Night Results and Materials Finalized
3 days before election	Deadline for Distribution of All Ballots and Election Day Materials to Pre-Positioning Sites for Distribution on Election Day
0 Days	Election Day

٢٠ يوما ما قبل الانتخابات	تسليم مواد التدريب الخاصة بتدريب العاملين في مراكز الاقتراع.
١٥ يوما ما قبل الانتخابات	الانتهاء من وضع الخطة اللوجستية لتوزيع المواد المستخدمة في يوم الانتخابات. بداية برنامج تدريب مسؤولي الانتخابات.
١٠ أيام ما قبل الانتخابات	انتهاء فترة تدريب مسؤولي الانتخابات. الموعد النهائي للمرشحين لسحب الترشيح/يمكن للمرشح استلام إبداعاته المالية. الموعد النهائي لاستلام كل المواد الخاصة بالانتخابات باستثناء نماذج الاقتراع.
٥ أيام ما قبل الانتخابات	استلام نماذج الاقتراع من دار الطباعة (بدء التوزيع إلى مكاتب المناطق الانتخابية والمواقع التي يمكن أن يتم فيها تخزين هذه المواد). يتم الانتهاء من وضع الخطط لاستلام النتائج والمواد الانتخابية في الليلة التي تلي نهار يوم الانتخابات.
٣ أيام ما قبل الانتخابات	الموعد النهائي لتوزيع نماذج الاقتراع والمواد الأخرى المستخدمة في يوم الانتخابات إلى مواقع أولية ليتم توزيعها في يوم الانتخابات.
- صفر - أيام	يوم الانتخابات.

٨٦ يوما ما قبل الانتخابات	عرض قائمة أسماء المقترعين وبداية فترة الاعتراضات القانونية على قائمة الأسماء.
٧٥ يوما ما قبل الانتخابات	الموعد النهائي لتقديم الاعتراضات على قائمة الأسماء
٤٥ يوما ما قبل الانتخابات	بداية برنامج تثقيف الناخبين استعدادا ليوم الانتخابات. بداية شراء المواد واللوازم للقيام ببرنامج التدريب للعاملين في مراكز الاقتراع.
٤٤ يوما ما قبل الانتخابات	بداية تسجيل المرشحين.
٣٤ يوما ما قبل الانتخابات	نهاية تسجيل المرشحين. يتم نشر قوائم المرشحين.
٣٧ يوما ما قبل الانتخابات	الموعد النهائي لتقديم الاعتراضات على المرشحين.
٣٨ يوما ما قبل الانتخابات	يتم تسليم قوائم المرشحين إلى دار الطباعة (باستثناء من تم تقديم اعتراضات بحقهم).
٤٠ يوما ما قبل الانتخابات	الموعد النهائي لاتخاذ القرارات بخصوص الاعتراضات على المرشحين.
٤٣ يوما ما قبل الانتخابات	الموعد النهائي لتقديم الاستئنافات على القرارات بخصوص الاعتراض على المرشحين.
٤٦ يوما ما قبل الانتخابات	الموعد النهائي لإصدار قرارات المحكمة حول الاستئنافات المقدمة على الاعتراضات - (المرشحين).

١٠٠ يوم ما قبل الانتخابات ١٠ أيام ما قبل التسجيل	البدء بشراء لوازم والمواد المستخدمة في يوم الانتخابات البدء في وضع خطة للتدريب على الأنشطة والإجراءات التي ستم في يوم الانتخابات. الموعد النهائي لتوزيع وتسليم المواد واللوازم الخاصة بالتدريب على القيام بعملية التسجيل.
٩٩ يوما ما قبل الانتخابات ٩ أيام ما قبل التسجيل	يبدأ التدريب لمسئولي التسجيل في مراكز التسجيل (٢,٥٠٠ مركز).
٩٤ يوما ما قبل الانتخابات ٤ أيام ما قبل التسجيل	انتهاء فترة تدريب العاملين في التسجيل. الموعد النهائي لتوزيع وتسليم اللوازم والمواد والنماذج التي ستستخدم في عملية التسجيل.
٩٢ يوما ما قبل الانتخابات ٢ يوم ما قبل التسجيل	توزيع المواد إلى مراكز التسجيل، وان أمكن يقوم العاملون في التسجيل بأخذ المواد والنماذج واللوازم معهم حال الانتهاء من التدريب، ويتم الطلب إليهم بالحضور إلى أحد مباني البلديات أل ٣٨٥ لاستلام المواد.
٩١ يوما ما قبل الانتخابات ١ يوم ما قبل التسجيل	يتم الانتهاء من توزيع المواد.
٩٠ يوما ما قبل الانتخابات	يتم البدء بتسجيل الناخبين (٩٠ يوما ما قبل موعد الانتخابات). البدء في وضع خطط شراء المواد التي سيتم استخدامها في يوم الانتخابات (انظر قائمة اللوازم في الملحق المرفق بهذه الكراسة).
٨٥ يوما ما قبل الانتخابات	الانتهاء من عملية التسجيل.

<p>١٤٥ يوما ما قبل الانتخابات ٥٥ يوما ما قبل التسجيل</p>	<p>البدء في وضع الرسائل الإعلامية الأساسية للراديو والصحف، ورسائل إعلامية ٣٠ (- ٦٠ ثانية) لقطات إذاعية للإعلان عن الانتخابات والتسجيل/مراجعة السجل الانتخابي وأماكن التسجيل، لقطات إذاعية من ٣٠ - ٦٠ ثانية لتشجيع الجمهور على المشاركة في الانتخابات. إعلانات بحجم صفحة كاملة في الصحف المحلية.</p>
<p>١٣٥ يوما ما قبل الانتخابات ٤٥ يوما ما قبل التسجيل</p>	<p>الإعلان عن الخطة الأساسية لعملية تسجيل الناخبين (تسجيل الناخبين/مراجعة السجل الانتخابي). بداية وضع خطة لبرنامج التدريب والمواد اللازمة. التخطيط لإقامة مركز اقتراع واحد/مركز واحد لتسجيل الناخبين لكل ٥٠٠ مقترع (تقريبا ٢,٥٠٠ مركز). شراء المواد واللوازم لعملية التسجيل (أقلام حبر، أقلام رصاص، مساطر، محابر ... الخ).</p>
<p>١٢٠ يوما ما قبل الانتخابات ٣٠ يوما ما قبل التسجيل</p>	<p>تقوم لجنة الانتخابات العليا بالانتهاء من تحديد الإجراءات الخاصة بالتسجيل وتحديد مواقع مراكز التسجيل. يتم الانتهاء من وضع خطة التدريب والمواد اللازمة لذلك. يتم شراء المواد اللازمة - نماذج التسجيل ويمكن أن يتم ذلك قبل هذه الفترة إذا ما تمت الموافقة على النموذج النهائي. البدء بالإعلانات الراديو بمعدل إعلانين في اليوم خلال أوقات هامة. ويتم فسح المجال بـ ٢٤ ساعة لإعادة بث الإعلانات في حالة تغيير اللجنة العليا للانتخابات من إجراءات. يتم بث الإعلانات خلال النشرات الإخبارية آن أمكن. ويتم كذلك نشر إعلانات في الصحف بمعدل إعلانين في الأسبوع الواحد.</p>

الملحق رقم (ب)

الجدول الزمني للتخطيط للانتخابات:

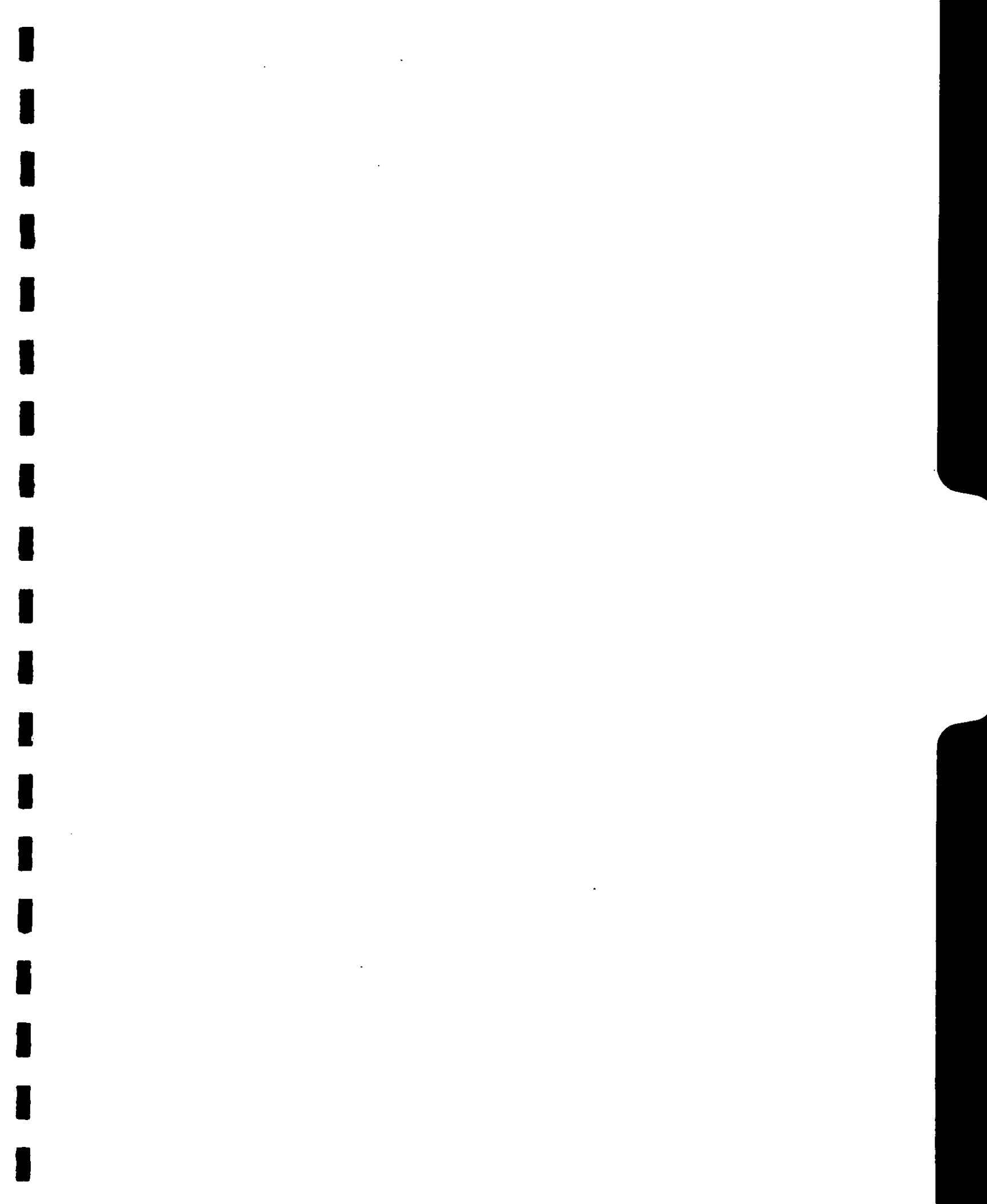
تقدم الخطة الواردة أدناه الإطار الزمني للمهام الرئيسة ذات العلاقة بإجراء الاستعدادات لانتخابات الحكم المحلي، وضمن كل مجموعة من المهام الرئيسة توجد هناك مهام فرعية والتي يجب أن يتم القيام بها: (ويتم نقاش هذه المهام بالتفصيل في هذه الكراسة).

ونظرا لأن عملية تسجيل الناخبين/مراجعة السجل الانتخابي هي من اكبر المهام التي تقوم بها لجنة الانتخابات العليا قبل الانتخابات فلقد تم تحديد "عدة أيام ما قبل يوم الانتخابات وعملية تسجيل الناخبين. وتصدر الإشارة إلى أن أهمية هذا الجدول الزمني تكمن في عدد المهام التي يجب أن يتم القيام بها والقرارات التي يجب أن يتم اتخاذها قبل بداية التسعين يوما المحددة في القانون الانتخابي. (ويتم اقتراح هذا الجدول الزمني لتذكير أعضاء لجنة الانتخابات العليا بالحاجة إلى تخصيص ٤ شهور كحد أدنى قبل بداية عملية التسجيل).

عدد الأيام ما قبل الانتخابات عدد الأيام ما قبل عملية التسجيل	النشاط
٢٤٠ يوما ما قبل الانتخابات ١٥٠ يوما قبل التسجيل	إقامة أمانة عامة/أمانة سر/عاملين واختيار أمين عام ومسؤولين للشؤون المالية والإدارية والشؤون اللوجستية والعلاقات العامة والتدريب وتثقيف الناخبين.
٢١٠ أيام ما قبل الانتخابات ١٢٠ يوما ما قبل التسجيل	تعيين وتدريب مسؤولي المناطق الانتخابية لكل من الدوائر الانتخابية الستة عشرة في الضفة الغربية وغزة.
١٨٠ يوما ما قبل الانتخابات ٩٠ يوما ما قبل التسجيل	استكمال الاستعدادات والخطط اللوجستية لعملية التسجيل/مراجعة السجل الانتخابي بما يشمل التخطيط لتدريب العاملين في التسجيل والعاملين في مراكز الاقتراع.
١٥٠ يوما ما قبل الانتخابات ٦٠ يوما ما قبل التسجيل	يقوم وزير الحكم المحلي بالإعلان عن موعد إجراء الانتخابات يتم الاعلان عن موعد التسجيل.

الملحق رقم (ب)

الجدول الزمني للتخطيط للانتخابات



C:

List of Supplies Needed

Basic Election Supplies Needed

The list of supplies needed for an election is determined by the requirements of the specific electoral process, and therefore differs from country to country. Below is a **basic list** of supplies that will be needed for local council elections in the West Bank and Gaza. The SEC should review well in advance what cannot be procured locally, and make careful plans for ordering such supplies. IFES can provide lists of international vendors for items that must be procured out of the country.

I. Revision of Voters Register/Registration (depending on process chosen), per polling station:

- ▶ **Copy of voters register**
- ▶ **Pens**
- ▶ **Voter registration form**
- ▶ **Change of address form**
- ▶ **Report of death form**
- ▶ **Correction of information form**

II. Registration of Candidates

Candidates' filing forms

Candidate kit: to be provided to each person who obtains the forms for filing for candidacy. It should include:

- ▶ a list of polling stations in the candidate's local council area
- ▶ name, address and telephone number of the district election officer or other responsible person
- ▶ turnout numbers, by polling stations, from the previous election
- ▶ map of local council area, if available
- ▶ notice including restrictions on campaigning, such as locations where campaign posters may or may not be posted
- ▶ copy of polling station officials manual
- ▶ dates and times of candidates' agents training, whom to contact about registration of candidates' agents
- ▶ poll book to record incidents at the polling station

III. The Polling Station

- ▶ **Two different color ballot boxes** of sufficient size to hold the maximum possible number of ballots. IFES highly recommends performing a test well in advance of the election to ensure that the ballot boxes are in fact large enough to hold all the ballots, an obvious point that is often overlooked in elections planning. IFES understands that in the January 1996 elections, problems occurred with ballot box overflow in some polling stations in Gaza. Keep

in mind that most ballots in the local elections will be very long and will take up much more room than most of the ballots used in the January 1996 elections. Ballot boxes are sometimes difficult to procure, so if additional ballot boxes are needed, plans should be made well in advance to allow time for order and delivery.

- ▶ **Voters Register** of voters registered to vote in that polling station
- ▶ **Pens** for polling station officials, and for voters to mark the ballots
- ▶ **Ruler** to locate voters' names more easily on the voters' register, and to cross out voters' names from the register after they have voted
- ▶ **Indelible ink** to be applied after the voter has cast his ballot
- ▶ **Ballots.** As discussed earlier in this manual, IFES does NOT recommend using special "security" paper. Serially numbering the ballots will be much more effective in maintaining ballot security.
- ▶ **Serially-numbered ballot box seals**, a sufficient number to seal the ballot boxes during voting, and to re-seal the boxes at the end of the count when the ballots and other materials are returned to the box for delivery to the constituency-level offices.
IFES does NOT recommend the use of padlocks: they are too expensive and are not trustworthy.
- ▶ **Voting screens**, enough for several voters to be voting at once in separate booths.
- ▶ **Ballot validation stamp** numbered for each polling station.
- ▶ **Forms:**
 - ▶ ballot accounting forms
 - ▶ vote tally forms
 - ▶ protocol to report results, forms to provide candidates' agents with results.
- ▶ **Security envelopes** for sealing the results forms, ballot accounting forms, and vote tally forms
- ▶ **Posters** that explain the voting process in words and pictures
- ▶ **Posters** that list which candidates have withdrawn from the race (but whose names appear on the ballot)
- ▶ **Badges** to identify polling station officials and candidates' agents.
- ▶ **Chairs and tables** for polling station committee, candidates' agents; tables for voting

IV. District Election Offices (for election night/consolidation of results)

- ▶ **Consolidation of Results forms**

- ▶ **Pens**
- ▶ **Hand-held calculators** for tallying results per constituency
- ▶ **Staplers** to staple together results forms for each constituency
- ▶ **Receipt forms for ballot boxes**
- ▶ **Signs** directing presidents of polling station committees where to deliver ballot boxes and other materials
- ▶ **Crowd control rope** to ensure an orderly delivery process

* أختام خاصة بصناديق الاقتراع مع وجود أرقام متسلسلة. وذلك لحتم هذه الصناديق بعد الانتهاء من عملية التصويت عندما يتم نقلها من مراكز الاقتراع إلى المكاتب الإقليمية ولا توصي المؤسسة الدولية باستخدام الأقفال الحديدية حيث أن هذه غالبية الثمن وغير مأمونة .

* قواطع التصويت - عدد كاف لتمكين مجموعة من الناخبين من التصويت في حجرات منفصلة.

* أختام خاصة بنماذج الاقتراع بحيث يتم ترقيمها في كل من مراكز الاقتراع.

* النماذج:

* نماذج احتساب عدد أوراق الاقتراع.

* نماذج جدولة و احتساب التصويت.

* نماذج المحاضر الخاصة بالنماذج ونماذج خاصة يتم تسليمها للندوي المرشحين.

* مغلفات أمنية لوضع محاضر النتائج فيها وإغلاقها بأختام مع النماذج المذكورة سالفا.

* المصمقات، التي تشرح بالصورة والكلمة بحريات علمية التصويت.

* شارات التعريف هوية العاملين في مراكز الاقتراع و مندوبي المرشحين.

* كراسي وطاولات لاستخدامات مراكز الاقتراع ومندوبي المرشحين وطاولات للتصويت.

٤. احتياجات المكاتب الإقليمية (الفرعية) الانتخابية (عشية يوم الانتخابات وجميع النتائج)

* نماذج لجميع محاضر النتائج.

* أقلام حبر.

* حاسبات إلكترونية بدوية، لجميع النتائج على مستوى الدوائر الانتخابية.

* مكابس بدوية لشبك نماذج النتائج لكل دائرة انتخابية.

* نماذج إيصالات تسليم صناديق الاقتراع.

* شارات لتوجيه مسؤولي مراكز الاقتراع وقت تسليم صناديق الاقتراع والمواد الأخرى.

* فواصل من الجبال لتنظيم الجمهور.

- * البيانات الخاصة بالحملة الانتخابية وقائمة المحظورات خلال هذه الحملات الدعائية (المواقع التي يسمح / لا يسمح فيها تعليق الملصقات الانتخابية).
- * نسخة عن كراسة المعلومات الخاصة بـ مسؤولي مراكز الاقتراع.
- * قائمة بتواريخ ومواعيد تدريب مندوبي المرشحين الواجب الاتصال بهم فور بدء التسجيل الخاص بمندوبي المرشحين.
- * محضر لتسجيل الحوادث في مركز الاقتراع.

٣. احتياجات مركز الاقتراع

صندوقين مختلفي اللون وذويا حجم واسع ليتسع على أكبر عدد ممكن من أوراق الاقتراع. وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا السياق وبشدة بضرورة فحص هذه الصناديق قبل موعد الانتخابات للتأكد من إنها فعلا تتسع لأكثر عدد ممكن من نماذج أوراق الاقتراع، وهي خطوة سهلة وبسيطة ولكن يتم التغاضي عنها خلال الاستعداد للانتخابات.

وتدرك المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية انه في انتخابات العام ١٩٩٦ قد حصلت بعض الأشكال الخاصة بعدم اتساع صناديق الاقتراع في بعض المراكز في غزة، ويجب أن يؤخذ بعين الاعتبار هنا، أن حجم نماذج الاقتراع في هذه الانتخابات سيكون أكبر من ذلك الذي تم استخدامه في انتخابات العام ١٩٩٦، وقد يكون من الصعوبة بمكان شراء مثل هذه الصناديق بشكل سريع ولذلك لا بد من التحضير والإعداد لمثل هذه المسألة قبل موعد الانتخابات حتى يتسنى شراءها وتوزيعها إلى مراكز الاقتراع المختلفة في الوقت المحدد.

- * سجل الناخبين لتسجيل الناخبين في مراكز الاقتراع.
- * أقلام حبر لاستخدامات مسؤولي مراكز الاقتراع وللناخبين حتى يتمكنوا من الإدلاء بأصواتهم.
- * مسطرة وذلك حتى يتم استخدامها في تحديد أسماء الناخبين على السجلات بسهولة وكذلك حتى يتم شطب أسماء هؤلاء الذين قاموا بالتصويت.
- * الحبر المتعذر إزالته، وذلك لاستخدامه بعد أن يقوم الناخب بالإدلاء بصوته.
- * نماذج الاقتراع. لا توصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية استخدام أوراق أمنية خاصة .

الملحق رقم (ج) الاحتياجات والمواد اللازمة

يتم تقدير الاحتياجات والموارد الضرورية للعملية الانتخابية بناء على احتياجات الدوائر الانتخابية المحددة ولذلك فإن هذه الاحتياجات تختلف من حيث الكم من بلد إلى آخر، وفيما يلي تقدم قائمة بالاحتياجات والمواد الأساسية اللازمة للانتخابات المحلية الفلسطينية في الضفة الغربية وغزة.

ويجب على لجنة الانتخابات العليا أن تقوم بمراجعة القائمة وتحديد اللوازم التي لا يمكن شراؤها محلياً والاستعداد لاستيرادها من الخارج، ويمكن للمؤسسة الدولية للأظمة الانتخابية أن توفر قائمة بأسماء وعناوين تجار دوليين يمكنهم توفير هذه المواد إن كان هناك ضرورة لشرائها من الخارج.

١. احتياجات عملية مراجعة السجلات الانتخابية / التسجيل (وفقاً للأسلوب الذي سيتم اختياره).

احتياجات كل مركز من مراكز الاقتراع:

- * نسخة عن السجل الانتخابي.
- * أقلام حبر.
- * نموذج تسجيل الناخبين.
- * نموذج البلاغ عن حالات الوفاة.
- * نموذج تصحيح المعلومات.

٢. احتياجات تسجيل المرشحين

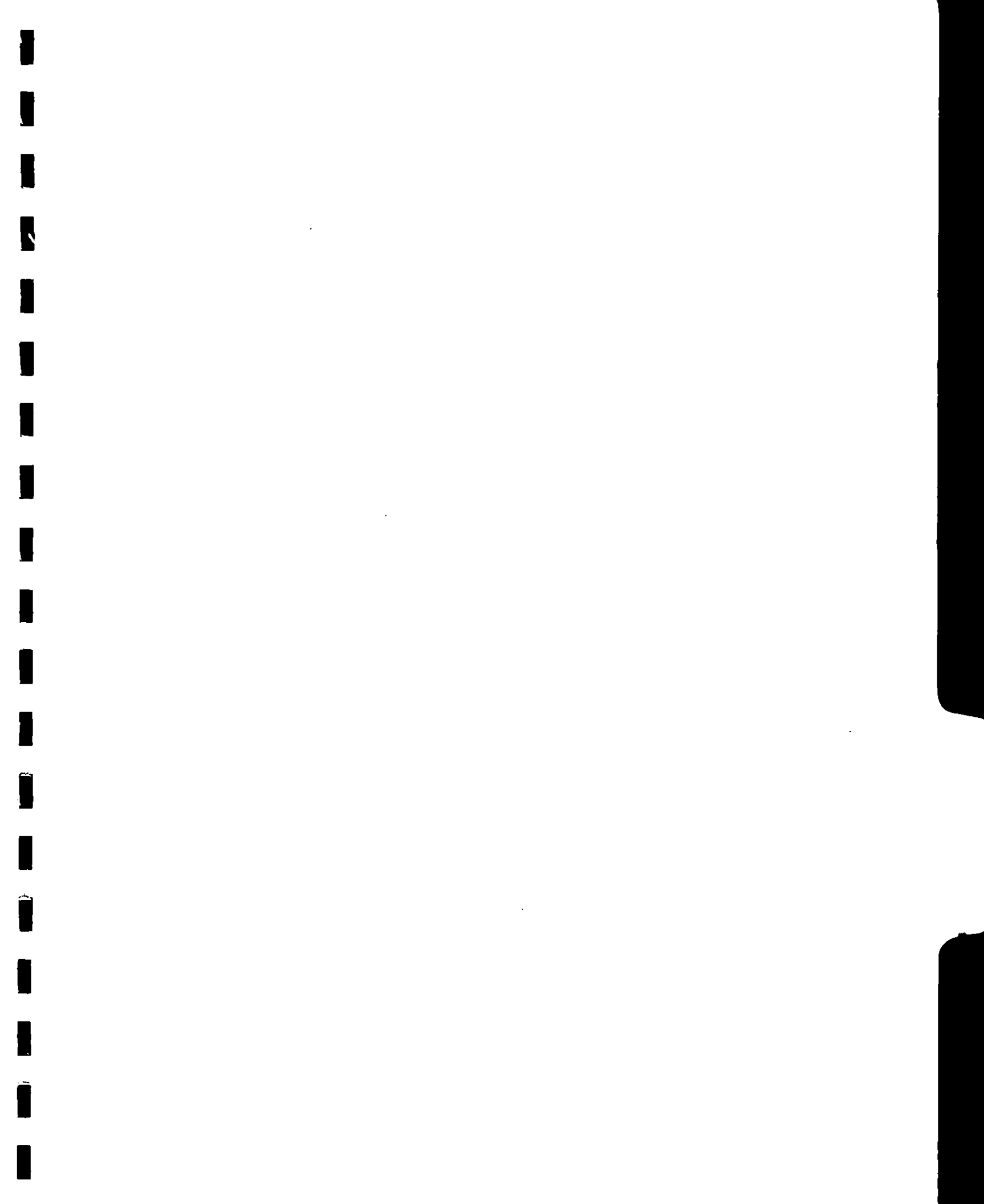
فصائح الترشيح

يتم تسليم كل مرشح النموذج الخاص بالترشيح ويجب أن يشتمل هذا النموذج على ما يلي:-

- * قائمة بمراكز الاقتراع المختلفة في المنطقة الانتخابية الواحدة.
- * بيان خاص باسم وعنوان ورقم هاتف المسؤول الانتخابي في المنطقة أو أي شخص مسئول آخر.
- * قائمة بأعداد الناخبين ونسبة التصويت في مراكز الاقتراع المختلفة في الانتخابات السابقة وخارطة المنطقة المحلية.

الملحق رقم (ج)

الاحتياجات والمواد اللازمة



D:

Sample Election Forms

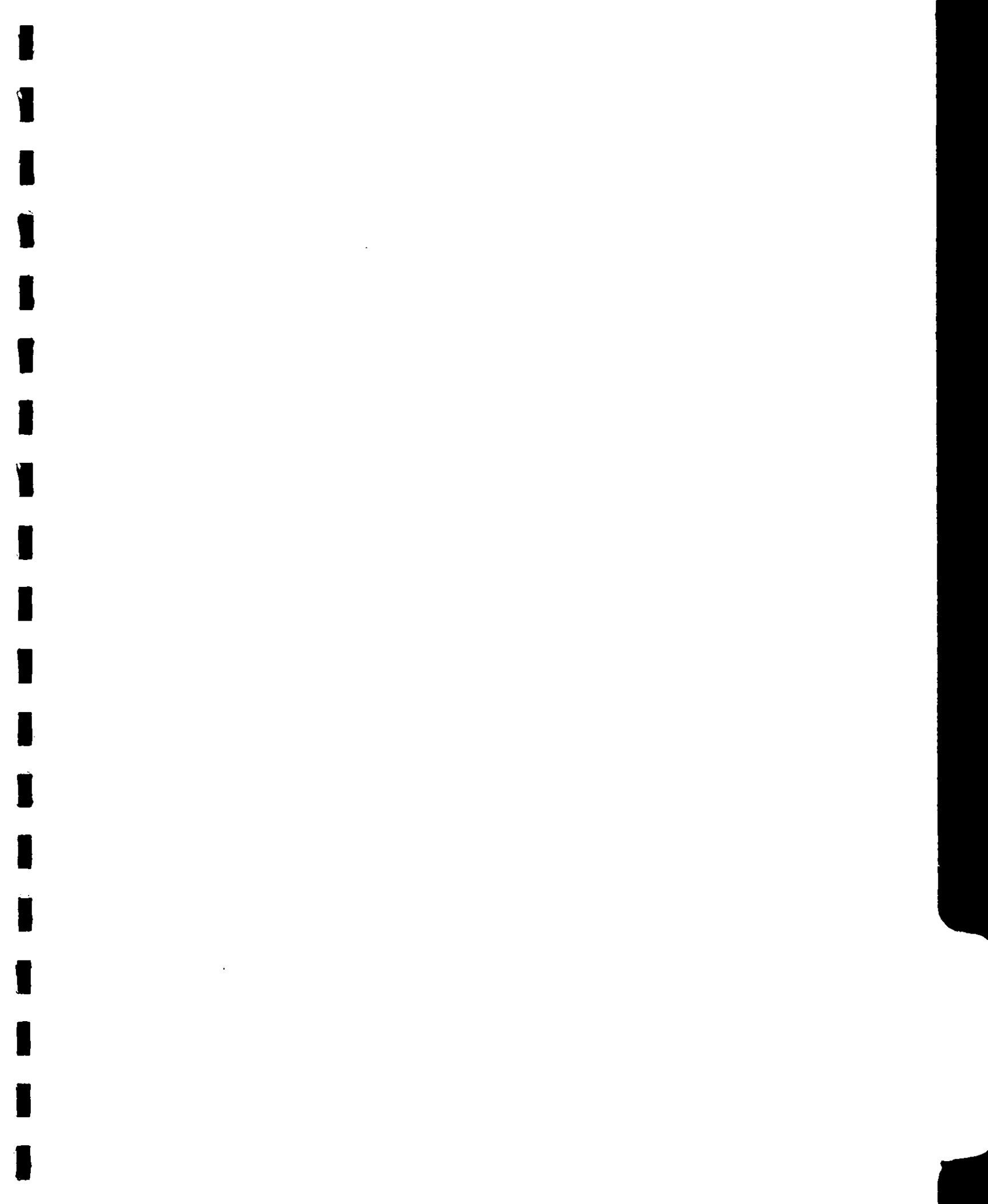
الملحق رقم (د)

نماذج جمع البيانات الخاصة بالناخبين

Local Council Name: Hebron Council

[illegible]

**USE MORE THAN ONE SHEET IF NECESSARY.
RECORD CANDIDATE TOTALS IN PROPER SPACE ON RESULTS FORM.**



E:

Ballot Design Examples

الملحق رقم (هـ)

تصميم أوراق الاقتراع

REPRESENTATION OF THE PEOPLE ACT, 1975

(No. 19 of 1975)

FORM No. 5

• FORM OF BALLOT PAPER

Rule 18 (2).

FORM OF FRONT OF BALLOT PAPER

Counterfoil

NO

201

← Counterfoil

*The
Counterfoil
is to have
a number to
correspond with
that on the back
of the Ballot Paper.*

1	BURTON, (Eric Burton of Barbuda Merchant.)
2	FRANK, (Thomas Frank of Barbuda Engineer.)
3	NIBBS, (Arthur Manowar Nibbs of Barbuda Manager.)

Counterfoil












Nº 307951

Elector's

No.

In Official
List

GENERAL ELECTIONS

1	D. L. M. DEMOCRATIC LABOUR MOVEMENT Candidates' List		
2	N. D. F. NATIONAL DEMOCRATIC FRONT Candidates' List		
3	N. R. P. NATIONAL REPUBLICAN PARTY Candidates' List		
4	P. D. M. PEOPLE'S DEMOCRATIC MOVEMENT Candidates' List		
5	P. N. C. PEOPLE'S NATIONAL CONGRESS Candidates' List		
6	P. P. P. PEOPLE'S PROGRESSIVE PARTY Candidates' List		
7	T. U. F. THE UNITED FORCE Candidates' List		
8	U. G. I. UNITED GUYANESE INTERNATIONAL Candidates' List		
9	U. R. P. UNITED REPUBLICAN PARTY Candidates' List		
10	U. W. P. UNITED WORKERS' PARTY Candidates' List		
11	W. P. A. WORKING PEOPLE'S ALLIANCE Candidates' List		



IECOM

SERIAL No: 111.4202

INDEPENDENT ELECTIONS COMMISSION OF LIBERIA

**BALLOT PAPER.**

PUT A MARK IN THE BOX OF YOUR CHOICE

EMBLEM, NAME & ACRONYM OF PARTY/ALLIANCE	PICTURE & NAME OF PRESIDENTIAL CANDIDATE	VOTING MARK
 PROGRESSIVE PEOPLE'S PARTY (PPP)	 CHEAPOO, Chaa	
 NATIONAL REFORMATION PARTY (NRP)	 SHERIFF, Martin M. N.	
 FREE DEMOCRATIC PARTY (FDP)	 GBOLLE, Fayah J. Sahr	
 LIBERIAN NATIONAL UNION (LNU)	 MONIBA, Dr. Harry Fumba	
 UNITY PARTY (UP)	 JOHNSON-SIRLEAF, Ellen	
 ALL LIBERIAN COALITION PARTY (ALCOP)	 KROMAH, Alhaji Garzim Varmuyan	
 NATIONAL PATRIOTIC PARTY (NPP)	 TAYLOR, Charles Ghankay	
 ALLIANCE OF POLITICAL PARTIES	 WORTSON, Cletus-Segbe	
 REFORMATION ALLIANCE PARTY (RAP)	 FAHNBULLEH, Henry Bokor	
 PEOPLE'S DEMOCRATIC PARTY OF LIBERIA (PDP-L)	 WASHINGTON, George Tee	
 UNITED PEOPLE'S PARTY (UPP)	 MATTHEWS, Gabriel Baccus	
 NATIONAL DEMOCRATIC PARTY OF LIBERIA (NDP-L)	 BOLEY SR., George E. Sogbe	
 LIBERIAN PEOPLE'S PARTY (LPP)	 TIPOTEH, Tooba-Nah	

← counterfoil
and
Serial
number



Counterfoil






Nº 307951

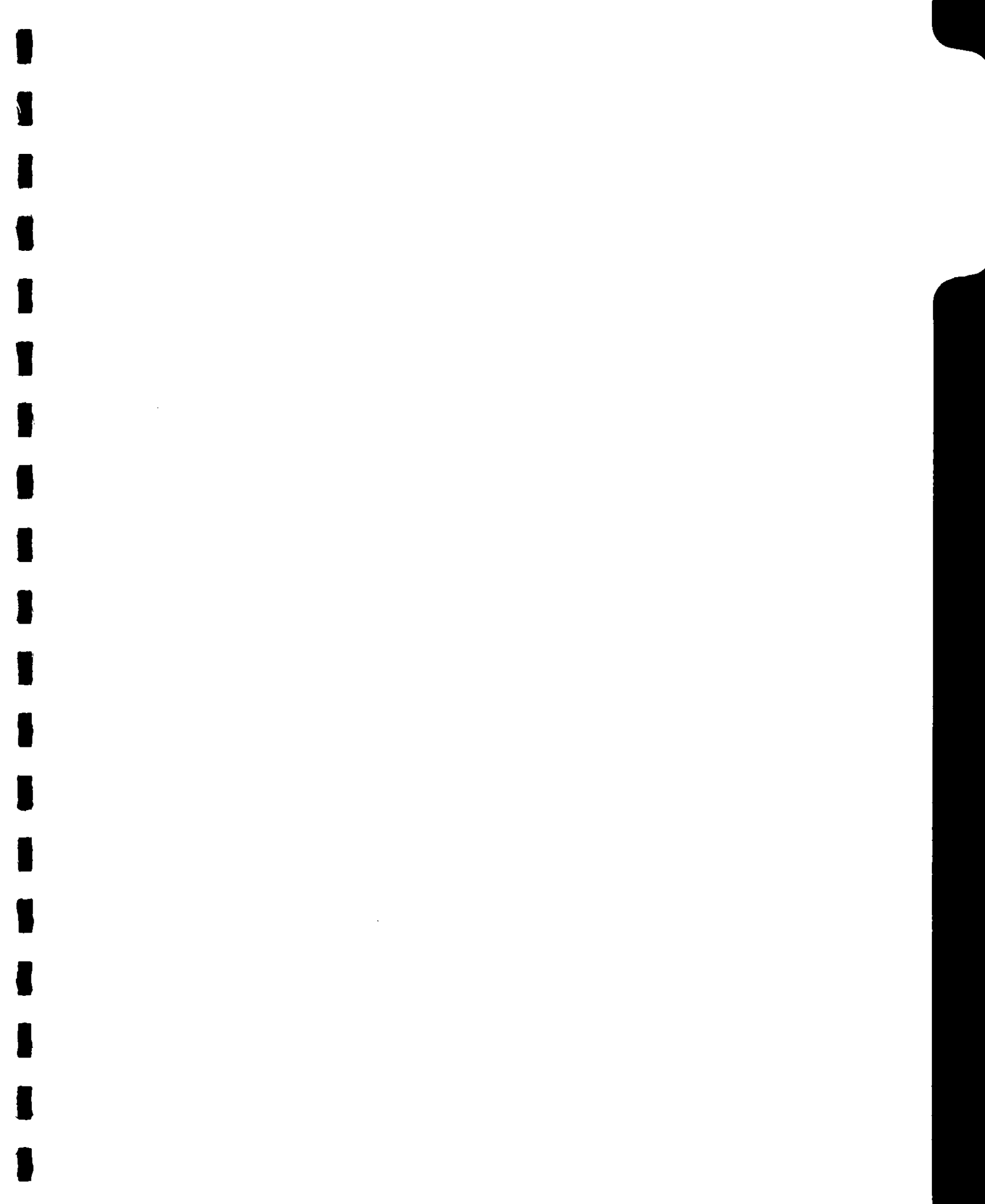
Elector's

No.....

In Official
List

REGIONAL ELECTIONS
FOR REGION No. 1

1	P. N. C. PEOPLE'S NATIONAL CONGRESS Candidates' List		
2	P. P. P. PEOPLE'S PROGRESSIVE PARTY Candidates' List		
3	T. U. F. THE UNITED FORCE Candidates' List		
4	U. R. P. UNITED REPUBLICAN PARTY Candidates' List		
5	W. P. A. WORKING PEOPLE'S ALLIANCE Candidates' List		



F:

List of Local Councils in West Bank/Gaza

الملحق رقم (و)

المجالس المحلية



Date التاريخ

No. الرقم

A PROPOSAL FOR THE STRUCTURE OF PALESTINIAN LOCAL GOVERNMENT

PREPARED BY
DEPT. OF
FOLLOW-UP AND
INSPECTION

The Local Government Branches can be divided into 4 main sections :-

- 1- Main Municipalities are considered to be of the kind " A " and the members in its council will be 15 members , which includes the Mayor whose education must be at least the first degree of University " Bachelors Degree " , and his job standing will be considered to be a General Director in a Ministry .
- 2- Municipalities whose residents are more than 8.000 residents , or the municipalities which were established since a long time ago , are considered to be of the kind " B " and the members in its council will be 13 members , which includes the Mayor whose education must be at least a Middle college degree , and his job standing will be considered to be a Director " A " in a Ministry .
- 3- Municipalities which were recently established , and the municipalities whose residents are more than 4.000 residents , are considered to be of the kind " C " and the members in its council will be 11 members , which include the Mayor whose education must be at least a graduate of high school (TAWJIHI) , and his job standing will be considered to be a Director " B " in a Ministry .
- 4- Municipalities whose residents are more than 1.000 residents , are considered to be of the kind " D " and the members in its council will be 9 members , which includes the Mayor whose education must be at least a graduate of high (TAWJIHI) , and his job standing will be considered to be a " Head of Section " in a Ministry .

5- The groups of Homlets , whose resident are less than 1.000 residents , are considered to be " Committees of Local Improvements " and the members in its council will be 7 members , which includes its director , whose education must be at least knowledge of reading and writing and his salary will be decided by the ministry .

According to the extensive studies which were conducted the number of these Municipalities which total (374) are spread like this :-

1- Municipalities " A " = 14

2- Municipalities " B " = 41

3- Municipalities " C " = 47

4- Municipalities " D " = 220

5- Local Improvement Committees (over 500) = 52

Main Municipalities are considered to be of the kind "A" and the members in its council will be 15 members , which includes the Mayor whose education must be at least the first degree of University " Bachelors Degree " , and his job standing will be considered to be a General Director in a Ministry .

The Position of the City of Jerusalem remains the same as it was prior to 1967 .

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1- Qalqilia | 2- Tulkarem |
| 3- Jenin | 4- Nablus |
| 5- Ramallah | 6- Al-Bireh |
| 7- Jericho | 8- Beitlahem |
| 9- Hebron | 10- Gaza |
| 11- Jabalia | 12- Deir Al-Balah |
| 13- Khanyounes | 14- Rafah |

Municipalities whose residents are more than 8.000 residents , or the municipalities which were established since a long time ago , are considered to be of the kind " B " and the members in its council will be 13 members , which includes the Mayor whose education must be at least a Middle college degree , and his job standing will be considered to be a Director " A " in a Ministry .

First : Jenin District :-

1- Ya'bed 2- A'rabeh 3- Qabatia 4- Al-Yamon

Second : Tubas Area :-

1- Tubas 2- Tammon

Third : Tulkarem District :-

1- A'nabta 2- Deir Al-Ghosen 3- A'tel

Fourth : Nablus District :-

None

Fifth : Salfit Area :-

1- Salfit

Sixth : Qalqilia District :-

None

Seventh : Jericho District :-

None

Eight : Ramallah District :-

1- Deir Dibwan 2- Silwad 3- Betonya 4- Beirzeit
5- Bany Zaid

Ninth : Jerusalem District :-

- 1- Al-A'zariah 2- Al-Ram 3- Abudes

Tenth : Hebron District :-

- 1- Dura 2- Yatta 3- Halhol 4- Al-Thahria
5- Bany Ne'am 6- Ethnah 7- Beit O'mar 8- Al-Samo'
9- Sa'er 10- Targomia 11- Sorif

Eleventh : Beitlahem District :-

- 1- Beit Sahor 2- Beit Jala

Twelfth : Gaza District :-

None

Thirteenth : North Gaza District :-

- 1- Beit Lahia 2- Beit hanon

Fourteenth : Deir Al-Balha District :-

- 1- Al-Zawaideh 2- Al-Braj 3- Al-Maghazi 4- Al-Nusarat

Fifteenth : Khanyounes District :-

- 1- A'basan Al-Kabereh 2- Bany Soheilah 3- Ma'en

Sixteenth : Rafah District :-

- 1- Al-Bayouk

Municipalities which were recently established , and the municipalities whose residents are more than 4.000 residents , are considered to be of the kind " C " and the members in its council will be 11 members , which include the Mayor whose education must be at least a graduate of high school (TAWJIHI) , and his job standing will be considered to be a Director " B " in a Ministry .

First : Jenin District :-

1- Maythalon	2- Al-Zababdeh	3- Jaba'	4- A'jah
5- Silet Al-Harthia	6- Silet Al-Thaher	7- <u>Kuferrae'i</u>	8- Burqen
9- Deir Abu Th'ef			

Second : Tubas Area :-

1- A'qaba

Third : Tulkarem District :-

1- Bal'a	2- Qeffen	3- Beitled	4- A'llar
----------	-----------	------------	-----------

Fourth : Nablus District :-

1- Beit Forek	2- Qabalan	3- A'qraba	4- Beta
5- A'sereh Al-Shamalya	6- Jama'een	7- A'yarta	8- Til
9- Howarah	10- Salem		

Fifth : Salfit Area :-

1- Bedia

Sixth : Qalqilia District :-

1- A'zzon	2- Hableh
-----------	-----------

Seventh : Jericho District :-

None

Eight : Ramallah District :-

1- Beitliqya 2- Sinjel

Ninth : Jerusalem District :-

1- A'nata 2- Qatanna 3- Beddo

Tenth : Hebron District :-

1- Al-Shyokh 2- Beit U'la 3- Tfoh 4- Kharas
5- Beit A'uah

Eleventh : Beitlahem District :-

1- Al-Doha 2- Beit Fajjar 3- Al-Khader 4- Tqo'
5- Hosan 6- Nahalen 7- Za'tarah

Twelfth : Gaza District :-

None

Thirteenth : North Gaza District :-

None

Fourteenth : Deir Al-Balha District :-

None

Fifteenth : Khanyounes District :-

1- Al-Qararah 2- Khoza'eh 3- Al-Fukhary

Sixteenth : Rafah District :-

None

Municipalities whose residents are more than 1.000 residents , are considered to be of the kind " D " and the members in its council will be 9 members , which includes the Mayor whose education must be at least a graduate of high (TAWJIIH) , and his jog standing will be considered to be a " Head of Section " in a Ministry .

First : Jenin District :-

- | | | |
|----------------|-----------------------------------|--------------------|
| 1- Al-Jdaideh | 2- Al-Jalamah | 3- Talfet |
| 4- Al-Taibeh | 5- Al-E'rkah | 6- Al-fanduqaymiah |
| 7- Al-Mughayer | 8- Barta'a | 9- Beir Al-Basha |
| 10- Ta'nak | 11- Jalbon | 12- Jalqamaous |
| 13- Raba | 14- Muthalath Alshohada' | 15- Rummanah |
| 16- Zebdeh | 17- Zabobah | 18- Sereis |
| 19- Sanour | 20- A'nen | 21- A'raneh |
| 22- A'nzeh | 23- Fahmeh | 24- Faqo'a |
| 25- Kufur Than | 26- Kferet | 27- Markah |
| 28- Meseliah | 29- Tora Al-Gharbia & Al- Sharqya | |

Second : Tubas Area :-

- | | | |
|------------|--------------|-------------|
| 1- Tayaser | 2- Al-Far'ah | 3- Bardalah |
|------------|--------------|-------------|

Third : Tulkarem District :-

- | | | |
|---------------------------|--------------------|--------------|
| 1- kufur Al-Lubbad | 2- Baqa Al-Sharqya | 3- Zeta |
| 4- Kufur Sour | 5- Rameen | 6- Ektaba ✓ |
| 7- Kurur Zebad | 8- Kufur Jammal | 9- Seidah ✓ |
| 10- Kufur A'bboush | 11- Far'oun | 12- Shofah |
| 13- Al-Nazaleh Al-Sharqya | 14- Nazalet I'sah | 15- Jaroshia |

Fourth : Nablus District :-

- | | | |
|--------------------------|------------------|----------------|
| 1- Zeita Jama'een | 2- Talozah | 3- Al-Bathan |
| 4- Al-Nasaryah | 5- Al-A'grabanya | 6- Bazariah |
| 7- Madama | 8- Buren | 9- Talfit |
| 10- A'sereh Al-Shamaliah | 11- Jorish | 12- Yetmah |
| 13- Rojeeb | 14- Kufur Qallel | 15- Beit Dajan |
| 16- Qaryout | 17- Sarrah | 18- Qouseen |

19- Beit Wazan	20- Dier Al-Hatab	21- A'zmot
22- O'usareen	23- Qasrah	24- Doma
25- Majdal Bany Fathel	26- Sabastiah	27- Al-Naqorah
28- Beit E'mreen	29- Yased	30- O'reef
31- A'ynabos	32- Zwata	33- Burqah
34- Al-Lubban Al-Sharqya	35- Al-Sawyeh	36- Dier Sharaf
37- Beit E'bah		

Fifth : Salfit Area :-

1- Kufur Hares	2- Kufur Al-Deik	3- Mashah
4- Al-Zawieh	5- Hares	6- Mardeh
7- Qarawet Bany Hassan	8- Deir Ballout	9- Rafat
10- Sartah	11- Farkhah	12- Yasouf
13- Deir E'stya	14- Broqein	

Sixth : Qalqilia District :-

1- Ras A'taeyah	2- A'zon E'tmeh	3- Kufur Thuluth
4- Sannerya	5- Al-Naby Elyas	6- Jayous
7- Kufur Qaddom	8- Jet	9- A'mateen
10- Baqat Al-Hatab	11- Jensafout	12- Hejja

Seventh : Jericho District :-

1- Al-Jiflek	2- Zbedat	3- Al-O'ja	4- Nue'mah
--------------	-----------	------------	------------

Eight : Ramallah District :-

1- A'in A'reek	2- Dura Al-Kare'	3- Deir Ebzei'
4- Ras Karkar	5- Beit Sera	6- Bal'ein
7- Kharbatha Bany Hareth	8- Jefnah	9- Kufer A'in
10- Abu Kash	11- Al-Teirah	12- Beittelloh
13- Allubban Al-Ghrabi	14- Deir A'mmar	15- A'jjol
16- Kariet Bany Zeid	17- Abu Shkedem	18- Budrus
19- Deir Kdees	20- Surda	21- A'tarah
22- Saffa	23- Shuqba	24- Qebia
25- Al-Mazra'eh Al-Garbiah	26- E'bween	27- A'rorah
28- Al-Mazra'h Al-Sharqyah	29- Abu Falah	30- Turmusa'ya
31- kufer Malek	32- Rammon	33- A'in Yabrod
34- Al-Taybeh	35- Deir Jreer	36- Kubar

- | | | |
|-------------------------|------------------------|-------------|
| 37- Deir Abu Mesh'al | 38- Na'leen | 39- Rantees |
| 40- Deir Al-Sudan | 41- Beit O'ur Al-Tahta | 42- Beteen |
| 43- Kharbatha Al-Misbah | 44- Al-Mughayer | 45- Burqa |
| 46- Mazare' Al-Nobany | 47- Kufer Ne'meh | 48- A'bud |
| 49- Rafat | | |

Ninth : Jerusalem District :-

- | | | |
|--------------------|----------------------------|-----------------|
| 1- Beir Deqo | 2- Beri Nabala | 3- Beit A'nan |
| 4- Al-Jeeb | 5- Beit Sureek | 6- Mukhmas |
| 7- Jaba' | 8- Al-Qbeibeh | 9- Alejdairah |
| 10- Beit Eksa | 11- Al-Aua'yem | 12- Hezma |
| 13- Al-Shekh Sa'ed | 14- Al-Sawahreh Al-Sahrqya | 15- Beit Hanena |

Tenth : Hebron District :-

- | | | |
|-------------------|----------------|----------------------|
| 1- Deir Samet | 2- Nuba | 3- Beit Kahel |
| 4- Al-Karmel | 5- Kharsa | 6- Beit E'noun |
| 7- Al-Reheyeh | 8- Al-Ramadeen | 9- Hadeb Al-Fawwar |
| 10- Al-E'desyya | 11- Al-Duuarah | 12- Khellet Al-Mayeh |
| 13- Deir Al-A'sal | 14- Al-Tabaqah | 15- Kreisah |
| 16- Al-Sarrah | 17- Al-Kom | 18- E'mreish |
| 19- Al-Majd | 20- Al-Burj | |

Eleventh : Beitlahem District :-

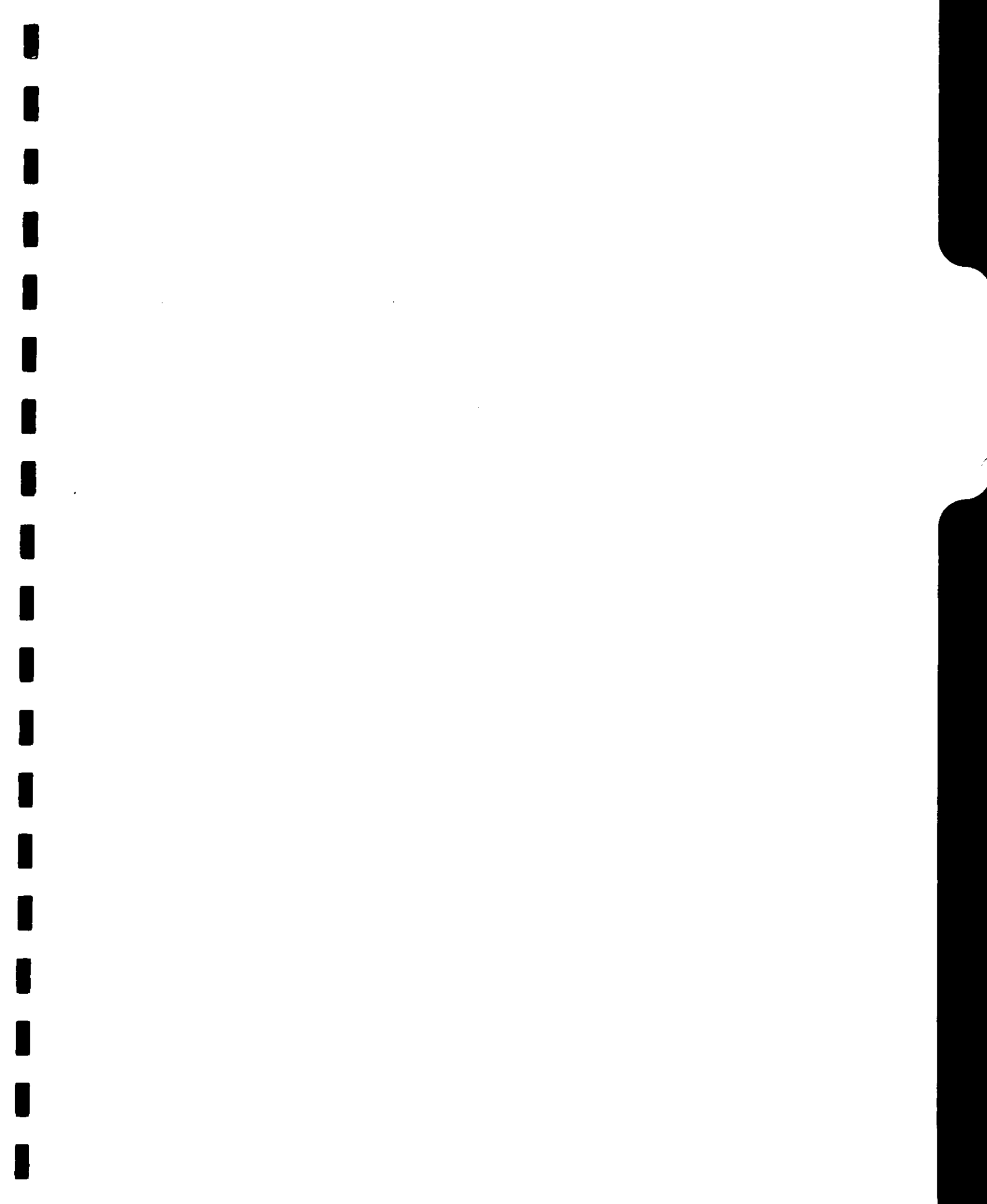
- | | | |
|-----------------|----------------|------------------------|
| 1- Al-Walajeh | 2- Batter | 3- Jouret Al-Shamia'eh |
| 4- Wady Rahhal | 5- Dar Salah | 6- Al-E'bedeya |
| 7- Al-Shawawreh | 8- Al-A'sakreh | 9- Beit Ta'mar |
| 10- Hendazah | 11- E'rtas | 12- Harmalah |
| 13- Wad Fokeen | | |

Twelfth : Gaza District :-

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1- Al-Meghraqah | 2- Hajer Al-Deek |
|-----------------|------------------|

Thirteenth : North Gaza District :-

None



G:

**Sample of Election Regulations
(Yemen-1997)**

مادة (٧٩) : يعاقب على شروع في جرائم الانتخاب السليقة ذكرها
بالعقوبة المنصوص عليها في الجزاء العامة .

مادة (٨٠) : اذا ارتكبت جريمة في قاعة الانتخاب او شروع في
ارتكابها بحسب رئيس لجنة الانتخاب محضراً بالواقعة
ويأمر بالقبض على المتهم وتسلمه الى مرجع الشرطة
ومثل الى النيابة العامة لاتخاذ الاجراءات القانونية

ماده (٧٧) : يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد عن سنتين :

أولاً : كل من استعمل القوة أو التهديد لمنع نافي من استعمال القوة لغيره ليعمل على التصويت على وجه معين أو على الامتناع عنه التصويت .

ثانياً : كل من أعطى أو عرض أو تقرب بأنه يوافق نافياً فائده لغيره أو لغيره ليعمل على التصويت على وجه معين أو على الامتناع عنه التصويت .

ثالثاً : كل من قبل أو طلب فائده لغيره أو لغيره .

رابعاً : كل من نشر أو أذاع بين الناخبين اختيار غير صحيح عنه سلوك أحد المرشحين أو الفرقاة بقصد التأثير في إراة الناخبين وفي نتيجة الانتخاب .

خامساً : من وفل إلى إقرار المنصوص في الانتخابات عاملاً بسلامة ثانياً بالتملأه للأحكام بالمادة (٦٦) مدة قافيه الانتخابات .

سادساً : من سب أو قذف أو ضرب لجنة الانتخابات أو أحد أعضائها أو اشتم على عملية الانتخاب .

مادة (٧٨) : يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة وسنة لشهر ، ولا تزيد عن سنتين سنوات أو بغرامة لا تقل عن مائتي ألف ريال ولا تزيد عن مئتي ألف ريال وللناضي الحق في إيقاع العقوبة المنصوص عليه في قانون العقوبات (أي) أيها سيرة من سيرة على الحالات التالية :

أولاً : كل من افترس أو أفغا أو أهدم أو أفسد جدول الناخبين أو غير نقيجه بأي طريقة .

ثانياً : كل من أفل بحرية الانتخاب أو بنظامه باستعمال القوة أو التهديد .

فأما أن كل من استعمل حق الانتخاب الواحد أكثر من مرة، لا يجوز له الانتخاب
إلا بصوت واحد، وبالتالي فإنه يستعمل لهذا الحق أكثر من مرة
فيه الانتخاب الواحد بجملة مرصداً للعقاب، ولا يعني تحقيقه الانتخاب
الثاني فقط ولكن مجرد الشروع في ذلك يوجب العقوبة، وهذا
يتضح من أهمية الحد الأدنى من إتمام اليد فيه، فالمرء قد
كل الوقت هذا كموضوع.

أما أن كل من دخل القاعة المخصصة للانتخاب لمجرد منعه ولم يخرج عند امر
الجنة، وهذا معناه أنه ليس ناخباً ولا مطلوباً منه قبل اللجنة
ولا مرشحاً ولا مقدر بالمرشح ولا منصوباً عنه مرشحاً، ولا يملك أي حق
فيه الإدخول، وإذا به يدخل، وعندها أمرته اللجنة أن يخرج
لم يقبل الخروج، يحرم للجنة أن تحرس فيه محظراً ويؤمر رئيس
الجنة بالقبض عليه وتسليمه إلى الشرطة وعندها إلى النيابة

سواء كان من اشترى في تجمع أو مظاهرات في اليوم المحدد للاقتراع
وهذا واضح لا يحتاج إلى شرح

ثامناً: كل من اختلس أو أخفى أو أعدم أو أفسد أي ورقة متعلقة
بالانتخابات، وهذا الحكم عام لكل من اختلس أو أخفى أو أعدم
أو أفسد أي ورقة من أوامر الانتخابات سواء كان مواطناً
أو ناخباً أو من أعضاء لجانه إدارة الانتخابات، وهو متعمد أو بشك
بأنه متعمد في حال النيابة.

تاسعاً: كل من غير إرادة الناخب الامتناع من حق حقه وحبساً أو إضرار
على رمز غير الذي قصده الناخب، أو عرق أي ناخب لمنع ممارسة
حقه الانتخابي، وهذا البند يشمل حكيم الأول كل من غير إرادة
الناخب الامتناع من حق حقه وذهب بتأثيره لشخص آخر غير
مقصود الامتناع من حق حقه وهذا يشمل كل ناخب وأي من أعضاء
الجنة، والحكم الثاني منع الناخب امتناعه ممارسة هذا الحق
سواءً بالحد أو بغيره ليعمل يلبسه ممارسة هذا الحق
أو بمنعه المادي كأنه يقتله باليد عليه حتى ينتهي وقت الانتخاب
أو أي أسلوب من أساليب المنع والاعاقبة
كل هذه الأمور قد قلقت الانتخابات على عدة العقوبات بالحبس
لعدة سنوات أشهر إلى سبعة أشهر أو قاعلياً.

عاده ١٧٥١ : تقوم اللجنة بقرارة انتدب في عملية قرض الاصوات

الهابطة:

(٨) الاعلان بعد قبول رئيس اللجنة اطار الاعضاء والمرشحين او بعد قبولهم او لمن يوافقون عنهم تحت نتائج الفرض والاعلام
اسم المرشح الفائز ليعمل بحرفته في عملية نتائج الفرض
موقعه من رئيس الاعضاء للجنة والمرشحين او من يوافقون
او المنصوبين عنهم، وذلك في اهل وقبوله في
حفظ اهل من مقر اللجنة الاصلية وصورة ترسل للجنة
العلية للانتخابات وصورة للجنة الانتخابية، وكذا ل
مرشح الحاصل على صورة من المنقر المتكلم عند الطلب من
مبتدئ الجولات

(٩) اعداد تقرير نهائي من اهل وصورة حول نتائج التماس
عملية قرض الاصوات والوقوع عليه من قبل رئيس قاعة
الجنة وفتمت تحت الدائرة، وله ان اهل التقرير الى اللجنة
العلية للانتخابات في ظروفها من محضر بالشع الاخرى
تحت الدائرة، ويجب ان يتخذ التقرير المذكور اسماء المرشحين
في الدائرة وعدد الاصوات الصحيحة التي حصل عليها كل مرشح
على مستوى الدائرة، وعدد الاصوات الباطلة وعدد الاصوات
التي لم تستزم واسم المرشح الفائز، وعدد الاصوات التي حصل
عليها بالاضافة الى الملاحظات والبيانات الاخرى المتعلقة
بالجولات ونتائج الفرض

(١٠) جمع اوراق الاقتراع الخاصة بكل مرشح ليعمل ترتيبا
رئيس، وكذا الكشوفات والمحاضر الخاصة بعملية قرض الاصوات
والمحاضر المبررة من قبل لجنة الدائرة ليعمل بالقبول
الوثائق الخاصة بالانتخابات، وذلك في صورة او الكشوفات
نتائجه وقرارات اعداءها بالاعلام والوقوع
عليه من قبل رئيس الاعضاء للجنة او من يوافقون
للانتخابات لاصفاظها في الانتخابات في فترة الطعون، او افضل
فيكون من قبل اهل

(١١) يتولى اللجنة العليا للانتخابات بعد استلامها للوثائق والتقارير الواردة
في التقريرين السابقين باعلان صورة اللجنة الاصلية والاعلام
رسمي ببلان، يبين فيه اسم المقدم والرفق والفائز من المرشحين عن
الاصوات

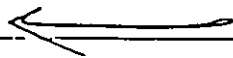
(هـ) يجب استكمال عملية الفرز دويرة توقفه ، ولا يجوز للمرشح
او منتهو به الحضور في صقاعة الفرز الى الحد بعد استئذانه
لجنة الفرز وتكمل منه كل عمله . انشاد طر فيه كتابة فاذا
لم يستأذنه ولم يزل منه كل عمله نصبت لجنة الفرز منصوصاً عنه
ومرر بحضرته لان او تدفع عليه لجنة ولتستمر عملية الفرز
اعاماً المنصوب ، ويوقع فيه (الحاضر بتايادة عنه ، وللاير بشر اقتناع
أحد المشيخين او منتهو بينهم او المنصوب عنه عند التوقيع
في صحاف الفرز ونظامه كالمسالك التي تقلد لجنة الفرز .

ملاحظة (٢) : تختل لجنة الفرز المنصوص عليها في المادة السابقة من هذه الدليل
في جميع المسائل المتعلقة بصحة الاطوار كل نافذ برأيه او
بطاؤه مع عدم الاطلاق بالاحكام الواردة في ابيد اساق
من قاعة الانتخابات الخاصة بالطعون .

(ب) تعتبر باطله الايام الى اليوم

- (١) الايام المعلقة على شروط .
- (٢) الايام التي تقطع الاكثر منه العدد المطلوب الانتخاب .
- (٣) الايام التي تثبت على غير الورقة المرفوعة للاقتراع .
- والحكمة منه لتيسر اللجنة .
- وفي كل الاحوال ليعبر بها كمن رأته دل على ارادة
الناخب .

اده (٤) : يعتبر قائماً في الانتخابات المرشح الذي يحضر على
الغلبة النسبية (الكث الاصوات عدداً) من الاصوات الصحيحة
التي اعطيت في الانتخابات وفقاً لعدد مرشحيه او اكثر
على اصوات صحيحة متساوية تجوز لجنة الفرز لفرقة
فيما بينهم كما يعتبر قائماً من تحدره الفرقة ويحق
الاصوات عملية الفرقة بكتابة اسما المستأمن في
الاصوات تحدره طوع وعرضه متساوية وغير متساوية
بعد بعضه ويكتب كمن اسما في ورقة امام الجميع وتوضع
لكل ورقة في ظرف ، ثم يؤتى بشخص من خارج مقر اللجنة
لم يشاهد عملية الكتابة فيتم ائتمار المظاريف وتسجل
نتيجة الاصوات في محضر يتقن .



ماده (٧١) : بعد أن تحصل جميع لجانه إدارة الانتخابات منه كافة مراكز الدائرة إلى مقر اللجنة الأصلية تتشكل لجنة الفرز برئاسة رئيس اللجنة الأصلية وعفوية كل من عضوي اللجنة الأصلية ورئيسها وأعضاء اللجنة الفرعية، ولا يجوز فتح صندوق الاقتراع الخاص بكل دائرة وفرزها إلى بحضورهم جميعاً ومضرب المرشحين أو مندوبيهم والتأكد منه سلامة فتحه فتم فتحه كن صندوقه وفتح فتم فتحه ونقله وتكرره محضر بذلك يتضمن اسماء الحاضرين وعضواتهم والوقت والمكان الذي يتم فيه الفتح والفرز والتوقيع على ذلك من الرئيس وعضوي اللجنة والمرشحين أو مندوبيهم.

*

(٢) فرز كل صندوق على حدة وتوضيح عدد الناخبين فيه وتوزيع اصواتهم إلى كتف يسجل فيها اسماء المرشحين وعدد الاصوات الصحيحة التي حصل عليها كل مرشح، وعدد الاصوات الباطلة وإلحاق شيفر في ورقة كن نافذة عند توزيعها إلى الكشفت المذكورة من رئيس اللجنة المذكورة بما يدل على ذلك.

(٣) توزيع الاصوات الصحيحة التي حصل عليها كل مرشح لدى كل لجنة إذا كان له لديه أكثر من صندوق، وذلك إلى كشفت جميع مع عدد الاصوات الباطلة.

(٤) التأكد من مطابقة عدد الاصوات التي تم فرزها لدى كل لجنة صحيحة أو باطله على الجاهز المشار إليه في ماده (٦٩) من قانون الانتخابات التي نصت على ما يلي :
(١) تقوم كل لجنة من لجانه إدارة الانتخابات أصلية أو فرعية في كل دائرة عند ختام عملية الاقتراع في هذه الدائرة من مركز عدلاً وفقاً للإجراءات المتبعة بفتح فتم فتحه ومضاديه الاقتراع وفتح اقفالها بالشمع الاضرب بحضور المرشحين أو مندوبيهم والتوقيع على ذلك من الجميع، وتكرره محضر يتضمن اسماء التي تم نيل ختام اللجنة الانتخابية وعدد الذين ادلوا بأصواتهم والناخبين منهم واهل عدد اوامر الاقتراع المسجلة إليها من اللجنة العليا والمصرف منذ والباقي (توقيع على ذلك من رئيس اللجنة وعضويها والمرشحين أو مندوبيهم مع فتح اللجنة، ثم تقوم اللجنة الفرعية في كل دائرة مع المرشحين أو مندوبيهم في نفس الوقت بنقل الوثائق والعضوية أو مضاديه إلى مقر اللجنة الأصلية في الدائرة ليتم فيه الفرز لجميع صناديق الدائرة بحضور جميع رؤساء وأعضاء اللجنة الأصلية والفرعية برئاسة رئيس اللجنة الأصلية.

(٥) توزيع الكشوفات التي تمت لدى كل لجنة إلى كشفت جميع لمحة الاصوات التي حصل عليها كل مرشح على مستوى الدائرة مع الإشارة إلى الاصوات الباطلة التي تقرر لدى لجنة الفرز بطلانها طبقاً للأحكام المنصوص عليها في المادة التالية والتوقيع على الكشوفات المذكورة في دفتر المادة من جميع لجانه الدائرة والمرشحين أو مندوبيهم.

ماده (٧) : بعد انه يدعى كل ناخب برأيه يجب على اللجنة اتخاذ الاجراءات التالية :-

- (أ) التأشير امام الاسم في جدول الناخبين .
- (ب) وضع بصمة الإصبع ليد اليمين امام اسم في جدول الناخبين . ثم غمس نفس الإصبع كاملًا بالحبر الخاص بالانتخابات .
- (ج) التوقيع من قبل رئيس اللجنة على بطاقة الانتخابية بعد انهاء ما يدل على ممارستها لحقه الانتخابية .

ماده (٨) : تقوم كل لجنة من لجان إدارة الانتخابات اصيلية او فرعية في كل دائرة عند قيام عملية الاقتراع الذي تدبره في مركز محدد ووجه الاجراءات المتوقعة ، تختتم فتحات صندوقه او صندوق بعد الاقتراع وفتحات اقفالها بالشعاع الأحمر بحضور المرشحين او مندوبيهم والتوقيع على كل رئيس اللجنة ومضرب المرشحين او مندوبيهم ، وتحرير محضر يتضمن اتمامه التي تم فيها قيام عملية الانتخابية وبعد انهاء اوراقهم والناخبين منهم ، واصل عدد اوراق الاقتراع اسمه إلى صناديق اللجنة العليا والمنفرد منوهاً في التوقيع على ذلك من رئيس اللجنة ومضرب المرشحين او مندوبيهم مع فتح اللجنة .

ماده (٩) : تقوم جميع اللجان الفرعية في كل دائرة بانتخابية مع المرشحين او مندوبيهم بعد التوقيع على المحضر المشار إليه في المادة السابقة بالانتقال فوراً مع الصناديق والوثائق إلى مقر اللجنة الاصيلية في مركز الدائرة الاصيلية (جاء بهم) إلى المكان وصول جميع اللجان الفرعية مع الصناديق إلى مقر اللجنة الاصيلية تتشكل لجنة الفرز من جميع رؤساء واعضاء اللجان بالدائرة مجتمعين برئاسة رئيس اللجنة الاصيلية بالدائرة ، وتقوم لجنة الفرز بحضور المرشحين او مندوبيهم بالتأكد من سلامة فتح فتحات كل صندوق وفتحاته الجانبية وقفلها وفتح فتحة القفل ، ويتم تصوير محضر بذلك ليكون فيه اسماء الحاضرين وصفاتهم (الوقت والمكان الذي يتم فيه البدء بفتح وفرز اوراق صندوقه والتوقيع على ذلك من قبل جميعاً ، ويتم اجراء

مادة (٦٦) : تطلى بانه استقبالة النافذ في الاقتراع في الدائرة
 من كل ناضب قبل الإدلاء برأيه ابراز وتصلح ليطاوعه
 الانتخابية باللائحة التي يبدعها التي تدل على قننه
 اسمه من جدول النافذ الذي تحت للدائرة والناظر
 منه شخصيته ومهنته او سنة وفي الجدول المذكور
 وبتأكد منه أنه لا يوجد في ايدى لفرقة غير لها حق
 ابراز أنفقه بعبء له التصويت في دائرة او مركز
 آخر واذا ثبتت لجنه أنه لو لم يكن في ايدى لفرقة غير
 فعلى لجنه موافقة على الإدلاء برأيه وتقوم بتقرير
 محرر يبين ليقع عليه كل من غير منسوبة لعضوي لجنه
 والمرشحين او من غيرهم من عائلة الى ابراز المنصوصة للتفقيه
 معه طبقاً للاحكام قانونه الانتخابيات

مادة (٦٧) : يقوم رئيس لجنه بعد التأكد منه شخصية النافذ
 ومهنته وعمره في جدول ابراز أو اشارة تدل على ذلك في
 ايدى لفرقة والتأكد منه وجود اسمه في الجدول الذي تحت
 للدائرة بالتأشير على كل شخص ومهنته وعمره واقتراعه
 ليقوم النافذ بالتأشير على كل اعام او من غيرهم للترشيح
 الذي انفقته ورا اشارة المنصوصة ليدل في قاعة الانتخاب
 على انه لا يدخل وما استأثر بالمنصوصة الى النافذ بمفرده ..

مادة (٦٨) : بعد أن يقوم النافذ بالتأشير في ورقة الانتخاب الى
 اليه صدر رئيس اللجنة ويريد من الشخصين وذلك ورا اشارة
 المنصوصة لذلك ، يقوم بوضعها بنفسه في صندوق الاقتراع
 اعام رئيس اللجنة وعضويها والمرشحين او من غيرهم دون
 ايدى لفرقة على احد ..

مادة (٦٩) : يجوز للناخب المعامد او الاعمال او الاعمال غير عمه التميز بين
 المرشحين او التأشير على أن يستعين بهد يشعر بحقه الناخبين
 لتبنيته أي في ورقة الاقتراع تحت اشراف رئيس لجنه او
 أحد اعضاء دون أنه يكون لهم او للمرشحين او من غيرهم
 المحرر في التأشير على ورقة اقتراعه أي في ناضب ..

سادس (٦٠) : المرشحين داخل قاعة الانتخابات ولهم أن يختاروا أحد السبلتين من كونهن لثقلته
ويكون ذلك كتابة ولا يجوز له أن يخط أو يتواجد في مقار الجارية الانتخابيات
غير المسجلة في جداول الانتخابيات والمرشحين أو عنه وبغيرهم
ولا يجوز أن يحمل أي من هذه الأسماء ظاهراً أو خفياً
وبصفة عامة لا يجوز لأي من غيرهم حمل الاسم داخل قاعة
أو في الساحة أو مقر الانتخابية. كما يحظر على رجال الجيش والامن
والسوقيين التنفيذيين دخول قاعات الانتخاب بالأسلحة
على طلب رئيس اللجنة، على من يدخل منهم لحراسة قاعة
الانتخابية وتكليفه على الجاهز بالصلية والفرجة أثناء
عملية الاقتراع عدم قبول أي شيء في قاعة الانتخاب
سواء رئيس ولا فضل اللجنة والناخب أو غيره أو لا شيء من أي
أو صدر عليه اللجنة بمرکز الانتخابية أو عنه وبغيرهم
المراقبين ولا يشترط فقط في من يدخل أي منهم أنه يقوم
بالتأشير على الناخب داخل قاعة التصويت أو توقيع
بالقول أو بالفعل أو بالقلم أو بأي وسيلة أخرى
وعدم تغطية المحال اللجنة أو التثقيب على سير عملية
الاقتراع، وعند الانتهاء من العملية اللجنة أو عنه بغيرهم
مراقبيها وإختيار من يديره الناخبين والحفاظ على
لثقلته، على أنه يجب أن يكون في من هو موقع عليه
كل صدر رئيس اللجنة وعضو من المرشحين المرشحين أو عنه وبغيرهم
وإذا لم يجد أية مخالفات أو ثبوت جرمه في قاعة الانتخابات
أو شيء من ذلك كما يكلفه رئيس اللجنة أو يطلب رجال
الشرطة عند الضرورة مع تكرار حضوره بالواقعة ليقع
عليه كل صدر رئيس اللجنة وعضو من الناخبين أو عنه
مراقبيها وتسليمهم إلى رجال الشرطة لاتخاذ الإجراءات
اللائقة.

علاء (٦١) : تحري عملية الاقتراع في اثناء العملية في يوم واحد
وتبدأ في تمام الساعة الثامنة صباح يوم الاقتراع
وتستمر عملية الاقتراع حتى تمام الساعة السادسة مساءً
نفس اليوم وإذا لم يفر جميع الناخبين قبل تمام الموعد
الحدود رئيس اللجنة فتمام العملية بعد أن يبين الناخبين
الافضل بزيادة وتستمر عملية الاقتراع بعد تمام الساعات
مساءً إذا تبين وجود ناخبين في قاعات الانتخاب حتى
تمام الساعة مساءً، ثم يعلن رئيس اللجنة أن
عملية الاقتراع.

(د) التأكد منه وجود المرشحين أو مقاعد بيدهم في مقر اللجنة وفي حالة عدم تقديم المرشح اسم مقعده إلى اللجنة أو مقعده ولم يحضر اختيار رئيس اللجنة لهم الناخبين الحاضرين ليؤكد صحتها عند المرشح المختار، فإنه مقر المقعد المعين له في ذلك حال عمل التتار.

(هـ) التأكد منه وجود اللائحة التي تبين حق اللجنة والمركز الانتخابي التابعة له، وذلك على باب مقر اللجنة.

(و) التأكد منه فلو مقر اللجنة صد الاشتراطات التي لا يجوز لهم دخول قاعة الانتخابات طبقاً لأحكام المادة (٦٦) ومقرات اللجنة الانتخابية التي نصت على أنه (يحضر على رجال الجيش والأمن المسؤولين التنفيذيين وفول قاعات الانتخابات والمبارة على طلب رئيس اللجنة على كسبه يفر من لهم ممارسة حق الانتخاب) (هـ) اعلمه رئيس اللجنة في تمام الساعة الثامنة مساءً اليوم المحدد للاقتراع في عملية الاقتراع، ثم يقوم بفتح صندوق أو صندوق الاقتراع أمام الناخبين والمرشحين أو مقعديهم للتأكد منه عدم وجود أية أضرار فيه، ثم إغلاقه وإعادتهم في قاعات الاقتراع الخاصة بهم، وتحتفظ المفاتيح له، رئيس اللجنة.

(ز) مع عدم إضراف الاقتراع المسألة من اللجنة العليا للجنة إدارة الانتخابات، والمختوم عليه، تختم اللجنة العليا للانتخابات.

(ح) تحريم محضر بالإجراءات المذكورة في الفقرات السابقة، والتوقيع عليه من قبل رئيس اللجنة وعصويته والمرشحين أو مقعديهم وفتحها في تمام الحاضر بالجنة، على أنه ينص الحضر أيضاً على الساعة التي به أنت فيز عملية الانتخاب.

الفصل الرابع

إجراءاته الانتخابية

مادة (١١) : تقوم اللجنة الانتخابية وبالتحديد بالاستقبال والتسجيل للراشدين في الانتخابات.

(١) استلام اللوائح الخاصة بأسماء المرشحين للرئاسة ثم قبول ترشيحهم في اللائحة وقبول اللجنة العليا للانتخابات وذلك عن طريق اللجنة الانتخابية بالمحافظة وكذا استلام جداول قوائم الناخبين على مستوى كل مركز صدارته اللائحة مع استلام الصناديق والوثائق وعادة يكون الترخيص في اليوم السابق لبدء العمل الانتخابي.

(٢) استقبال المرشحين الرئيسيين بحسب حضورهم إلى مقرات اللجنة الانتخابية والتقديم لأسماءهم في سجلات اللجنة قبل موعد الاقتراع بثلاثة أسابيع على الأقل.

(٣) القيام قبل إجراء الانتخابات بعرض أسماء المرشحين لعضوية مجالس النقابات في اللائحة وكذا أسماء المنسقين من الترشح المرسلين إلى اللجنة العليا للانتخابات وذلك في البداية ومقر جميع اللجان الانتخابية بالبلدية.

(٤) تقوم كل لجنة في صباح اليوم الموالي للاقتراع قبل البدء بعملية الاقتراع بالبدء.

(٥) اختيار كاتب سر من بين أعضاء اللجنة يقوم بتحرير محضر الانتخابات على أنه توقيع من رئيس اللجنة وعضو من المرشحين أو من بينهم وتختتم محضر اللجنة بختم المرحوم والمحدد من اللجنة العليا.

ماده (٧٩) : يعاقب على شروع في جرائم الانتخاب السيد ذكرها
بالعقوبة المنصوص عليها في الميزانية العامة.

ماده (٨٠) : اذا ارتكبت جريمة في قاعة الانتخاب او شروع في
ارتكابها يمكن رد رئيس لجنة الانتخاب محضراً بالواقعة
وتأمر بالقبض على المتهم وتسليمه الى مبعوث الشرطة
ومثل الى النيابة العامة لاتخاذ الإجراءات القانونية.

ماده (٧) : يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد عن سنتين :

أولاً : كل من استعمل القوة أو التهديد لمنع نافي من استعمال
حقه لغيره ليحصله على التصويت على وجه معين أو على الامتناع
عنه التصويت .

ثانياً : كل من اعطى أو عرض أو تقرب بأن يعطى نافي فائدة
لغيره أو لغيره ليحصله على التصويت على وجه معين أو على
الامتناع عنه التصويت .

ثالثاً : كل من قتل أو طرد فائده لغيره أو لغيره .

رابعاً : كل من نشر أو أذاع بين الناخبين أخباراً غير صحيحة
عنه سلوكه أو عدمه لم يشيخ أو لغيره لاقعه بقصد التأثير في
إراد الناخبين وفي نتيجة الانتخاب .

خامساً : من دخل إلى مقر المفوضية للانتخابات عاملاً مسلحاً نارياً
بالمخالفه للأحكام الواردة لاحقاً) مدة قاضيه من الانتخابات .

سادساً : من سب أو قذف أو ضرب لجنة الانتخاب أو أحد أعضائها أو
أشغاله عملية الانتخاب .

مادة (٨) : يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد
عن سنتين أو بغرامة لا تقل عن مائتي ألف دينار ولا تزيد
عن مائتي ألف دينار أو بالحبس المؤبد في إحدى العقوبة المنصوص
عليه في قانون العقوبات (أي) أيهما سيرة من سيرة
الحالات التالية :

أولاً : كل من اغتصب أو أفسد أو أهدم أو أفسد جهود الناخبين
أو غير نقيضه بأي طريقة .

ثانياً : كل من أفلس بحرية الانتخاب أو بظلمة استعمال القوة
أو التهديد .

فإن كان لكل من استعمل حقه في الانتخاب الواحد أكثر من مرة، لا يجوز الانتخاب إلا بصوت واحد، وبالتالي فإنه يستعمل هذا الحق أكثر من مرة في الانتخابات الواحد بجملة. معرضاً للعقاب، ولا يعني تحقيقه الانتخاب الثاني فقط ولكنه مجرد الشرع في ذلك ليوجه العقوبة، وهذا يتفق مع أهمية الحد الأدنى من أمن إبطال اليد فيه، فالهدف من كل الصف هذا الكوضوح.

أما إذا كان قد دخل القائمة المنصوصة للانتخاب بعد وفاته ولم يخرج عند امر اللجنة، وهذا معناه أنه ليس ناخباً ولا مطلوباً منه قبل اللجنة ولا مرشحاً ولا مفوضاً للرشح ولا منصوباً عنه مرشحاً، ولا يجوز في الدخول، وإذا كان قد دخل، وعندها أمرته اللجنة أن يخرج لم يقبل الخروج، يحرم اللجنة أن تحبس فيه محضراً ويؤمر رئيس اللجنة بالتعبض عليه وتسليمه إلى الشرطة وفكر إلى النيابة.

سواء كان من استعمل في تجهيز أو مظاهر ذات فيه اليوم المحدد للاقتراع وقد أوقفه لاجتماع إلى الشرع.

ثامناً: كل من اختلس أو أخفى أو أهدم أو أفسد أي ورقة متعلقة بالانتخابات، وهذا الحكم عام لكل من اختلس أو أخفى أو أهدم أو أفسد أي ورقة من أوراق الانتخابات، سواء كان مواطناً أو ناخباً أو من أعضاء الجاه لورقة الانتخابات، وهو متعمد أو ميسر به، لأنه متعمد في حال النيابة.

تاسعاً: كل من غير إرادة الناخب الإصبع وسد في محله، ولتب اسماً أو أبشراً على رمز غير الذي قصده الناخب، أو يحوّل أي ناخب لمنعه من ممارسة حقه الانتخابي، وهذا البند يشمل حكيم الأول كل من غير إرادة الناخب الإصبع وسد في محله، وهذا يشمل كل ناخب وأي من أعضاء الجاه، والحكم الثاني منع الناخب امتلاكه مائة هذا الحق سبواً بالحد الأدنى أو بيشغله ليعمل في مائة من ممارسة هذا الحق أو يمنعه المادي كأنه يقتله، البند عليه حتى ينتهي وقت الانتخاب أو أي من أسلوب مع استناب المنع والاعاقه. كل هذه الأمور دفعت قانون الانتخابات على عدة العقوبة بالجسامة حقة أشهر لم يكن أو قاعلياً.

الباب الثالث

أحكام جزائية

مادة (٥٨) : القضاء وحده هو المتمسك بأحكام العقوبات على مخالفات أحكام قانون الانتخابات والقوانين الأخرى النافذة، وتباشر النيابة العامة الإجراءات التقديرية والاستيعابية وفهم ما هو منصوص عليه في قانون الإجراءات الجزائية والقوانين الأخرى النافذة.

مادة (٥٩) : يعاقب بالجس من مدة ستة شهور :

أولاً : كل من خالف أحكام الباب الرابع من قانون الانتخابات من المادة (٥٤) حتى المادة (٥٩) والمتعلقة بضوابط وتنظيم الدعاية الانتخابية.

ثانياً : كل من ادعى برأيه في الانتخابات وهو يعلم أنه لا يملكه أو ادعى في الجدل بغير حقه أو أنه فقد الصفات المطلوبة للاستعمال الحرة وذلك يعني أنه يعلم من البداية أنه ادعى بغير حقه أو أنه طرأت عليه ظروف جعلته فاقداً لاستعمال الحرة.

ثالثاً : كل من تعدد إبداء رأيي بأسم غير ك ومعلنه أنه استقل شخصية غيره ومعلنه نفسه ممارسة ما يحرمه لغيره ^{من الغير} وهذا هو الانتخاب.

رابعاً : كل من افشى سر إعطاء ناخب رأيه بدون رضاه، إلا أن السر بين الناخب وبين نفسه فإذا وشعه الناخب بشخص ما ومدرسه عن من ينتخبه، فلا يجوز لمن وشعه به الناخب أن يفشي سره إلا برضاه، ولذلك رتب القانون العقوبة على من يفشي هذا السر.

ماده ٧٥) : تقوم اللجنة فور انتزاعه من عملية فرز الاصوات
بما يلي :

٨) الاعلان عن قبول رئيس اللجنة اطار الاعضاء والمرشحين
او قلة منهم او اكثر منهم من غير ان يثبت استنتاج الفرز واما
اسم المرشح الفائز ليعمل على فرز كتل استنتاج الفرز
وفق هذه الشئ والاعضاء اللجنة والمرشحين او من يثبتهم
او المنصوصين عنهم ، وذلك في اصل وصورة طبقا لبيان
يحفظ الاصل في مقر اللجنة الاصلية وصورة ترسل للجنة
العلل للانتخابات وصورة للجنة الانتخابية ، وصورة لل
مرشح المحصول على صورة من المخرجات المذكورة عند الطلب من أي
ممتلكات الجولات

ب) : اعداد تقرير نهائي من اهل وصورة حول استنتاج التماسات
عن عملية فرز الاصوات والتوقيع عليه من قبل رئيس واعضاء
اللجنة وفهمه ختم الدائرة ، وارسال اهل التماسات الى اللجنة
العلل للانتخابات في ظرف خاص محضر بالشع الامم ومختوم
بخطم الدائرة ، ويجب ان يتضمن التقرير المذكور اسماء المرشحين
في الدائرة وعدد الاصوات الصحيحة التي حصل عليها كل مرشح
على مستوى الدائرة ، وعدد الاصوات الباطلة وعدد الاوراق
التي لم تستخرج واسم المرشح الفائز ، وعدد الاصوات التي حصل
عليها بالاضافة الى الاصوات والبيانات الاخرى المتعلقة
بالملاحظات ونتائج الفرز

ج) : جمع اوراق الاقتراع الخاصة بكل مرشح ليعمل ترتيبا بشكل
مترابطة ، وكذا التماسات والمخرجات الخاصة بعملية فرز الاصوات
والمحاضر المرفقة من قبل اللجنة الدائرة ليعمل بالترتيب ، وبعثة
الوثائق الخاصة بالانتخابات ، وذلك في صورة او التماسات
نماذج ومقتاتات افعالات واوراقها بالشع الامم والتوقيع
على من قبل رئيس واعضاء اللجنة كدولة ليعمل بها اللجنة العليا
للانتخابات لارمها في اهل خزين لانتزاع فترة الطعون ، او لفهم
فكره من قبل محلي اهل

د) : تقوم اللجنة العليا للانتخابات بعد استلامها للوثائق والتقارير الواردة
في الفقرتين السابقتين باعلان عروة اللجنة الاصلية والاعلان عن حصول استلام
رسمي بذلك ، يبين فيه اسم المستلم والوقت والتاريخ المرددين عن استلام

(٥) يجب ان يتواءم عمل لجنة الفرز بدوره وتقافته ، ولا يجوز ان يترك
او منعه من ان يطلع على مبرقعة الفرز او ان يطلع على اي مستند له
لجنة الفرز وتكون كل مبرقعة عملها انشاء مبرقعة كتابية فاذا
لم يتأذ به ولم يترك مبرقعة عمله نصبت لجنة الفرز منصوصاً عنه
معيير محض بطلان ، او تقفع عملية اللجنة وتقتصر عملية الفرز
اعمال المنصوب ، ويقوع فيه (لما هو من كتابية عنه ، وللا يورث امتناع
أحد المرشحين او منعه من ان يطلع على المبرقعات عنه عند التوقيع
في محاضر الفرز ونتائجها على النتائج التي تقلد لجنة الفرز .

(٦) تشكل لجنة الفرز المنصوص علىها في المادة السابقة من هذا الدليل
في جميع المسائل المتعلقة بصحة المبرقعات ، كل ما فيها من احوال
وتحليلات مع عدم الاقلال بالامكان الواردة في دليل المسألة
من مبرقعات الانتخابات الخاصة بالطعون .

(ج) تعتبر باطله المبرقعات التي لا يليها

- (١) المبرقعات المتعلقة على شرط .
- (٢) المبرقعات التي تقطع لأكثر من عدد المبرقعات الانتخابية .
- (٣) المبرقعات التي تثبت على غير المبرقعات المنصوصة للاقتراع .
- والسلكة من المبرقعات الكنية .
- وفي كل احوال لا يبرمجها كمن رأيت في دل على ارادة
المكاتب .

أداه (٥) : يعتبر قائماً في الانتخابات المرشحة الذي يجوز على
الغالبية النسبية (الكث الاصوات عدداً) من الاصوات الصحيحة
التي اعطيت في الانتخابات ، فاذا حصل مرشحاً به او أكثر
على الاصوات الصحيحة متساوية اجرت لجنة الفرز المبرقعة
فيما بينهم ، ولا يعتبر قائماً من تحذره الفرقة ويستم
ايهاار عملية الفرقة بكتابة اسماي المتساويين في
الاصوات بغير قطع مبرقعة متساوية ، وبغير تعيين بعض
بغير بعض ، وبكتابة كل اسم في مبرقعة امام الجميع وقد وضع
كل فرقة في مبرقعة ، ثم يؤتى بشخص من خارج مقر اللجنة
لم يشاهد عملية الكتابة فينتار أحد المظاريف ، وتسجل
نتيجة المبرقعات في محضر جنته .

ماده (٧١) : بعد أنه تحصن جميع لجانه إدارة الانتخابات منه كافة مراكز الدائرة إلى مقر اللجنة الأصلية تتشكل لجنة الفرز برئاسة رئيس اللجنة الأصلية وعضوية كل من عضوي اللجنة الأصلية ورئيس سائر وأعضاء لجانه الفرعية، ولا يجوز فتح صندوق الاقتراع الخاص به بكن دائره وفرزها إلى بحضورهم جميعاً وحضور المرشحين أو مندوبيهم والتأكد منه سلامة فتحه فتم فتحه كن صندوقه وفتح فتم حمله وكتره محضر بذلك يتضمن أسماء الحاضرين وصفاتهم والوقت والمكان الذي يتم فيه الفتح والفرز والتوقيع على ذلك من المرشحين وعضوي اللجنة والمرشحين أو مندوبيهم .

*

ويتم اجراء الفرز كما يلي :

(٨) فرز كل صندوق على حدة وتضمن عدد لناخبين فيه وتفرغ اصواتهم إلى كشف يسجل فيه أسماء المرشحين وعدد الاصوات الصحيحة التي حصل عليها كل مرشح ، وعدد الاصوات الباطلة وإثبات شرف ورقة كن نافذ عند تفرغها إلى الكشف المذكور من رئيس اللجنة المذكور بما يدل على ذلك .

(٩) تفرغ الاصوات الصحيحة التي حصل عليها كل مرشح لدى كل لجنة إذا كان له مندوب أكثر من صندوق ، وذلك إلى كشف بجميع مع عدد الاصوات الباطلة .

(١٠) التأكد من مطابقة عدد الاصوات التي تم فرزها لدى كل لجنة صحيحة أو باطله على الجاهز المشار إليه في ماده (٦٦) مدققة من الانتخابات التي نصت على ما يلي : -
(لنقوم كل لجنة من لجان إدارة الانتخاب اصلية أو فرعية في كل دائرة عند ختام عملية الاقتراع بالفرز في مركز محلي وفقاً للإجراءات المتبعة بفتح فتم صندوقه واصناديه الاقتراعي وفتح اقفالها بالشمع الاصفر بحضور المرشحين أو مندوبيهم والتوقيع على ذلك من الجميع ، وتكره محضر يتضمن أسماءهم وتم نيل ختام العملية الانتخابية وعدد البصمات الباتية والناخبين منهم واصل عدد اوامره الاقتراعي المسلمة إلى بلدهم اللجنة العليا والمنطقه من الباقي (توقيع على ذلك من رئيس اللجنة وعضويها والمرشحين أو مندوبيهم مع فتح اللجنة ، ثم نقوم بجابه الفرز في كل دائره مع المرشحين أو مندوبيهم في نفس الوقت بنقل الوثائق والاصناديه إلى مقر اللجنة الأصلية في الدائرة ليتم فيه الفرز لجميع اصناديه الدائرة بحضور جميع رؤساء وأعضاء لجانه الأصلية والفرعية برئاسة رئيس اللجنة الأصلية .

(١١) تفرغ الكشوفات التي تمت لدى كل لجنة إلى كشف بجميع لمحة الاصوات التي حصل عليها كل مرشح على مستوى الدائرة مع الإشارة إلى الاصوات الباطلة التي تقرر لدى لجنة الفرز بطلانها طبقاً للأحكام المنصوص عليها في المادة التالية والتوقيع على الكشوفات المذكورة في هذه المادة من جميع لجانه الدائرة والمرشحين أو مندوبيهم .

ماده (٧) : بعد انه ينبغي كل ناخب برأيه يجب على اللجنة اتخاذ الاجراءات التالية :-

- (أ) التأشير امام الاسم في جدول الناخبين .
- (ب) وضع بصمة الإصبع اليد اليسرى امام اسمه في جدول الناخبين . ثم نفس نفس الإصبع كأملاً بالجهد الخاص بالانتخابات .
- (ج) التوقيع من قبل رئيس اللجنة على بطاقة الانتخابية لهائمه بما يدل على ممارسته لحقه الانتخابية .

ماده (٨) : تقوم كل لجنة من لجان إدارة الانتخابات اصيلية او فرعية في كل دائرة عند قيام عملية الاقتراع الذي تدبره في مركز عملها وعودة الاجراءات المتوقعة ، تختتم فتحات صندوقه او صندوقه الاقتراع وفتحات اقفالها بالشعاع الأحمر بحضور المرشحين او مندوبيهم والتوقيع على صدر رئيس اللجنة ومضرب المرشحين او مندوبيهم ، وتكرير محضر يتضمن اساعه التي تم فيها قيام العملية الانتخابية وبلغه لزمه اذلوا بأرائهم والناخبين منهم ، واصل عدد أوراقه الاقتراعية إلى يد اللجنة العليا والمنظر المذكور لباقي والتوقيع على ذلك من رئيس اللجنة ومضرب المرشحين او مندوبيهم مع فتم اللجنة .

ماده (٩) : تقوم جميع اللجان الفرعية في كل دائرة انتخابية مع المرشحين او مندوبيهم بعد التوقيع على المحضر المشار إليه في المادة السابقة بالانتقال فوراً مع الصندوق والوثائق إلى مقر اللجنة الاصيلية في مركز الدائرة الاصيلي (على وجه الخصوص) آتقان وصول جميع اللجان الفرعية مع الصندوق إلى مقر اللجنة الاصيلية تتشكل لجنة الفرع من جميع رؤساء واعضاء اللجان بالدائرة مجتمعين برئاسة رئيس اللجنة الاصيلية بالدائرة ، وتقوم لجنة الفرع بحضور المرشحين او مندوبيهم بالتأكد من سلامة فتم فتحات كل صندوق وفتحات الجانبيه وقفلها وفتم فتحة القفل ، ويتم تصوير محضر بذلك ليكون فيه اسماء الحاضرين وصفاتهم والوقت والمكان الذي يتم فيه البدء بفكر وفرز اول صندوقه والتوقيع على ذلك من جميعاً ، ويتم اجراء

مادة (٦٦) : تطبق بانه استبعاد المناظير للاقتراع في الدائرة
 منه كل ناخب قبل الإدلاء برأيه بمراتبه وتسلم البطاقة
 الانتخابية الناظرة التي بيده والتي تدل على قدر
 اسمه في جدول المناظير الذي يحضره للدائرة والمناظرة
 بهم شخصيه فمعه قيد اسمه في الجدول المذكور
 ولأنه قد سجد له لا يوجد في الدائرة غيرهما
 هما من أنفق سجد له لا يوجد في الدائرة غيرهما
 أخره إذا ثبتت لغيره أنه لم يجر في الدائرة غير
 فعلى اللجنة وموافقة الإدلاء برأيه وتقوم بتقرير
 محضر بذلك يوقع عليه كل من عضوي اللجنة
 والمرشحين أو مندوبيهم في حالة عدم الحضور المتوقعة للنتيجة
 مع طريقتا لإعلانها فالله اعلم بالصواب

مادة (٦٧) : يقوم رئيس اللجنة بعد التأكد من شخصية الناخب
 فمعه عدم وجود أي عيب أو اشتراك في ذلك على ذلك في
 الدائرة من التأكد منه وهو يدركه في الجدول المذكور
 للدائرة باللائحة التي تشرحها وتبينها في ورقة الاقتراع
 لتقوم المناظرة بالتأشير عليه أعلاه الحوزة في الدائرة
 الذي انقضى من الاقتراع ثم يفرغ من قاعة الانتخاب
 على ما لا يدخل ولا استأثر الموضع إلا الناخب بمفرده

مادة (٦٨) : بعد أن يقوم الناخب بالتأشير في ورقة الانتخاب إلى
 إليه من رئيس اللجنة لم يرد من المرشحين وذلك في الدائرة
 المخصصة لذلك، يقوم بوضعها بنفسه في صندوق الاقتراع
 أعلاه رئيس اللجنة وعضويها والمرشحين أو مندوبيهم دون
 أحد يلحق عليه أحد

مادة (٦٩) : يجوز للمناظرة المعاماة أو العمل أو العمل غير
 السوي أو التأشير عليه أن يستعين به شخص به من الناظرين
 لمشيئة أي شخص ورقة الاقتراع تحت إشراف رئيس اللجنة أو
 أحد أعضائه دون أنه يكون لهم أو المرشحين أو مندوبيهم
 المحضر في التأشير على ورقة الاقتراع أي في المناظرة

(سادس ٦٥) : للمشتبه انحاء عدة المرفوعة الى قاعة الانتخاب ولهم ان يختاروا احد السبلان من كثرة ليعتدوا
 ويكون ذلك كتابة ولا يجوز ان يحضر احد يتواجد في مقار لحياته الانتخابيات
 غير المشتبه في جوارك الانتخابيات والمرشحين اوعندهم بيوم
 ولا يحضر ان يحمل ائتي فزهم سلاخا ناريا ظاهرا او مخفيا
 وبصفة عامة لا يجوز لاي عضو من عمل السلاخ داخل لقاعة
 او في الساحة او مقر الانتخابية نكنا يحظر على رجال الجيش والامن
 والمسؤولين التنفيذيين دخول قاعات الانتخاب ابدا مبتدئا
 على طلب رئيس اللجنة، على كونه يدخل منهم لممارسة حقوقه
 الانتخابية، كما انه على السبلان الاصليين والفرعية اثناء
 عملية الاقتراع عدم قبول ائتي شخص في قاعة الانتخاب
 سواء كان رئيسا او عضوا في اللجنة او كذا المرشحين اوعندهم بيوم
 المراقبون ولا يشترط فقط، عيضا على ائتي فزهم ان يقوم
 بالتأشير على السلاخ داخل قاعة التصويت او توقيعهم
 بالقول او بالفعل او بالقلم في السلاخ على التواضع والهدوء
 وعدم تعطل المحال اللجنة او الشؤون على سير عملية
 الاقتراع، وعند الاذلال في اللجنة الحرة انهم يقوم باخراجه
 من القاعة واختياره بديل عنه من السلاخين المخافين
 لتقبله على ان يسجل كمن في ذلك في محضر موقع عليه
 كل صدر رئيس اللجنة وعضو من المرشحين المدعوين اوعندهم بيوم
 واذا لم يجد اية مخالفة لم تكتب جريه في قاعة الانتخاب
 او على ضياع السلاخ فعلى رئيس اللجنة ان يطلب رجال
 الشرطة عند الضرورة مع تحرير محضر بالواقعة ليقوم
 عليه كل صدر رئيس اللجنة وعضو من السلاخين القضاة على
 صحتهم وتسليمهم الى الشرطة لاتخاذ الاجراءات
 القانونية

المادة (٦٦) : تحري عملية الاقتراع في اثناء الحضور فيه يوم واحد
 وتبدأ في تمام الساعة الثامنة صباح يوم الاقتراع
 وتنتهي عملية الاقتراع في تمام الساعة السادسة مساء
 نفس اليوم واذا لم حضر جميع السلاخين قبل هذا الموعد
 اعمد رئيس اللجنة فتمام العملية بعد ان يبين (السلاخين
 الاخيرين) وتنتهي عملية الاقتراع بعد الساعة السادسة
 مساء اذا تبين وجود سلاخين في قاعة الانتخاب من
 الساعة الثامنة مساء، ثم عليه رئيس اللجنة ان يتر
 عملية الاقتراع

(١) التأكد منه وجود المرشحين أو عدمه بينهم على فقر اللجنة وفي حالة عدم تقديم المرشح اسـم فتدويع إلى اللجنة أو عدمه ولم يحضر يختار رئيس اللجنة أحد الأعضاء الحاضرين ليكون مستشاراً عنه المرشح المذكور، فإليه حضر المندوبين المعينين لهذا الغرض قبل عمل الانتخاب.

(٢) التأكد منه وجود اللائحة التي تبين قسم اللجنة والمركز الانتخابي التابع له وذلك على باب فقر اللجنة.

(٣) التأكد منه قبل عقد اللجنة عدم الاشغال التي لا يجوز لهم دخول قاعة الانتخابات طبقاً لأحكام المادة (١٢) مرقاة من الانتخابات التي نصت على عدم الحضر على رجال الجيش والاعضاء المسؤولين التنفيذيين دخول قاعات الانتخابات إلا بناءً على طلب رئيس اللجنة على أن يدرج فيهم ممارسة حق الانتخاب (٤) اعلم رئيس اللجنة في تمام إلى أنه الشاغل منه جميع اليوم المحدد للاقتراع بدو عملية الاقتراع، ثم يقوم بفتح صندوقه أو صندوق الاقتراع أعلاه أن يخفي والمرشحين أو عدمه بينهم للتأكد منه عدم وجود أية أضرار أو غير ذلك، ثم أعلا فقر أعلاه ثم أعلاه وأقواله باللائحة الخاصة به، وتحتفظ المفاتيح لرئيس اللجنة.

(٤) هو عدد أفراد الاقتراع المسجله من اللجنة العليا للجنة إدارة الانتخابات، والمختوم عليه بختم اللجنة العليا للانتخابات.

(٥) تحرير محضر بالاجراءات المذكورة في الفقرات السابقة، والتوقيع عليه من قبل رئيس اللجنة وعصويين والمرشحين أو عدمه بينهم وفي حالة انقضاء الحاضر بالجنة، على ان يوقع الحاضر أيضاً على الساعه التي يبدأ فيها عملية الانتخاب.

الفصل الرابع

إجراءات الانتخابات

مادة (١٦) : تقوم اللجنة الرصدية والفرعية باستقبال التناحيز
للاقتراع واتخاذ الاجراءات التالية :

(١) استلام اللوائح الخاصة بأسماء المرشحين لترسيم
تم قبول ترشيحهم في الدائرة قيد قيد اللجنة العليا
للاقتراعات وذلك على عدة طرقة اللجنة الدائرة في الحاميات
وكان استلام هذا وكيفية التناحيز على مستوى كل مركز
مركز الدائرة مع استلام المصادقة من اللجنة
وعادة يكون الذي يوضع في اليد في الحاميات ليس هو الذي
يرأيه ولا فقه من طرقات عملية الاقتراع .

(٢) استقبال المرشحين الذين يجب حضورهم إلى مقرات اللجنة
الرصدية والفرعية لتقديم أسماءهم وتبديلهم فطياً قبل
عوم الاقتراع بثلاثة واربعين ساعة على الأقل .

(٣) القيام قتل اجراء الانتخابات يعرفها اسماء المرشحين
لعضوية مجلس النواب في الدائرة وكان اسماء المرشحين
من الترشح المرسله الى قيد اللجنة العليا للاقتراعات
هو الذي في الولاية ومقر جميع الكائنات الانتخابية بالدائرة

(٤) تقوم كل لجنة في صباح اليوم المحدد للاقتراع قتل ليرة عملية
الاقتراع باليد :

(٥) اختيار كاتب سر من بين اعضاء اللجنة يقوم بتحرير محضر الانتخابات
على انه تقع في رئيس اللجنة وعضو اللجنة والمرشحين او من يسمونهم
وتختتم محضر اللجنة بختم المرقم والمحدد في اللجنة العليا

ماده (٢٠)؛ في حالة انضمام أي مرشح من المرشحين لقطاع الخبز
 الخاص بالخدمة ورفعه لانتخابه المجهود في ورقة الاقتراع
 بالصفة خاص بعد ذلك من اللجنة العليا للانتخابات
 وفي حالة اعيان الاقتراع لوقت متأخر من
 يوم الانتخاب

الفصل الثالث

عمد الانسحاب من الترشيح

عمدة (٥) : لكل مرشح الحق في ان ينسحب من الترشيح على ان يقدم طلب الانسحاب كتابةً وفقد القوائم الخاصة بترشيح المرشح الى اللجنة التي سبق ان ترشح نفسه ليدركه وذلك قبل ميعاد الانتخاب بسبعة ايام على الأقل وذلك حتى

عمدة (٦) : على اللجنة الاصلية تدوين الانسحاب اعام اسم المرشح المنسحب في كشور المرشحين وابلإ في اللجنة العليا للانتخابات بذلك فوراً والاعلان عنه وذلك في الراشره .

عمدة (٧) : تقوم اللجنة العليا للانتخابات في جميع وسائل الاعلام ارساء عم الانسحاب المرشح .

عمدة (٨) : تقوم اللجنة الاصلية والجانبة الدعية بعرض اسم المرشحين المنسحبين يوم الاقتراع على ارباب الجانبة الانتخابية في الراشره .

عمدة (٩) : في حالة انفراد مرشح واحد في الراشره نتيجة لانسحابه وفاة منافسه على اللجنة الاصلية ابلإ في اللجنة العليا للانتخابات بذلك فوراً لتقوم اللجنة العليا بالاعلان عنه عمادة فتح باب الترشيح بالراشره .

عمدة (١٠) : في حالة عدم تقدم اكثر من مرشح واحد في الراشره على اللجنة الاصلية ابلإ في اللجنة العليا بذلك فوراً لتقوم اللجنة العليا بالاعلان عنه عمادة فتح باب الترشيح خلال الخسة الايام التالية لتفتحها للمعتمدا على الترشيح بعد التاكيد مسلاعة لاجراءات التي اتخذتها في حالة عدم تقدم مرشح او مرشحين اخرين فراط اللجنة العليا بذلك ، وتجري عملية الانتخاب وفقد الاجراءات المنصوص عليها في القانون .

مادة (٥٩) : لا يجوز للأى مرشح انه يقوم يوم التصويت بنفسه او بواسطة
الغير بمقتضى بيع اراضى على ارضه او غيره لها
صلة بالثقله

ولا يجوز لصفة عامه لاى صفة العامة مع الدوله او لسلطان
المملكه انه يقوم يوم (التصويت) بمقتضى بيع ارضه او غيرها
طابقه او جنتا شجر او غيرها على كذا لا يجوز وضع
أى عمل انكس او تدوير ارض على عمل او منشورات
او بطايقه بياض مرشح غير من ضمن الشفء المرشحين

مادة (٦٠) : تقوم اللجنة الانتخابية عند تسليم المرشح شهادة قبول
ترشيحه بتبنيه المرشح باللائحة حسن والمعايير التي يجب
عليه مراعاتها عند مرسته الانتخابية
وتحذيره (الرقعة) بينه المرشح نفسه حالة التفرغ
ليقراعه (الرقعة) الانتخابية وتطبع عليه (الرقعة)
التي اتيه المنصوص عليها في قانون الانتخابات

مادة (٥) : عدم كل مرشحي عنه ممارسة الرعاية الانتخابية مراعاة للاسس والمعايير التالية :

- (١) الالتزام بالاسس الامم عقيدة وشريعة .
- (٢) الالتزام بمبادئ واهداف الثورة اليمنية .
- (٣) الالتزام بالعدل والعدل عن ممارسة أي شكل من أشكال الضغط او الترفيع او التكفير ، او التخوين ، او التلويح بالمضريات او الرعب بمكاسب مادية او معنوية .
- (٤) انه لا يتضمن الرعاية الانتخابية بأي حال من الاحوال ما يمس بالوحدة الوطنية او تقود الى بذل الشقاق او الخلاف في صفوف المواطنين أو إثارة النزعات الفاسدة .
- (٥) احترام وحدة كل مرشحي في التعبير عنه نفسه بالطريقة التي يراها وعدم الاعتداء على وسائل الرعاية الانتخابية لأي مرشح بالزوال الشطب او التمزيع او غير ذلك .

- (٦) الالتزام التام بوضع الاعلانات الانتخابية في الأماكن والمساحات المخصصة له وعدم التخلي لغيره المكالمة المخصصة للاعلانات طبقاً للاجراءات المخصصة على دليل الرعاية الانتخابية .
- (٧) الالتزام بعدم الاستعمال او السماح بـ استعمال لوحات اعلاناته لغاية غير تقديم ترشيحه وبرنامجه والدفاع عنه وكذا بعدم وضع الكثر من اعلاناته الانتخابية على لوحته والكثرة اعلاناته عنه لفقد الاجتماعات الانتخابية ، ويجب ان لا يتضمن هذه الاعلانات للاتات في حمل الاجتماعات وكذا اسماء التلمذ المسجلين لتداول الكلام واسماء المرشحين وعوزهم الانتخابية .
- (٨) عدم استخدام مكبرات الصوت للاغراض الرعاية الانتخابية الى اثبات الاجتماعات الانتخابية المنظم وطبقاً لما ورد في دليل الرعاية الانتخابية .

(٩) عدم استخدام المنقبات المختلفة للاغراض الرعاية الانتخابية وبصفة عامة للبيوز استخدام أي وسائل للرعاية الانتخابية لصالح أي مرشحي عندهم مروج به في قلوبهم الانتخابيات ودليل الرعاية الانتخابية .

✓ الفصل الثاني

تنظيم الدعاية الانتخابية

مادة (٤) : تقوم اللجنة الدائمة قبل اليوم الرابع عشر من يوم الاقتراع بتعيين أركانها بحسب لوضع الإعلانات الانتخابية في نطاقه الانتخابي، وتخصيص مائة وستة وأربعين ألفاً من الأوراق الانتخابية حسب ترتيبها في الترشحات على أساس لا يتجاوز عدد هذه الأوراق عن الحد المقرر في المادة (١٩) منه دليل الدعاية الانتخابية وهي كالتالي:

(٢) موقع واحد في مقر كل مركز انتخابي فيكون مثلاً في مركز (٢) موقع وفي مركز (١٠) موقع آخر. وهذه الأوصاف يجب أن تكون في كل مركز انتخابي سواء كان أصلياً أو فرعياً مضافاً للدعاية الانتخابية لعموم المرشحين في الدائرة، بحيث يرقب هذا الكادر بالمساهمات المتساوية والترتيب المشار إليه في لائحة القوائم ودليل الدعاية الانتخابية.

(٣) عدد آخر من الأماكن مماثل لعدد المراكز الانتخابية أصلياً كانت أو فرعياً ويتم اختيارها في الأماكن والمساهمات العامة أو أماكن التجمعات السكانية الأخرى وعرضها في نطاق الدائرة الانتخابية ولا يجوز تعليق أية إعلانات انتخابية خارج الأماكن التي ذكرها اللجنة. استقبال طلابي الترشح (اللجنة العامة)

مادة (٥) : تقوم اللجنة الدائمة بالارشاد على استنزام المساهمات الخاصة للإعلانات الانتخابية المشار إليها في المادة السابقة.

مادة (٦) : تشرف اللجنة الدائمة على تعيين مقدار عقد اللقاءات الانتخابية التي يجزى بها المرشحون مع الناخبين وترتيب مواهبها وفق ما يرضى فيه هذا الدليل ودليل الدعاية الانتخابية.

مادة (٢٦) تقوم لجان اداره الانتخابات قبل ادولتنا خب برأيه بالتخاذ

الاجراءات التالية:-

١) المطلاع على لبطاقه الانتخابيه الدائمه للناخب والتأكد منه كتحقق
حجود آثاره من يديه والتأشير امام اسمه في جدول الناخبين

د) بعد انتهاء كد اللجنة مد شخصيه الناخب يقوم رئيس اللجنة بتسليمه
رقه مظهره الاقتراعي لينت رأيه فيكون وراو استار المنصه لذلك داخل
تاعه الانتخابيه بشكل سرى ، ثم يضع الناخب في صندوق الاقتراع
امام اللجنة والمرشحين او مندوبيهم ، دون ان يكون لاد منهم احد
في المطلاع على محتواها.

هـ) بعد ان يدرك الناخب برأيه يجب على اللجنة التأشير امام اسمه
في جدول الناخبين ، ويوقع رئيس اللجنة في البطاقه الانتخابيه بما
يدل على ذلك كما يجب وضع الكبر الخاص على ابلام الناخبين ان يسم
امام اسمه في قوائم الناخبين

مادة (٢٧) تستمر محليه الاقتراع حتى الساعة السادسة من مساء نفس
اليوم ، فاذ ادى جميع الناخبين باصداقهم قبل هذا الموعد أعلن
رئيس اللجنة ختام العمليه بعد ان يدرك الناخب الاخير رأيه ، وتستمر
محليه الاقتراع بعد الساعة السادسة ساذ اذ اتبين وجود
ناخبين في مكانه الانتخابي حتى الساعة الثامنه ساذ تم إعلان
رئيس اللجنة انتهاء محليه الاقتراع.

مادة (٢٨) تقوم كل لجنة مد لجان اداره الانتخابات أهليه أو زبليه في كل دائرة
لجنة ختام محليه الاقتراع الذي تدبره في مركز محله ونفا للوجراءات
المتقدمه بالتالي:-

١) ختم قنات ختمه او هنا ديبدا الاقتراع وفتحان أقتالاً بالشمع
الاحمر بحضور المرشحين او مندوبيهم والتوقيع على ذلك .

ب) تحرير مفرق يضمن الساعه التي ينجز ختام العمليه الانتخابيه ويعد
الذي يضاد له ابارا شوم وعدد لغا يضمن منوم ، واصل عدد امرام الاقتراع
الساعه اليطامه اللجنة اعليا ، والمعرف منو وعدد لبطاقات لمقتنيه
والتوقيع على ذلك مد رئيس اللجنة وعضو بلا والمرشحين او مندوبيهم
مع ختم اللجنة .

ج) تقديم اللجان لقرنيه في كل دائرة مع المرشحين او مندوبيهم
في نفس الوقت ينقل لبعثاته واصل عدد لبطاقه لغيره الى
حق اللجنة اصيليه في الدائرة التيتم فيه فرز جميع صناديقه لمرشحه

جاءه (د) : قبل البدء في عملية الانتخابات، تقوم اللجنة الأصلية والفرعية
بمعرض اسماء المرشحين لعضوية مجلس النواب في الدائرة المرشحة
الى مركز اللجنة العليا، وكذا اسماء المنسحبين في النواب مقابل
التي جاءه في الدائرة.

مادة (هـ) : تقوم اللجنة الأصلية واللجنة الفرعية في الدائرة الانتخابية باستقبال
الناخبين في الدائرة الانتخابية في الساعة الثامنة صباح يوم الاقتراع
مع حضور المرشحين او مندوبيهم، وعليه قبل ادلاء الناخبين بأصواتهم
أنه تقوم باليدين.

١- اقتيل كلتيه من صديدين اعضاء في للقيام بقرينة من الانتخابات
والتأشير في جدول الناخبين امام اسم الناخب قبل ولجده الى لائحة

ب- فتر حضوره او صفاديه الاقتراع امام الناخبين الحاضرين والمرشحين
او مندوبيهم للتأكد من عدم وجود أية اوراق في كرت، ثم غلقوا امامهم
جميعاً، وحفظ المفاتيح لدى رئيس اللجنة.

ج- مع عدد اوراق الاقتراع المسجلة مع قبل اللجنة العليا لجنة ادارة الانتخابات
والمتمومة بختم اللجنة العليا.

د- التأكد من خلو مقر اللجنة من الاشخاص الذين لا يجوز لهم دخول قاعة
الانتخابات طبقاً لاحكام المادة (٦) منه قانون الانتخابات.

هـ- تحرير محضر بالاجراءات المذكورة في الفقرات السابقة من هذه المادة
والتوقيع عليه مع قبل رئيس اللجنة وعضو يدير والمرشحين او مندوبيهم
وفتمه بالختم الخاص باللجنة على انه يتضمن المحضر أيضاً اسماء
التي تبدأ في الانتخابات) عملية الاقتراع

المركز الثاني

اليابسة الثانية

الفصل الأول

تشكيل وتعيين اختصاصات اللجنة الأصلية والفرعية المختصة
بإدارة الانتخابات بما في ذلك فترة الرعاية الانتخابية

مادة (٩) : تشكل في كل دائرة انتخابية لجنة أصلية ولجنة فرعية لإدارة الانتخابات
على مستوى الدائرة، وتتكون كل لجنة من خمسة أعضاء، ولا يصدر
قرار بتعيينهم من رئيس اللجنة العليا للانتخابات بعد موافقة
اللجنة العليا، على أن تقوم فيهم الشروط القانونية المنصوص عليها
في المادة (٧) من قانون الانتخابات، وفي كل الأحوال لا يجوز أن يكون
في اللجنة إدارة الانتخابات الأصلية والفرعية بالدائرة الانتخابية التي
يكون بينه وبين أحد المرشحين قيد قرابة حتى الدرجة الرابعة.

مادة (١٠) : تختص اللجنة الأصلية بإستلام الأشرطة الخاصة بأسماء المرشحين
الذين تم قبول ترشيحهم في الدائرة من قبل اللجنة العليا للانتخابات.

مادة (١١) : تختص اللجنة الأصلية بالإشراف على عملية الرعاية الانتخابية
لجميع تقري قبول ترشيحهم من الدائرة، وذلك في ضوء أحكام قانون
الانتخابات وهذا دليل ودليل الرعاية الانتخابية، وتحدد أحكامه كونه
لوضع الاعلانات الانتخابية في نظام الدائرة، وتخضع معاه متساوية
الحل مرشح في ثلاث الأقاليم حسب الأقاليم التي شملت.

نوعه

مادة (١٢) : تقوم اللجنة (المشرف) بالتأكد من إعداد وقار اللجنة الفرعية في كافة
مراكز الدائرة، وترتب الحاسبات الأصلية للأدوية لكل لجنة في
الخطوة الأصلية المقوم.

مادة (١٣) : تختص اللجنة الأصلية والفرعية المعنية (في كل دائرة انتخابية) بإدارة
أعمال الانتخابات لفترة استقبال الناخبين للفترة التي يستقبل المرشحين
الذين يجب حضورهم إلى مقر اللجنة الأصلية ومقرات اللجنة الفرعية
بالدائرة لتقديم أسماء مرشحيهم خطياً قبل بدء فروع الانتخابات
بثلاثين وأربعين ساعة على الأقل.

عاده (٢) : يكون لدى لجنة استقبال طالبي الترشيع (اللجنة الأصلية)
قائمة بمناخج المرشحين الانتخابية مقترحة من اللجنة العليا
للاقتابات بحيث يمكن لكل مرشح الاطلاع عليه للاختيار
أحد هارمرز له أو مساعدته في اختيار مرز.

عاده (٣) : ليس للمرشح الحق في استبدال المرز الذي قد مرز الى لجنة
استقبال طالبي الترشيع ضمن المرزات الاخرى المرفقة بطلب الترشيع

عاده (١) : يكون لكل مرشح رمزاً يميزه عنه غيره من المرشحين في إطار
اللائحة الانتخابية.

عاده (٢) : يجب على كل مرشح اختيار رمزه طبقاً للقواعد التي حددها
القانون وهذا الرمز هو لجنة العليا المعهدة في نصوص الترميم
إليه كونه مخالفاً للاضوابط الواردة في القانون وهذا الرمز ليس
على أن يطلب منه المرشح استبدال رمزه بأخر أو تعديله
خلال التوقيين من إجراءاته.

عاده (٣) : لا يجوز أن يكون الرمز الأكثر منه مرشح في إطار اللائحة
الواحدة ولا يجوز أن تستخدم الرموز في دوائر مختلفة.

عاده (٤) : يجب أن يقدم المرشح سواد كونه مستقلاً، أو مرشحاً بأكبر
تنظيم أو حزب سياسي رمزه في محمين أهمها كبير مقاس
(١٥٨٠ كم) والاخر صغير مقاس (٦٤ كم) مرشحاً بأكبر مقاس
المرشح صاحب الرمز.

عاده (٥) : يقدم المرشحون الرموز إلى لجنة استقبال طلبات الترشيح
مرفقة بطلب الترشيح مع الوثائق المطلوبة في إطار لوائح
الروام الرسمي في المدة المحددة قانوناً للترشيح أي خلال
عشرة أيام من ابتداءه أول يوم فتح باب الترشيح وعلى
لجنة استقبال طلبات الترشيح (اللجنة الانتخابية) تنسيق الرموز
المقدمة من المرشحين في قوائم واحدة لللائحة، وترتيب
وفقاً للأولوية ووفقاً لطلبات الترشيح.

عاده (٦) : إذا تقدم مرشحان أو أكثر لطلب الترشيح في وقت واحد،
ولم يتنازل أي منهم للأخر بالأولوية، على لجنة الاستقبال
أن تجري بينهم قرعة ومعه فائز بالقرعة كونه له الأولوية
في ترتيب تقديم طلب ترشيحه وبالتالي في ترتيب ترتيب
في بطاقة الاقتراع.

ولا يجوز لرئيس الوزراء ونوابه والوزراء ووكلائهم ووزارات
وزعماء المصالح والمؤسسات العامة ان يرشحوا انفسهم للانتخابات
مجلس النواب الا اذا اقدموا على تركهم للعمل مدة ثلاثة اشهر
أشهر على الأقل .

ولا يجوز للمحافظين ووكلائهم والقضاة ومديرية المديرية
ومندوبي مكاتب الوزارات والمحاكمات والمصالح والمؤسسات ومندوبي
الاصد والقادة العسكريين والمسؤولين التنفيذيين في المجالس المحلية
ان يرشحوا انفسهم للانتخابات مجلس النواب في المناطق التي يعملون
بها الا اذا اقدموا على تركهم للعمل في تلك المناطق الانتخابية
مدة ثلاثة اشهر على الأقل .

مادة (٢) : لكل مرشح الحق في ان ينسحب منه لثلاثين يوم قبل
طلب استجابته كتابية الى اللجنة التي يجوز ان يرشح نفسه
لرئيس الوزراء ووزرائه قبل ميعاد الانتخابات بسبعة ايام على الأقل
ويكون الانسحاب اعماماً في كشف المرشحين ويعلمه عنه ذلك
في الدائرة بالطريقة التي تحددها اللجنة العليا للانتخابات ،
كما يعلمه يوم الانتخابات لعضوه على باب البناية الانتخابية في
الدائرة ، وفي حالته وفاة المرشح بعد غلق باب الترشيح وقبل
ميعاد الاقتراع ، وكذا في حالة انسحاب المرشح والفراد
مرشح آخر عليه نتيجة لانسحابه او وفاة منافسه تعلمه
اللجنة العليا للانتخابات باعادة فتح باب الترشيح في الدائرة
والبلدية لجنة استقبال طابقي الترشيح عن طريق اللجنة بالاشارة
بالمحافظة لاعادة فتح باب الترشيح وفقاً للاجراءات
والضوابط الخاصة بذلك .

مادة (٣) : اذا لم يتقدم في الدائرة الانتخابية اكثر من مرشح واحد
تتولى اللجنة العليا بطلب فوراً ، وتقوم اللجنة العليا بالاعلان
عن اعادة فتح باب الترشيح في الدائرة خلال الخمسة ايام
التالية لانقضاء الموعد الاصلي للترشيح بعد التأكد من
سراة الامارات التي اتتت للفراد ، وفي حالة عدم
تقدم مرشح او مرشحين اخرين ، تترك عملية الانتخاب
ومعه الامارات المنصوص عليها في (القانون) وهذا
الدين .

على انه يرفع طلب الترشيح بالوثائق المفيدة بالبيانات التي اشتمل عليها الطلب، وفأصل الوثائق التالية :-

(١) وثيقة تقديم الحزب او التنظيم السياسي - اسم كل مرشح باسم حزب او تنظيم سياسي -

(٢) وثيقة تراث العمل - اذا كان المرشح من رتبة شملتهم الفقرتين (هـ و) -

(هـ و) - من المادة (هـ) - من قانون الانتخابات

(٣) وثيقة الرضا الانتخابي -

(٤) البطاقة الانتخابية الدائمة التي تثبت قيد طالب الترشيح بحصول الناخبين في دائرته .

مادة (١) - يلزم لقبول الترشيح باسم أي حزب او تنظيم سياسي انه يعقد ذل من الترشيح صد قبل رئيس الحزب او التنظيم السياسي المعني او أمينه العام او من يفوض عنه أي من هؤلاء

مادة (٢) - لا يحده لأي ناخب ترشيح نفسه في أكثر من دائرة انتخابية واذا تبين انه مرشح في أكثر من دائرة انتخابية فحينئذ يطبق نظام (٤) المتضمنه هذه المادة وهو انه صد بعد الترشيح زائداً .

مادة (٣) - يعتبر كل موظف مرشح نفسه لعضوية مجلس النواب متوقفاً عند اعادة الوظيفة العاوة عليه انه يعود إليها اذا لم يرفع غير الانتخابات ، كما يعود إلى عمله او عمل موافق له لاسببه اذا انتدبت لعضوية مجلس النواب .

٥ - يعتبر كل عضو مجلس محلي مرشح لمجلس النواب مستقيلاً عنه عضوية المجلس المحلي ولا يعود إليه الا باستناب جديد .

٦ - لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس النواب وعضوية الوظيفة العاوة لعضوية المجلس المحلي .

٧ - يحظر الجمع بين عضوية مجلس النواب وعضوية مجلس الوزراء فقط .

الفصل الرابع

الاحكام المتعلقة بالترشيح لعضوية مجلس النواب

مادة (١) : تقوم اللجنة العليا للانتخابات بالدعوة عبر وسائل الاعلام الرسمية، الرسمية، والمسبورة، والمفروضة بفتح باب الترشيح في الدوائر الانتخابية لعضوية مجلس النواب استناداً
من: ٩٧١٢١٢٥ و لمدة عشرة ايام

مادة (٢) : يحكم لكل ناخب انه يرشي نفسه في دائرة التي يري موطنه الانتخابية وبشروط الترشيح لعضوية مجلس النواب لشروط التالية :

- ١- أن يكون كهنياً .
- ٢- ان لا يقل سنه عن خمسة وعشرين عاماً .
- ٣- ان يكون مجتهداً للقراءة والكتابة .
- ٤- أن يكون متمتعاً بخلفه والسلوك مودياً للفرقة والدين وانه لا يكون قد صدر عنه حكم قضائي ببلات غير قضيه مخله بالشرف والامانة ما لم يكن قد صدر اليه اعتذاره .

مادة (٣) : تقدم طلبات الترشيح الى اللجنة استقبالي طلبي الترشيح (الجنة الاصلي) بطلب الترشيح نفسه على النموذج المقرر أثناء اوقات الدوام الرسمي للجنة ،
خلال الفترة الايام التالية لفتح باب الترشيح
على ان يتضمن طلب الترشيح البيانات التالية :

- ١- اسم المرشح راعياً .
- ٢- مكانه وتاريخ الميلاد .
- ٣- المستوى التعليمي .
- ٤- الاختصاص المهني .
- ٥- المهنة او الوظيفة له كالمحافظ .
- ٦- الدائرة والمركز الانتخابي المقيد في المرشي ضمن جدول الناخبين وعنوانه
- ٧- الرضا الانتخابي .

ماده (١) - يجب على النجابه الفرعية عند صرف البطاقة الانتخابية لاداءه اتخاذ الاجراءات التالية :

(١) التحقق والتثبت من انه الشخص الذي ستصرف له البطاقة هو نفس الشخص المعني والمقيد اسمه في جداول الناخبين اثباته وان له المستحقة له البطاقة الانتخابية لادائه للغير
فيكل الوسائل القانونية .

(٢) البحث في كسوفات الناخبين المؤيجه لاستخراج اسم الناخب ورسمه فيه و (الذي هو عليه يتم صرف البطاقة للناخب فياز لم تجر اللجنة اسم الناخب في السجل المؤيجه ، يجب على المصوري الى سجل قيد الناخبين الدائم او اللثف المصور منه والكاما بالمركز و (الذي يجب ان يكون لدى كل لجنة في جميع مراكز الدوائر الانتخابية .

(٣) استلام شكوى قيد المؤقتة ضد الناخبين المسجله اسمائهم عام ١٩٦٦ م ومنه المسجلين عام ١٩٦٢ م ومهتة ومطابقة لبيانات المدونة بربيع البيانات المدونة في السجل المؤيجه اعم الدائم للناخبين وفلان قبل صرف البطاقة للناخب

(٤) بعد انه تتأكد اللجنة من انه الشخص الذي تقدم بطلب صرف البطاقة هو الشخص المعني والمقيد اسمه في جداول الناخبين لادائه تتخذ الاجراءات التالية :

(١) احتياج المسلسل في ارقام البطاقة عند صرفه للناخبين على مستوى كل مركز للذكور والاناث .

(٢) كتابة البيانات على البطاقة بخط واضح وتثبت صورة الناخب على فيه الملاءمة المدونة في البطاقة .

(٣) التاثير بالسجل اما اسم الناخب بعد انه يكون الناخب قد وقع او يجمع اعام اسمه بالثف وكتب الرقم المسلسل للبطاقة فيه الخانة المنصوصه لذلك في اللثف المؤيجه .

(٤) بعد ذلك يتم تسليم البطاقة للناخب على انه تقوم اللجنة بتبنيه لعدم تغليفه وبانه عليه حفظه وعدم حمله الى غير ايام الاقتراع ليلا ريس من هذا الذكر حصص الادلاء بصوته .

(٥) لقبطة النموذج رقم (أ) الخاف باصا شكة صرف البطاقة في المركز وارسالها الى اللجنة الاصلية في مقر الدائرة .

الفصل الثالث

تشكيل وتكوين وتنظيم الهيئة العامة
الفرعية لتوزيع البطاقة الانتخابية

عاده (1) : تشكل في كل مركز انتخابي جنتين فرعيتين جندرية عليهما ولجنة ضابطة
تقوم بصرف البطاقة الانتخابية الانتخابية في محو صراخ الانتخاب والسر
الانتخابية على الناخبين المسجلين باسمائهم في سجلات إقليمية
الدائرة لعام ٢٠١٣ ومنه تنبثق منه الناخبين المسجلين عام ٢٠١٣
والتي لم يستلموا بطاقتهم الانتخابية .
وتتكون كل لجنة من اثنين وعشرين عضواً يصدر قرار بقرائنتهم
صدرت من اللجنة العليا للانتخابات بعد موافقة اللجنة العليا على
أنه تتوافق فيهم الشروط القانونية المحددة في المادة (٢) من
هذا القانون .

عاده (2) : البطاقة الانتخابية الدائرة شبيهة و بالتالي فلا يجوز
صفرها بالتوكيل ولا الانتخاب بأمر حاله من الاحوال .

عاده (3) : عند إصدار البطاقة يجب اختيار العضو المقدر على الكتابة
الجيدة وذلك لكتابة البيانات بخط واضح ويجب ان يكون
يقوم جلف وفهله مما قد يأتي خدش أو شطب أو تزييف
وفي حالة صعوبة مثل ذلك تستبدل البطاقة في نفس المكان
وسجل بذلك محضر يوم إصدار البطاقات التي الغيت مع كتابة
ارتفاعها على أنها العضو المتسبب فيتم تباعد ذلك
وعلى نفقة كل من يجب الحفاظ على البطاقات المفقودة وتسليم
مع المحضر إلى اللجنة الانتخابية عند الانتهاء من العمل
للبطاقة .

٢- استقبال طلبات الترشيح.

٣- تسجيل وقيد طلبات الترشيح في دفتر خاص بذلك بعد التأكد من صحة

وقانونية لها في ذلالت الرقعة الانتخابية و إعطاء إيصال بذكر

وإتاحة الفرصة لكل ناخب في الإطلاع على دفتر الترشيحات

٤- تقوم اللجنة رفيع جميع طلبات الترشيح مع الوثائق القانونية لطلب

الترشيح إلى اللجنة العليا وذلالت بصورة مباشرة أو عبر طريق اللجنة

الإشرافية لمراجعة و التأكيد منه مشترك ٥- تحيئة لتقوم اللجنة بإرسال

على دفعتين في اليوم الخامس من بداية فتح باب الترشيح الدفعة الأولى

ثم في دفعة ثانية فترة الترشيح أي في نهاية اليوم العاشر من فتح باب

الترشيح الدفعة الثانية

٥- القيام بتدوير كشوفه من تم قبول ترشيحهم من الدائرة و عرضها في

المكان المخصص عليها في المادة (٤٤) من قانون الانتخابات ابتداءً

من اليوم التالي لإغلاق باب الترشيح

٦- استقبال المرشحين الذين تم قبولهم من اللجنة العليا قبولاً شرعياً

وعلى كل واحد منهم شهادة قبول ترشيحه و إستلام الإيصال

الابعد منه .

٧- إبلاغ اللجنة العليا بالترشيحات واللجنة الإشرافية في المحافظ بصورة

مطلوبات الانسحاب عن الترشيح و إبلاغ عن ايضاً في حالات

الانفراد مرشح و غير في الدائرة الانتخابية فتبطل الانتخابات و وفاة

عنافة أو عدم تقديم الترشح من مرشح في الدائرة أو تنفيذ توجيهات

اللجنة العليا المبلغة إليه عن طريق اللجنة الإشرافية بالمحافظة

في أي من إعادة فتح باب الترشيح في الدائرة .

٨- الإشراف على سير عملية الرعاية الانتخابية لمدة تقدر بقولهم

كمرشحين عن الدائرة وذلالت على ضوء أحكام قانون الانتخابات

و دليل الرعاية الانتخابية و هذا دليل و تعليمات اللجنة العليا

للاتخابات الخاصة بذكر و المبلغ إلى عن طريق اللجنة الإشرافية

و تحديدها ماله مدة لوضع الاعلانات الانتخابية في ظل

الدائرة و تنفيذها و اقصاها و لعل في ترشيح في تلام

الامكان من ترتيبه إيداع الترشيحات .

الفصل الثاني

تشكيل وتسمية لفرق تخصصات الجامعة الأصلية
أعضاء الاستقبال طالبين الترشيح

مادة (١) : تشكل في كل دائرة انتخابية لجنة واحدة في مقر مركز الدائرة الاستقبال
طالبين الترشيح على الدائرة، وتتكون من عدد رئيسي وعضوين ليصدر
بتعيينهم قرار من عدد رئيس اللجنة العليا للانتخابات بعد موافقة
اللجنة العليا على أن تتفق شروطهم الشروط التي حددتها
قانون الانتخابات رقم (٤٧) لسنة ١٩٧٠ وهي :

١- أن يكون أصلياً

عنه لا يقل سنه عن عشرين عاماً بالنسبة للعضو وثمانين
عاماً بالنسبة للرئيس.

٢- أن يكون من صفة المثالية العامة أو ما يماثل ذلك على الأقل.

٣- أن يكون من تقيم الخلق والسلوك، وأنه لا يكون قد صدر ضده

حكم قضائي نهائي في أي جريمة جرمه جرائم الانتخابات أو في

جريمة مخلة بالشرف، فالم يمكنه قد رد إليه إيمانه.

وفي كل الأحوال لا يجوز له تعيين في أية إدارة للانتخابات

الأصلية والفرعية بالدائرة الانتخابية التي يكون بينه وبين

أحد المرشحين في دائرة قرابة حتى الدرجة الرابعة.

٥- أن تكون له لوائح عليه كونه فعليه بقاءه أو إبقائه خاصة في مجال القانون

مادة (٢) : تأسس بجانب الاستقبال طالبين الترشيح (اللجنة الأصلية) في كل دائرة

المقام والأفرع تخصصات التالية :

١- الإدارة والإشراف والمتابعة على الجامعة الفرعية بالمراكز المختلفة

التابعة للدائرة في مباشرة وخلال توزيع البطاقة الانتخابية

الدائرة على الناخبين المقدمه اسمائهم لعام ١٩٦٧م والذين

لم يحصلوا على بطاقة الانتخابية الدائرة من السابقين عام ١٩٦٢م

مع بصيرة الفوز في رقبتي (ب) والخاصين بإيداعها في رقبتي بطاقة

الانتخابية غير ما كن الدائرة المختلفة وإرسالها إلى اللجنة

الإشرافية.

٢
٨- استلام وتوزيع الجداول الانتخابية وجميع المطبوعات الممثلة لكل دائرة لفترة إدارة الانتخابات، مع استلام الحيز الخاص الذي يوضع على بطاقة السيد المفضل للناخبين بعد الإدلاء بأصواتهم تفادياً لأي تكرار لعملية التصويت في أكثر من مركز اقتراع.

٩- استلام الصناديق الخاصة بالانتخابات، وكذا أوراق الاقتراع والافتيان ويتم تسليمها مع المفاتيح الخاصة بالصندوق إلى رؤساء الجاه استقبلان الناخبين للإقتراع، وذلك بطريقة لا تسمح للمقره صدر اللجنة العليا للانتخابات.

١٠- توفير كافة المتطلبات اللازمة للعمل الكامن المميز والسليم لإدارة صدر اللجنة العليا للانتخابات.

١١- تعبئة النموذج رقم (٩) والخاص بصرف البطاقة الانتخابية في عموم دوائر المحافظة وإرساله إلى اللجنة العليا للانتخابات لتقوم بتفريغه إلى النموذج رقم (١) والخاص بإصدار بطاقة صفة البطاقة الانتخابية الدائمة في عموم الدوائر الانتخابية على مستوى الجمهورية.

الفصل الأول

اللائحة الاشرافية للتكوين والمراحم

مادة (١) : تشكل في كل محافظة وفي امانة العاصمة لجنة اشرافية تتكون من رئيس وعضوين يعينهم بتعيينهم وتحديد مدة عملهم هم قراره من رئيس اللجنة العليا للانتخابات بعد موافقة اللجنة العليا

مادة (٢) : تختص اللجنة الاشرافية بما يلي :

(١) الاشراف على اعمال اللجنة الاصلية المختصة باستقبال طالبي الترشيح
(٢) الاشراف على اعمال اللجنة الفرعية المختصة بتسليم البطاقة الانتخابية للمرشحين
(٣) الاشراف على اعمال اللجنة الاصلية والفرعية المختصة باستقبال الناخبين
للاقتراع في كل دائرة من الدوائر الانتخابية

(٤) التنسيق بين اللجنة المذكورة وبين اللجنة العليا للانتخابات وتنزيل كافة الصعوبات التي تواجهها

(٥) التأكد من اعداد الاملاك الخاصة باللجنة المذكورة على مستوى كل دائرة في المحافظ ومراكز الانتخابات الاصلية والفرعية وفقاً للخطط الاصلية بالتنسيق والاشتراك مع المحافظ ومديرية المديرية ومسؤولي الاصلية

(٦) موافقة اللجنة العليا بطلبات الترشيح المقدمة اليها من قبل
استقبال المرشحين وتزويجهم بغير استلام

(٧) استلام كافة الوثائق والمطبوعات والصور الاخرى من قبل
استقبال طالبي الترشيح في مديرية قدة محلة والفرع الاخرى للجان
المذكورة بعد التأكد من سلامة والكمال ما سلم اليه وتسليم
توطين اللجنة العليا للانتخابات

الليل التنفيذي
المرحلة الثانية من أعمال الانتخابية
٢٠١٩٩٧

الفترة الأولى

الباب الأول

الفصل الأول: الخطة الاستراتيجية والتكليف والبرامج

الفصل الثاني: تشكيل وتمديدات (المرحلة الأولى) المرحلة
استقبال طلابي الترشيع

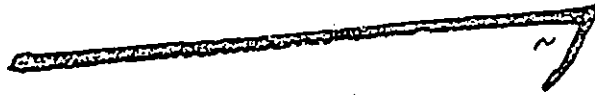
الفصل الثالث: تشكيل وتمديدات (المرحلة الثانية) الترشيع
المطابقة الانتخابية الدائمة.

الفصل الرابع: الامتثال المتعلقة بالترشيح لعضوية مجلس النواب

الفصل الخامس: الامتثال المتعلقة بالمرحلة الانتخابية.



الدليل التنفيذي للمرحلة الثانية من أعمال الانتخابات النيابية ١٩٩٧م



الملحق رقم (ز)

نماذج من لوائح انتخابات اليمن و جنوب إفريقيا

**Sample of Election Regulations
(South Africa-1995)**

7 July 1995

LOCAL GOVERNMENT

ELECTION REGULATIONS

LOCAL GOVERNMENT TRANSITION ACT, 1993 (ACT 209 OF 1993) :
REGULATIONS RELATING TO VOTERS AND MEMBERS FOR TRANSITIONAL
LOCAL COUNCILS, TRANSITIONAL METROPOLITAN COUNCILS, AND
TRANSITIONAL METROPOLITAN SUBSTRUCTURES, AND THE CONDUCT
OF THE ELECTION.

The Premier has in terms of the Local Government Transition Act, 1993
(Act 209 of 1993) made the following regulations:

as amended by

- 1) *Western Cape Proclamation 83/1995 dated 12 May 1995*
- 2) *Still to be proclaimed in Western Cape but approved by MINMEC on 16/5/1995*
- 3) *Still to be proclaimed in Western Cape but approved by MINMEC on 20/6/1995*

THIS DOCUMENT IS FOR ADMINISTRATIVE PURPOSES ONLY AND MUST NOT BE PROMULGATED

KPS ROOME
7 July 1995

RETURN TO RESOURCE CENTER
INTERNATIONAL FOUNDATION
FOR ELECTORAL SYSTEMS
1101 15th STREET, NW 3rd FLOOR
WASHINGTON, DC 20005

CHAPTER 1

DEFINITIONS

- 1 (1) In these regulations, unless the context otherwise indicates :
- (i) "Act" means the Local Government Transition Act, 1993 (Act 209 of 1993);
 - (ii) "address" means a mode of identification of a place which is sufficiently precise to permit a person contemplated in regulation 2 who is ordinarily resident within the area of jurisdiction of a transitional authority, or under law liable for the payment of assessment rates, rent, service charges or levies to the transitional authority concerned, to be enrolled in a voters' roll and to exercise his or her vote at a voting station in a ward or part of a ward in which such place is situated.
 - (iii) "advertise" means publish;
 - (iv) "candidate" means any person in terms of regulation 26(2) or 29(4) whose nomination has been accepted and in respect of whose party or in respect of whom a vote will be held;
 - (v) "chief executive" means the chief executive or acting chief executive of a transitional authority regardless of the designation of the post occupied by that officer;
 - (vi) "council" means the council of a transitional authority;
 - (vii) "Constitution" means the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act 200 of 1993);

- (viii) "day" means a period of twenty-four consecutive hours commencing at midnight and including a Saturday, Sunday or public holiday referred to in the Public Holidays Act, 1994 (Act 36 of 1994);¹⁾
- (ix) "election" means the election as contemplated in section 9(1) of the Act;
- (x) "election material" means any form, declaration or item referred to in regulation 40;
- (xi) "election officer" means the metropolitan returning officer, the returning officer and any officer referred to in regulation 31;
- (xii) "election period" means the period from nomination day to the close of voting stations;
- (xiii) "identity document" means :¹⁾
 - (a) an identity document or a temporary identity certificate issued in terms of the Identification Act, 1986 (Act 72 of 1986) or any other applicable law of the Republic, as the case may be : Provided that an acknowledgement of receipt of an application for an identity document issued by the Director-general of the Department of Home Affairs shall be deemed to be an identity document only for purposes of registration for the election;
 - (b) a reference book issued in terms of the repealed Blacks (Abolition of Passes and co-ordination of Documents) Act, 1952 (Act 67 of 1952);
 - (c) an identity document referred to in section 13 of the Population Registration Act, 1950 (Act 30 of 1950);

- (d) a valid travel document issued in terms of any law of the Republics of Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei; or
- (e) a valid book of life issued by the former republic of :
 - (i) Ciskei in terms of Act 15 of 1981; or
 - (ii) Transkei in terms of Act 24 of 1976; or
 - (iii) Bophuthatswana in terms of Act 12 of 1978; or
 - (iv) Venda in terms of Act 6 of 1980;
- (xiv) "identity number" means the official number recorded on an identity document;
- (xv) "metropolitan returning officer" means the person appointed in terms of regulation 30(1) as returning officer for a transitional metropolitan council and includes any election officer lawfully acting in his or her stead;
- (xvi) "local" in relation to a party means a party which operates an office or has an address within the area of jurisdiction of the transitional authority;
- (xvii) "name" in relation to a voters' roll means a surname followed by a name or names ordinarily prefixed thereto;
- (xviii) "nomination day" means the day determined for the nomination of candidates and parties in terms of regulation 23(1)(b);

- (xix) "official language" means any language declared to be an official language in terms of Section 3(5) of the Constitution;
- (xx) "ordinarily resident" in relation to any person, means resident at the home or place where he or she normally lives and to which he or she returns regularly after any period of temporary absence;
- (xxi) "party" means any local organisation, body or voluntary association which has objects and purposes which, among others, have relevance to local government matters and includes a political party which has been registered in terms of Chapter IV of the Electoral Act, 1993 (Act 202 of 1993);
- (xxii) "Premier" means the Premier as contemplated in Section 144(1) of the Constitution and includes the competent authority designated by him or her for the purposes of the administration of the Act;
- (xxiii) "publish" means publish in each official language of the Province in one or more newspapers which substantially use such language or in the absence thereof in one or more newspapers which are of general circulation within the area of the transitional authority.
- (xxiv) "returning officer" means the person appointed in terms of regulation 30(1) and includes any election officer lawfully acting in his or her stead.
- (xxv) "service" in relation to a notice or other communication addressed to a person means :
 - (a) delivery to him or her in person by hand; or

- (b) delivery at his last known place of residence, business or occupation to a person apparently of 18 years of age or more who is resident or employed or in business at that place; or
- (c) posting to him or her at his last known place of residence, business or occupation by prepaid registered or certified mail;

and "serve" has an equivalent meaning;

- (xxvi) "transitional authority" means a transitional local council, transitional metropolitan substructure and transitional metropolitan council;
 - (xxvii) "transitional metropolitan council" means a transitional metropolitan council as defined in section 1(xviii) of the Act;
 - (xxviii) "transitional local council" means a transitional local council as defined in section 1(xvii) of the Act;
 - (xxix) "transitional metropolitan substructure" means a transitional metropolitan substructure as defined in section 1(xix) of the Act;
 - (xxx) "voters' roll officer" means the person appointed in terms of regulation 3(2) and includes any person lawfully acting in his or her stead;
 - (xxxi) "voting station" means any place referred to in regulation 41(1)(a);
- (2) Any term or expression used in these regulations which is not defined herein shall bear the meaning given to that term or expression by the Act.

CHAPTER 2

QUALIFICATION OF VOTERS

Franchise

2 (1) Any natural person who is :

- (a) (i) a South African citizen; or
- (ii) not such a citizen but who in terms of an Act of Parliament has been accorded the right to exercise the franchise; and
- (b) of or over the age of 18 years on the day of the first election determined by the Minister in terms of section 9 of the Act; and¹⁾
- (c) ordinarily resident within the area of jurisdiction of a transitional authority or under law liable for the payment of assessment rates, rent, service charges or levies to the transitional authority concerned,

shall be entitled to be included in the voters' roll of that transitional authority and shall thereupon be entitled to vote in an election for members of the council of such transitional authority : Provided that any person shall be entitled to exercise only one vote for such transitional authority in terms of these regulations : Provided further that the exercise of a vote as contemplated in this subregulation may entail the marking of two or three ballot papers representing the proportional and ward components of a vote.

- (2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), no person shall be entitled to be included in the voters' roll of a transitional authority or be entitled to vote in an election for members of the council of such transitional authority, if he or she is :

- (a) Subject to an order of court declaring him or her to be of unsound mind or mentally disordered or affected;
 - (b) detained as a mentally ill patient under the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), or any other applicable law of the Republic, as the case may be;
 - (c) detained under the Prevention and Treatment of Drug Dependency Act, 1992 (Act 20 of 1992), or any other applicable law of the Republic, as the case may be; or
 - (d) detained in a prison after being convicted and sentenced without the option of a fine in respect of any of the following offences irrespective of any other sentence in respect of any offence not mentioned hereunder which is served concurrently with the first mentioned sentence :
 - (i) murder, robbery with aggravating circumstances and rape; or
 - (ii) any attempt to commit any offence referred to in subparagraph (i).
- (3) For the purposes of subregulation (1)(c) :
- (a) the word "liable" means liable in respect of an address within the area of jurisdiction of such transitional authority delimited in terms of Section 8(2) of the Act and shall not include any larger area of jurisdiction established in terms of any other law; and
 - (b) the word "jurisdiction" means jurisdiction delimited in terms of Section 8(2) of the Act.
- (4) The onus to be enrolled as a voter shall rest on the voter concerned.

CHAPTER 3

VOTERS' ROLL

Making the Roll

- 3 (1) Every transitional authority shall make a voters' roll and any natural person who is entitled to be included in such voters' roll may, subject to the provisions of these regulations, claim within the period 27 January 1995 and 5 June 1996 inclusive to be enrolled.²⁾
- (2) Each transitional authority shall designate or appoint :
 - (a) a voters' roll officer within its employment who shall be responsible for preparing a voters' roll on its behalf; and
 - (b) such employees or other person or persons as may be necessary to assist with the preparation thereof at such remuneration as it may determine.
- (3) A person applying to be enrolled as a voter shall make a claim in accordance with form ER1.
- (4) Any person claiming to be enrolled as a voter shall provide the information required in form ER1 and if the voters' roll officer is satisfied on the face of such information that such person is qualified in terms of regulation 2 to be enrolled as a voter such person's name and particulars shall be included in the voters' roll.
- (5) (a) At the expiration of the period referred to in subregulation (1), every transitional authority shall cause a roll to be prepared containing the names of persons qualified to be enrolled as voters for the election and such roll shall :

- (i) contain a serial number unique in respect of each name;
 - (ii) contain the identity number of each person claiming enrolment;
 - (iii) be in alphabetical order according to surnames;
 - (iv) state the address to which the claim relates; and
 - (v) identify the basis of qualification or entitlement.
- (b) Every page of a voters' roll shall be numbered consecutively and shall identify the name of the transitional authority and the year to which it relates; and where such roll has been divided into parts, every page of such part shall also identify the ward and voting station to which it relates.
- (6) (a) A voters' roll as certified and approved for a transitional local council or for a transitional metropolitan substructure shall be divided into parts according to the wards into which the area of jurisdiction of such transitional local council or transitional metropolitan substructure has been divided.
- (b) Every ward shall, unless written authorisation by the Premier to the contrary had been obtained, be divided into parts in accordance with the provisions of regulation 41(3)(c), and the voters' roll for any ward that had been so divided, shall be divided into such parts.
- (c) A voters' roll as certified and approved for a transitional metropolitan council shall be divided into parts according to the area of jurisdiction of each transitional metropolitan substructure within the transitional metropolitan council area, and thereafter further into parts which correspond exactly with the wards and parts of such wards, if any, for each such transitional metropolitan substructure.

- (d) A voters' roll divided into parts shall comply with the requirements of subregulation (5)(a) in respect of each such part.
 - (e) A voter shall vote in a ward or part thereof at the voting station where his or her name appears in the voters' roll for such ward or part thereof.
- (7) When any claimant :
- (a) is under law liable for the payment of assessment rates, rent, service charges or levies in respect of more than one address; or
 - (b) is so liable in respect of an address other than the place at which he or she is ordinarily resident; or
 - (c) is ordinarily resident at more than one place
- within the area of jurisdiction of the same transitional authority, such claimant shall be entitled to be included only once in the voters' roll of such transitional authority and shall, at the time of making a claim for enrolment, identify one such address as the place for inclusion failing which the voters' roll officer shall make such identification.
- (8) (a) The voters' roll officer may include in the voters roll the names and particulars of any person in respect of whom a claim on form ER1 has not been made or received, but whose particulars provide the information required for subregulation (5)(a) and on the face of such particulars satisfy the voters' roll officer that such person is qualified in terms of regulation 2 to be enrolled as a voter.
- (b) A claim in a form substantially in accordance with form ER1 ²⁾
- (i) received before 27 January 1995; or

- (ii) notwithstanding the provisions of regulation 17(1)(a)(i) received between 6 June 1995 and 23 June 1995 and shown to the satisfaction of the voters' roll officer to have been completed by the claimant and entrusted to another person, party or agency not later than 5 June 1995 to deliver to the voters' roll officer;

shall be a lawful claim and shall be taken into account by the voters' roll officer.

- (9) During the period specified in terms of regulation 3(1) the voters' roll officer shall ensure that :
 - (a) an adequate supply of forms ER1 and ER2 and one or more prominent places or secure receptacles for the deposit of claims delivered by hand, are clearly identified, available and accessible to the public at all times during normal office hours at every office of the transitional authority concerned; and
 - (b) a reasonable quantity of forms ER1 are made available upon request to a party or person who satisfies the voters' roll officer of a *bona fide* intention to canvass or facilitate the submission of claims at no cost to any claimant.
- (10) Nothing herein contained shall be construed as requiring any person to be physically or personally present at any place or office in order to lodge a claim for his or her enrolment as a voter, or as precluding any person from posting by ordinary mail such a claim to the voters' roll officer at the address specified on form ER1 for the applicable transitional authority.
- (11) Where no address exists, the transitional authority shall cause an address to be determined or identified within its jurisdiction for the purposes of claims and the preparation of the voters' roll.

part
canvasser

- (12) (a) For the purposes of regulation 3(1) the date announced by the Premier shall be not less than twenty-eight days after the date of promulgation of these regulations.
- (b) Notwithstanding the provisions of paragraph (a) the date announced by the Premier shall be not later than 27 January 1995.
- (13) Where any person applying to be enrolled as a voter makes a claim in accordance with form ER1 and certifies or otherwise signifies as the basis of qualification or entitlement to such claim that he or she pays or is liable for the payment of assessment rates, rent, service charges or levies, such certification or signification of payment or liability for payment shall not found or be used as evidence in respect of any legal action, claim or prosecution by a transitional authority, local government body or any other person or persons whatsoever.¹⁾

Claims and Objections

- 4 (1) The voters' roll officer shall not later than 16 June 1995 publish a notice :²⁾
- (a) stating that a copy of such roll and any claim received in terms of regulation 3(8)(b)(ii) may be inspected at the office or offices of the transitional authority during normal office hours and at such other place or places as the voters' roll officer may appoint during the hours of 06:00 to 22:00 daily, including Saturday, Sunday and any public holiday, during the period 24 June 1995 to 7 July 1995 inclusive;²⁾
- (b) calling upon every person whose name does not appear in such roll and who believes that he or she is entitled to be enrolled as a voter and every person who has any objection to the enrolment of any person whose name appears in such roll or in respect of whom a claim has been received in terms of regulation 3(8)(b)(ii) :²⁾

- (i) to lodge a written claim or objection, in the prescribed forms ER1 or ER2, which shall be available at such office or place specified in paragraph (a); or
- (ii) in respect of any person who is unable to write, to appear in person at a stated place and time to lodge an oral claim or objection,¹⁾

with the voters' roll officer not later than 22:00 on 7 July 1995;²⁾

- (c) stating that a list setting out the name of and particulars relating to every claimant, objector and person in respect of whom an objection has been lodged in terms of paragraph (b) may be inspected at the office of the transitional authority during normal office hours and at such other place or places appointed in paragraph (a) during the hours of 06:00 to 22:00 daily including Saturday, Sunday and any public holiday, during the period 14 July 1995 to 17 July 1995 inclusive;²⁾

- (d) calling upon every person who has an objection to the enrolment of any person whose name appears in the list referred to in paragraph (c) :

- (i) to lodge a written objection, in the prescribed form ER2; or
- (ii) in respect of any person who is unable to write, to appear in person at a stated place and time to lodge an oral objection,

with the voters' roll officer not later than 22:00 on 17 July 1995;²⁾

- (e) fixing one or more days, during the period 20 July 1995 to 29 July 1995 inclusive, and one or more places, for sitting of the revision court to hear such claims and objections : Provided that at least one such day shall be a Saturday or Sunday and at least one such place shall be in an area referred to in regulation 16(1)(b).²⁾

Revision
court

(2) The voters' roll officer shall :

- (a) not later than 13 July 1995, prepare a list setting out the name of and particulars relating to every claimant, objector and person in respect of whom an objection has been lodged under subregulation (1)(b); and²⁾
- (b) not later than 22 July 1995 prepare a list setting out the name and particulars relating to every objector and person in respect of whom an objection has been lodged under subregulation (1)(d).²⁾

(3) The voters' roll officer shall lodge with the revision court objections to the enrolment of all claimants whom such officer has reason to believe are not entitled to be enrolled as voters.

(4) The voters' roll officer shall, not less than four days before the day fixed for the sitting of the revision court, serve a notice on :

- (a) every person whose name appears on the roll or a list of claimants contemplated by subregulation (2) and to whose enrolment an objection has been lodged;
- (b) the objector concerned; and
- (c) any claimant for enrolment as a voter whose claim has been objected to or rejected by the voters' roll officer;

setting out the grounds of such objection or rejection, the date on which it will be considered by the revision court, and inviting each such person, claimant and objector to attend; and stating that such objection will not be considered by the revision court unless such objector attends such sitting and every other sitting of the revision court to which consideration of such objection is adjourned :

Provided that where the address of a claimant or objector is not sufficiently precise to permit such service, the voters' roll officer shall in respect of any one or more claimants or objectors publish a notice substantially in accordance with the provisions of this subregulation or where such publication cannot be effected owing to limitations on the availability of a newspaper or newspapers, display such notice at the municipal office closest to the address of the claimant or objector.

- (5) Non-receipt of a notice or defect in the publication of any notice referred to in subregulation (4) shall not invalidate the voters' roll or any proceeding or decision of the revision court.
- (6) The Premier may with due regard to the date of the election, direct a voters' roll officer to increase the number or the locality of places or sittings referred to in subregulations (1)(a) or (1)(b) and the Premier may extend the expiry date in subregulation (1)(e).

Provincia
Bwe

Constitution of Revision Court

- 5 (1) (a) There is hereby established for the purposes of each voters' roll a revision court with the powers, functions and duties set out in these regulations.

- (b) Notwithstanding the provisions of subregulation (1)(a) above, or (2) below, the Premier may authorise and establish more than one revision court in respect of each roll or any part of each roll.

∴ 1 or More Revision Courts / roll

- (2) The revision court for each roll or part of such roll shall consist of three persons appointed by the transitional authority concerned, not later than 31 May 1995, at least one of whom shall be an advocate, attorney or other legally qualified person who shall be the presiding officer of the court : Provided that the Premier may, upon written application by the transitional authority concerned and upon being satisfied that there is no suitable legally qualified

person, approve in writing the appointment by the transitional authority of some other suitably qualified person who shall be the presiding officer, and an alternate.^{1)&2)}

- (3) The transitional authority shall further appoint alternates to take the place of any member of the revision court who is absent or incapacitated and shall determine the order of precedence of such alternates : Provided that at least one such alternate shall comply with the qualifications prescribed for the presiding officer referred to in subregulation (2).
- (4) The appointment of members and alternates to a revision court in terms of subregulations (2) and (3) shall be decided by a resolution of the council adopted by a majority of at least two-thirds of all its members.
- (5) (a) No person shall be appointed or accept appointment as a member of such court if he or she :
 - (i) is the holder of an office in a party;
 - (ii) is a member or councillor or employee of the transitional authority concerned; or
 - (iii) is not eligible to be enrolled as a voter for a transitional authority in terms of regulation 2.
- (b) A member of such a court shall cease to be a member thereof and shall vacate his or her seat if he or she :
 - (i) becomes disqualified for appointment as a member of such a court;
 - (ii) tenders his or her resignation to the chief executive; or
 - (iii) dies

and any vacancy so arising shall be filled from the appropriate alternate appointment, or in the absence thereof as soon as possible by the transitional authority with a person who has substantially the same qualifications as his or her predecessor.

- (6) The revision court shall determine the manner in which it shall conduct its business.
- (7) Whenever a change in the membership of the revision court takes place any part-heard claim or objection shall, at the request of the applicable claimant or objector, be dealt with *de novo*.
- (8) Administrative work incidental to the performance of the functions of a voters' roll officer and a revision court shall be performed by the chief executive of the transitional authority concerned or by one or more officials of such authority duly appointed in writing and acting under the jurisdiction and control of such chief executive.
- (9) Members of a revision court shall be remunerated on such basis as shall be determined by the Premier not later than the time referred to in sub-regulation (2), or, failing which, by resolution of the transitional authority.

Powers, Functions and Duties of Revision Court

- 6 (1) On the day or days and at the place or places fixed in terms of regulation 4(1)(e) or 4(6) the revision court shall sit to consider and determine claims and objections to the enrolment of persons as voters.
- (2) The revision court shall :
 - (a) add to or insert in the roll the name of every claimant :
 - (i) whom it is satisfied is entitled to be enrolled; or

- (ii) to whose enrolment no objection was lodged; or
- (iii) who notwithstanding any objection is shown to its satisfaction to be entitled to be enrolled as a voter,

or place the names of all such claimants on a supplementary list complying with the provision of regulation 3(5)(a), and add such list to the roll; or

- (b) delete or remove from the roll the name of every claimant :

- (i) in respect of whom an objection was lodged; and
- (ii) who is shown to its satisfaction not to be entitled to be enrolled as a voter; and

- (c) correct any error or supply any omission which may appear to it to have occurred in any entry in the roll with regard to the particulars required in terms of regulation 3(5)(a).

- (3) (a) (i) Where a name is added to or inserted in the roll in terms of subregulation (2)(a), the serial number allocated to such name in terms of regulation 3(5)(a)(i) shall be a number which has not been allocated previously to any other name or claimant; and
- (ii) Where a name is deleted or removed from the roll in terms of subregulation (2)(b), the serial number allocated to such name in terms of regulation 3(5)(a)(i) shall not be allocated to any other name or claimant.
- (b) Where a voters' roll is divided into parts in terms of regulation 3(6), the serial number allocated to a name in the roll in terms of regulation 3(5)(a)(i) shall be retained with such name in any part.

- (4) The revision court shall not consider any claim or objection unless :
- (a) such claim or objection has been lodged in accordance with these regulations; and
 - (b)
 - (i) in the case of any claim or objection referred to in regulation 4(1)(b) such claim or objection was received by the voters' roll officer before the expiry of the period referred to therein.
 - (ii) in the case of any objection contemplated by regulation 4(1)(d) such objection was received by the voters' roll officer before the expiry of the period referred to therein;
 - (iii) failing compliance with subparagraph (i) or (ii), the revision court is satisfied that there are exceptional circumstances relating to the late submission of the document concerned warranting the consideration of the claim or objection; and
 - (c) in the case of any person to whose enrolment an objection has been lodged, the objector attends every sitting of the revision court at which the objection is to be considered to substantiate such objection.
- (5) The voters' roll officer shall be entitled to attend and shall be heard in the presence of a claimant or objector at all sittings of the revision court.
- (6) Any person whose claim or objection may be considered by the revision court and any person opposing any such claim or objection shall be entitled to be heard in person or by a representative authorised thereto in writing and to give and call evidence *viva voce*.
- (7) All evidence given before the revision court shall be given on oath or affirmation administered by the presiding officer.

- (8) Sittings of the revision court shall be open to the public and the press.
- (9) Subject to the provisions of these regulations the revision court may adjourn from time to time as it may deem expedient.
- (10) If no claims or objections in terms of regulations 4(1)(b), 4(1)(d) or 4(3) are lodged within the periods referred to in such provisions the voters' roll officer shall, by notice posted at the offices of the transitional authority, forthwith cancel the sitting of the revision court.

Certification and Signature of Roll

- 7 (1) The roll as amended if any by the revision court in terms of regulation 6 shall be certified and signed by the presiding officer of such court not later than 12:00 on 31 July 1995 and shall, subject to the provisions of regulation 8 and 9, thereupon be the voters' roll for the transitional authority concerned until a new voters' roll has been lawfully made.²⁾
- (2) Any document purporting to be the voters' roll as certified and signed by the presiding officer of the revision court in terms of subregulation (1) or a true copy of such roll certified by the chief executive by the issue of a certificate to that effect shall, unless it is proved that such document is not such voters' roll or such a true copy, as the case may be, be conclusive proof that the persons whose names appear therein are entitled to exercise any right conferred on voters by these regulations.
- (3) The voters' roll so certified shall be deposited at the offices of the transitional authority and shall be open for inspection by members of the public during the normal office hours of the transitional authority or during such extended hours and times as such transitional authority may determine by resolution.
- (4) Any voter or candidate or party may obtain a copy of the voters' roll or part thereof applicable to a ward at such prices as the transitional authority may determine by resolution.

Revision of Voters' Roll

- 8 (1) Every transitional authority shall cause its voters' roll to be updated not less than six months prior to the expiration of the term of office referred to in regulation 80.
- (2) The provisions of regulations 3 to 7 shall apply to every such revision.

Omission

- 9 No omission of the name of a person from the voters' roll shall invalidate such roll or any election held in terms of these regulations.

Expenditure on Voters' Roll

- 10 A transitional authority may incur such expenditure as it may consider necessary in terms of these regulations for the election and in connection with the making, revision or adjustment of any voters' roll by it or any legal proceedings arising therefrom.¹⁾

Agency by Local Government Body

- 11 (1) The Premier may after consultation in writing with the authorities or bodies concerned authorise or direct any transitional authority or local government or other body or bodies to prepare a voters' roll or to undertake in whole or in part the conduct and management of the election in terms of these regulations as the agent for or on behalf of a transitional authority which has been proclaimed or is yet to be proclaimed in terms of section 10 of the Act, or for or on behalf of any other local government body or bodies, and to perform in whole or in part the duties imposed on such authority in terms of these regulations.²⁾
- (2) Any directive by the Premier in terms of subregulation (1) above may include such directives and other arrangements as the Premier may deem necessary or desirable to give effect to the preparation of such a voters' roll and shall include directions relating to the apportionment and recovery of costs.

11A(1) Following upon the delimitation of a transitional metropolitan substructure in terms of Section 8 of the Act the Premier may authorise any person, committee or transitional metropolitan substructure to do all things necessary to co-ordinate the election of the members of the transitional council of the transitional metropolitan substructure so delimited.

(2) Without derogating from the generality of sub-regulation (1) such authority shall in respect of the area of jurisdiction of the transitional metropolitan substructure so delimited include the power to :

- (a) amalgamate voters' rolls prepared or being prepared in respect of such area;
- (b) prepare a voters' roll for such area;
- (c) constitute a revision court for such area;
- (d) establish an election committee for such area;
- (e) appoint a returning officer for such area,

and in respect of any transitional metropolitan substructure which may form part of the area now delimited in terms of section 8 of the Act, the power to :

- (a) disestablish any revision court;
- (b) disestablish any election committee;
- (c) terminate the appointment of any returning officer; and
- (d) recover any election co-ordination costs from the transitional metropolitan substructure concerned.²⁾

Offences

12 Any person who :

- (a) furnishes any false information in any claim or objection lodged in terms of regulation 3 or 4 or in regard to any particulars required for the making of a voters' roll;
- (b) refuses or fails to furnish any information in regard to any such particulars;
- (c) gives false evidence before or interrupts or disturbs the proceedings of a revision court; or
- (d) treats a revision court with contempt,

shall be guilty of an offence and liable to the penalty specified in Chapter 17 of these regulations.

CHAPTER 4

SEATS AND WARDS

Introduction

13 (1) After due consideration of the written representations of the transitional authority, if any, which is established at that stage and which may be affected, and after due consideration at the advice and written recommendations of the Local Government Demarcation Board established for the province, the Premier shall :

- (a) delimit the area of jurisdiction of such transitional authority;

- (b) determine the number of seats in such transitional authority taking into account the right of any traditional leader of a community observing a system of indigenous law and residing on land within the area of jurisdiction of a transitional authority referred to in paragraph (a) to be *ex officio* a member of such transitional authority;
- (c) determine the area of jurisdiction of such transitional local council or transitional metropolitan substructure into wards; and
- (d) determine the number of seats in each ward : Provided that within the area of jurisdiction of any individual transitional local council or transitional metropolitan substructure all wards shall have an equal number of seats;

... TMS \cong TLC

and incorporate the provisions of such delimitation and determination in the proclamation contemplated in section 10 of the Act.

- (2) Any delimitation or determination contemplated in subregulation (1)(a), (b) or (c) may from time to time, but not later than a date three months prior to the day determined by the Minister as contemplated in section 9(1) of the Act, be reviewed by the Premier in accordance with the provisions of subregulation (1).

Number of Seats

- 14 Where the number of seats in a transitional authority to be filled by an election cannot be apportioned in the manner required:²⁾
 - (a) for a transitional local council or a transitional metropolitan substructure in terms of regulations 16 and 22 without resulting in fractions, the apportionment shall be made in accordance with Schedule 1 to these regulations; and

- (b) for a transitional authority in terms of regulation 22 without resulting in fractions, each such fraction shall be converted up or down to the whole number nearest thereto and the apportionment shall be made in terms thereof.

Wards

- 15 The number of wards shall be determined in accordance with the provisions of regulations 13(1)(b) and (d), 16, 17 and 22.

Allocation of Wards

- 16 (1) Where the area of jurisdiction of any transitional local council or transitional metropolitan substructure includes :

- (a) the area of jurisdiction of any institution or body contemplated in Section 84(1)(f) of the repealed Provincial Government Act, 1961 (Act 32 of 1961); and
- (b) any other area not falling within the area of jurisdiction of the institution or body referred to in paragraph (a),

no area referred to in paragraph (a) or (b) shall be allocated less than half the total number of wards of such transitional local council or transitional metropolitan substructure : Provided that for the purposes of determination of wards in terms of regulation 15, no area referred to in paragraph (a) shall include any area of :

- (i) any local authority as defined in section 1(1) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act 102 of 1982);
 - (ii) any local government body established by virtue of the provisions of section 20(2)(a) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927);
- or

- (iii) any council or committee established under the provisions of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, 1982 (Proclamation 86 of 1982) and the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, 1983 (Proclamation 67 of 1983).
- (2) A transitional authority shall make available to the Local Government Demarcation Board such maps and information as the Board may reasonably or necessarily require within such time as it may specify, in order to fulfil its obligations in terms of regulation 17.

Criteria to Delimit Wards

17 (1) For the purposes of this regulation:²⁾

- (a) "claimant voter" means a person in respect of whom, not later than 5 June 1995 :²⁾
 - (i) a claim to be enrolled as a voter has been made or received in compliance with the provisions of regulation 3(3), 3(4) or 3(8)(b)(i);
or²⁾
 - (ii) particulars in terms of regulation 3(8)(a) provide the information required for the purposes of regulation 3(5)(a) and on the face of such particulars satisfy the voters' roll officer that such person is qualified in terms of regulation 2 to be enrolled as a voter;²⁾
- (b) "enumerator area" means an area specified as such and containing a number of people determined by or through the authority of the Head;²⁾
- (c) "Head" means the officer designated as Head of the Central Statistical Service or the duly authorised representative thereof in terms of the Statistics Act, No 66 of 1976.²⁾

- (2) The advice and written recommendations of the Local Government Demarcation Board in respect of the delimitation of the area of jurisdiction of a transitional authority into wards shall take into account the following criteria :²⁾
- (a) topographical and physical characteristics of the area including man-made features;²⁾
 - (b) the accessibility and availability of premises which are suitable as one or more voting stations;²⁾
 - (c) the provisions of regulations 13, 14, 16 and 22;²⁾
 - (d) at the sole discretion of such Demarcation Board, as it may after due consideration determine most appropriate, either :²⁾
 - (i) the number of people in each ward; or²⁾
 - (ii) the number of claimant voters in each ward; or²⁾
 - (iii) both such number of people and number of claimant voters.²⁾
- (3) Each ward shall fall within the area of jurisdiction of such transitional authority delimited in terms of regulation 13(1)(a).²⁾
- (4) (a) Where the Demarcation Board determines in accordance with subregulation (2)(d)(i) above that the number of people shall be taken into account, each ward shall contain an approximately equal number of people and subject to the provisions of subregulations (7) and (8) no ward shall contain a number of people which is fifteen percent more or less than the quota.²⁾

people $\geq \pm 15\%$ avg

- (b) The number of people in a ward shall be determined by adding together the number of people in every enumerator area or part thereof falling within each such ward.²⁾
 - (c)
 - (i) Where only part of an enumerator area falls within any ward, the number of people in that part shall be a fraction of the number of people in that enumerator area, and such fraction shall be established by reasonably estimating the area of that part as a fraction of that enumerator area.²⁾
 - (ii) Where the Demarcation Board is of the opinion that by virtue of special circumstances a more accurate estimate of the number of people in part of an enumerator area can and should be established by means other than that required in subparagraph (i) above, it may, notwithstanding the provisions thereof, authorise and use such means to establish the number of people in such part.²⁾
 - (d) For the purposes of subregulation (4)(a) the quota shall be ascertained by dividing the total number of people by the total number of wards in the area of jurisdiction of the transitional authority.²⁾
- whose
total?
- (5) (a) Where the Demarcation Board determines in accordance with the provisions of subregulation (2)(d)(ii) above that the number of claimant voters shall be taken into account, each ward shall contain an approximately equal number of claimant voters and subject to the provisions of subregulations (7) and (8) below no ward shall contain a number of claimant voters which is fifteen percent more or less than the quota.²⁾
 - (b) For the purpose of subregulation (5)(a) the quota shall be ascertained by dividing the total number of claimant voters by the total number of wards in the area of jurisdiction of the transitional authority.²⁾

- (6) Where the Demarcation Board determines in accordance with the provisions of subregulation (2)(d)(iii) above that both the number of people and the number of claimant voters shall be taken into account, the provisions of subregulation (4) and (5) shall be applied in respect of every ward in the jurisdiction of the transitional authority : Provided that nothing herein contained shall be construed as precluding the Demarcation Board, in conducting any determination made in terms of subregulation (2)(d)(i) or (2)(d)(ii), from taking into consideration respectively the number of claimant voters or population statistics, including enumerator areas.²⁾
- (7) Where, in the opinion of the Demarcation Board, it is not reasonably possible in the case of any ward to achieve the percentage requirement of subregulation (4)(a) or (5)(a) the Board shall make specific recommendations in respect of any such ward or wards to the Premier who may notwithstanding the provisions of this regulation make such determination as he or she deems necessary or appropriate, including further increases in general or specific terms to the percentage applicable to any quota.²⁾
- (8) Where the requirement of subregulation (4)(a) and (5)(a) are impossible to achieve because of the difference in the total number of voters within the area specified in regulation 16(1)(a) and the total number of voters within the area specified in regulation 16(1)(b),²⁾
- (a) the provisions of subregulations (4), (5), (6) and (7) as the case may be, shall be applied separately in respect of each such area; and²⁾
 - (b) the applicable quota shall be ascertained for each such area by dividing the total number of people and the total number of claimant voters in each such area by the total number of wards in each such area.²⁾
- (9) Any document purporting to be issued by or on behalf of the Head and purporting to specify one or more enumerator areas containing a number of

people determined by the Head shall, unless it is proved that such document is not issued by or on behalf of the Head or does not specify such enumerator area or areas containing a number of people determined by the Head, be conclusive proof of the enumerator area or areas and the number of people contained therein.

CHAPTER 5

QUALIFICATIONS : VOTING AND NOMINATIONS

Voting According to Wards

- 18 Every voter whose name appears in the voters' roll for a ward shall be entitled to cast a vote for each vacancy for a councillor which exists in such ward.

Voting According to Proportional Representation

- 19 In addition to voting in terms of regulation 18, every voter whose name appears in the applicable voters' roll for a transitional local council or transitional metropolitan substructure or the applicable voters' roll for a transitional metropolitan council for an election of councillors according to proportional representation shall be entitled to cast a vote for a party whose name appears on the applicable ballot paper for such transitional authority.

Ballot Papers

- 20 There shall be one ballot paper in accordance with form ER3(A) for the purpose of voting in the manner provided for in regulation 18; and one ballot paper in accordance with Form ER3(B) for each transitional authority for the purpose of voting in the manner provided for in regulation 19.

Qualifications for Nomination and Election

21 (1) Any person who is enrolled in the appropriate voters' roll as contemplated in regulation 2, shall be entitled to be nominated and elected as a member of the council of a transitional authority unless :

(a) he or she is a member of the National Assembly, the Senate or a provincial legislature;

(b) he or she is disqualified to be elected as a member of the National Assembly in terms of section 42(1) the Constitution, namely if he or she :

(i) at the time of the election is serving a sentence of imprisonment of more than 12 months without the option of a fine;

(ii) at any time after 9 March 1994 was convicted of an offence in the Republic, or outside the Republic if the conduct constituting such offence would have constituted an offence in the Republic, and for which he or she has been sentenced to imprisonment of more than 12 months without the option of a fine, unless he or she has received a pardon : Provided that no person shall be deemed as having been convicted of an offence until any appeal against the conviction or sentence has been determined, or, if no appeal against the conviction or sentence has been noted, the time for noting such an appeal has expired.

(iii) is an unrehabilitated insolvent; 777

(iv) is of unsound mind and has been so declared by a competent court or;

(v) holds any office of profit under the Republic : Provided that the following persons shall be deemed not to hold an office of profit under the Republic for the purpose of this paragraph, namely :

- (aa) an Executive Deputy President, a Minister or a Deputy Minister;
 - (bb) a person in receipt of a pension paid from public funds or from a pension fund aided by public funds;
 - (cc) a justice of the peace or appraiser; or
 - (dd) a member of any council, board, committee, commission or similar body established by or under law or a committee of the National Assembly who received remuneration not in excess of an amount equal to his or her salary as a member of the National Assembly.
- (c) he or she is disqualified to be elected by any competent court;
- (d) at 15:00 on the day immediately preceding nomination day, he or she is indebted to the transitional authority concerned in respect of any assessment rates, rent, service charges or any other monies for a period longer than three months; or
- (e) he or she is an employee of the transitional authority concerned or any other transitional authority : Provided that the Executive Council contemplated in section 149 of the Constitution may exempt any such person if satisfied that such exemption is in the public interest and proof of such exemption accompanies the nomination.¹⁾
- (2) (a) No person nominated as a candidate for a ward shall be nominated as a candidate for any other ward, and no person nominated as a candidate on a party list shall be nominated as a candidate for any other party list, for the same transitional authority at the same election.

- (b) (i) Save as provided in subparagraph (ii), no person nominated for election as a member of a transitional authority shall be nominated for election as a member of any other transitional authority.
- (ii) Notwithstanding the provisions of subparagraph (i), a person may be nominated for election as a member of a transitional metropolitan substructure and as a member of its corresponding transitional metropolitan council.

CHAPTER 6

REGISTRATION AND NOMINATION

Election by Proportional Representation and by Wards

- 22 (1) (a) Forty percent of the members of a transitional authority shall be elected according to the system of proportional representation as set out in these regulations; and
- (b) Sixty percent of the members of a transitional local council or a transitional metropolitan substructure shall be elected on the basis that each member shall represent a ward of such transitional local council or transitional metropolitan substructure.

Notice Regarding Nominations and Registration

- 23 (1) Upon the determination of the day of the first election by the Minister in terms of section 9 of the Act, the returning officer shall, by notice published not later than 14 August 1995 :²⁾

- (a) give notice of the election day and the hours of voting as prescribed by regulation 45(1);
 - (b) specify that nomination day contemplated by regulation 26(2) and 29(4) shall be 22 September 1995;²⁾
 - (c) specify that not later than 12:00 on 4 September 1995 nominations of candidates for ward elections shall be delivered to the returning officer in compliance with regulation 29, invite such nominations and indicate the number of vacancies to be filled;²⁾
 - (d) specify that not later than 12:00 on 4 September 1995 applications for registration of parties shall be delivered to the returning officer in compliance with regulation 24 and invite such applications;²⁾
 - (e) designate the place at which nominations and applications referred to in paragraph (c) and (d) above will be received by the returning officer.
- (2) (a) In respect of elections to be held for transitional metropolitan substructures and a transitional metropolitan council, the metropolitan returning officer shall consult with such substructures and not later than 4 July 1995 shall by mutual agreement determine common times and dates for the purposes of regulations 23(1)(b), (c), (d) and (e), which agreement shall be binding on such bodies.²⁾
- (b) Failing an agreement in terms of regulation 23(2)(a), the metropolitan election officer shall forthwith advise the Premier who shall determine such times and dates at his or her sole discretion.

Registration of Parties : Proportional Representation Elections

- 24 (1) Every party which intends to participate in an election according to proportional representation shall :

- (a) not later than 12:00 on 4 September 1995 deliver an application in writing to the returning officer concerned for registration as a party; and²⁾
- (b) include the following in the application referred to in paragraph (a) :
 - (i) the name and distinguishing mark or symbol of the party which in terms of regulation 36(5)(b) is required to appear on the ballot paper;
 - (ii) the distinguishing mark or symbol used by such party, on a separate page and clearly identifiable for and capable of printing or reproduction in black and white;
 - (iii) the address of the party within the area of jurisdiction of the transitional authority to which the application relates;
 - (iv) its constitution in the case of a party which has not been registered in terms of the Electoral Act, 1993 (Act 202 of 1993),
 - (v) the names, identity numbers and addresses of the local office-bearers of the party who are ordinarily resident within the area of jurisdiction of the transitional authority to which the application relates;
 - (vi) a list of party candidates for the election, together with the full names, identity number and address of each such candidate and an acceptance from each candidate in terms of form ER4;¹⁾
 - (vii) in the form of cash or a bank guaranteed cheque, a deposit determined not later than 18 August 1995 by the returning officer as representing an accurate estimate of one percent of the

number of voters on the voters' roll expressed in rands and disregarding any cents : Provided that²⁾

(aa) in the case of a transitional authority with one thousand voters or less the deposit shall be one hundred rand; and²⁾

(bb) in the case of a transitional authority with more than one thousand voters the minimum deposit shall be two hundred and fifty rand and the maximum deposit shall be one thousand five hundred rand.²⁾

R250 →
R1500

which deposit may be refundable in terms of subregulation (3) below; and

(viii) the name and address of a duly authorised party representative.

- (2) Not later than 12:00 on 5 September 1995 the returning officer shall post outside the place of nomination referred to in regulation 23(1)(e) a list showing the name and address of each party in respect of whom an application has been received, together with its list of party candidates, and keep such list so posted until 12:00 on 22 September 1995.²⁾
- (3) Upon receipt of an application for registration referred to in regulation 24(1), the returning officer shall establish whether :
- (a) the party has an address within the area of jurisdiction of the transitional authority to which the application relates;
 - (b) the constitution of the party substantially complies with the definition of a party in regulation 1; or
 - (c) the party has been registered in terms of the Electoral Act, 1993 (Act 202 of 1993); and

- (d) the candidates on the list are included in the voters' roll of the transitional authority to which the application relates and are not disqualified in terms of regulation 21.
- (4) (a) The returning officer shall not later than seven days after election day, refund a deposit made in terms of subregulation (1)(b)(vii) to a party which has received in such election not less than 25 per cent of the quota of votes for a seat as determined in terms of regulation 74(2) or 78(2) as the case may be, or which in such election has obtained sufficient votes to entitle it to representation on a vacant seat. # votes > 25
- (b) A party which is not entitled to a refund in terms of subregulation (3)(a) shall forfeit its deposit to the transitional authority concerned.

Rejection of Applications

- 25 The returning officer shall, not later than 12 September 1995, by notice in writing to the applicant reject any application made in terms of regulation 24 if :²⁾
- (a) such application does not substantially contain the information or does not include the deposit required in terms of regulation 24(1)(b); or
- (b) the party does not substantially comply with the definition of a party in regulation 1; or
- (c) the party does not have an address within the area of jurisdiction of the transitional authority to which the application relates; or
- (d) one or more persons on the list of party candidates is or are disqualified in terms of regulation 21 or not included in the relevant voters' roll; or¹⁾
- (e) the name of one or more persons appears on the list of candidates of more than one party with an acceptance in terms of form ER4 for the transitional authority concerned; or

- (f) the distinguishing mark or symbol is rejected for reasons set out in regulation 29(5)(f), (g) or (h) :

Provided that where the rejection is in terms of paragraphs (a), (c), (d), (e), or (f), the returning officer shall in writing grant the party the opportunity to rectify the defect by not later than 16:00 on 19 September 1995, by supplying to such officer the rectified information or address or deposit or substituting another name or names or qualified persons or making other rectifications, as the case may be, and upon due compliance therewith, the returning officer shall approve the application and register the party : Provided further that where a party fails to rectify a defect in terms of subparagraph (d), (e), or (f) only, the returning officer shall reject the person or persons or, subject to the provisions of regulation 90(1)(e)(iii), the distinguishing mark or symbol concerned, and shall otherwise approve the application and register the party.²⁾

- 26 (1) The returning officer shall approve all applications and register all parties which comply with the requirements of regulation 24.
- (2) At noon on nomination day the returning officer shall, at the place of nomination referred to in regulation 23(1)(e), publicly declare :
- (a) the names of the parties whose nominations have been rejected in terms of regulation 25;
 - (b) the names of the parties whose nominations have been accepted and in respect of which a vote will be held;
 - (c) the names of the accepted candidates on the party list of each party in paragraph (b); and
 - (d) display the distinguishing mark or symbol of each party, if any, accepted by the returning officer or adjudicated by the election committee in terms of regulation 90(1)(e)(iii).

- (3) The nomination of a party whose nomination has been declared in terms of subregulation (2) may not be withdrawn in respect of any such party.

Publication of Lists

- 27 (1) The returning officer shall, not later than 9 October 1995 and after applications for registration in terms of regulation 24(1) have been dealt with in terms of regulation 24, 25 and 26 publish :²⁾

- (a) the full name and address of the registered parties;
- (b) the distinguishing mark or symbol, if any, of the registered parties; and
- (c) the list of party candidates,

and post a copy of such notice outside the place of nomination referred to in regulation 23(1)(e).

- (2) The application of each registered party shall be open for public inspection for a period of seven days following the date of publication in subregulation (1), from 08:00 to 17:00 at the place of nomination referred to in regulation 23(1)(e).
- (3) If the returning officer is not the chief executive, the returning officer shall forthwith deliver a copy of such notice to the chief executive.²⁾

- 28 The metropolitan returning officer shall, for the purposes of an election for a transitional metropolitan council, exercise the functions and duties of the returning officer in terms of regulations 23 to 27 inclusive and any reference to the returning officer shall be construed as a reference to such metropolitan returning officer.

Nomination for Ward Elections

- 29 (1) No person may become a candidate at any ward election for a council unless a nomination paper in the prescribed form ER5 duly completed and signed by :

- (a) the proposed candidate or his agent duly authorised thereto in writing, which authority shall accompany the nomination paper, confirming such candidate's acceptance of the nomination; and
- (b) at least the number of voters determined in terms of subregulation (9) whose names are included in the voters' roll for that ward other than such proposed candidate or agent;

> 2%
voters

is delivered to the returning officer not later than 12:00 on 4 September 1995, accompanied, on a separate page clearly identifiable for and capable of printing or reproduction in black and white, by the distinguishing mark or symbol of the candidate which in terms of regulation 36(2) is required to appear on the ballot paper.²⁾

- (2) No nomination paper or any particulars contained therein shall, after the delivery of such nomination paper to the returning officer in terms of subregulation (1), be disclosed by the returning officer to any person other than an election officer prior to the hour referred to in subregulation (1).
- (3) Not later than 12:00 on 5 September 1995 the returning officer shall post outside the place of nomination referred to in regulation 23(1)(e) a list showing the name and address of each person in respect of whom a nomination has been received and keep such list so posted until 12:00 on 22 September 1995.²⁾
- (4) At noon on nomination day the returning officer shall, at the place of nomination referred to in regulation 23(1)(e) publicly declare :
 - (a) the names of the proposed candidates whose nominations have been rejected by him or her in terms of subregulation (5);
 - (b) the names of the candidates whose nominations have been accepted and who are, in terms of subregulation (6), deemed to have been duly elected;

- (c) the names of the candidates whose nominations have been accepted and in respect of whom a vote will be held in terms of subregulation (7);
 - (d) the name of the traditional leader of a community observing a system of indigenous law and residing on land within the area of jurisdiction of the transitional authority who is ex officio a member of the council; and
 - (e) display the distinguishing mark or symbol of each candidate, if any, accepted by the returning officer or adjudicated by the election committee in terms of regulation 90(1)(e)(iii).
- (5) The returning officer shall reject :
- (a) the nomination of any person proved to his satisfaction not to be eligible as a candidate in terms of regulation 21;
 - (b) any nomination in respect of which the requirements of subregulation (1) have not been complied with;
 - (c) the nomination of any person in respect of whom the returning officer has, before the declaration is made in terms of subregulation (4), received a communication in writing, signed by such person and witnessed by at least two other persons, that he or she has withdrawn his or her candidature;
 - (d) the nomination of a person nominated for more than one ward in the same transitional authority if more than one of such nominations complies with the requirements of subregulation (1);
 - (e) the nomination of a person who, to the knowledge of the returning officer, died after delivery of his nomination paper in terms of

subregulation (1) but before the declaration is made in terms of subregulation (4);

- (f) a distinguishing mark or symbol which is or purports to be the distinguishing mark or symbol of a party, in the absence of an accompanying written and signed authorisation by the duly authorised representative of such party;
- (g) distinguishing marks or symbols which are identical or which are not clearly and easily distinguishable; and
- (h) a distinguishing mark or symbol which is indecent, abusive, misleading, sacrilegious or otherwise likely to cause offence or which is materially similar to a cross or tick :

Provided that no nomination shall be rejected on the grounds of any defect contemplated by paragraph (b), (d), (f), (g) or (h) unless :

- (i) the returning officer has, not later than 12 September 1995, served on the person concerned a written notice informing him or her of such defect; and²⁾
- (ii) such person has failed :
 - (aa) to remedy such defect; and
 - (bb) if such defect has been remedied, to furnish proof to the satisfaction of the returning officer that such defect has been remedied,

by not later than 16:00 on 19 September 1995 : Provided further that where such person fails to rectify a defect in terms of paragraph (f), (g)

or (h) the returning officer shall, subject to the provisions of regulation 90(1)(e)(iii), reject the distinguishing mark or symbol concerned and shall otherwise accept the nomination.²⁾

- (6) (a) If the number of candidates for a ward whose nominations have been accepted is equal to or less than the number of vacancies in that ward, such candidates shall be deemed to have been elected and a by-election shall be held within 90 days from the date of the election substantially in the manner provided by these regulations for the holding of elections, to fill any remaining vacancies.
- (b) If insufficient nominations to fill the remaining vacancies referred to in paragraph (a) are accepted for the by-election referred to in the said subregulation, the returning officer shall, within seven days of the declaration made in terms of subregulation (4) in respect of such by-election, notify the Premier in writing thereof and the Premier may thereupon either direct that a further by-election shall be held to fill the balance of the remaining vacancies or may appoint persons as councillors to fill such balance and any person so appointed shall for all purposes be deemed to be a councillor.
- (7) If the number of candidates whose nominations have been accepted exceeds the number of vacancies the returning officer shall immediately by notice posted outside the place of nomination referred to in regulation 23(1)(e) and shall not later than 9 October 1995 publish the full names of each candidate together with his or her distinguishing mark or symbol, if any, in respect of whom a vote will be held on election day.²⁾
- (8) The returning officer shall, on being satisfied that a candidate in terms of subregulation (4)(c), has died before the day of the election, terminate all proceedings and by notice published in the press withdraw all notices issued under this chapter in respect of the ward concerned, whereupon a by-election

shall be held within 90 days from the date of the election for the ward concerned substantially in the manner provided in these regulations for the holding of elections : Provided that such termination and notice shall in no way be construed as terminating or suspending any other concurrent election proceedings, including the nomination of members from a transitional metropolitan substructure to a transitional metropolitan council.

- (9) The returning officer shall for the purposes of subregulation (1)(b) above not later than 18 August 1995 determine in respect of each ward and make available a number representing an accurate estimate of two percent of the voters on the voters' roll for each such ward.²⁾

CHAPTER 7

APPOINTMENT, POWERS AND DUTIES OF ELECTION OFFICERS

Appointment and Responsibilities

- 30 (1) (a) The chief executive shall *ex officio* be the returning officer of the transitional authority concerned unless such authority by resolution of the council adopted by a majority of at least two thirds of all its members appoints another person as returning officer not later than 4 May 1995.²⁾
- (b) The transitional authority shall confirm the *ex officio* or other appointment of the returning officer in writing not later than seven days after such appointment.

- (2) The returning officer for a transitional local council shall be responsible for the administration, organisation, supervision and conduct of the election for such transitional local council.
- (3) The returning officer appointed for a transitional metropolitan substructure shall be responsible for :
 - (a) the administration, organisation, supervision and conduct of the election both for such transitional metropolitan substructure and for the transitional metropolitan council according to proportional representation conducted within such transitional metropolitan substructure;
 - (b) ensuring that the election for the transitional metropolitan council shall be conducted within the same voting stations as the election for the transitional metropolitan substructure; and
 - (c) such other duties and responsibilities as may be imposed in terms of these regulations.
- (4) The returning officer appointed for a transitional metropolitan council shall be responsible for :
 - (a) inviting, receiving and adjudicating applications for the registration of parties and for registering parties in respect of a transitional metropolitan council election in accordance with the provisions of regulation 23 to 27 inclusive;
 - (b) printing and transmitting ballot papers in respect of such election to the applicable returning officer- for each transitional metropolitan substructure in accordance with the provisions of regulation 36(4) to (6) inclusive, and 40(3);

- (c) receiving from the returning officer for each transitional metropolitan substructure in terms of regulation 77, or the responsible deputy returning officer in terms of regulation 81, a transmission on the total number of votes cast and the total number of votes cast in favour of each party;
 - (d) the determination of the result of the election for the transitional metropolitan council according to proportional representation in terms of regulation 78;
 - (e) the determination in terms of these regulations of the number of nominees required from transitional metropolitan substructures to the transitional metropolitan council and the result of such nomination in terms of regulation 84 to 88 inclusive; and
 - (f) such other duties and responsibilities as may be imposed in terms of these regulations.
- (5)
- (a) The transitional authority shall, subject to the maintenance of essential services, permit the returning officer to recruit and appoint or second such of its employees for such period or periods and in such capacity or capacities as he or she may reasonably require as being necessary for the proper preparation and conduct of the election.
 - (b) Such employees shall be granted for this purpose by the transitional authority concerned permission to be absent from their normal place of work on full pay without prejudice to any other condition of employment plus for a period of not more than two days any fees as may be determined by such transitional authority in terms of regulation 93.
 - (c) The returning officer may recruit and appoint from outside the employment of the transitional authority such additional persons as he

or she may deem essential at not more than the fees determined for any other election officer in regulation 93 : Provided that any such recruitment shall be within the limits of any general or specific financial provision which shall have been made in advance by the transitional authority.³⁾

- (d) Nothing herein contained shall be construed as prohibiting the transitional authority from making such additional provisions or arrangements as it may deem necessary in respect of employment or staffing for the proper preparation and conduct at the election.
- (e) Where the chief executive is *ex officio* the returning officer he or she shall, in addition to his or her normal remuneration and conditions of employment, be granted for a period of not more than two days any fee as may be determined by such transitional authority in terms of regulation 93.¹⁾
- (f) Where the transitional authority appoints in terms of subregulation (1) another person as returning officer it shall at the same time as such appointment determine by a majority of at least two thirds of all its members his or her remuneration and conditions of employment which may include for a period of not more than two days any fee as may be determined by such transitional authority in terms of regulation 93.

Election Officers

- 31 (1) (a) The returning officer shall appoint such election officers as he or she may deem necessary for the effective and proper conduct of the election and may in his or her discretion withdraw any appointment so made.³⁾
- (b) The Code of Conduct for Election Officers set out in Schedule 2 to these regulations shall be deemed to be a term and condition of appointment for every election officer, including the returning officer.³⁾

- (2) No person shall be appointed or accept appointment as an election officer who :
- (a) is a candidate at the election;
 - (b) is a nominated member of or is on the supplementary list for appointment to the transitional authority;
 - (c) has been directly or indirectly engaged with or without remuneration by any party or candidate in connection with the election; or
 - (d) is the holder of an office in a party;
 - (e) fails to make a declaration in terms of form 9A.³⁾
- (3) (a) The returning officer shall where appropriate designate one election officer or more as a deputy returning officer, presiding officer, voting officer, translation officer or voter's assistant contemplated in subregulation (4), counting officer, and/or other election officer : provided that any election officer may be given more than one designation.
- (b) The returning officer for any transitional metropolitan substructure shall designate one or more deputy presiding officers in respect of a voting station.
- (4) The returning officer shall ensure :
- (a) that sufficient election officers fluent in the official language are readily available at all times during voting at every voting station;³⁾
 - (b) that sufficient election officers are specifically appointed, and allocated to assist illiterate, blind or disabled voters in terms of regulation 53, 58 and 59;³⁾

- (c) that every election officer is given adequate training and instructions for the effective and efficient performance of his or her duties and responsibilities in terms of these regulations; and³⁾
 - (d) that every election officer is given full and adequate opportunity to read, or where such officer cannot read, to have read to him or her, the Code of Conduct for Election Officers in Schedule 2.³⁾
 - (5) In the appointment and designation of election officers the returning officer shall make positive and affirmative endeavours to ensure racial and gender representativity.
 - (6) The provisions of this regulation shall apply *mutatis mutandis* to the metropolitan returning officer.
 - (7) Election officers appointed in terms of this regulation shall be under the control and carry out the instructions of the returning officer.³⁾
 - (8) The returning officer or the presiding officer may in respect of any polling station falling under his or her jurisdiction, management or control :³⁾
 - (a) at any time instruct any election officer to stop work or to leave any voting station or place for the counting of votes for such period or periods as such returning officer or presiding officer may specify; and³⁾
 - (b) any such instruction may include a directive to such election officer to report directly or not later than a specified time to another identified voting station or place for the counting of votes or office or official of the transitional authority.³⁾
- 32 (1) The returning officer shall issue to each election officer a certificate of appointment in accordance with applicable form ER6 and such letter of appointment shall :³⁾

- (a) in the case of a presiding officer, be enclosed at the close of voting in envelope ER7 in accordance with regulation 62(3);
 - (b) in the case of a voting officer or other election officer designated to a voting station, be handed for signature to the responsible presiding officer not later than the time at which such voting or other election officer first enters the voting station, and thereafter retained by such voting officer or other election officer until such time as it is required by the presiding officer for enclosure in envelope ER7 in accordance with regulation 62(3);
 - (c) in the case of a counting officer, be handed for signature to the returning officer not later than the time at which such counting officer first enters the place for the counting of votes, and thereafter retained by such counting officer until such time as it is required for enclosure in applicable envelope ER29 in accordance with regulation 72(2)(b); and
 - (d) in the case of any other election officer, be handed for signature to the returning officer at a time and place specified by such returning officer, and thereafter retained by such election officer until such time as it is required by the returning officer or for enclosure in applicable envelope ER29 in accordance with regulation 72(2)(b).
- (2) Every election officer shall, subject to any direction issued by the returning officer, exercise such powers and perform such duties and functions as are conferred and imposed on him or her by these regulations or as may be assigned to him or her by the returning officer.
- (3) (a) Whenever the returning officer is absent or incapacitated or fails or refuses to act the deputy returning officer shall exercise the powers and perform the duties and functions conferred and imposed by law on the returning officer.

- (b) Where two or more deputy returning officers have been designated the returning officer shall at the time of such designation rank them in order of seniority.

Election Officers to be Impartial

- 33 All election officers shall maintain strict impartiality in the exercise of their powers and the performance of their duties and functions and shall by nothing in their actions, demeanour, manner or speech give cause for imputing the contrary.

Agents and Messengers

- 34 (1) Every candidate for a ward in an election and whose name appears on the ballot paper for that voting station may appoint :
 - (a) one general agent to represent or accompany him or her at any such voting station and at the place for the counting of votes;
 - (b) not more than two special agents for each such voting station;
 - (c) one special agent and one messenger to be present at the place for the counting of votes; and
 - (d) one messenger for each such voting station :

Provided that only one agent and one messenger of any candidate shall at the same time be allowed in the voting station and provided further that agents and messengers shall be included on the voters' roll of a transitional authority.

- (2) The provisions of regulation 34(1) shall apply *mutatis mutandis* to every party registered for an election and whose name appears on the ballot paper for that voting station : Provided that any reference to a general agent shall be construed as a reference to a party representative.

- (3) (a) Every candidate and every party in an election shall, at least fourteen working days before election day, advise the returning officer in writing in accordance with applicable form ER8 of the names, if any, of agents and messengers appointed in terms of regulation 34(1).
- (b) The name of any duly appointed agent may be withdrawn or replaced by similar notice to the returning officer not later than noon on the second day before election day.
- (4) Where the same voting station is used for an election in respect of a transitional metropolitan council and a transitional metropolitan substructure, the provisions of this regulation shall be applied separately in respect of each such election.

Declarations³⁾

- 35 (1) Every election officer shall make a declaration in accordance with form ER9A, in the case of :³⁾
- (a) the returning officer or a deputy returning officer, before a commissioner of oaths;
 - (b) a presiding officer, before the returning officer, a deputy returning officer or a commissioner of oaths; and
 - (c) any other election officer, before the returning officer, a deputy returning officer, a presiding officer or a commissioner of oaths.³⁾
- (2) The declaration contemplated by subregulation (1) shall :
- (a) in the case of the returning officer, be enclosed in applicable envelope ER29 in accordance with regulation 72(2)(b);

- (b) in the case of a presiding officer, be handed to the returning officer when such presiding officer is supplied with his election material in terms of regulation 40, for enclosure in applicable envelope ER29 in accordance with regulation 72(2)(b);
- (c) in the case of any other election officer and in the case of any person contemplated in subregulation (3), be handed to the returning officer at a time and place specified by such returning officer, for enclosure in applicable envelope ER29 in accordance with regulation 72(2)(b) or, if no time and place is so specified, be handed to :³⁾
 - (i) the presiding officer when such person first enters a voting station, for enclosure in envelope ER7 in accordance with regulation 72(2)(b); or
 - (ii) the returning officer when such person first enters the place for the counting of votes, for enclosure in applicable envelope ER29 in accordance with regulation 72(2)(b).
- (3) Every other person who is entitled to be present in a voting station or the place for the counting of votes otherwise than as a voter or as a police officer on duty, shall make a declaration in accordance with form ER9 before the returning officer, a deputy returning officer, a presiding officer or a commissioner of oaths, which form shall be dealt with in accordance with subregulation (2)(c) above.³⁾

CHAPTER 8

PREPARATIONS FOR ELECTION

Printing Ballot Papers for Wards

- 36 (1) Immediately after the declaration in terms of regulation 29(4) by the returning officer of the names of candidates whose nomination for election in a ward has been accepted and in respect of whom a vote will be held on election day the returning officer shall cause to be printed in accordance with form ER3(A) for use in an election according to wards, a sufficient number of ballot papers on white paper.
- (2) Each ballot paper printed in terms of regulation 36(1) shall :
- (a) contain the name of each candidate in alphabetical order of the surnames as stated on the nomination forms and, if there are two or more candidates with the same surname, in alphabetical order of their other names; and
 - (b) contain adjacent to the name of each such candidate the distinguishing mark or symbol, if any, of that candidate as displayed in accordance with regulation 29(4)(e); and
 - (c) have the counterfoil numbered with the consecutive number of such counterfoil on the face of the counterfoil.
- (3) A separate series of ballot papers with consecutive numbers on each counterfoil shall be printed for each ward.

Printing Ballot Papers for Proportional Representation

- (4) Immediately after the declaration in terms of regulation 26(2) by the returning officer of the names of the parties whose nominations have been accepted and in respect of which a vote will be held on election day :

- (a) the returning officer shall cause to be printed in accordance with form ER3(B) for use in an election according to proportional representation in a transitional local council or transitional metropolitan substructure, as the case may be, a sufficient number of ballot papers on yellow paper; and
 - (b) the metropolitan returning officer shall cause to be printed in accordance with form ER3(B) for use in an election according to proportional representation in a transitional metropolitan council, a sufficient number of ballot papers on green paper.
- (5) Each ballot paper printed in terms of regulation 36(4)(a) and 36(4)(b) shall :
- (a) contain in alphabetical order the names of the parties concerned as stated on the nomination forms and, if there are two or more parties with the same first name, in alphabetical order of their other names and, if there are two or more parties with the same first letter of the alphabet, then in alphabetic order of the second, and if necessary, subsequent letters;
 - (b) contain adjacent to each such name the distinguishing mark or symbol, if any, of that party as displayed in accordance with regulation 26(2)(d); and
 - (c) have a counterfoil numbered from one with the consecutive number of the counterfoil on the face of the counterfoil.
- (6) A separate series of ballot papers with consecutive numbers on each counterfoil shall be printed for each transitional authority.
- (7) For the purposes of regulation 36(5)(a) the starting letter of the alphabet in the alphabetical order shall be determined by the name of the party drawn first

by lot conducted in accordance with regulation 73(1)(b)(i) to (iii) inclusive by the returning officer in the presence of the authorised representatives of not less than half the number of registered parties, or should such number fail to be present after written invitation, in the presence of such representatives who are present plus not less than five independent witnesses invited, if necessary, by the returning officer.

Ballot Boxes

- 37 (1) The returning officer shall before election day provide or cause to be provided a sufficient number of ballot boxes.
- (2) Every ballot box shall :
- (a) have a lid attached thereto with hinges;
 - (b) have an aperture large enough to permit the insertion therein of ballot papers;
 - (c) be so constructed and be made of such material that ballot papers cannot be removed therefrom without opening the lid thereof;
 - (d) be provided with a lock or other device for locking it when closed;
 - (e) be clearly marked on the outside with a number or symbol which is unique to that box and which cannot be readily removed or obliterated; and
 - (f) be clearly and securely marked on the outside in such a manner as to permit independent identification :
 - (i) of the name of the particular transitional authority to which it relates; and

- (ii) of the ward to which it relates; and
- (iii) as a combined ballot box for an election according to wards and according to proportional representation; or
- (iv) as a ballot box exclusive for an election according to proportional representation for a metropolitan transitional council.

Official Mark and Instruments

- 38 (1) The returning officer shall before election day :
- (a) decide on the official mark or marks to be placed on ballot papers;
 - (b) provide a sufficient number of instruments for placing such official mark or marks on ballot papers; and
 - (c) place each instrument in a separate applicable envelope ER10 and seal every such envelope with his official seal before handing it to a presiding officer in terms of regulation 40.
- (2) The returning officer shall not communicate to any person whatsoever any particulars of the official mark or marks decided upon by him.

Fixing of Time and Place of Counting and of Place for Delivery of Election Material

- 39 The returning officer shall before election day :
- (a) determine the place or places, date and time for the counting of votes, which shall commence not later than 09:00 on the day immediately following the election, and give written notice thereof to every candidate, party and general agent;
 - (b) notify each presiding officer on form ER11 of the place or places where ballot boxes and other election material are to be delivered to such returning officer after the closing of voting stations; and

- (c) (i) appoint in writing a deputy returning officer to act on his or her behalf in any case where such returning officer has decided that a place or places for the counting of votes will not be under his or her direct supervision and control; and
- (ii) notify in writing each such deputy returning officer of the place to which the result of the count in accordance with regulation 81 and election material is to be delivered to such returning officer after the completion of counting.

Provision of Election Material

- 40 (1) The returning officer shall not later than 17h00 on the day before election day supply to each presiding officer the following election material for use at his or her voting station :
- (a) a list of the candidates for the ward allocated to such presiding officer;
 - (b) a list of the parties for the election;
 - (c) a list of candidate and party agents and messengers whose names appear in respect of his or her voting station on the applicable form ER8 handed in terms of regulation 34 and in respect of whom a form ER9 has been handed in terms of regulation 35.
 - (d) one copy of the voters' roll or applicable part thereof containing the names of voters entitled to vote at his or her voting station;
 - (e) a copy of these regulations;
 - (f) three copies of each poster referred to in regulation 46;
 - (g) a sufficient number of ballot boxes as required, identified and marked in terms of regulation 37;

- (h) a sufficient supply of ballot papers;
 - (i) a sufficient supply of instruments for placing the official mark on ballot papers each in a separate envelope ER10;
 - (j) one official seal;
 - (k) a sufficient supply of forms, envelopes and labels ER7 and ER12 up to and including applicable form ER25;
 - (l) a sufficient number of pens or pencils for marking ballot papers;
 - (m) a sufficient supply of pencils, pencil sharpeners, rulers, cutting instruments, ink and ink pads, envelopes, sealing wax or other sealing materials, matches, tapers, brown paper, cardboard boxes or containers, bags, sealing tape, string, paste, drawing pins, candles, rope or tape and other materials necessary for maintaining the identity of the inner perimeter of the voting area, and where considered appropriate by the returning officer, one or more functioning, battery operated torch; and
- (2) Each presiding officer shall immediately in the presence of the returning officer enter on the applicable form ER20 the counterfoil numbers of ballot papers received by such presiding officer and shall give a receipt to the returning officer for the election material supplied to him or her in terms of subregulation (1), including thereon the sequence of serial numbers on the counterfoils of the ballot papers received and the numbers or symbols in terms of regulation 37(2)(e) of ballot boxes supplied to him or her and shall retain a duplicate of such receipt signed by the returning officer.
- (3) (a) The metropolitan returning officer shall supply to the returning officer of each transitional metropolitan substructure not later than noon on the day before election day a required number of ballot papers in

accordance with regulations 36(4)(b), (5) and (6), which number shall be specified in writing by such returning officer to the metropolitan returning officer not later than the time of approval and registration of parties in terms of regulation 26.

- (b) Each returning officer shall give to the metropolitan returning officer a receipt including thereon the sequence of serial numbers on the counterfoils of the ballot papers supplied to him or her in terms of subregulation (3)(a) and shall retain a duplicate of such receipt signed by the metropolitan returning officer.

CHAPTER 9

CONTROL, PREPARATION AND OPENING OF VOTING STATION

Voting Areas

41 (1) A voting area shall comprise :

- (a) a voting station being a place designated by the returning officer within which a voter shall be allowed to cast his or her vote;
- (b) an inner perimeter around the voting station bounded by a circumference with a radius of 500 metres, or such shape or lesser radius or area as practical circumstances may necessitate, so designated and with boundaries clearly demarcated by the returning officer :
 - (i) within which persons shall be allowed for the purposes of voting;

- (ii) within which all political activity other than voting shall be prohibited;
 - (iii) from which persons other than those provided for in regulation 42(1), (2) and (3) shall be excluded; and
 - (c) a controlled area around the voting station bounded by a circumference with a radius of 1 000 metres, or such shape or lesser radius or area as practical circumstances may necessitate, so designated by the returning officer in respect of which a presiding officer may prohibit all political activity other than voting.
- (2) For the purposes of subregulation (1)(b)(ii), political activity includes :
- (a) the wearing or display of any armlet or rosette designed or intended to identify a particular person with a particular party or symbol;
 - (b) the display or distribution of any poster, placard, banner, pamphlet, circular or letter intended or calculated to influence a voter to vote for a specific candidate or party;
 - (c) the making of any announcement, delivery of any speech or reading aloud any speech, article or letter intended or calculated to influence a voter to vote for a specific candidate or party; and
 - (d) canvassing of support for any candidate or party;
- (3) (a) The returning officer shall subject to the provisions of these regulations determine the number and location of voting stations within each ward having due regard to the number of voters, accessibility, security, availability of suitable premises and other relevant factors influencing the successful and proper conduct of the election.

- (b) Not less than one voting station shall be determined for each ward or for each part of a ward.
- (c) In the absence of specific or general written authorisation to the contrary by the Premier :
 - (i) no voting station in a ward delimited in terms of regulation 16(1)(b) shall be allocated part of the voters' roll comprising more than 2 500 enrolled voters; and
 - (ii) no voting station in a ward delimited in terms of regulation 16(1)(a) shall be allocated part of the voters' roll comprising more than 4 000 enrolled voters.
- (4) The returning officer for a transitional metropolitan substructure shall ensure that every voting station is designated and used for the purposes of an election for a transitional metropolitan substructure and a transitional metropolitan council.
- (5) The returning officer shall ensure compliance with the provisions of regulation 3(6).
- (6) Not later than 12 September 1995 each returning officer shall publish a list of voting stations and their addresses and shall maintain a copy of such list at a place or places determined by him or her or by the election committee contemplated in regulation 90 for public information until the day after election day : Provided that after consultation at his or her request with such election committee such list may be added to by the returning officer and published and maintained in like manner not later than 22 September 1995.²⁾
- (7) The Premier may not later than 22 September 1995 direct the returning officer to increase the number or the locality of voting stations referred to in subregulation (3).²⁾

Certain Powers in Respect of Voting Area

- (8) The presiding officer appointed to a voting station shall have the power to :
- (a) take such steps and give such directions as may be necessary for the orderly conduct of voting and the effectual conduct of the election and compliance with these regulations, including control of the number of voters to be admitted at a time to the voting station and the inner perimeter; and
 - (b) exclude or evict from the voting station and the inner perimeter all persons except those permitted in terms of regulation 42.
- (9) Subject to regulation 42, no person shall enter or remain in a voting station or inner perimeter without the permission of the presiding officer.
- (10) The presiding officer shall take all reasonable steps for the protection of persons and property and for preventing any violence or disturbance in the voting area.
- (11) The powers conferred by subregulation (8), (9) and (10) shall not be so exercised as to prevent any person who is entitled to vote from having an opportunity to cast his or her vote.
- (12) The provisions of this regulation shall not be construed as limiting any powers, duties and functions conferred or imposed on the presiding officer by any other regulation.

Persons Who May Enter Voting Stations

- 42 (1) Only the following persons may enter a voting station or inner perimeter designated in terms of regulations 41(1)(a) and (b) :
- (a) the returning officer;
 - (b) duly appointed election officers;

- (c) police officers on duty;
 - (d) the candidates;
 - (e) any person whose name appears in respect of such voting station in the list referred to in regulation 40(1)(c); and
 - (f) voters for the purpose of voting at such voting station; or
 - (g) a person permitted to do so for the purposes of regulation 58(1).
- (2) Only persons referred to in subregulation 1(a) to (e) inclusive may enter a voting station before the time at which voting is due to commence or remain therein after the close of voting.
- (3) Notwithstanding the provisions of this regulation the returning officer may in writing authorise other named or specific persons with specific responsibilities to enter a voting station or an inner perimeter of such station on such terms as such officer may deem necessary or appropriate.
- (4) All persons entitled or authorised to enter a voting station or inner perimeter including police officers on duty, candidates and agents, shall be subject to the authority, control and directives of the presiding officer.

Equipment and Furniture for Voting Stations

- 43 (1) The returning officer shall ensure that the following equipment and furniture is provided within each voting station before the time at which voting is due to start :
- (a) sufficient number of tables and chairs for election officers and in the opinion of the returning officer a reasonable number of tables and chairs for common use by agents of the candidates and parties; and¹⁾

- (b) sufficient number of voting compartments each with a writing surface;
and
 - (c) ballot boxes in terms of regulation 40(1)(g).
- (2) The returning officer shall not provide equipment or furniture outside the voting station to any candidate, party or agent.

Arrangement Within a Voting Station

- 44 (1) Each voting station shall be arranged in such a manner that :
- (a) at the entrance to the voting station and/or inner perimeter there shall be one or more election officers to check that each person wishing to enter the voting station and/or inner perimeter is in possession of an identity document; and
 - (b) thereafter, upon admission to the voting station, the voter shall first be directed to an adjacent place where ballot papers can be issued for the election of councillors in wards and for the election of councillors according to proportional representation for a transitional local council or transitional metropolitan substructure, as the case may be, and where the vote for such election shall be cast and deposited by the voter; and
 - (c) thereafter, subject to the provisions of regulation 44(3), the voter shall be directed to an adjacent exit separated from the entrance; and
 - (d) there shall be one or more election officers or police officers on duty at such exit to ensure that no person shall enter through such exit.
- (2) Where a person referred to in subregulation 44(1)(a) does not produce the identity document required in terms thereof, such person shall not be permitted to enter the voting station or, if entry has been made, shall be escorted

directly out of the voting station from the exit by an election officer or police officer on duty.

(3) Where the election for a transitional metropolitan council is conducted within the same voting station as the election for a transitional metropolitan substructure :

- (a) a voter who has cast a vote in terms of regulation 44(1)(b) shall thereafter be referred directly to the place in regulation 44(3)(b);
- (b) the place where a ballot paper shall be issued and the vote shall be cast and deposited by the voter for such transitional metropolitan council election, shall be clearly separated from and subsequent to the place referred to in regulation 44(1)(b), but situated in a position before the exit referred to in regulation 44(1)(c); and
- (c) all election material referred to in regulation 40 and issued in respect of such transitional metropolitan council, shall at all times be kept and maintained separate by the presiding officer from any other election material in such voting station until taken into custody by the relevant authorised returning officer;

Voting Hours and Arrival at Voting Station

- 45 (1) The hours of voting shall be from 07:00 to 22:00 on election day;
- (2) The presiding officer, voting officers and any other election officer who is specifically directed thereto by the returning officer, shall be in the voting station at least sixty minutes before the time at which voting is due to start.

Poster Outside Voting Station

- 46 The presiding officer shall, before voting is due to commence, place in a conspicuous position outside the voting station :

- (1) poster ER14(A) stating that it is a voting station for the election, the hours of voting, the name of the transitional authority, the ward and voting station for which voting according to wards will take place; and
- (2) where applicable, poster ER14(B) stating that it is a voting station for the election, the hours of voting, and the name of the transitional metropolitan council, ward and voting station for which voting according to proportional representation will take place; and
- (3) poster ER13 stating that smoking or the lighting of matches or lighters is prohibited in the voting station.

Preparation of Voting Compartments

47 The presiding officer shall, before voting is due to commence :

- (a) arrange each voting compartment so that no person can :
 - (i) enter or leave it without being seen by the presiding officer or other election officer deputed thereto by him; or
 - (ii) observe how any person casts a vote;
- (b) affix form ER12(A) and (B) inside each voting compartment in a position facing a voter who may enter such compartment; and
- (c) attach a pen or properly sharpened pencil by means of string to the writing surface in each compartment.

Sealing of Ballot Boxes

- 48 (1) The presiding officer shall, before voting is due to start but not more than thirty minutes before such time :

- (a) ensure and confirm that all the ballot boxes have been provided in terms of regulation 43(1)(c) and are marked in accordance with regulation 37(2)(e) and (f);
 - (b) show persons present inside the voting station that each ballot box is empty;
 - (c) close and lock each ballot box;
 - (d) secure the lid of each ballot box firmly and with sealing wax impressed with his or her seal, seal each ballot box and seal the key, if any, to the side of the box in such a manner that such lid cannot be opened nor such key removed without the seal being broken or damaged; and
 - (e) permit the candidates or the agents present to affix their seals to all or any ballot boxes if they so desire.
- (2) In the event of additional ballot boxes being delivered thereafter to the voting station and being accepted by the presiding officer, the procedure set out in regulation 48(1)(a) to (e) inclusive shall be followed immediately upon such delivery and the presiding officer shall temporarily close the voting station for such limited period as may be reasonably required to comply therewith.
- (3) After the ballot boxes have been sealed they shall not :
- (a) be opened except as provided for in regulation 69; or
 - (b) be removed from the voting station except as provided for in regulation 63(1).
- (4) The presiding officer shall place each ballot box in a conspicuous position where it can at all times be seen by him or her or by any other election officer deputed thereto by him.

Opening of Voting Station and Official Mark Envelopes

- 49 (1) The presiding officer shall ensure that the voting station is opened at the time at which voting is due to start.
- (2) The presiding officer shall, at the time when voting is due to start, open only as many envelopes containing instruments for placing the official mark on ballot papers as may be necessary for the vote.

CHAPTER 10

CONDUCT OF VOTE

Periodic Inspection of Voting Station and Voting Compartments

- 50 (1) The presiding officer shall periodically during the course of the election cause the voting station to be inspected to ensure that the provisions of these regulations are being complied with and that :
- (a) the posters referred to in regulation 46 are still in position and have not been damaged or defaced;
 - (b) the voting compartments are still arranged as required by regulation 47(a); and
 - (c) the ballot boxes are still in the position required by regulation 48(4).
- (2) The presiding officer shall periodically during the course of the election cause each voting compartment to be inspected when it is not occupied to ensure that :

- (a) the form ER12(A) and (B) is still in position and has not been damaged or defaced;
 - (b) a pen or properly sharpened pencil is still attached to the writing surface; and
 - (c) no other notice, paper sign, writing or symbol is in such voting compartment.
- (3) The presiding officer shall periodically during the course of the election cause the inner perimeter to be inspected to ensure that the provisions of these regulations are being complied with and that the boundaries of such inner perimeter are correctly and clearly demarcated.

Admission to Voting Compartments

- 51 Subject to the provisions of regulations 50(2) and 58, no person other than a voter wishing to vote shall enter a voting compartment and not more than one voter shall be in a voting compartment at any one time.

Interference with Voters

- 52 No person shall, except as provided in these regulations, approach, interfere with, speak to or assist a voter from the time such voter has been issued with a ballot paper or papers to the time such voter has inserted such ballot paper or papers into the appropriate ballot box or boxes.

Questions to Voters

- 53 (1) The presiding officer may, and if so requested by any candidate or agent, shall put to a person applying for a ballot paper the questions set out in form ER15 in the presence of not less than two candidates or agents, and where the presiding officer deems it appropriate may explain the import and content of form ER15.

- (2) The presiding officer may at his discretion record on form ER15 the answers of the person concerned and require such person to make and sign or mark the declaration.
- (3) No person contemplated by subregulation (1) shall be permitted to vote unless he or she answers the first question distinctly and absolutely in the affirmative and the second and third questions distinctly and absolutely in the negative and, when so required by the presiding officer, makes and signs or marks the declaration with his or her mark.
- (4) No enquiry other than that contemplated by subregulation (1) shall be made at any casting of a vote as to the right of any person to vote.¹⁾
- (5) Where a person referred to in regulation 53(1) refuses or fails to answer a question or make and sign or mark a declaration as required in regulation 53(3) such person may be directed by the presiding officer to leave the voting station and shall thereupon be escorted directly out of the voting station from the exit by an election officer or police officer on duty.
- (6) When a person applies to an election officer for a ballot paper in the name of a particular voter and a line has already been drawn through the name and number of the voter concerned in the voters' roll or such election officer has reason to believe that a ballot paper has already been issued in such name, the presiding officer shall put to the person applying for the ballot paper the questions set out in form ER15, record on form ER15 the number of the counterfoil of any ballot paper issued and the answers of the person concerned, and require such person to make and sign the declaration, and the provisions of subregulations (3) to (5) inclusive shall apply *mutatis mutandis*.¹⁾

Issue of Ballot Papers

- 54 (1) An election officer to whom a person applies for a ballot paper, shall request the person to display his identity document and to state his name and address, and shall satisfy himself that :

- (a) in the case of a ballot paper for the election of councillors in wards, such person's name appears in the voters' roll for that voting station;
 - (b) in the case of a ballot paper for the election of councillors according to the system of proportional representation, such person's name appears in the voters' roll for that voting station for the applicable transitional authority; and
 - (c) a ballot paper of the kind for which application is being made, has not already been issued at that voting station in the name of the voter concerned.
- (2) If an election officer is satisfied in terms of regulation 54(1), or if the presiding officer so directs, the election officer shall in the case of each ballot paper :
- (a) call out the serial number and name of the voter concerned as stated in the voters' roll;
 - (b) enter such number on the counterfoil of the ballot paper;
 - (c) draw a line through the name and number of the voter concerned in the voters' roll to indicate :
 - (i) that a ballot paper has been issued in such name; or
 - (ii) where a single voters' roll is used for the issue of a ballot paper for the election of councillors in wards and for the issue of a ballot paper for the election of councillors according to a system of proportional representation for a transitional local council or transitional metropolitan substructure, that two ballot papers have been issued in such name;

- (d) tear out each such ballot paper and mark it with the official mark in the space provided on the back thereof;
- (e) fold each such ballot paper once lengthwise and then once crosswise so that the official mark is on the outside; and
- (f) unfold each such ballot paper and hand it to the appropriate voter.

Assistance to Voters by Election Officers

55 An election officer may :

- (a) direct a voter to a voting compartment or to a subsequent ballot table;
- (b) inform a voter that directions for guidance are posted inside the voting compartment;
- (c) in any case deemed appropriate by him or her inform a voter that such voter may request assistance by an election officer referred to in regulation 31(4) or assistance in terms of regulation 58 and direct such voter to such officer;
- (d) instruct a voter where to deposit ballot papers after such voter has exercised his vote; or
- (e) direct a voter to the exit of the voting station after such voter has completed the voting process.

Marking and Disposal of Ballot Papers

56 (1) A voter to whom a ballot paper or papers has been issued shall :

- (a) immediately proceed to an unoccupied voting compartment;
- (b) when inside such compartment without delay secretly place a cross or clear mark of intention by means of mark or writing other than a cross

on the ballot paper in the square opposite the name and symbol of the candidate for whom he or she wishes to vote in a ward election, and on the ballot paper in the square opposite the name and symbol of the party for which he or she wishes to vote in the election according to proportional representation;

- (c) fold the ballot papers so that the official mark is on the outside;
 - (d) show the official mark on the ballot paper or papers to the presiding officer or to any other election officer deputed thereto by such presiding officer and put such ballot paper or papers in the appropriate ballot box; and
 - (e) immediately leave the voting station through the exit.
- (2) No ballot paper shall be removed from the voting station except as provided in regulation 63(1).

Inspection of Ballot papers and Ballot Papers without Official Mark

- 57 (1) If an election officer has any doubt whether a ballot paper in the possession of any person is a ballot paper duly issued to such person, such election officer may require such person to show him or her the back of such ballot paper in order that the official mark thereon may be seen.
- (2) The presiding officer shall cause the official mark to be placed on any ballot paper from which it has been omitted if he or she is satisfied that such ballot paper was otherwise properly issued and has not yet been inserted in the ballot box.

Illiterate, Blind or Disabled Voters

- 58 (1) Upon request to the presiding officer by a voter :

- (a) who is unable to obtain a ballot paper in the manner contemplated by regulation 54 or is unable to vote in the manner contemplated by regulation 56 by reason of such voter being illiterate, blind, infirm or otherwise physically disabled; and
- (b) who is accompanied or assisted by another person who has attained or who in the opinion of the presiding officer, appears to have attained the age of eighteen years,

the presiding officer shall, if he or she is satisfied that such voter so desires, grant permission to such voter to obtain a ballot paper or papers and vote with the aid and in the presence of such other person only, and, in such event, everything done by such other person at the request or with the express or implied consent of the voter in connection with the exercising of the vote of the voter concerned, shall be deemed to have been done by such voter.

- (2) If any voter is unable to obtain a ballot paper in the manner contemplated by regulation 54 or is unable to vote in the manner contemplated by regulation 56 by reason of such voter being illiterate, blind, infirm or otherwise physically disabled, and, if an application has not been made in terms of regulation 58(1), the presiding officer or his duly authorised representative shall, at the request of such voter and in the presence only of not less than two agents as may be present :
 - (a) obtain a ballot paper or papers in terms of regulation 54 for such voter;
 - (b) mark the vote of such voter on the ballot paper or papers in the manner directed by such voter;
 - (c) fold such ballot paper or papers as required by these regulations; and
 - (d) put such ballot paper or papers in the appropriate ballot box.

- (3) Everything done by an officer in terms of subregulation (2) at the request or with the express or implied consent of the voter in connection with the exercising of the vote of the voter concerned shall be deemed to have been done by such voter.

Objection to Voter

- 59 (1) Any candidate, candidate's agent or voter may, by declaration on oath or affirmation made in accordance with form ER16 before the presiding officer, object to a person in the voting station exercising any vote on the grounds that such person is not the voter in whose name such person has applied for or been issued with ballot papers.
- (2) The presiding officer shall forthwith :
 - (a) read the declaration contemplated by subregulation (1) to the person exercising or attempting to exercise the vote; and
 - (b) request such person to make a declaration on oath in accordance with the form ER17 before the presiding officer; and
 - (c) where the presiding officer deems it appropriate may explain the import and content of form ER16 and ER17.
- (3) If the person exercising or attempting to exercise the vote makes the declaration contemplated by subregulation (2)(b) immediately after being requested to do so in terms of the said subregulation, the presiding officer shall permit such person to exercise his vote in accordance with these regulations.
- (4) If the person exercising or attempting to exercise the vote refuses to make the declaration contemplated by subregulation (2)(b) immediately after being requested to do so in terms of the said subregulation, the presiding officer shall

prohibit the issue of any ballot paper to such person or, if a ballot paper or papers have already been issued to such person but have not yet been disposed of as provided in regulation 56(1)(d), impound and cancel such ballot papers or papers and endorse thereon and on the counterfoils thereof the reason for such cancellation.

(5) The presiding officer shall set aside all declarations contemplated by subregulations (1) and (3) and all ballot papers impounded and cancelled in terms of subregulation (4), in the applicable envelope ER18.

(6) The presiding officer shall administer any oath contemplated by this regulation.

Spoilt Ballot Papers

60 (1) If any voter spoils a ballot paper he or she may return it to the presiding officer who shall, if he or she is satisfied that such ballot paper was inadvertently spoilt, issue to such voter a fresh ballot paper.

(2) The presiding officer shall, if he or she issues a fresh ballot paper :

(a) cancel the spoilt ballot paper and :

(i) endorse on the applicable voters' roll next to the name of the voter that such ballot paper has been cancelled and that a fresh ballot paper has been issued; and

(ii) endorse on the spoilt ballot paper the number of the fresh ballot paper counterfoil in the following manner :

"See fresh counterfoil No....."

and

(b) set aside the spoilt ballot paper in the applicable envelope ER18.

CHAPTER 11

CLOSE OF VOTING AND MAKING UP AND DELIVERY OF
ELECTION MATERIAL

Close of Voting

- 61 (1) The presiding officer shall ensure that :
- (a) the doors of the voting station are closed at the time at which voting is due to close, save and except to such persons who are at the time of closing within the inner perimeter of the voting area as described in regulation 41(1)(b); and
 - (b) no person is admitted into the voting station after the time at which voting closes, save and except such persons who are at the time of closing within the inner perimeter of the voting area as described in regulation 41(1)(b).
- (2) The presiding officer shall permit every person who is inside such inner perimeter at the time when voting closes and who is entitled to vote, to exercise his rights to vote.

Making up of Election Material

- 62 (1) The presiding officer shall, in the presence of the persons present in the voting station and immediately after every person contemplated by regulation 61(2) has exercised his or her vote :
- (a) close the aperture in every ballot box;
 - (b) seal every such closed aperture with his official seal;
 - (c) seal any locking device, or tie and seal any key to the box, in such a manner that it cannot be used to open the box without breaking such seal;

- (d) permit candidates or agents each to affix a seal to any such aperture if so desired;
 - (e) complete and sign applicable form ER20;
 - (f) separate the counterfoils of the used ballot papers from unused ballot papers and their counterfoils and for this purpose divide any partly used ballot paper book into two.
- (2) The presiding officer shall then, in the presence of the persons present in the voting station, enclose the material specified in the first column of the following Table in the applicable envelopes specified in the second column of the said Table and paste or tie or otherwise deal with each envelope so that it is securely closed :

TABLE		
MATERIAL		ENVELOPE
(a)	Forms ER6 and ER9	ER7
(b)	Forms ER15, ER16 and ER17 plus impounded, spoilt and cancelled ballot papers	ER18
(c)	Unused ballot papers and counterfoils }	ER19
(d)	Counterfoils of used ballot papers }	
(e)	Marked copies of the voter's roll }	
(f)	Form ER20	ER21
(g)	Instruments for marking ballot papers with official mark	ER25

- (3) The presiding officer shall thereupon, in the presence of the persons present in the voting station :
- (a) seal envelope ER7, applicable envelopes ER18, ER19, ER21, and ER25 with his official seal and permit the candidates or agents each to affix a seal thereto if so desired;

- (b) retain applicable envelopes ER21 and ER25 separately;
 - (c) enclose envelope ER7, applicable envelopes ER18 and ER19 in the single bag or container supplied for this purpose, affix applicable label ER23 thereto and seal such single bag or container with his official seal and permit the candidates or candidates' agents each to affix a seal thereto if so desires; and¹⁾
 - (d) thereafter enclose his official seal in applicable envelope ER24 paste down the flap of such envelope so that it is securely closed and sign such envelope.
- (4) The presiding officer shall securely enclose all remaining unused stationery, forms, cutting instruments, sealing wax and similar election material in the single box or container supplied for this purpose and affix applicable label ER22 thereto.
 - (5) In the election for a transitional metropolitan council and a transitional metropolitan substructure, the provision of regulation 62(1), (2), (3) and (4) shall be applied by the presiding officer separately, and, if appropriate, consecutively, in respect of such council and such substructure.¹⁾

Delivery of Election Material to Returning Officer

- 63 (1) The presiding officer shall, immediately after complying with the provisions of regulation 62 remove from the voting station and deliver and accompany all ballot boxes and materials included with applicable form ER21, ER22, ER23, ER24 and ER25 into the hands of the returning officer or deputy returning officer at the place fixed in terms of regulations 39(a) and 39(b).¹⁾
- (2) The presiding officer shall, without prejudice to his or her obligations in terms of subregulation (1), permit such candidates and agents who are immediately available and ready, to follow him or her to the place fixed in terms of regulations 39(a) and 39(b).¹⁾

- (3) The returning officer or deputy returning officer shall be present at the place fixed in terms of regulations 39(a) and 39(b) from the time at which voting stations are due to close and shall issue a receipt to the presiding officer for the election material contemplated by subregulation (1), including a statement of the numbers or symbols of ballot boxes in terms of regulation 37(2)(e), which shall be compared by both such officers with the receipt issued under regulation 40(2) and in respect of which any discrepancy shall be noted and signed by both such officers.¹⁾

CHAPTER 12

COUNTING OF VOTES AND DECLARATION OF RESULT

Control of Place for the Counting of Votes

- 64 (1) (a) The returning officer shall be in charge of the place for the counting of votes and shall take such steps and give such directions to persons present therein as may be necessary for the proper conduct of the count.
- (b) The returning officer shall have the power to exclude or evict from the place for the counting of votes all persons except those permitted in terms of subregulation (2).
- (c) Subject to subregulation (2) no person shall enter or remain in a place for the counting of votes without the permission of the returning officer.
- (d) The provisions of this subregulation shall not be construed as limiting any powers, duties and functions conferred or imposed on the returning officer by any other provision of these regulations.

- (2) Only the following persons may be present in the place for the counting of votes :
- (a) the returning officer;
 - (b) the presiding officer or officers;
 - (c) election officers duly appointed for the counting of votes;
 - (d) police officers on duty;
 - (e) every candidate for a ward;
 - (f) any person whose name appears as an agent to be present at the counting of votes in terms of regulation 34(1)(a) and (c) on a form ER8 duly surrendered in terms of regulation 35(2)(c) and in respect of whom a form ER9 has been duly surrendered in terms of regulation 35(2)(c);
and
 - (g) persons delivering ballot boxes and other election material in terms of regulation 63.
- (3) Notwithstanding the provisions of this regulation the returning officer may in writing authorise other named or specific persons with specific responsibilities to enter a place for the counting of votes on such terms as such officer may deem necessary or appropriate.
- (4) Without derogating from the generality of the foregoing all persons entitled or authorised to enter a place for the counting of votes including police officers on duty, candidates and agents shall be subject to the authority, control and directives of the returning officer.

Requisites for the Counting of Votes

- 65 The returning officer shall take into the place for the counting of votes :
- (a) a copy of the Act; the Constitution; the Electoral Act, 1993 (Act 202 of 1993); and these regulations;
 - (b) his or her official seal;¹⁾
 - (c) sufficient copies of applicable forms ER26 to ER31 inclusive; and
 - (d) the applicable receipt or receipts issued in terms of regulation 40(2); and
 - (e) sealing wax or other sealing materials, matches, tapers, candles, pencils, pencil sharpeners, paper, brown paper, bags, cardboard boxes, string, paste and cutting instruments.

Counting

- 66 (1) In the conduct of counting for an election for a transitional local council or transitional metropolitan substructure, the provisions of regulations 68 to 72 inclusive shall be complied with separately :
- (a) in respect of ballot papers from each ward and from each voting station within each ward; and
 - (b) in respect of ballot papers for the election of councillors by wards and ballot papers for the election according to proportional representation from each such ward voting station referred to in paragraph (a).
- (2) In the conduct of counting for an election for a transitional metropolitan council the provisions of regulations 68 to 72 inclusive shall be complied with separately in respect of each metropolitan voting station and each metropolitan voting sub-station if any.

- (3) The returning officer shall not commence the counting of votes for any ward or voting station until the ballot boxes and all other election material from all voting stations, if any, from such ward have been delivered to him or her.¹⁾

Duties and Functions of Counting Officers

- 67 The returning officer may direct any election officer to perform under his or her control one or more duties and functions imposed by these regulations.¹⁾

Checking of Election Material

- 68 The returning officer shall deal separately with the election material received from each ward as follows :

- (a) Open applicable envelope ER24 containing the official seal used by the presiding officer.
- (b) With such candidates or agents as may desire to do so, examine the ballot boxes, applicable envelopes ER21 and ER25 referred to in regulation 62(3)(a), and the parcel under applicable label ER23 in order to ascertain whether the seals and fastenings are intact.
- (c) Make a record of any seals or fastenings which are not intact.
- (d)
 - (i) Open applicable envelope ER21 containing the applicable form ER20;
 - (ii) Compare the counterfoil numbers of ballot papers entered on such form ER20 with the statement on the receipt of counterfoil numbers made in terms of regulation 40(2);
 - (iii) Note and endorse the result of such comparison with his or her signature on such form ER20 and display the result to such agents or candidates who may be present; and
 - (iv) Proceed forthwith to comply with the next provisions of these regulations.

Procedure for Counting Votes

69 After compliance with the provisions of regulation 68, the returning officer shall open and empty each ballot box and :

- (1) in the case of an election for a transitional metropolitan substructure or a transitional local council, first separate the ballot papers into those for the election according to wards and those for the election according to proportional representation; and thereafter
- (2)
 - (a) set apart any material therefrom which is not a ballot paper, and including any ballot paper which on the face of it, should have been inserted in another ballot box to be dealt with in terms of regulation 71;
 - (b) unfold the ballot papers and place them with their backs upwards;
 - (c) set apart all such ballot papers as do not bear the official mark to be dealt with in terms of regulation 71;
 - (d) count with their backs upwards the number of all such ballot papers, compare the total so counted with the total as reflected on the applicable form ER20;
 - (e) note and endorse with his or her signature on the applicable form ER20 the comparison of totals in terms of subparagraph (d); and display the result to such agents or candidates who may be present; and
 - (f) proceed forthwith to comply with the next provisions of these regulations.

Counting of Votes

- 70 (1) The returning officer shall, after the provisions of regulations 69 have been complied with, deal as follows with the ballot papers for the ward concerned, which have not been set apart in terms of regulation 69(2)(a) and (c) :

- (a) Turn all such ballot papers face upwards;
 - (b) Set apart to be dealt with in terms of regulation 71 all such ballot papers which :
 - (i) give votes for more candidates than the number of vacancies, or for more than one party;
 - (ii) are unmarked; or
 - (iii) are ambiguous or doubtful as regards the vote or votes marked thereon; or
 - (iv) are otherwise subject to rejection in terms of regulation 71(1).
 - (c) In respect of ballot papers not set apart in terms of paragraph (b) count the votes given for :
 - (i) each candidate in the case of the election for councillors for wards; and
 - (ii) each party in the case of the election for proportional representation.
- (2) After the ballot papers have been turned face upwards in terms of subregulation (1)(a) they shall be kept face upwards.

Returning Officer to Decide on Ballot Papers Set Apart

- 71 (1) The returning officer shall, with such candidates or agents as may desire to do so, scrutinise every ballot paper set apart in terms of regulations 69(2)(a) and (c), or 70(1)(b) and shall, after considering the submissions made by any such candidate or agent, reject and not count any ballot paper which :

- (a) does not bear the official mark;
 - (b) gives votes for more candidates than the number of vacancies, or for more than one party;
 - (c) is unmarked;
 - (d) contains a vote which is void because it is so marked that the returning officer cannot determine for which candidate or candidates or party the vote or votes was cast;
 - (e) is a ballot paper for another election; or
 - (f) on a balance of probability was not issued in the voting station concerned.
- (2) The returning officer shall not reject any ballot paper merely because there is thereon a mark other than a cross, or writing, or a signature.
- (3) The returning officer shall endorse :
- (a) the word "rejected" on every ballot paper rejected by him or her in terms of subregulation (1); and
 - (b) the words "rejection objected to" or "acceptance objected to", as the case may be, on every ballot paper in respect of which a candidate or agent objects to his decision.
- (4) The returning officer shall ensure that the votes counted in terms of regulation 70(1)(c) are adjusted by the addition of any vote which has been accepted by the returning officer in terms of this regulation, whether or not the acceptance of the ballot paper concerned has been objected to.

CHAPTER 13

DETERMINATION OF RESULT

VOTING ACCORDING TO WARDS

Declaration of Result : Wards

- 73 (1) The returning officer shall, immediately after the provisions of regulation 72 (1) to (3) inclusive have been complied with :²⁾
- (a) ascertain which candidate or candidates has or have been elected by a majority of votes;
 - (b) in the event of the number of votes for two or more candidates being equal, determine by lot which of such candidates shall be elected in the following manner :
 - (i) record the names of the candidates, for whom there was an equality of votes, on separate pieces of paper of the same size, shape and appearance, fold them so that they look identical and place them in an empty ballot box in the presence of the candidates or their agents;
 - (ii) close the ballot box and shake it and without looking therein draw one of the pieces of paper from the ballot box and, in the presence of the candidates or their agents, show such piece of paper to the candidates or their agents and sign such piece of paper;
 - (iii) announce the name of the candidate whose name appears on such piece of paper.

- (c) complete applicable from ER26;
 - (d) declare the result of the election outside the place where the votes were counted or some other place as he or she may by notice in the press have designated by announcing the ward, the number of votes for each candidate in that ward, and the candidate or candidates duly elected; and
 - (e) in any instance where the returning officer is not the chief executive, deliver a certified copy of completed applicable form ER26 to the chief executive.
- (2) The returning officer shall post a copy of the completed applicable form ER26 at the office or offices of the relevant transitional authority not later than two days after the declaration of the result and shall serve a copy thereof on the Premier not later than seven days after the declaration of the result.
 - (3) The returning officer shall not later than seven days after the declaration referred to in subregulation (1)(d) publish or cause to be published the name and applicable ward of every candidate elected.

VOTING ACCORDING TO PROPORTIONAL REPRESENTATION

TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL OR TRANSITIONAL METROPOLITAN SUBSTRUCTURE

Determining the Quota

- 74 (1) The returning officer shall, for the purpose of determining the result according to proportional representation, take into account the results of proportional

representation voting in respect of the transitional local council or transitional metropolitan substructure as the case may be.

- (2) The quota of votes per seat shall be determined by dividing the total number of votes cast by the number of seats to be filled by proportional representation, plus one, and the result, plus one, disregarding fractions, shall be the quota of votes per seat.

Allocating Seats

- 75 (1) The total number of votes cast in favour of a party shall be divided by the quota of votes per seat and the result shall, subject to subregulation (2), determine the number of seats allocated to that party.
- (2) Where the calculation in subregulation (1) yields a surplus, such surplus shall compete with similar surpluses accruing to any other party or parties and any undistributed seat or seats shall be awarded to the party or parties concerned in sequence of the highest surplus.
- (3) The representatives of a party shall, according to the number of seats determined for such party in terms of subregulations (1) and (2) be taken from the list of the aforesaid party in the order in which they are stated on such list.
- (4) In the case of a list containing fewer candidates than a party is entitled to, that party :
 - (a) shall be allocated the number of representatives on its list; and
 - (b) shall forfeit its entitlement to any further representation in excess of the representation so allocated.
- (5) In the event of a party forfeiting its entitlement to representation in terms of subregulation (4) :

- (a) a new quota shall be determined on the following basis :
 - (i) the total number of votes cast, minus those votes cast for all parties referred to in subsection (4), shall be divided by the remaining number of seats, plus one, still to be allocated to the other parties; and
 - (ii) the result, plus one, disregarding fractions, shall be the new quota.
 - (b) a new determination of the allocation of representatives in respect of such other parties shall then *mutatis mutandis* be made as provided for in subregulations (1), (2) and (3) respectively
- (6) In the event of a party being entitled to an additional number of representatives in terms of the provisions of subregulation (5), and its list of candidates not containing a sufficient number of candidates, the process provided in subregulations (4) and (5) shall be repeated until all representatives have been allocated to a vacant seat.
- (7) (a) Any candidate elected to represent a ward of a transitional local council or a transitional metropolitan substructure shall be disqualified with effect from 22:00 on election day from being designated as a party representative in terms of regulation 82(a) or from being elected according to the system of proportional representation for the same transitional local council or transitional metropolitan substructure.¹⁾
- (b) The returning officer shall for the purposes of subregulations (1) to (6) inclusive and regulation 76, deal with any such disqualified candidate as if his or her name were not on the list of party candidates.
- 76 (1) The returning officer shall, immediately after the provisions of regulation 75 have been complied with :²⁾

- (a) ascertain which person or persons has or have been elected in accordance with the system of proportional representation;
 - (b) complete applicable forms ER26;
 - (c) declare the result of the election outside the place where the votes were counted or some other place as he or she may by notice in the press have designated by announcing the number of votes for each party and the persons from the party lists who have been duly elected in terms of these regulations; and
 - (d) in any instance where the returning officer is not the chief executive, deliver a certified copy of completed applicable forms ER26 to the chief executive.
- (2) The returning officer shall post a copy of the completed applicable form ER26 at the office or offices of the relevant transitional authority not later than two days after the declaration of the result and shall serve a copy thereof on the Premier not later than seven days after the declaration of the result.
- (3) The returning officer shall not later than seven days after the declaration referred to in subregulation (1)(c) publish or cause to be published the name and applicable party or every candidate elected.

TRANSITIONAL METROPOLITAN COUNCIL

DETERMINING VOTING AND THE QUOTA

Transmittal and Receipt of Counting Totals

- 77 (1) In the case of an election in respect of proportional representation for a transitional metropolitan council, the returning officer shall, after the

provisions of regulation 72 or 81 have been complied with, announce the result of such count outside the place specified in terms of regulation 39 by announcing the total number of votes for each party in his area of jurisdiction.

- (2) The returning officer shall, after compliance with the provisions of regulation 77(1), immediately deliver or cause to be delivered on form ER34 to the appropriate metropolitan returning officer the total number of votes for each party in the area of jurisdiction of such returning officer, together with a copy of the appropriate form ER30.
- (3) The place to which such form ER30 and ER34 shall be delivered within the area of the metropolitan transitional council shall be determined by the metropolitan returning officer who shall advise each applicable returning officer thereof in writing on form ER35 not later than noon on the day prior to election day.
- (4) The metropolitan returning officer shall be present at the place fixed in terms of regulation 77(3) from a time not later than eight hours after the time at which voting stations are due to close and shall issue a receipt to the returning officer for the election material contemplated in regulation 77(2).

Determining the Quota

- 78 (1) Upon receipt of the transmission form ER30 and ER34 referred to in regulation 77 from each returning officer within the area of jurisdiction of the transitional metropolitan council, the metropolitan returning officer shall complete form ER30 in respect of the metropolitan area and shall for the purpose of determining the result according to proportional representation, take into account the result of proportional representation voting in respect of the transitional metropolitan council.
- (2) The quota of votes per seat shall be determined by dividing the total number of votes cast by the number of seats to be filled by proportional

representation, plus one, and the result, plus one, disregarding fractions, shall be the quota.

- (3) The provisions of regulations 75 to 76 inclusive shall apply *mutatis mutandis* to the metropolitan returning officer and any reference to the returning officer shall be a reference to such metropolitan returning officer.

SUPPLEMENTATION OF LIST AND VACANCIES

- 79 After the determination of the number of seats for each party and the identification of the representatives of such party, that party may, in order to fill any vacancy that may arise between the election and the next election, supplement the list referred to in regulation 24(1)(b)(vi) in accordance with the requirements of these regulations : Provided that the name of any person holding office as a councillor for the transitional authority to which that list relates shall not be included in such list.

ASSUMPTION AND TERM OF OFFICE

- 80 Any persons elected as a councillor in terms of these regulations shall upon announcement in terms of regulation 73(1)(d) and 76(1)(c) respectively, and where applicable, forthwith assume office as a councillor for the council concerned for a period of three years commencing from the date of the election or until the next election of the council concerned takes place.

DEPUTY RETURNING OFFICER

Functions and Transmittal of Results and Totals

- 81 (1) Where the returning officer has decided that a place for the counting of votes will not be under his or her direct supervision and control, and has appointed a deputy returning officer in terms of regulation 39(c) to act on his or her behalf, any reference to the returning officer in regulations 63 to 72(3) inclusive shall be construed as a reference to the applicable deputy returning officer.
- (2) The deputy returning officer shall, after compliance with the provisions of regulations 63 to 72(3) inclusive, announce the result of such count outside the place where the votes were counted by announcing :
- (a) in the case of an election in respect of councillors by wards, the name of each candidate and the number of votes cast in respect of each such candidate; and
 - (b) in the case of an election in respect of proportional representation for a transitional authority, the number of votes for each party in each applicable transitional authority.
- (3) The deputy returning officer shall immediately thereafter deliver or cause to be delivered to the returning officer at the place specified in terms of regulation 39(c) :
- (a) the result of the count in accordance with subregulation (2)(a) and (b) on each applicable form ER32 together with each applicable form ER30; and
 - (b) all election material and documents into the custody of the returning officer.

- (4) The returning officer shall upon receipt of all relevant forms ER32 and ER30 :
- (a) complete the count of the election result for his entire jurisdiction by adding the respective and corresponding totals contained therein;
 - (b) comply with the provisions of regulation 73(1)(a); and¹⁾
 - (c) proceed with the provisions of regulation 73 to 77 inclusive.

CHAPTER 14

FILLING OF ELECTED OR NOMINATED SEATS

- 82 (a) A councillor elected according to a party list shall cease to hold office when he or she dies, resigns office in writing, ceases to hold the qualifications required for nomination or election or is disqualified or removed from office in terms of any law or by order of court, or ceases to be a member of the party for which he or she was listed as a party candidate, and the chief executive of the council concerned shall forthwith designate the person whose name is on top of the list referred to in regulation 27 or a supplemented list referred to in regulation 79, as the person that has become a representative for the party concerned in that council.
- (b) Where a vacancy contemplated by paragraph (a) occurs and there is no list as provided for in regulation 27 or a supplemented list, or if such lists have become exhausted, or if the party concerned has ceased to exist, such vacancy shall remain unfilled.
- 83 A councillor representing a ward or a transitional metropolitan substructure shall cease to hold office when he or she dies, resigns office in writing or ceases to hold the qualifications required for nomination or election or is disqualified or removed from office in terms of any law or by order of court, and in the event of such vacancy a by-election shall be held *mutatis mutandis* in terms of these regulations.

CHAPTER 15

TRANSITIONAL METROPOLITAN COUNCIL NOMINATIONS FROM SUBSTRUCTURES

Percentage and Quotas

- 84 Sixty per cent of the members of a transitional metropolitan council shall be nominated by the transitional metropolitan substructures from among their members on a *pro rata* basis according to the number of registered voters in the area of jurisdiction of such transitional metropolitan substructures : Provided that each such transitional metropolitan substructure shall be entitled to at least one representative.
- 85 (a) Within 7 days of the last announcement of the results of the election in terms of regulations 73(1)(d) and 76(1)(c) in respect of the election of the members of transitional metropolitan substructures, the metropolitan returning officer shall direct the chief executive of each such substructure to convene a meeting of each substructure within 14 days of such last announcement in order to nominate by resolution of the council of such substructure a member or members of such substructure to represent it on the aforesaid metropolitan council according to the following formula :¹⁾
- (i) A quota of votes per seat shall be determined by dividing the total number of voters on the voters' rolls for all transitional metropolitan substructures by the number of seats for nomination, plus one, for the transitional metropolitan council and the result plus one, disregarding fractions, shall be the quota of votes per seat for such transitional metropolitan council.
 - (ii) The number of seats to be awarded to a transitional metropolitan substructure for the purposes of subparagraph (iv) shall, subject to subparagraph (iii), be determined by dividing the total number of voters

on the voters' roll for such transitional metropolitan substructure by the quota of votes per seat determined in terms of subparagraph (i).

- (iii) Where the result of the calculation in terms of subparagraph (ii) yields for any substructure a figure which is a fraction of the figure 1, such substructure shall be awarded one seat and shall not thereafter participate in any calculation or award in terms of subparagraph (iv).¹⁾
- (iv) Where the result of the calculation in terms of subparagraph (ii) plus any award in terms of subparagraph (iii) yields a surplus not absorbed by the number of seats awarded to a transitional metropolitan substructure concerned, such surplus shall compete with other similar surpluses accruing to any other transitional metropolitan substructure or substructures in respect of the transitional metropolitan council concerned, and any seat or seats not awarded in terms of subparagraph (ii), shall be awarded to the transitional metropolitan substructure or substructures concerned in sequence of the highest surplus.
- (v) The aggregate of a transitional metropolitan substructure's awards in terms of subparagraph (ii) and (iii), shall indicate that transitional metropolitan substructure's allocation of seats in the transitional metropolitan council in question.
- (vi) If there are further surpluses, after any second calculation referred to in subparagraph (iv), such surpluses shall be disregarded and thereafter the calculations for nominations for the metropolitan council shall be closed.¹⁾

- (b) No person shall be nominated who holds office as a councillor in the transitional metropolitan council.

86 The metropolitan returning officer for the transitional metropolitan council concerned shall in the directive referred to in regulation 85, advise each

substructure of the correct number of members to which it is entitled in terms of regulation 85:

- 87 Where a transitional metropolitan substructure does not submit a name or names as contemplated in regulation 85 within 30 days from the date of the last announcement of the election results referred to in regulation 85(a), the metropolitan returning officer shall forthwith advise the Premier who may apply the provisions of regulation 95.
- 88 Not later than 35 days after the date of the last announcement of the election results referred to in regulation 85(a) the metropolitan returning officer for the transitional metropolitan council shall in respect of nomination received :
- (a) advise each nominee of his successful nomination;
 - (b) publish a list of the names of all nominated councillors and the substructures they represent; and
 - (c) notify the Premier thereof in writing

CHAPTER 16

GENERAL

Opening or Inspection of Election Material

- 89 (1) If the returning officer at any time prior to sealing the election material in the bag or box referred to in regulation 72(2)(c) has reason to suspect any irregularity in connection with any matter relating to the election or any failure to comply with these regulations he or she shall, in writing advise each candidate, general agent and party thereof, invite such persons to be present

at a stated time and place, and in the presence of such candidates or agents as are present :

- (a) open the parcel or envelope concerned;
 - (b) make a record in duplicate of any such irregularity or non-compliance;
 - (c) retain one copy of such record and place the other copy in the parcel or envelope concerned;
 - (d) re-make such parcel or re-close such envelope;
 - (e) seal such parcel or envelope with his or her official seal; and¹⁾
 - (f) permit the candidates or agents to affix their seals thereto if they so desire.
- (2) No sealed bag or box referred to in regulation 72(2)(c) or any parcel or envelope therein shall be opened and no person shall be allowed to inspect any election document except under the order of a superior court on its being satisfied by evidence on oath that the inspection or production thereof is required for the purpose of instituting or maintaining a prosecution for an offence or for the purpose of proceedings questioning the validity of an election or election result and any such order may be made subject to such conditions as such court may deem expedient, necessary or desirable.
- (3) Where an order has been made for the production by the returning officer of any document, parcel, envelope, bag or box in his or her custody relating to any specific election :¹⁾
- (a) the production by such returning officer of any such document, parcel, envelope, bag or box in the manner directed by such order or in

accordance with a rule of court shall be conclusive evidence that such document, parcel, envelope, bag or box relates to such election; and

- (b) any endorsement appearing on any document, parcel, envelope, bag or box produced by him or her shall be evidence of the contents of such document, parcel, envelope, bag or box being what they are stated to be by such endorsement.

Election Committee

- 90 (1) (a) A transitional authority shall establish an election committee not later than 31 May 1994 which will function for such period as the transitional authority or Premier may determine but in any event not later than 23:59 on the day immediately preceding the date contemplated by section 9(1) of the Act.²⁾
- (b) Such committee shall consist of three persons at least one of whom shall be a legally qualified person who shall be the presiding officer, and three alternates appointed by resolution of the council adopted by a majority of not less than two thirds of all its members : Provided that the Premier may, upon written application by the transitional authority concerned and upon being satisfied that there is no suitable legally qualified person, approve in writing the appointment by the transitional authority of some other suitably qualified person who shall be the presiding officer, and an alternate.
 - (c) No person shall be appointed as a member of such committee if he or she :
 - (i) is the holder of an office in a party;
 - (ii) is a member or councillor or employee of the transitional authority concerned;

- (iii) is not eligible to be enrolled as a voter for a transitional authority in terms of regulation 2;
 - (iv) is a candidate or is on a party list for the election; or
 - (v) is a member of a revision court referred to in regulation 5.
- (d) A member of such a committee shall cease to be a member thereof and shall vacate his seat if he or she :
- (i) becomes disqualified for appointment as a member of such a committee;
 - (ii) tenders his resignation to the chief executive; or
 - (iii) dies

and any vacancy so arising shall be filled from the appropriate alternate appointment, or in the absence thereof as soon as possible by the transitional authority with a person who has substantially the same qualifications as his or her predecessor.

- (e) Such committee shall :
- (i) attempt to resolve any dispute or complaint resulting from a decision taken by a voters' roll officer or a returning officer that has been brought to its attention by such officer or by an aggrieved person or party;
 - (ii) consider and advise in respect of any matter submitted to it by the voters' roll officer or the returning officer;

- (iii) adjudicate and decide not later than noon on nomination day any conflict or complaints regarding the distinguishing mark or symbol of a party or person in terms of regulation 24(1)(b)(i) and (ii); 25(1)(f); 29(1); or 29(5)(f), (g) or (h); and¹⁾
- (iv) consider and advise the returning officer not later than 22 September 1995 of the manner in which voters in any ward or wards should be informed of their appropriate voting stations .²⁾

Provided that the committee shall not receive or consider any matter falling within the powers, functions and duties of a revision court; and provided further that nothing herein contained shall be construed as limiting or interfering with the fulfilment of the responsibilities of a voters' roll officer or returning officer in terms of these regulations.

- (f) Members of such committee shall be remunerated on such basis as may be determined by the Premier not later than the date of its appointment in terms of paragraph (b) or, failing which, by resolution of the transitional authority.

Bills and Placards

91 During the election period :

- (a) every bill, placard, poster, pamphlet, circular or other printed matter having reference to the election shall bear upon the face thereof the name and address of the printer and publisher thereof;
- (b) no person shall print, publish or post or cause to be printed, published or posted or in any other manner disseminate any such printed matter which fails to bear upon the face thereof the name and address of the printer and publisher;
- (c) the proprietor and publisher of every newspaper or magazine shall cause the word "advertisement" to be printed as a headline to each article or paragraph

in his or her newspaper or magazine which originated from a candidate, party or its agents or supporters, the insertion of which is, or is to be, paid for, or for which any reward or compensation, or promise of reward or compensation, is or is to be made;

- (d) the articles or paragraphs referred to in paragraph (c) shall include all such text as may *prima facie* appear to be intended or calculated to affect the result of the election, and shall include any paid advertisement or report of the speech of a candidate, if the insertion thereof is, or is to be, paid for;
- (e) every report, letter, article, bill, placard, poster, pamphlet, circular, cartoon or other printed matter (hereinafter in this regulation referred to as an "election article") which, *prima facie*, is intended or calculated to affect the result of the election, is inserted in any newspaper or otherwise produced and is published in the Republic, shall bear at the foot thereof the full name and address of the person or persons by whom such election article was written or produced : Provided that :¹⁾
 - (i) any such election article which is inserted in any newspaper as aforesaid and which has been altered materially by the editor of such newspaper, shall also bear the full name of the editor;
 - (ii) in the case of any such election article which is written jointly by two or more persons, it shall be sufficient for the purposes of this regulation if the report as a whole bears the full names and addresses of the persons by whom it was written; and
 - (iii) in the case of headlines to any election article which is inserted in any newspaper as aforesaid, and of bills, placards or posters having reference thereto and which are issued in the ordinary practice of a newspaper or magazine, it shall be sufficient for the purposes of this regulation if the full names and addresses of the persons by whom such headlines, bills,

placards and posters were written, are published in the issue of the newspaper in which such election article is inserted; and¹⁾

- (f) subject to the provisions of the proviso to paragraph (e)(iii), no person shall print or publish any newspaper or other printed matter in which is inserted or produced any election article which fails to comply with the provision of paragraph (e).

Indemnity

- 92 No act or omission by a chief executive, voters' roll officer, election officer, presiding officer or returning officer shall render such person personally liable for loss or damage of any kind suffered by any person as a result of such act or omission provided that such act or omission is not wilful or malicious and any costs reasonably or necessarily incurred by any such officer in opposing any claim, demand, action or other legal proceedings relating to such loss or damage shall be borne by the transitional authority concerned.

Fees Payable to Election Officers

- 93 (1) Every council shall, at its first ordinary meeting after notice of the day of election has been given in terms of section 9(1) of the Act determine by resolution the fees to be paid to election officers : Provided that such fees shall not be decreased before any final payment has been made in terms of such resolution.
- (2) The fees contemplated by subregulation (1) shall not exceed the following amounts per day :

- (a) In the case of a transitional local council :

Returning Officer :	1 - 10 000 registered voters :	R400,00
	10 001 - 50 000 registered voters :	R600,00
	50 001 - 100 000 registered voters :	R800,00

100 001 - 250 000 registered voters :	R1 000,00
250 001 upwards registered voters :	R1 250,00
Deputy Returning Officer : 70% of the above	
Presiding Officer :	R240,00
Any other Election Officer :	R160,00
Counting Officer :	R120,00

(b) In the case of a transitional metropolitan substructure :

Returning Officer :	R1 500,00
Deputy Returning Officer :	R1 000,00
Presiding Officer :	R320,00
Deputy Presiding Officer :	240,00
Any other Election Officer :	R160,00
Counting Officer :	R120,00

(c) In the case of a transitional metropolitan council :

Metropolitan Returning Officer :	R1 500,00
Deputy Metropolitan Returning Officer :	R1 000,00

Forms, Labels and Envelopes

- 94 (1) The forms, labels and envelopes referred to in these regulations shall be substantially in accordance with the specimens set out hereto, and the word "envelope" shall include any bag or box serving such purpose.
- (2) Where a space is left on any specimen for filling in any information which will be the same throughout the area of jurisdiction of the transitional authority or any ward, as the case may be, such information may be included when printing the form, label or envelope concerned.
- (3) Any portion of a specimen which is intended to be used only in the case of the area of jurisdiction of a transitional authority which is divided into wards may

be omitted when printing the form, label or envelope concerned for use in a transitional authority area which is not divided into wards.

- (4) Provision may be made when printing a form, label or envelope for giving or requiring information not shown on the specimen concerned if this is considered necessary or desirable for the conduct of the election.
- (5) Information required on any label or envelope may, at the discretion of the returning officer, be typed or clearly and legibly handwritten.

Power to Act in Default and Recovery of Expenditure

- 95 (1) (a) If a transitional authority, local government body, revision court or any person fails within a period and in accordance with conditions, if any, specified by the Premier to commence, enforce or carry out any provision of these regulations, or to take any decision or resolution required in terms thereof, or to comply with any direction of the Premier contemplated by these regulations, the Premier may commence, enforce or carry out such provisions or directions and for such purpose and failure, may in writing authorise any authority, body or person to take all steps and measures necessary in connection therewith.
- (b) Any expenditure incurred in respect of a transitional authority or local government body by the Premier under paragraph (a) above shall be recoverable from such authority or body and the certificate of the provincial accountant or person acting in such capacity shall be *prima facie* proof of the correctness thereof.
- (c) In order to ensure that the election is or will be conducted in accordance with these regulations, the Premier may, without prejudice to any other right or power which he or she may have, in writing appoint any authority, body or person who shall have the right to require any transitional authority, local government body or revision court to

provide a written report from time to time as the Premier or such authority, body or person, as the case may be, deems necessary or expedient in his or her sole discretion in respect of the election or any part thereof.¹⁾

- (d) The Premier, authority, body or person contemplated in paragraph (c) shall have the right to conduct inspections at or in the offices of any transitional authority, local government body or revision court to ascertain the state of affairs in respect of the election or any part thereof and to peruse and make extracts from files, books, registers and records which may have a bearing on the election.¹⁾
 - (e) Any authority, body or person appointed in terms of paragraph (c) shall submit a written report to the Premier when required by the Premier, setting out the state of affairs in respect of the election or any part thereof in one or more transitional authority, local government body or revision court and shall make recommendations in respect thereof.¹⁾
- (2) If a transitional authority, local government body, revision court or any person fails or appears likely to fail to carry out or complete within the period specified in these regulations any provision or requirement which is a necessary preliminary or prerequisite to conducting the election, the Premier may conditionally or otherwise extend or review such period : Provided that no such extension or renewal shall be granted which would prevent or prejudice or be detrimental to the holding of the election on the day determined by the Minister in terms of section 9 of the Act.
- (3) Expenditure necessarily incurred by a transitional metropolitan substructure in the conduct of an election for a transitional metropolitan authority shall be recoverable from such metropolitan authority and the certificate of the chief financial officer of such metropolitan substructure or person acting in such capacity shall be *prima facie* proof of the correctness thereof.

Powers of Court

- 96 In any proceedings questioning the validity of an election or election result the court may, unless it declares the election void or orders a fresh election to be held :
- (a) deduct from the total number of votes declared by the returning officer to have been given for a candidate or a party, that number of votes which, in the opinion of the court, were recorded for such candidate or party as a result of any corrupt practice or in contravention of these regulations or any other law;
 - (b) correct any errors made by the returning officer in the counting or allocation of votes or in the acceptance or rejection of ballot papers and take into account or deduct the votes which should, in consequence of the correction of such errors, have been taken into account or deducted in terms of these regulations; and
 - (c) take such other action and make such other order as to it may appear just and equitable.

Validation

- 97 No election shall be invalid or set aside by a court by reason of a mistake or non-compliance with these regulations or of any determination in terms of these regulations if it appears that the election was conducted substantially in accordance with the principles contained therein and that such mistake or non-compliance did not affect the result of the election.

Voter not to be Required to Disclose how he or she Votes

- 98 No person shall in any proceedings relating to an election be required to disclose the name of the candidate or party for whom he or she voted.

Secrecy

- 99 Every election officer, police officer, candidate, candidate's agent or party agent and messenger who is present at a voting station or at the counting of votes shall maintain the secrecy of the voting.

Prohibition on Certain Political Activities During Certain Period Prior to and During Voting Period

- 100 (a) No person shall during the period 48 hours prior to 23:59 on the day of the election hold or take part in any public demonstration, march, public meeting or rally of a political nature.¹⁾
- (b) The holding of or participation in any activity referred to in paragraph (a) shall be an offence.

CHAPTER 17

OFFENCES AND PENALTIES

Interference with Election Proceedings

101 Any person who :

- (a) refuses or fails to give effect to any direction, instructions or order lawfully issued by or on behalf of the voters' roll officer, the returning officer or any election officer;
- (b) refuses or fails to leave a voting station or inner perimeter or place for the counting of votes when so ordered in terms of regulation 41 or 64;
- (c) enters or remains in a voting station or inner perimeter or place for the counting of votes in contravention of regulation 42 or 64;
- (d) obstructs or hinders any election officer or party agent or candidate's agent in the execution of his or her lawful duties,

shall be guilty of an offence.

Infringement of Secrecy

102 Any person who :

- (a) contravenes regulation 52 or 99;
- (b) unlawfully attempts to ascertain or directly or indirectly aids any other person to ascertain for which candidate any person intends to vote or has voted;
- (c) directly or indirectly induces or attempts to induce any person to whom a ballot paper has been issued to display his or her ballot paper after he or she has marked it, in such a manner as to disclose the name or names of the candidate or candidates for whom he or she has voted;
- (d) places upon any ballot paper, other than the ballot paper issued to him or her, any mark or writing whereby the person who records his vote thereon may be identified;¹⁾
- (e) except in reply to a question lawfully put to him or her in the course of proceedings in a competent court, discloses or communicates any information he or she may have obtained as to the candidate or candidates for whom a vote has been given on any ballot paper; or
- (f) unlawfully breaks the seal or fastening on or in any other manner opens or removes any of the contents of a ballot box, parcel or envelope referred to in regulations 56(2), 62, 72 or 73,

shall be guilty of an offence.

Undue Influence

- 103 (1) Any person who, directly or indirectly, uses or procures the use of, or threatens to use or procure the use of, any force, violence or sexual harassment, or inflicts or threatens to inflict any injury, damage, loss or disadvantage to or upon any other person or property :

- (a) with intent thereby to compel, induce or influence any person :
 - (i) to vote or refrain from voting, either at all, or for any party or any candidate, or in any other manner; or
 - (ii) to attend or participate in, or to refrain from attending or participating in, any political meeting, march, demonstration, or other event of a political nature, or in some other manner lending support to or for any party or any candidate; or
- (b) on account of any person having :
 - (i) voted, attempted to vote or having refrained from voting, either at all, or for any party or any candidate, or in any other manner; or
 - (ii) attended or participated in, or having refrained from attending or participating in, any such political meeting, march, demonstration, or other event of a political nature, or from lending support as aforesaid,

shall be guilty of an offence.

- (2) Any person who induces, influences or procures any other person to vote in the election, in the knowledge that such other person is not entitled to vote in the election concerned, shall be guilty of an offence.

- (3) Any person who, directly or indirectly, by duress or intimidation :

- (a) impedes or prevents or threatens to impede or prevent the free exercise of the franchise by any voter; or
- (b) in any manner influences the result of any election,

shall be guilty of an offence.

(4) Any person who, directly or indirectly, by duress, intimidation or otherwise, compels or induces any voter who has already voted at the election :

- (a) to inform such or any other person of the name of the party or the candidate for which the voter has voted; or
- (b) to display the ballot paper on which such voter has marked his or her vote, in such a manner as to make known to such or any other person the name of the party or the candidate for which the voter has voted,

shall be guilty of an offence.

Bribery

104 (1) Any person who, directly or indirectly :

- (a) accepts or contracts for any valuable consideration, for himself or herself or for any other person, in order that he or she or such other person votes or agrees to vote, or refrains or agrees to refrain from voting, either at all or for any party or any candidate or in any other manner; or
- (b) after the election, accepts any valuable consideration, for himself or herself, or for any other person, on account of having induced or influenced any person to vote or refrain from voting as aforesaid;
- (c) gives, lends or procures, or agrees, offers or promises to give, lend or procure, any valuable consideration to or for any voter, or to or for any other person, in order to induce or influence any person :
 - (i) to vote or refrain from voting, either at all or for any party or any candidate or in any other manner; or

(ii) to attend or participate in, or refrain from attending or participating in, any political meeting, march, demonstration, or other event of a political nature, or in some other manner lending support to or for any party or candidate; or

(d) on account of any person having voted or refrained from voting, either at all or for any party or any candidate or in any other manner, gives, lends or procures, or agrees, offers or promises to give, lend or procure, any valuable consideration to or for any other voter, or to or for any other person,

shall be guilty of any offence.

(2) Any person, who, in consequence of his or her acceptance of any valuable consideration, votes or refrains from voting, either at all or for any party or any candidate or in any other manner, shall be guilty of an offence.

Personation

105 Any person who, at any voting area referred to in regulation 41(1) during the election :¹⁾

(a) applies for a ballot paper in the name of any other person, whether living, dead or fictitious;

(b) save as provided in regulation 58, casts a vote in the name of any other person;

(d) having voted in the manner provided in these regulations, again votes or applies for a ballot paper in the same election; or

(e) votes in the knowledge that he or she is not entitled to vote in the election concerned,

shall be guilty of an offence.

Prohibition on Interference with Voter Registration and Election Material

- 106 (1) Any person who removes, destroys, conceals or mutilates or assists the removal, destruction, concealment or mutilation of any voter registration material or election material, save under the provisions of these regulations, shall be guilty of an offence.
- (2) Any person who receives or accepts from any other person a claim on form ER1 or a claim in a form substantially in accordance with form ER1 shall ensure that such claim is delivered timeously to the voters' roll officer at the address specified or required on form ER1 for the applicable transitional authority and any person who wilfully or negligently fails to do so shall be guilty of an offence.

Prohibition on Unauthorised Printing, Manufacture and Supply of Election Material

- 107 Any person who, directly or indirectly, prints, manufactures or supplies or procures the printing, manufacture or supply of any election material in connection with the election, save on the authority of a transitional authority, shall be guilty of an offence.

Prohibition in Interference with Free Political Canvassing and Campaigning

- 108 Any person who :
- (a) directly or indirectly, by the use or threat of force, violence, sexual harassment or otherwise, prevents the conduct of any political meeting, march, demonstration or other event of a political nature, or any other person from attending or participating therein;
 - (b) creates a material disruption with the intention of preventing a party or a candidate from holding a public political meeting;¹⁾
 - (c) impedes or prevents or threatens to impede or prevent the right of any candidate or any representative of any party or any candidate to gain access,

in the manner and during the hours prescribed, to voters in any particular area, whether public or private, for the purposes of conducting political canvassing and campaigning, and of soliciting membership and support; or¹⁾

- (d) impedes or prevents or threatens to impede or prevent any member or representative of the transitional authority to gain access, in the manner and during time or period prescribed, to voters in any particular area, whether public or private, for the purposes of conducting voter registration,¹⁾

shall be guilty of an offence.

Prohibition on Making Intentional False Statements or Publishing False Information

109 Any person who :

- (a) makes a false statement or furnishes false particulars in any statement which is required in terms of these regulations in the knowledge of such statement or particulars being false or without reasonable grounds for believing the same to be true; or
- (b) publishes, repeats or disseminates in any manner whatsoever false information with the intention of :
 - (i) disrupting or preventing the election;
 - (ii) creating hostility or fear in order to influence the process or outcome of the election; or
 - (iii) otherwise influencing the process or outcome of the election,

shall be guilty of an offence.

Other Offences

110 (1) Any person who :

- (a) forges or counterfeits or unlawfully destroys or alters any ballot paper or the official mark thereon;
- (b) without due authority supplies any ballot paper to any person;
- (c) puts into a ballot box any forged or counterfeit ballot paper or any ballot paper other than the ballot paper which he or she is authorised by law to put into such ballot box;
- (d) unlawfully takes out of the voting station any ballot paper or other election material; or
- (e) unlawfully destroys, takes, opens or otherwise interferes with any ballot box or ballot paper then in use for the purposes of an election; or
- (f) smokes, or save as permitted in order to exercise a duty or right in terms of these regulations, lights a match or lighter or any inflammable substance in a voting station; or
- (g) contravenes or fails to comply with the provisions of regulations 12, 91 or 100(a); or¹⁾
- (h) commits any contravention of these regulations,

shall be guilty of an offence.

- (2) Any person who makes a false statement in reply to a question asked in terms of or in a declaration referred to in regulations 53, or 59 shall be guilty of an offence unless he or she proves that he or she did not know that such statement was false.

Penalties

- 111 (1) Any person convicted of any of the offences referred to in this Chapter shall, if convicted of a contravention of any provision of :

- (a) regulation 103(1), (3) or (4) or 105, 107, 108(a) or 109(b), be liable to a fine not exceeding R100 000 or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and such imprisonment;
 - (b) regulation 104, be liable to a fine not exceeding R80 000 or to imprisonment for a period not exceeding four years, or to both such fine and such imprisonment;
 - (c) regulation 103(2), 102, 106 or 108(b), (c) or (d), be liable to a fine not exceeding R60 000 or to imprisonment for a period not exceeding three years, or to both such fine and such imprisonment;
 - (d) regulation 101(d) or 109(a), be liable to a fine not exceeding R40 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years, or to both such fine and such imprisonment; or
 - (e) regulation 101(a), (b) or (c), be liable to a fine not exceeding R20 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months, or to both such fine and such imprisonment.
- (2) Any person convicted of an offence under these regulations, shall, unless another penalty is specifically prescribed, be liable to a fine not exceeding R40 000 or imprisonment for a period not exceeding two years, or to both such fine and such imprisonment.

Contraventions to be Reported to Public Prosecutor

- 112 The returning officer shall after every election report to the public prosecutor any apparent or alleged contraventions of these regulations.

CHAPTER 18

APPLICATION OF REGULATIONS

Co-Ordinating Committee and Exempted Bodies

- 113 The provisions of these regulations shall, in so far as they apply to a transitional local council, apply to a local government co-ordinating committee established in terms of Section 7 of the Act and to a local government body exempted in terms of Section 5 of the Act.

Annexure

- 114 The annexures to these regulations shall be read as one with these regulations.

Pre-Interim and Interim Phases

- 115 These regulation shall apply during the pre-interim phase and the interim phase defined in section 1(1)(iv) of the Act.

Short Title

- 116 These regulations shall be called the Local Government Transition Election Regulations, 1994.



H: .

The Local Government Election Law



Palestinian Local Committee Councils

Election Law

1996

In The Name Of God The Merciful The Compassionate

Introduction

The 1996 Palestinian Local Authorities electoral law expresses the Palestinian National Authority willingness to establish democracy and independency of the Palestinian local authorities. For more than a century, the Palestinian local authorities have suffered a lot under the Othoman law - 1877. and passing through the Israeli occupation laws. This - first of its kind - Palestinian law under the Palestinian National Authority comes to enhance democracy and pluralism as basic components of relations prevailing in the Palestinian society. The fact that people would run their public affairs implicitly endorses people's right to rule themselves independently. In other words, people's rule seeking people's interests.

The local authorities electoral law, which comes as a result of laborious efforts exerted by the executive power, represented by the ministry of local government and the legislative power, represented by the legislative council demonstrates a real breakthrough towards establishing a local Palestinian society based on justice and democracy.

Furthermore, this law comes as an embodiment of President Arafat's directions to establish the principle of separation of powers.

Lastly, through the local authorities electoral law, the ministry of local government is tirelessly seeking to establish the principle of political and administrative de-centralization within the local Palestinian areas. These authorities would contribute towards a comprehensive development; being an integral element in establishing a local government system in the - God willing - upcoming Palestinian state.

Dr. Saeb Erekat

S. Erekat

Minister of Local Government
President of the Supreme Committee
for Elections

Palestinian Local Committee Councils

Election Law

**The President of the Palestinian
National Authority:**

**After reviewing the municipalities law no. 29 for the year 1955, valid in the West
Bank provinces,**

***and* the municipalities law no. 1 for the year 1934, valid in Gaza provinces,**

***and* the law of village administration no. 5 for the year 1954, valid in the West
Bank provinces,**

***and* the law of village administration no. 23 for the year 1944, valid in Gaza
provinces,**

***and* the law proposed by the cabinet,**

***and* after the approval of the Legislative Council of the proposed law,**

We issued the following law,

Chapter One

Article 1 *Definitions*

The following words and statements shall have the specified meanings unless otherwise indicated:

The Minister	The Minister of Local Government
The Ministry	The Ministry of Local Government
The Supreme Elections Committee	The Election Committee for the Palestinian Local Committees, formed by a presidential decree.
The Local Committee	Local Government Unit in a specific administrative geographic area.
The President	The head of the Local Committee
The Council	The Council of the Local Committee: This includes the Municipality Council, Local Council, Village Council, Administrative Committee, Development Committee or any other committee formed according to the law.
The Resident	A Palestinian citizen who resides within the area of jurisdiction of a Local Committee, where he has a permanent residence or work.
The court	The preliminary courts or central courts, accordingly.

Chapter Two

Election Administration

Article 2

The Responsibilities and Prerogatives of the Supreme Elections Committee.

For the purpose of enacting the articles of this law, the Supreme Elections Committee shall do the following:

1. To undertake all necessary procedures for the preparation, organization, supervision and launching of the elections.
2. To assign the electoral district committees, as well as the polling stations and counting committees.
3. To supervise the administration and the work of these committees and the electoral district offices; and to implement this law.
4. To appoint staff and consultants in the different offices in the electoral districts.
5. To issue accreditation cards for election observers and to facilitate their work.
6. To assign the polling stations.
7. To carry out any other activities as mandated under this law.

Article 3

The Minister of Local Government issues a decision by which he asks the electorate to convene free and direct elections for the presidents and members of the Local Committees, and sets a date for these elections.

Article 4

The Minister is entitled to postpone the elections for a certain council or more for a period not exceeding two weeks, if the public interest and the integrity of the elections so requires. This period shall be deducted from the term of that Council.

Chapter Three

Article 5

Electoral Districts

The area of each Local Committee shall be considered one electoral district.

Article 6

The Supreme Election Committee will appoint for each electoral district, an Electoral Committee, to register the voters and organize and prepare the voter registry in cooperation with the Palestinian Central Bureau of Statistics.

Article 7

The Electoral Committee will consist of 5-9 qualified members who have the right to vote and who are known for neutrality and honesty. The president of each electoral committee will be chosen from among its members.

Chapter Four ***The Right to Vote***

Article 8

The elections shall be free, direct, secret and on an individual basis. No voting by proxy is allowed.

Article 9 ***Requirements of Voter:-***

- A- To be a Palestinian who has reached 18 years of age on election date.
- B- To be a resident in the area of the local committee in which registry his name appears.
- C- To enjoy his legal competence.

Chapter Five ***Voters Registry***

Article 10

Every individual who fulfills the requirement of voters has the right to be registered on the voters' registry of his electoral district.

Article 11

Registration commences three months prior to election day, and shall last for 30 days.

Article 12

The Electoral Committees in each electoral district (translator's note: district electoral committees) assumes the responsibility for registering the voters. The voters' registry should have the following information:

1. Person's name, father's name, grandfather's name and family name
2. Sex

3. Date and place of birth
4. Permanent address
5. Type of identity card and its serial number.

Article 13

The voters' registry shall be organized alphabetically and shall include the voters' data.

Article 14

No voter's name is to appear other than in the registry of the electoral district where he/she resides. The voter is not allowed to vote in more than one electoral district. If the name of the voter appears in more than one registry, he is allowed to vote in the electoral district that he chooses.

Article 15

The registry is posted for public scrutiny within a period of ten days after the period specified in Article (11) elapses, in the councils' location or any other location to which voters have access.

Chapter Six ***Contesting the Voter's Registry***

Article 16

Any person is permitted to contest the registry within a five-day period after it is published, either by asking for his name to be entered to the registry, or to delete another person's name from it by a written statement handed to the President of the Electoral Committee in his respective electoral district.

Article 17

1. The Electoral Committee issues its decision within a five-day period after the period for contesting the registry elapses.
2. If the claim concerns the insertion or deletion of another person's name, then no decision on the claim can be taken before notifying the individual in question; this is in order for him to be able to defend himself.

Article 18

Decisions of the Electoral Committee can be appealed to the head of the court within the mandate of which lies the electoral district concerned within a three-day period. The court issues its decision in three days. The court's decision is binding.

Article 19

The Electoral Committee carries out its decisions on claims if there are no appeals and also the decisions of the court which are binding.

Article 20

After the aforementioned procedures terminate, the presidents of the Electoral Committees sign the registries, and they are subsequently sent to the Supreme Elections Committee for adoption.

Chapter Seven ***Nomination for Presidency and Membership***

Article 21

Registration of candidates starts 44 days prior to election day, and it takes place at the Election Committee for that electoral district (translator's note: district electoral committee). Registration lasts for 10 days, and no applications for nomination will be accepted after that time frame except with a Supreme Election Committee's decision.

Article 22

Every individual who wishes to nominate him/herself as a candidate for the Presidency of a council has to pay a deposit of JD 500 and every individual who wishes to nominate him/herself as a candidate for a membership has to pay a deposit of JD 100 to the account of the Supreme Election Committee as an insurance. The individual will be reimbursed if he/she wins the election, or if he withdraws ten days prior to election day.

Article 23

1. Applications for nomination are made on a special form to be handed to the Electoral Committee within the period stated in article (21) of this law. The application form has to contain the full name of the candidate - person's name, father's, grandfather's and family name-; age; address at the electoral district where he/she is running; his/her registration number as it appears in the registry; and signature. The application form should also mention the name and address of his/her certified agent.
2. The Electoral District Committee registers the applications for nomination, and issues to each candidate a certificate to the candidate that includes the time and date of registration, as well as the registration number.

Article 24

Requirements for Candidates:-

1. To have reached 30 years of age for the Presidency and 25 years of age for council members.
2. To meet the requirement for voting eligibility and to have his name in the voters' registry.
3. Not to be convicted of a misdemeanor that affects his honor, or a crime.
4. Not to be an employee or a servant of the Ministry of Local Government or of any section of the General Security or of the committee council or a lawyer for the Council, unless a resignation document is submitted together with the application for nomination.

5. To be a resident in the area of the council where he/she is running for membership, and not be a member or a candidate for another council.
6. To hand in a document certifying that he has paid all his financial commitments to the council for which he plans to run.

Article 25

The list of candidates shall be published 34 days prior to election day at the electoral district centers and at the headquarters of the council.

Article 26

Any person is entitled, within a three day period from the date in which the list of candidates is published, to file a written objection to the Electoral Committee in his electoral district explaining the reasons.

Article 27

The Electoral Committee issues the decisions concerning claims handed within a three day period after the period for claims elapses. The Committee's decisions can be appealed within three days from the time they are issued.

Article 28

The court issues its decision concerning appeals within three days from the date of the appeal's submission. The decisions of the court cannot be appealed.

Chapter Eight ***The Electoral Campaign***

Article 29

Campaigning is manifested by the various legal electoral activities that the candidates carry out to explain their electoral platforms to the electorate.

Article 30

The Palestinian National Authority and its agencies should assume a neutral position vis-a-vis all stages of the electoral process. The Ministry and the Supreme Election Committee can publish materials and executive announcements that clarify the importance of the elections, and encourage the electorate to exercise their right in registering, participating in the elections, and casting their votes.

Article 31

The electoral campaign starts two weeks prior to election day and ends 24 hours prior to election day, by ending all the electoral activities.

Article 32

The guidelines that should govern the electoral campaign are the following:

- 1- Not to hold rallies or public electoral meetings in mosques, churches, or near hospitals or in buildings occupied by public administrative bodies and governmental institutions.
- 2- Not to paste campaign posters and banners in public places other than the places assigned for such purposes.
- 3- Not to use the Governmental emblem in publications, advertisements, writings, drawings, and pictures relating to the elections. Governmental vehicles are not to be used for electoral campaigning purposes.
- 4- It is prohibited that electoral speeches, publications, advertisements or pictures should libel, slander or incite against a certain candidate, or stir tribal, familial or sectarian feuds.

Chapter Nine ***Ballot Papers***

Article 33

Ballot papers for the President shall be red in color, and ballot papers for the member council shall be white. Ballots must include the following:

1. The name of the electoral district in which the polling takes place.
2. The full name of each candidate: first, father's, grandfather's and family name. Nickname if applicable.
3. A square next to the name of each candidate to be filled with an X to indicate the choice of the voter.

Article 34

Every polling station will be furnished with two copies of the voter's registry, and a sufficient number of red ballot boxes for the Ballots for Presidency and a sufficient number of white ballot boxes for the Ballots for council members, and with an adequate number of ballot papers.

Article 35

One of the registries will be hung in a visible place at the polling station to permit the voters to consult it, and the second will be used in the polling procedure by the polling station committee.

Article 36

The candidates are allowed to appoint agents and to commission them in writing to be present at the polling station. It is prohibited that a candidate will have more than one agent at a given polling station.

Chapter Ten *Voting*

Article 37

Before the start of the polling, the President of the Electoral Committee (translator's note: polling committee) opens the two ballot boxes before the members of the Committee and the candidate agents in order for them to see that they are empty. Then the boxes are sealed and stamped with red wax, and shall not be reopened until the counting procedure commences.

Article 38

Polling starts at 7:00 A.M. and ends at 7:00 P.M. of the election day, and it shall be conducted in the following manner:

1. The President of the Electoral Committee, or a chosen member by the president, confirms the identity of the voter and the appearance of his/her name in the registry. A mark is put next to the name of the voter in the registry.
2. The President of the electoral committee or a chosen member by the president, hands the voter the two ballot papers signed by the President of the electoral committee and stamped with the official Electoral Committee seal.
3. The voter then goes to the specified area for voting which guarantees privacy for voter and fills the box next to the name of the candidate(s) he/she wants to elect with an X. The voter cannot choose a number of candidates that exceeds the number of seats allotted to that constituency.
4. The voter places the ballot papers in the ballot boxes assigned for each, in front of the Electoral Committee.
5. The name of the voter is then crossed from the registry.
6. If the voter makes a mistake while filling in the ballot paper, then he/she can hand in the spoiled ballot paper to the President of the Electoral Committee, and ask for a new one. The person cannot receive a new ballot paper unless the spoiled ballot paper is crossed out and put in a special envelope.

Article 39

If the voter is illiterate or handicapped in a way that prevents him/her from filling the ballot paper, he/she can choose a person to assist him/her to mark the names that are read to him/her in the presence of the Electoral Committee President.

Article 40

Prior to the closing time of the polls, the President of the Committee is entitled to have approval of the Supreme Election Committee to extend the polling time for a period not exceeding two hours. Members of the electoral committee are requested to vote prior to closing the poll.

Article 41

The President of the Electoral Committee prepares a written report in which he shows the number of people in the registry and how many of them have voted; and that the polling process was legal mentioning any violations that took place and how they were handled.

Chapter Eleven

Counting

Article 42

The counting procedure starts at the polling station within one hour after closing the poll, in the presence of the members of the Electoral Committee (translator's note: polling committee), the candidate agents in attendance; and those who wish to attend from among the members of the press and monitors. The counting should end within twelve hours.

Article 43

- A. The Electoral Committee opens the ballot boxes, takes out the ballot papers and starts counting votes for the president and council members by reading out loud the names of candidates selected in each ballot paper. A sign is added next to each candidate who receives a vote.
- B. The candidates' agents and the observers have the right to look at the ballot papers.

Article 44

After the counting procedure ends, it must be confirmed that the total number of ballot papers, including blank and spoiled ballots, equals the total number of voters in that electoral district. The Electoral Committee prepares a report stating the number of ballot papers in the ballot box, the number of votes each candidate has received in descending order, the number of spoiled ballots mentioning why they are spoiled, the number of registered voters in the electoral district, the number of individuals who did not vote, and to register the complaints handed by the candidates or

agents during the counting procedure. Another protocol shall state the number of canceled and replaced ballot papers due to technical mistakes during the voting exercise.

Article 45

A copy of the voting protocol is sent to the Supreme Elections Committee along with all the ballot papers and the results. All reports have to be stamped by the Electoral Committee (translator's note: polling committee), and signed by the Committee's President and its members.

Chapter Twelve ***Spoiled Ballot Papers***

Article 46

A ballot paper shall be considered spoiled under the following circumstances:

1. If not signed by the President of the Electoral Committee (translator's note: polling committee), or stamped with its official stamp.
2. If it bears the signature of the voter or any other distinguishing mark.
3. If more candidates are chosen than the allotted number of seats for that constituency.
4. If the names of the candidates have undergone any changes.

Chapter Thirteen ***Elections Results***

Article 47

The president of the Supreme Elections Committee announces the results of the candidates who have won the membership and the presidency of the councils, within a period not exceeding 48 hours after the counting is finished and issues them official certificate to that effect.

Article 48

- A- When there is a tie for the President seat, new elections will be rescheduled for the specified district within a period of two weeks after the announcement of results.
- B- When there is a tie for the members seat, the Local Elections Committee holds a draw between the candidates, with them or their representative in attendance. Then the winner will be announced by the President of the Supreme Elections Committee.

Article 49

The ballot papers, registries, protocols and any claims are to remain at the headquarters of the Supreme Election Committee.

Chapter Fourteen
Contesting the Election Results

Article 50

- A- Every voter, candidate or agent has the right, within a one week period from the date in which the results of the elections have been announced to hand a claim to the specialized court. The court issues a decision within a five-day period from the date in which the claim is filed; subsequently the court informs the Supreme Elections Committee of its decision.
- B- If the decision of the court considers the election, in whole or in part null and void, new elections shall take place within a ten-day period after the court issues its decision according to this law. In the new elections the same registries are used.

Article 51

Members of the Council choose a Deputy President from among themselves by a secret ballot in the first session held within a fifteen-day period after the results of the election are announced.

Article 52

The elected President of any council should be fully committed to the council and cannot combine it with any other job or profession.

Article 53

The term of the Council is four years, members of the Council can serve two consecutive terms.

Article 54

The observers have the right to monitor all the steps of the election process in coordination with the Supreme Election Committee.

Chapter fifteen
Vacancy of President or Member's seat

Article 55

Vacancy of President's position:

1. The President's position is considered vacant if:
 - A) he/she loses the legal competence or becomes incapable of fulfilling his/her duties according to definite legal decision.
 - B) he/she resigns or passes away.
2. The deputy president takes over the responsibilities of the president until a new president is elected.
3. Elections are called within a period of one month after the vacancy is announced to choose a new president for the council according to this law.

Article 56

Vacancy of council member's position:-

1. member's position is considered vacant if:-
 - A) he/she resigns or passes away
 - B) he/she loses the legal competence or became incapable of fulfilling his/her duties according to definite legal decision.
2. The council will announce the vacancy of the member's position and informs the Minister of Local Government as well as the Supreme Election Committee.
3. The candidate who received the highest number of votes after him/her will take the position.
4. The vacancies are filled accordingly without exceeding 50% of the total members.
5. In the case of members' vacancies exceeding 50% of the total number of members, new elections will be called within a maximum period of one month after announcing the vacancies, in order to choose new council members for the specified council according to the law.

Chapter Sixteen ***Electoral Crimes***

Article 57

Infringing upon the freedom of the voters

Anyone who infringes upon the freedom of the voters in the following manner,

1. uses force or violence; or threatens to use force or violence to force a voter to vote for, abstain from voting for a certain candidate. Or uses force or violence; or the threat of force or violence to force a voter to participate or abstain from participating in an electoral campaign gathering.
2. incites, helps or enables a person to vote and he is fully aware that he is legally not allowed to vote.
3. hinders or attempts to hinder a voter from exercising his right to vote in total freedom.
4. causes a voter to reveal the candidates he has voted for, or to reveal the contents of the ballot paper.

The person in question is considered to have committed a crime, and will be punished after conviction by imprisonment for a period not exceeding one year or with a fine not exceeding one thousand Jordanian Dinars or equivalent in local currency or with both.

Article 58
Bribery

Anyone:

1. Who gave a voter directly or indirectly or lent or offered or promised a voter money, a benefit or any other incentive to cause him to vote or to abstain from voting.
2. Who asks directly or indirectly for money, a benefit or any other incentive for himself or another person in promise that he will vote or abstain from voting for a given candidate; or cause another person to vote or abstain from voting for a given candidate.

The person in question is considered to have committed a crime, and he will be sentenced to up to three years in prison or with a penalty that should not exceed 3000 JD or its equivalent in any local currency or both.

Article 59
Fraudulent Voting

Anyone:

1. Who attempts to obtain, or obtains a ballot paper in the name of another person whether this person is dead or alive or;
2. Who shows or uses fraudulent documents to identify himself or;
3. Who assumes someone else's identity or;
4. Who votes more than once in any polling station or;
5. Who votes while being fully aware that he has no right to vote.

The person in question is considered to have committed a crime, and he will be sentenced to up to one year in prison or with a penalty that should not exceed 1000 JD or its equivalent in any local currency or both.

Article 60
Electoral Materials

Anyone:

1. Who transports or hides or assists in transporting, destroying or concealing any electoral materials contrary to what is stated in this law, or if he is not officially commissioned to do so by any specialized authority or;
2. Who prints, makes or furnishes any electoral materials without being legally commissioned to do so by any specialized authority.

The person in question is considered to have committed a crime and he will be punished to up to one year in prison or a penalty of 1000 JD or its equivalent in any local currency or with both.

Article 61 ***Ballot Papers and Protocols***

Anyone:

1. Who forges the protocols or the registries or;
2. Who drops or allows ballot papers to be dropped into a ballot box for unregistered or non-existent individuals or;
3. Who gives knowingly false information in the application, announcement or date of the application for membership or;
4. Who conceals, destroys or mutilates any application for membership or claim handed by any candidate in accordance with the law.

The person in question is considered to have committed a crime, and he will be punished to up to no more than one year in prison or a penalty that should not exceed a 1000 JD or its equivalent in local currency or with both.

Article 62 ***Other Crimes***

Anyone:

1. Who goes back on the oath of secrecy of the election or;
2. Who disseminates or publishes, before or during the elections, false information having to do with the conduct of a certain candidate with intention of changing the result of the elections or;
3. Every action, inaction, abstention, or anyone who falls short of carrying out any duty described in this law, unless a specific penalty is stated.

The person in question is considered to have committed a crime, and he will be punished to up to no more than three months in prison or a penalty that should not exceed 200 JD or its equivalent in local currency or with both.

Article 63

Anyone convicted of the crimes in this law shall be denied the right to include his/her name in the voters' registry for a period defined by the court; the period shall not be less than four years. If he/she is a member of an elected Council, then his membership will be suspended in the election where the illegal act was committed.

Article 64

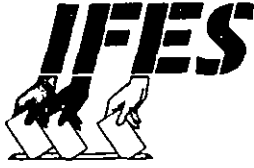
Any part of a law that contradicts any part of this law is considered null and void.

Article 65

All concerned parties shall carry out what is stipulated in this law, and it becomes effective from the date on which it is published in the official newspaper.

Issued in Gaza city on December 16, 1996(5th of Sha'ban 1417)

Yasser Arafat
The President of the Executive Committee of the
Palestinian Liberation Organisation
The President of the Palestinian National Authority



International Foundation for Election Systems

1101 15th STREET, N.W. • THIRD FLOOR • WASHINGTON, D.C. 20005 • (202) 828-8507 • FAX (202) 452-0804

دليل تخطيط و إدارة انتخابات المجالس المحلية في الضفة الغربية وغزة

مقدم الى

وزارة الحكم المحلي ولجنة الانتخابات العليا

للسلطة الوطنية الفلسطينية

من

المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية

قام بإعداد الدليل كل من

جو باكستر - مستشار كبير للانتخابات

إيمي هوتورن - مديرة برامج المؤسسة في الشرق الأوسط و شمال إفريقيا

قام بالترجمة الى اللغة العربية

حكم شهوان

إبراهيم جبريل

BOARD OF DIRECTORS

Charles T. Manatt
Chairman

Patricia Hutar
Secretary

David R. Jones
Vice Chairman

Joseph Napolitan
Treasurer

Barbara Boggs

Dame Eugenia Charles
(Dominica)

Judy G. Fernald

William J. Hybl

Lesley Israel

Peter G. Kelly

Maureen A. Kindel

Jean-Pierre Kingsley

(Canada)

Sharol W. Siemens

William R. Sweeney, Jr.

Leon J. Weil

Richard W. Soudriette
President

Randal C. Teague
Counsel

DIRECTORS EMERITI

James M. Cannon

Peter McPherson

Richard M. Scammon

HONORARY DIRECTOR

Mrs. F. Clifton White

الفهرس

الفصل الأول : المقدمة

الفصل الثاني: قانون الانتخابات

الفصل الثالث : إدارة العملية الانتخابية

الفصل الرابع : تسجيل الناجحين

الفصل الخامس : تأهيل المرشحين للانتخابات

الفصل السادس: الخطوة اللوجستية

الفصل السابع: نشاطات يوم الانتخابات

الفصل الثامن : التدريب

الفصل التاسع: تثقيف الناخبين

الفصل العاشر: العلاقات العامة

الملحق

أ. أعضاء لجنة الانتخابات العليا

ب. الجدول الزمني للتخطيط للانتخابات

ج. الاحتياجات والمواد اللازمة

د. نماذج جمع البيانات الخاصة بالناخبين

هـ. تصميم أوراق الاقتراع

و. المجالس المحلية

ز. نماذج من لوائح الانتخابات (اليمن ، جنوب إفريقيا)

حقائق عن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية

المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية هي عبارة عن منظمة غير حكومية وغير ربحية مقرها في العاصمة الأمريكية " واشنطن " ، وتأسست هذه المنظمة في العام ١٩٨٧. وتقوم المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بدعم وتطوير المؤسسات الديمقراطية وأنظمة الحكم والممارسات الديمقراطية مع التركيز على الانتخابات في العالم أجمع. ولقد قامت المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بتوفير الخبرات والدعم الفني لتنظيم إجراء الانتخابات في البلدان التي تشهد إجراء انتخابات تنافسية لأول مرة في تاريخها ولقد قامت المؤسسة بتوفير مثل هذا الدعم في أكثر من تسعين بلدا في أرجاء العالم. كما تعمل المؤسسة الدولية مع البرلمانات المنتخبة حديثا ومؤسسات الحكم المحلي وتقوم بدعم المنظمات الغير حكومية المحلية وتقوم بالتنسيق فيما بينها كما تقوم بدعم جهود التثقيف المدني وتشارك في النشاطات السياسية المحلية. كما تقوم بإيفاد بعثات المراقبين للانتخابات ويوجد للمؤسسة حاليا العديد من المقرات الرئيسية في أكثر من خمسة عشرة بلدا في كل من أفريقيا والشرق الأوسط واقطار أوروبا الشرقية ودول الاتحاد السوفيتي السابق وأمريكا اللاتينية والجنوبية.

المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في الضفة وغزة

بدأت نشاطات وبرامج المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في كل من الضفة الغربية وغزة بعد التوقيع على اتفاق إعلان المبادئ في أيلول من العام ١٩٩٣ ، ولقد قامت المؤسسة بإيفاد بعثة لتقييم الوضع في الضفة الغربية وغزة وإسرائيل وتونس (المقر السابق لمنظمة التحرير الفلسطينية) وذلك من أجل الوقوف على القضايا القانونية والسياسية والإدارية المحيطة بإجراء أول انتخابات فلسطينية تشريعية على الإطلاق، وبدأت المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بعد ذلك بدعم نشاطات المنظمات الفلسطينية ذات العلاقة بالتثقيف المدني حول الانتخابات والأنظمة الديمقراطية الفعالة. ولقد تم تنظيم برامج عديدة لهذه الأغراض بالتعاون مع منظمات فلسطينية غير حكومية ووزارات السلطة الفلسطينية المختلفة ولقد استهدفت هذه البرامج النساء (النساء الريفيات على وجه الخصوص) والشباب والمعتقلين السياسيين المفرج عنهم من السجون الاسرائيلية بموجب اتفاقيات

أوسلو في الفترة ما بين صيف عام ١٩٩٤ و كانون الثاني من العام ١٩٩٦، وقبل إجراء انتخابات المجلس التشريعي والرئاسة في كانون الثاني من العام ١٩٩٦ قامت المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بحملة تثقيفية عن إجراءات التصويت، وتقوم المؤسسة أيضا بتوفير الدعم الفني للجنة الانتخابات المركزية الفلسطينية.

ومنذ نيسان من العام ١٩٩٦ تقوم المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بتوفير الدعم الفني اللازم لوزارة الحكم المحلي ولجنة الانتخابات العليا فيما يتعلق بالاستعداد والتخطيط لإجراء انتخابات المجالس المحلية في الضفة الغربية وغزة.

شكر وتقدير

لقد شارك العديد من الأشخاص في إعداد هذه الكراسة وللحقيقة فقد كانت مساهمة كل شخص منهم على مستوى من الأهمية ، حيث قام كل من جو باكستر (مستشار كبير للانتخابات لدى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية) وأيمى هوثورن (مديرة برامج المؤسسة في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا) بإعداد هذه الكراسة، وقام كل من حكم شهوان (منسق المؤسسة في الضفة الغربية وغزة) وإيهاب البرغوثي (منسق شؤون الانتخابات الفلسطينية لعام ١٩٩٦) بتقديم مجموعة من التوصيات الهامة والاقتراحات التي ساهمت في بلورة الشكل النهائي لهذه الكراسة ، وقام خليل غانم بتقديم الدعم الإداري.

كما قام كل من كيث كلين (مدير شعبة برامج أفريقيا والشرق الأدنى-واشنطن-)، وميوتل تشيلانجوا بقراءة مسودة هذه الكراسة والتعليق عليها، كما قام كل من إبراهيم جبريل وحكم شهوان بترجمة هذه الكراسة الى العربية، وقام الدكتور عدنان سالم بتدقيق وتنقيح الترجمة العربية فيما قامت سعاد صالح بإدخال التعديلات اللغوية وتحضير المسودة للطباعة، وقام الدكتور رونالد وولف بتقديم النصح والمشورة فيما يتعلق بالترجمة والتنقيح.

وتتقدم المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بالشكر العميق للدكتور صائب عريقات وزير الحكم المحلي ورئيس لجنة الانتخابات العليا وذلك لمساعدته وتعاونيه مع المؤسسة طوال فترة عمل المؤسسة في الضفة الغربية وغزة كما نتقدم بالشكر والعرفان لاسامة أبو صافيه (منسق الانتخابات في غزة) وعبد الناصر مكى (منسق الانتخابات في الضفة الغربية) والعديد من العاملين في وزارة الحكم المحلي على مساعدتهم وجهودهم. كما تقدم الدكتور محمد اشتية مدير عام بكدار بالعديد من الاقتراحات حول الانتخابات للمؤسسة كما قام العديد من الفلسطينيين الذين ساهموا في العمل خلال انتخابات العام ١٩٩٦ بتقديم المعلومات والعون للمؤسسة.

كما وتقدر المؤسسة الدولية للأنظمة الدولية دعم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية التي تقدمت بالدعم المالي الذي جعل من هذا المشروع أمرا واقعا.

تقديم وتلخيص

ستتاح للفلسطينيين في الضفة الغربية وغزة مع إجراء الانتخابات الفلسطينية للمجالس المحلية فرصة الاختيار الديمقراطي لمجالس الحكم المحلي لأول مرة في التاريخ الحديث ومن الواضح أن هذه الانتخابات ستكون بمثابة الخطوة الأساسية على طريق تعزيز حكم الذات وإقامة فلسطين الديمقراطية.

وعلى العكس من المجلس التشريعي الفلسطيني من حيث كونه مؤسسة وليدة نتيجة لاتفاقيات أوسلو، فإن مؤسسات الحكم المحلي ليست بظاهرة جديدة على المجتمع الفلسطيني. حيث أن مثل هذه المؤسسات المحلية كانت موجودة خلال فترة الانتداب البريطاني والحكم الأردني والولاية المصرية في كل من الضفة الغربية وغزة ولكن نظرا للظروف السياسية فإن مؤسسات الحكم المحلي لم تتمكن من العمل كمؤسسات ممثلة للجمهور بكفاءة وفي أعقاب الاحتلال الإسرائيلي في العام ١٩٦٧ تم الحفاظ على البنية الخاصة بمجالس الحكم المحلي واستمرت هذه المجالس بالعمل كما كان عليه الحال قبل الاحتلال إلا أن السلطات العسكرية الإسرائيلية قامت بفرض العديد من القيود على أنشطة هذه المجالس فعلى سبيل المثال كانت هناك قيود على فرض الضرائب وجبايتها من السكان وإصدار رخص العمل مما أدى إلى إضعاف نفوذ هذه المجالس بشكل كبير.

ولم يتم إجراء انتخابات للمجالس المحلية في الضفة الغربية منذ العام ١٩٧٦ حيث سمحت السلطات الإسرائيلية في هذا العام بإجراء الانتخابات المحلية للمجالس البلدية وفيما بعد تم إبعاد بعض رؤساء البلديات المنتخبين باستثناء واحد منهم فيما تم عزل آخرين وتعرض آخرون لمحاولات اغتيال ومنذ ذلك الوقت تم تعيين أعضاء المجالس البلدية ورؤسائها - أما في قطاع غزة فلم يتم إجراء الانتخابات المحلية منذ العام ١٩٤٨ إبان الانتداب البريطاني ، ففي عهد الاحتلال الإسرائيلي ، تم تعيين أعضاء اللجان والمجالس المحلية في غزة وبذلك لم يتم إعطاء الغزيين فرصة اختيار وانتخاب ممثلهم إلى هذه المجالس.

وفي عهد السلطة الفلسطينية برزت هناك إمكانية لوجود مجالس محلية يتم اختيارها بشكل ديمقراطي وبالتالي لأن تكون أكثر تمثيلا للسكان وأكثر فعالية في العمل. وتم اعتماد الأساس القانوني لهيئات الحكم المحلي من خلال تشريعين صدرا عن المجلس التشريعي الفلسطيني وهما:- القانون الانتخابي للهيئات المحلية الفلسطينية (ويتم الإشارة إليه في هذه الكراسة " بالقانون ") والذي تم اعتماده رسميا من قبل الرئيس عرفات في كانون الأول ١٩٩٦ والثاني هو قانون الهيئات المحلية

الفلسطينية (ويتم الإشارة إليه " بقانون الحكم المحلي ") والذي قام الرئيس عرفات بتوقيعه رسميا في تشرين أول من العام ١٩٩٧ وقبل أن يتم تحرير القانون الجديد فلقد خضعت المجالس المحلية في الضفة الغربية وغزة لخلط معقد من القوانين المستمدة من العهد العثماني والانتداب البريطاني إضافة الى القوانين الأردنية والمصرية وأوامر الاحتلال العسكري ، ويعتبر قانون الهيئات المحلية حدثا تاريخيا لأنه يوحد الأنظمة القانونية للهيئات المحلية في كل من الضفة الغربية وغزة كما إنها تشكل أساسا لتجميع العديد من المسؤوليات والصلاحيات ووضعها تحت مسؤولية مؤسسات الحكم المحلي.

وستكون انتخابات الحكم المحلي الفلسطيني هامة نظرا للعديد من الأسباب والاعتبارات حيث إن هذه الانتخابات ستكون بمثابة الفرصة الثانية للفلسطينيين في الضفة الغربية وغزة لكي يقوموا بالتصويت لاختيار ممثليهم وبذلك فإن هذه الانتخابات ستكون خطوة هامة على طريق تطوير وإقامة المؤسسات الديمقراطية تحت إطار من حكم الذات كما أن مؤسسات الحكم المحلي ممثلة بالصلاحيات والخدمات التي تقوم بها مثل توفير مصادر المياه والكهرباء وإصلاح الطرق وجمع النفايات والعديد من الخدمات البلدية/المحلية الأخرى بالإضافة الى إصدار رخص العمل وجمع الضرائب تعتبر بمثابة اقرب أشكال الحكم في التعامل مع الجمهور فإن وجود مجالس محلية فعالة واختيار ممثلي الجمهور فيها بشكل حر ونزيه يساهم بشكل كبير في تسهيل نمط حياة الفلسطينيين وتجدر الإشارة الى أن مقدرة المجالس المحلية في التعاطي مع مطالب واحتياجات جمهور الناخبين في المناطق المختلفة سيكون أمرا هاما في نظر الفلسطينيين عند دراسة فوائد حكم الذات- كما أن الانتخابات الحرة والنزيهة ستوفر للفلسطينيين فرصة اختيار ممثليهم الذي يعتقدون بأنهم سيكونون الأقدر على القيام بواجبات الحكم المحلي والخدمات المقدمة الى الجمهور

وفي هذا الإطار فانه من الواضح إن من الأهمية بمكان أن يتم إجراء انتخابات نزيهة وجيدة الإعداد والتنظيم وبمشاركة واسعة من كافة قطاعات الشعب الفلسطيني-وتأمل المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية أيضا أن تساهم الانتخابات المحلية الفلسطينية كما ساهمت انتخابات المجلس التشريعي والرئاسة في إرساء دعائم النظام الانتخابي الحر والدائم. وكما يتضح من خلال هذه الكراسة فإن عملية الانتخابات تشمل العديد من النشاطات التي يجب أن تتم ما قبل يوم الاقتراع وللحقيقة فإن إجراء الانتخابات على مستوى جيد يتطلب العمل قبل يوم الانتخابات بأمد طويل وبالتالي فإن الانتخابات الجيدة تعتمد بالأساس على وجود نظام انتخابي جيد والذي يشتمل على العديد من العناصر مثل القانون والاستعدادات التي يستحيل من دونها أن يتم إجراء الانتخابات ومن

بين أهم مقومات العملية الانتخابية الناجحة هي قدرة وخبرة الأشخاص الذين يقومون على الانتخابات ، وتأمل المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية ، بان تقدم هذه الكراسة المعلومات والأفكار التي من شأنها أن تعزز من معرفة وقدرة مسؤولي الانتخابات الفلسطينية ، ولذا فانه حين يتم توجيه الدعوة لإجراء الانتخابات سيكون المسؤولون على مستوى عال من التهيؤ لأداء هذه المهمة على احسن وجه.

وتقدم المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية من خلال هذه الكراسة العديد من التوصيات والاقتراحات حول كيفية تنظيم الانتخابات البلدية بشكل يزيد من ثقة الجمهور الفلسطيني فيها وتعتمد العديد من هذه المقترحات والتوصيات على مبادئ الحرية والعدالة والتي تبناها معظم بلدان العالم، وتأتي بقية التوصيات مراعيه للخصوصية الفلسطينية بالاعتماد على خبرة المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية وكذلك بالاعتماد على العبر التي تم استخلاصها من تجربة الانتخابات التشريعية في العام ١٩٩٦ .

وتعتبر هذه أول انتخابات تتم تحت الحكم الذاتي كمثال يحتذى في العديد من جوانب العملية الانتخابية ، حيث هناك دوما مجال لتطوير وتحسين الأداء فإننا نأمل بأن تشكل هذه الكراسة دافعا للبدء في نقاش عاجل والذي من شأنه أن يؤدي الى إجراء انتخابات يشارك فيها " أفراد الشعب الفلسطيني " بحماسة وان تكون مبعثا على الفخر.

وتحتوي هذه الكراسة على تسعة فصول يغطي كل منها إحدى الجوانب الإدارية الهامة للعملية الانتخابية كما أن هناك ملحق للكراسة والذي يحتوي بدوره على المزيد من المعلومات التي ستساهم في الاستعداد للانتخابات بشكل أفضل، ويحتوي هذا الملحق على مسودة للجدول الزمني للانتخابات وأوراق اقتراع نموذجية بالإضافة الى قائمة بالمجالس المحلية وحيث انه لم يتم اتخاذ القرار بخصوص العديد من الجوانب الإدارية الانتخابية المحلية، فان المؤسسة الدولية تتقدم باقتراحات وإرشادات تفصيلية كلما أمكن ذلك وفيما يلي نقدم ملخصا عن التوصيات الهامة الواردة في كل من أصول هذه الكراسة.

القانون الانتخابي

- مراجعة شاملة للقانون الانتخابي مع تبيان جوانب الغموض وعدم الوضوح فيه، والقيام بتحضير مجموعة من الأنظمة والتشريعات التي من شأنها توضيح القانون وتوفير الأرضية لإدارة العملية الانتخابية.

إدارة العملية الانتخابية

- توضيح دور لجنة الانتخابات العليا ومنحها الصلاحيات القانونية الضرورية لإجراء الانتخابات.
- تزويد لجنة الانتخابات العليا بموظفين مدربين (سكرتارية "أمانة سر").
- تنظيم إدارة مناطقيه للعملية الانتخابية باستخدام نظام الستة عشر دائرة انتخابية الذي تم استخدامه خلال الانتخابات في العام ١٩٩٦ بدلا من اعتماد تقسيم الدوائر وفقا لمناطق المجالس المحلية.

تسجيل الناخبين

- من الضروري أن يتم اتخاذ القرار حول الحاجة الى تحضير سجل انتخابي جديد.
- تبسيط العملية من خلال الشروع في التسجيل أو مراجعة السجل الانتخابي الحالي في مراكز الاقتراع.
- تحسين النماذج وعملية إدخال البيانات وذلك من اجل التقليل من احتمال وقوع أخطاء في قائمة الناخبين.
- مراجعة الإطار الزمني الوارد في القانون الانتخابي ووضع خطة زمنية "جدول زمني أكثر واقعية".

تأهيل المرشحين

- نظرا لكثرة عدد المرشحين المتوقعين (بالآلاف) فانه من الضروري أن يتم التخطيط بعناية لتصميم نماذج الاقتراع وطباعة النماذج في أكثر من دار طباعة في الضفة الغربية وغزة.

النواحي اللوجستية

- وضع خطة لوجستية مفصلة بما يشمل التوزيع المبكر للمواد الانتخابية ولا مركزة عملية طباعة نماذج الاقتراع ووضع خطة شاملة للاتصالات.

نشاطات يوم الانتخابات

- التقليل من عدد الناخبين في كل مركز من مراكز الاقتراع الى ٧٥٠ ناخبا.
- إقامة مراكز الاقتراع وتصميمها بشكل يضمن سرية الاقتراع.
- توضيح وتحديد دور أفراد قوات الأمن خلال عملية التصويت.
- استخدام طاقم واحد للعمل في مراكز الاقتراع والقيام بفرز وعد الأصوات.
- استخدام الخبر الخاص "المتعذر ازالته" لمنع تكرار التصويت.
- استخدام آلية عملية ناجعة لجدولة النتائج على مستوى المكاتب الانتخابية المنطقية.

- تطوير آلية للإعلان عن النتائج الأولية للانتخابات في ليلة يوم الاقتراع.

التدريب

- تقصير فترة تدريب عاملي التسجيل وعاملي مراكز الاقتراع وتحديد يوم واحد.
- وضع آلية لدفع مستحقات العاملين في التدريب (المدرّبين) والعاملين في مراكز الاقتراع والعاملين في التسجيل.
- وضع كراسات تدريب قصيرة ومكثفة بحيث تحتوي على رسومات بيانية وتوضيحات.
- وضع برامج تدريب لمدوّبي المرشحين.

تثقيف الناخبين

- استخدام العديد من المنشورات الإعلامية في وقت واحد واستخدام الراديو " المذياع " في الحملة الإعلامية.
- وضع الرسائل الاعلامية بعناية مع استخدام خبرات مؤسسة محلية في هذا المجال ، والقيام باستخدام أسلوب المجموعات البؤرية التحريية.
- إشراك المؤسسات الفلسطينية الغير حكومية في حملات توعية وتثقيف الناخبين

العلاقات العامة

- وضع خطط للجنة الانتخابات العليا للتعامل مع وسائل الإعلام المحلية والأجنبية بشكل فعال ونزيه.
- تحسين وتعزيز قنوات الاتصال مع المرشحين والأحزاب والمنظمات الغير حكومية.
- تعيين مسئول للعلاقات العامة للتعامل مع الجمهور فقط.

ملاحظة أخيرة : انه من غير العادي إلا يتطرق إي من قانون هيئات الحكم المحلي أو القانون الانتخابي لبنية المجالس المحلية من حيث عدد أعضاء هذه المجالس بالمقارنة مع عدد سكان المناطق التي تقع تحت إشراف المجالس المحلية أو تحديد إي المجالس التي سيكون فيها منصب رئاسة البلدية-ووفقا للمعلومات المتوفرة لدى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية فان مثل هذه المعلومات متوفرة فقط في الاقتراح المقدم من وزارة الحكم المحلي (انظر الملحق). وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بان يتم تضمين هذه المعلومات بشكل قانوني معتمد رسميا كما هو الحال في العديد من البلدان الأخرى.

II. قانون الانتخابات

تبدأ العملية الانتخابية بتشريع القانون الانتخابي وهو القانون الذي يحدد القواعد القانونية والإدارية التي تنظم سير العملية الانتخابية ككل وتوجد هناك أهمية خاصة للقانون الانتخابي من حيث ضمان نزاهة العملية الانتخابية. والقانون الذي يحكم سير انتخابات المجالس المحلية الفلسطينية في الضفة الغربية وغزة هو قانون انتخابات المجالس المحلية الفلسطينية "القانون" الذي تبناه المجلس التشريعي الفلسطيني في تشرين أول من العام ١٩٩٦ وتم توقيعه بمرسوم رئاسي من قبل الرئيس ياسر عرفات في ١٦ كانون أول ١٩٩٦.

وفي الوقت الذي يعالج فيه القانون الانتخابي للمجالس المحلية معظم جوانب العملية الانتخابية بشكل عام إلا أنه يترك الكثير من الأسئلة دون إجابات شافية، فبالمقارنة مع القانون الانتخابي للعام ١٩٩٦ (قانون انتخابات المجلس التشريعي والرئيس) والذي كان مفصلاً وشاملاً في معظم جوانبه، يأتي هذا القانون ليترك العديد من القضايا الانتخابية الهامة دون أن يتطرق لها وذلك مثل: الدور الإداري والقانوني للجنة الانتخابات وعملية تسجيل المرشحين والإجراءات الخاصة بالتصويت والاقتراع وعملية فرز الأصوات ومراقبة العملية الانتخابية وعملية التحكيم الخاصة بالتنازع... الخ. ومن الضرورة بمكان أن يتم التعرض لهذه القضايا بالشرح والتفصيل وذلك لضمان إجراء عملية انتخابية جيدة وعلى مستوى إداري مقبول بحيث تحظى على قبول ورضى كافة المرشحين والناخبين على حد سواء، إن عدم التعاطي مع هذه القضايا بشكل مسبق وقبل البدء في العملية الانتخابية سوف يؤدي إلى:

* تعطيل الاستعدادات للانتخابات حيث أن التحضير للعملية الانتخابية يتطلب تحديد قواعد واضحة المعالم وكذلك يتطلب تحديداً لمستويات السلطة إضافة إلى تحديد واضح للإجراءات الإدارية، فلا يمكن البدء في التخطيط لتدريب العاملين في مراكز الاقتراع على إجراءات التصويت وجلب اللوازم.. الخ، قبل تحديد الخطوط العريضة للعملية الانتخابية ككل.

* الإرباك وانعدام التنظيم خلال العملية الانتخابية لكل من المسؤولين الذين يتوجب عليهم التخطيط والتحضير لإدارة العملية الانتخابية وللناخبين الذين يتوجب أن يعرفوا كيفية التصويت والتسجيل والإدلاء بأصواتهم وكذلك للمرشحين الذين من المتوقع أن يبلغ عددهم بالآلاف، والذين يتوجب أن يفهموا ويعرفوا

أصول العملية الانتخابية، وبشكل عام فإن انعدام التنظيم في هذه العملية قد ينعكس بشكل سلبي على السلطة الفلسطينية على المستويين المحلي والدولي كما قد يتج عنه أيضا توترات سياسية.

وفي هذا الفصل ستطرق المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية لتلك الأجزاء المبهمة من القانون و التي من شأنها إن تخلق إشكاليات معينة، إن حجم هذا الفصل الطويل نسبيا يشير إلى كبر حجم هذه الأجزاء من القانون. أن معالجة هذه الأجزاء من خلال توضيح الفقرات المبهمة من القانون سواء بالإضافة أو بمراجعة بعض بنود القانون يجب أن تتم بالسرعة القصوى، و يمكن القيام بذلك من خلال مجموعة من الوسائل: حيث يمكن أن يتم ذلك بإجراء تعديلات على القانون من قبل المجلس التشريعي وهناك خيار آخر أكثر سهولة واستخداما من الناحيتين الفنية والسياسية ويتمثل ذلك بأن تقوم اللجنة الفلسطينية العليا للانتخابات (SEC) التي تشرف على إجراء الانتخابات بوضع مجموعة من التشريعات على شكل ملحق إضافي للقانون الانتخابي، ففي العديد من البلدان يقوم البرلمان بسن قانون أساسي ويسمح بعد ذلك للجنة الانتخابات التي تملك خبرة كافية في هذا المجال، بأن تقوم بوضع مجموعة من القوانين والتشريعات للتعامل مع تفاصيل العملية الانتخابية و يتضمن ذلك أيضا القيام بأية تعديلات على القانون الانتخابي نفسه^١. وبذلك يوفر كل من القانون الانتخابي والتشريعات التي تضعها اللجنة العليا للانتخابات الخطوط العريضة للعملية الانتخابية بكافة تفاصيلها. إن استخدام هذا الأسلوب أمر شائع في معظم بلدان العالم، (ويتضمن الملحق الخاص بهذه الكراسة نماذج عن قوانين ولوائح داخلية جيدة تم تحضيرها من قبل لجان الانتخابات في كل من جنوب إفريقيا واليمن).

أ. إدارة الانتخابات:^٢

لا يعطي القانون صورة واضحة عن مهام المستويات الإدارية المختلفة التي ستقوم بتنفيذ القانون الانتخابي، ومن أجل ضمان تطوير أفضل نظام انتخابي ممكن يجب أن يتم تحديد أدوار اللجنة الانتخابية المختلفة واللجان الإقليمية (على مستوى المناطق) و لجان المراكز الانتخابية وتدوين ذلك بلغة بسيطة سهلة وقابلة للفهم.

١. اللجنة العليا للانتخابات

بالمقارنة مع القانون الانتخابي لعام ١٩٩٥ فإن قانون انتخابات المجالس المحلية لا يتطرق للتفاصيل القانونية والإدارية المتعلقة بلجنة الانتخابات. وحيث أن لجنة الانتخابات العليا هي الجهة التي ستقوم بالإشراف على

^١. تقدم المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية حشما أمكن أمثلة على التعابير اللغوية التي تلزم للقيام بتعديلات معينة في القانون أو في التشريعات وذلك بهدف المساعدة في تطوير الثروة اللغوية التي تلائم البيئة الفلسطينية.

^٢. يقدم الفصل الرابع من هذه الكراسة شروحا أوفر حول القضايا ذات العلاقة بإدارة العملية الانتخابية.

العملية الانتخابية بمجملها، فمن الضرورة بمكان أن يتم تحديد دور هذه اللجنة بشكل واضح وان يتم منحها السلطات القانونية والإدارية اللازمة لإدارة العملية الانتخابية ولذلك فمن الضروري أن يتم توضيح القضايا الآتية:

* ما هي السلطات المحددة للجنة الانتخابات العليا؟ فعلى سبيل المثال، هل تملك هذه اللجنة السلطة القانونية لسن وإصدار التشريعات الخاصة بالعملية الانتخابية (القيام بإضافات على القانون الانتخابي) أو أن عليها القيام بإصدار توصيات إلى جهات أخرى للقيام بذلك مثل المجلس التشريعي الفلسطيني أو وزارة الحكم المحلي والتي تقوم بدورها بإصدار مثل هذه التشريعات.

* ما هو الدور الكلي للجنة الانتخابات العليا؟ فعلى سبيل المثال، هل تملك هذه اللجنة صلاحية تحديد النظام الذي سيتم استخدامه في عملية التسجيل، أم أن دورها يقتصر على استخدام وتطبيق نظاما معيناً حسبما تحدده جهات أخرى؟ ، أم أنها تقوم فقط بالإشراف على العملية التي يتم تنظيمها وتطبيقها من قبل وزارة أخرى؟ إن الأسئلة حول الفرق ما بين التنظيم والتطبيق والإشراف هي أسئلة ذات مغزى فيما يتعلق بكافة مراحل العملية الانتخابية من النواحي (اللوجستية وما يتعلق بتثقيف الناخبين وتزويدهم بالمعلومات وتدريب العاملين في مراكز الاقتراع ... الخ).

* هل تملك لجنة الانتخابات العليا صلاحية تشكيل أمانة للسر (مؤلفة من أعضاء دائمين من بين أعضاء لجنة الانتخابات) وان كانت الإجابة بنعم فمن هو رئيس أمانة السر هذه؟

* كيف يتم اتخاذ القرارات في إطار لجنة الانتخابات العليا -- من خلال التصويت بالأغلبية مثلاً؟ ومن هو صاحب الحق النهائي في اتخاذ القرارات؟ ومن هي المؤسسات التي يحق لها تجاوز قرارات لجنة الانتخابات العليا وتحت أي ظروف؟

* ما هي العلاقة التي تربط ما بين لجنة الانتخابات العليا ووزارة الحكم المحلي؟ وما هي العلاقة التي تربط ما بين لجنة الانتخابات العليا ولجنة الانتخابات الفلسطينية المركزية التي تعتبر من الناحية الفنية لجنة دائمة؟ ومن هي الجهة التي تعتبر قراراتها نهائية و فاصلة؟

قد يكون من الضرورة بمكان أن يتم توضيح الدور والصلاحيات القانونية وعدد الأعضاء وفترة عمل لجنة الانتخابات العليا بواسطة قرار وزاري أو رئاسي، حيث أن مثل هذا القرار يعطي لجنة الانتخابات العليا القدرة على تحضير مسودات التشريعات اللازمة خلال العملية الانتخابية وذلك للمصادقة عليها من قبل المجلس التشريعي أو أن تقوم اللجنة بتحضير وإصدار مثل هذه التشريعات بنفسها. وإضافة إلى ذلك لا بد أن يتم إضافة التراكيب اللغوية الآتية والتي توجد في بعض نصوص القانون الانتخابي بشكل أو بآخر إلى مجموعة التشريعات المنوي إصدارها:-

(- بموجب القانون- تقوم لجنة الانتخابات العليا بتطبيق كافة بنود هذا القانون ويمكن بذلك تحقيق إدارة كفؤة للعملية الانتخابية)، (ويعطي هذا لجنة الانتخابات العليا الصلاحية القانونية لتطبيق التشريعات).

"تقوم لجنة الانتخابات العليا بإنشاء أمانة للسر وتقوم بتوظيف أشخاص لضمان سير وإدارة العملية الانتخابية بشكل ناجح"، (وهذا سيمكن اللجنة من توظيف أشخاص لإدارة العملية الانتخابية).

ومن بين القضايا الهامة الأخرى التي لم يتطرق لها القانون مسألة تمويل لجنة الانتخابات العليا وطاقم الموظفين؟ من أين تم اشتقاق الميزانية الخاصة بلجنة الانتخابات العليا؟ وكيف تم تحديد هذه الميزانية؟ ولمن يتم طرح الموازنة للمصادقة عليها ما قبل الانتخابات؟ وهل هناك جهات حكومية معينة ستقوم بتوفير الدعم اللوجستي والقوى البشرية للجنة الانتخابات؟ ومن أجل توضيح كافة هذه القضايا فإنه من الضروري إضافة التعابير اللغوية الآتية إلى نص القانون :

(تقوم لجنة الانتخابات العليا بطرح مشروع الموازنة إلى _____ بهدف المصادقة عليه)

(تطلب لجنة الانتخابات العليا من وزارات الحكومة تقديم الدعم اللوجستي والخاص بالقوى البشرية وفقا لاحتياجاتها وذلك للقيام بالانتخابات وتقوم هذه الوزارات بالمقابل بتوفير الدعم المطلوب).

(٢) المادة (٥-٧) الإدارة الإقليمية

تنص المادة الخامسة من قانون الانتخابات المحلية على اعتبار كل مجلس محلي سواء كان ذلك في مدينة مثل نابلس أو قرية صغيرة مثل صوريث بمثابة دائرة انتخابية واحدة، وحيث أنه يوجد أكثر من ٣٥٠ دائرة انتخابية خلال الانتخابات المحلية^١، وذلك مقارنة مع انتخابات كانون الثاني من العام ١٩٩٦ والتي تشكل فيها ١٦ دائرة انتخابية فقط ، وينص القانون أيضا على تشكيل لجنة إدارية للقيام بمهام الإشراف على العملية

^١ كما تمت الإشارة إليه في الفصل الأول ووفقا للمعلومات المتوفرة لدى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية حتى ساعة إعداد هذه الكراسة فإنه لم يتم تحديد عدد الدوائر الانتخابية بقرار رسمي وإنما تم تحديد العدد بناء على الخطوط العريضة التي تقدمت بها وزارة الحكم المحلي (أنظر الملحق المرفق). وليس من الواضح فيما إذا كان سيتم اتخاذ قرار رسمي لتحديد المعايير التي سيتم استخدامها في تصنيف المجالس البلدية وفقا لتعداد السكان أو في تحديد عدد المجالس البلدية الكلي والتي ستقوم بإجراء انتخابات محلية.

الانتخابية والاقتراع... الخ. في كل من الدوائر الانتخابية أُل ٢٥٠ (وبالمقارنة مع انتخابات العام ١٩٩٦، فإن هذا الإجراء يشابه ذاك الذي تم تطبيقه خلال تلك الانتخابات حيث تم تشكيل ١٦ مكتب إقليمي في المناطق الانتخابية المختلفة)، إلا أن عدد اللجان الإقليمية في الانتخابات المحلية سيكون أكبر بكثير.

تنص المادة السادسة من القانون على الآتي: (ستقوم لجنة الانتخابات العليا بتعيين لجنة انتخابية لكل منطقة/دائرة انتخابية وذلك حتى تقوم هذه اللجنة بتسجيل الناخبين ولتنظيم وتجهيز القوائم... وتكون كل من هذه اللجان من خمسة إلى تسعة أعضاء مؤهلين للقيام بعمل هذه المهمة ويشترط فيهم أن يكونوا من أصحاب حق الاقتراع وأن يعرفوا براهنتهم وحيادهم ويتم اختيار رئيس لكل من هذه اللجان من بين أعضاء اللجنة ذاتها) ووفقا للمادة ٢١-٢٣ والمادة ٢٧-٢٧ من القانون فإن اللجان الإقليمية الانتخابية مسئولة أيضا عن استلام طلبات الترشيح من المرشحين وكذلك النظر وإصدار الأحكام في الشكاوى أو القضايا التي تتعلق بأمور الترشح بصفة عامة.

وفي الفصل الرابع من هذه الكراسة ستناقش المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية وعربد من التفصيل أسباب قلق المؤسسة من دور اللجان الانتخابية الإقليمية، حيث أن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي للجنة العليا للانتخابات باعتماد البنية الإدارية التي تم استخدامها خلال الانتخابات السابقة - ١٦ دائرة انتخابية- وبذلك وجود عدد أقل من الإداريين على مستوى المجلس المحلي، وفيما يلي نستعرض بعضا من أسباب القلق الذي يساور المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية فيما يتعلق باللجان المؤلفة من (٥-٩ أعضاء) وذلك حسب ما نص عليه القانون:-

كيف سيتم اختيار أعضاء هذه اللجان ؟ إن المادة ٧ من القانون تنص على أن الأعضاء يجب أن يكونوا مؤهلين ومعروفين براهنتهم وحيادهم، ولكن ما هي المعايير التي ستحدد وتضمن كون هؤلاء الأعضاء نزيهين وحياديين و أقم يخلون نوعا من التوزيع المتساوي ما بين القوى السياسية.

إن كلا البنتين السابقين ذو أهمية خاصة فيما يتعلق ببناء جسور الثقة ما بين جمهور الناخبين من جهة والعملية الانتخابية من جهة أخرى ؟ وكذلك كيف يمكن للجنة الانتخابات العليا أن تجد أشخاصا محادين في إطار المجلس المحلي الضيق سيما في تلك المناطق التي يكونون فيها مرتبطين بصفة قاربة معينة لأحد المرشحين على الأقل ؟ وهل يتم السماح لأعضاء من المجلس التشريعي أو موظفي السلطة الفلسطينية بالعمل في إطار هذه اللجان ؟ أم أن عليهم الاستقالة من مناصبهم ؟ وإن كانت الإجابة هنا بالنفي وعدم وجوب تقديم الاستقالة،

فان هذا من شأنه التعرض لفضيحة بالغة الأهمية حول إمكانية حدوث تضارب في المصالح خلال العملية الانتخابية.

* كيف يتم تحديد عدد الأعضاء في كل من اللجان الانتخابية؟ هل يتم ذلك بالنظر إلى حجم كل من الدوائر الانتخابية؟ فعلى سبيل المثال كم سيكون عدد أعضاء اللجنة في بيت لحم، و في بيت جالا؟

* متى يتسلم أعضاء اللجان مناصبهم وكيف يتم إبلاغهم بان الاختيار قد وقع عليهم؟ إن طبيعة العملية الانتخابية كما يبدو تتطلب بأن يتم تعيين هؤلاء قبل بدء العملية الانتخابية حتى يكون بالإمكان إشراكهم في التخطيط وتنفيذ عملية التسجيل، ويجب أن يأخذ بعين الاعتبار العدد الكبير المتوقع لأعضاء هذه اللجان ٣٥٠٠ عضو يتطلب وضع آلية فعالة لإبلاغهم بقرار تعيينهم.

* ما هي طبيعة العملية التي ستقوم من خلالها هذه اللجان بمراجعة الطلبات الخاصة بشطب أو إضافة أسماء الناخبين أو تلك التي سيعتمدونها في إقرار أهلية المرشحين للمشاركة في الانتخابات؟ وما هي طبيعة الراهين والأدلة الراجح تقديمها في حالات الطعن بأحقية أحد المرشحين في المشاركة بالانتخابات؟ وما هي طبيعة الشكل الذي ستخذه هذه الشكاوى؟ وما هي طبيعة الراهين والمصاريح مشفوعة القسم الواجب تقديمها في مثل هذه الحالات؟

* ما هي طبيعة المهام التي ستقوم بها هذه اللجان خلال عملية التسجيل وتدريب العاملين والتتقيف المدني والتصويت وعملية عد وفرز الأصوات؟ يجب أن يتم تحديد هذه القضايا بشكل واضح لكي يعرف أعضاء هذه اللجان ما الذي سيقومون به ومتى؟

* (هل سيكون هناك مستوى إداري إضافي مثل (المكاتب الانتخابية الإقليمية) لتكون وسيطا ما بين هذه اللجان من جهة ولجنة الانتخابات العليا من جهة أخرى؟) أم أنه من المتوقع أن تخضع هذه اللجان آل ٣٥٠ مباشرة لسلطة لجنة الانتخابات العليا؟ إن عدم وجود وسيط ما بين هذه اللجان ولجنة الانتخابات العليا هو أمر غير عملي خصوصا في حالة كون المقر الرئيسي للجنة الانتخابات العليا في الضفة الغربية حيث إن العديد من اللجان الفرعية ستعمل في غزة.

وتجدر الملاحظة هنا أنه في حالة عدم نقاش وتوضيح هذه القضايا أو في حالة تم اختيار هذه اللجان بشكل إعتباطي أو في فترة قريبة من موعد الانتخابات فإن النتائج ستعكس بشكل سلبي على العملية الانتخابية برمتها بحيث قد يتم التشكيك في حيادية هذه اللجان.

ب. مراجعة سجل الناخبين / عملية التسجيل (المواد ٦-٢٠)

لم يحدد القانون بشكل واضح ومباشر طبيعة عملية التسجيل التي سيتم العمل بها، حيث تتم الإشارة إلى عملية التسجيل بشكل غير مباشر في (المادة ٦) من القانون (ستقوم اللجان الانتخابية الإقليمية بتسجيل الناخبين). كما تم الإشارة إلى هذه العملية بشكل غير مباشر في بعض المواد الأخرى من القانون.

(إن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية تتساءل حول استخدام مصطلح "التسجيل" في إطار هذا القانون) - ففي انتخابات العام ١٩٩٦ كان هناك من الضروري البدء بعملية التسجيل من الصفر حيث انه لم يكن هناك ما يمكن الاعتماد عليه سابقا، و نص القانون الانتخابي لعام ١٩٩٥ على تحديد مدة زمنية قدرها ٣٠ يوما من اجل استكمال عملية تسجيل الناخبين وفعلا تم تسجيل ما يزيد عن المليون ناخب خلال هذه الفترة، وعلى الرغم من ذلك فان المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية تفترض بان الحال سيكون مختلفا في الانتخابات المحلية ، فإذا كانت لجنة الانتخابات العليا تفكر بإعادة تسجيل الناخبين فانه لن يكون هناك داع لتخصيص فترة زمنية لتسجيل الناخبين حيث أن هناك سجلات انتخابية بأسماء حق الاقتراع في الضفة الغربية وغزة وتشير المعلومات لدى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية و تقارير المراقبين الذين اشرفوا على هذه العملية بان تلك السجلات على درجة عالية من الدقة. وعلى نحو تقديري فان هذه السجلات تحتوي على أسماء مليون شخص من أصحاب حق الاقتراع من اصل ١,٢ مليون في الضفة الغربية وغزة، ولذلك فانه ومن اجل استكمال عملية الانتخابات للمجالس المحلية يوجد هناك ضرورة لتحديث المعلومات أو بتعبير أدق - يستخدم في العمليات الانتخابية - القيام بمراجعة هذه السجلات.

(إن عملية مراجعة السجلات الانتخابية ليست هي نفس عملية أعداد هذه السجلات). حيث انه في هذه العملية يتم تسجيل أسماء أصحاب حق الاقتراع الذين لم يتم تسجيلهم في المرة السابقة، إضافة إلى أسماء أولئك الذين بلغوا ١٨ عاما من العمر وأسماء أولئك الذين انتقلوا للسكن في مناطق تقع تحت إشراف مجالس بلدية مختلفة وبالتالي هناك ضرورة لتغيير عناوينهم في السجلات الانتخابية، كما يتم في هذه العملية شطب أسماء

أولئك الذين توفوا خلال الفترة المنصرمة ١٩٩٥ وبطبيعة الحال، فإن مراجعة السجلات الانتخابية عملية أقل كلفة واستهلاكاً للوقت من عملية تسجيل الناخبين.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن القانون يتحدث عن عملية التسجيل وكأنها ستم من جديد، حيث تم تحديد فترة عملية التسجيل في المادة (١١) من القانون وكذلك تم تحديد فترة عملية التسجيل في المواد (١٦-٢٠) من القانون، ويتضح من مراجعة هذه المواد أن الفترة الزمنية المحددة بثلاثين يوماً سيتم فيها إضافة أسماء أولئك الذين بلغوا ١٨ عاماً من العمر وأولئك الذين لم يتم تسجيلهم خلال الانتخابات السابقة وأما الأشخاص الذين قاموا بتغيير عناوينهم والذين يرغبون في التسجيل وفقاً لماكن سكنهم الجديدة فإن عليهم الانتظار لحلول فترة العشرة أيام ما قبل الانتخابات لعمل ذلك، وكذلك الحال بالنسبة لأولئك الذين يرغبون في التبليغ عن حالة وفاة .

إن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية قلقة بشكل جدي من كلفة تحديد فترة زمنية قدرها ثلاثين يوماً من أجل إضافة الأسماء لسجل الناخبين في الوقت الذي يحتاج هذا السجل إلى عملية مراجعة فقط، وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا الإطار أن يتم إعادة كتابة نصوص المادتين ١٠-١١ من القانون كما يلي:

ستقوم اللجنة العليا للانتخابات بتعليق السجلات الانتخابية لكافة الدوائر وذلك بهدف توقيعها من قبل جمهور الناخبين في موعد لا يزيد عن ٩٠ يوماً قبل موعد الانتخابات وذلك لمدة عشرة أيام كاملة في مختلف المراكز الانتخابية. ويحق لأي شخص خلال هذه الفترة أن يطلب إضافة اسمه إلى سجل الناخبين في حالة عدم تسجيله سابقاً أو أنه كان قد تم تسجيله في مركز انتخابي آخر فيحق له الطلب بتغيير مكان التسجيل في حالة كونه قد التزم بنصوص المادة ١٤ من هذا القانون.

وحيث أنه سيتم إجراء عدد قليل من التغييرات وسيتم القيام بالإضافات على نفس السجلات الانتخابية، فإننا نقترح بأن يتم تعديل المادة (١٥٦) من القانون كالآتي:

بعد يوم واحد من انقضاء الفترة الزمنية المحددة أعلاه، يتم تعليق السجلات الانتخابية للتدقيق من قبل جمهور الناخبين لفترة زمنية قدرها ٥ أيام، ويحق لأي شخص خلال هذه الفترة الاعتراض على سجل الناخبين في حالة إن تم شطب اسمه من السجلات عن طريق الخطأ أو الاعتراض بطلب شطب أحد الأسماء من السجل وذلك بعد تقديم طلب وبيان خطي على النموذج الخاص من اللجنة العليا للانتخابات ويقوم

بتسليمه لرئيس اللجنة الانتخابية الإقليمية في منطقته الانتخابية، وفي هذا البيان يجب على مقدم الطلب أن يذكر بشكل ملخص الأسباب التي أدت إلى اعتراضه على سجل الناخبين على أن يرفق مع الطلب تصريحاً مشفوعاً بالقسم وأن يذكر مجموعة الأسباب والبراهين التي تدعم طلبه الذي ينوي تقديمه إلى لجنة الانتخابات.

إن نص القانون المقترح أعلاه سيمكن من إضافة أسماء الأشخاص التي سقطت سهواً من السجلات خلال فترة المراجعة (ولكن لا يمكن إضافة أسماء جديدة) كما أن النص المقترح يسمح بشطب أسماء الأشخاص الذين لا تنطبق عليهم شروط أحقية التصويت (أولئك الذين توفوا). كما أن النص المقترح يشترط على أي شخص يطعن في السجلات أن يقدم الأدلة والبراهين لدعم ادعاءاته، ويجب على الشخص أيضاً أن يقدم أدلته وبراهينه إلى اللجنة الانتخابية خلال فترة النظر في الشكاوى والطعونات. وفي حالة تقديم اللجنة العليا للانتخابات للنموذج الخاص بذلك فإنها تضمن بأن الشخص الذي ينوي تقديم الشكاوى سيكون على علم ودراية بما يجب أن يقدم لدعم طلبه وذلك وفقاً لطبيعة النموذج الذي ستقدمه اللجنة.

كما يحدد النص بأن الفترة المخصصة لمراجعة السجل الانتخابي ستكون محددة بـ ١٥ يوماً فقط بدلاً من ٤٠ يوماً حسب نص القانون الحالي. وبذلك يفسح المجال للتركيز على قضايا إدارية وانتخابية أخرى. وكما تمت الإشارة إليه سابقاً فإن الفترة المحددة بأربعين يوماً هي فترة طويلة جداً لمراجعة سجل انتخابي موجود أصلاً كما سيتم توفير المبالغ التي سيتم دفعها للعاملين في مراجعة السجل الانتخابي. إن طول هذه الفترة الزمنية سيؤثر على الفترة الزمنية المحددة للعملية الانتخابية ككل بحيث يتم تحديد فترة ٥٠ يوماً فقط لاستكمال كافة الاستعدادات الأخرى.

قضايا أخرى:

سواء تم تعديل القانون كما هو مقترح أعلاه، أو في حالة تم اتخاذ قرار باعتماد القانون الحالي كما هو والمضي في تطبيق عملية تسجيل الناخبين، فإن القضايا الآتية تحتاج إلى توضيح:

* ينص القانون على أن أحقية الناخب في التسجيل للاقتراع تعتمد على مدى مطابقته لشروط الناخبين والتي تنص على ضرورة كون الشخص مقيماً في المنطقة التابعة للمجلس المحلي (المادة ٩ فرع ب) ويتم تعريف المقيم في المادة (١) من القانون بأن مكان الإقامة يعني مكان الإقامة أو العمل، (وتلاحظ المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا المجال أن الصياغة اللغوية لهذه المادة مبهمّة وتحتل العديد من التفسيرات) وبذلك

فان هذا من شأنه إثارة ثلاثة قضايا جدية من شأنها أن تؤثر على مصداقية العملية الانتخابية برمتها وهذه القضايا هي:-

١. وفقا للمعلومات المتوفرة لدى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية فانه لن يتم إجراء الانتخابات المحلية في كافة مناطق الضفة الغربية وغزة، فمن المتوقع أن لا يشارك اللاجئون القاطنون في مخيمات الضفة الغربية في هذه الانتخابات كما لن يشارك فيها أولئك المقيمين في تجمعات سكنية يقل تعدادها عن ألف نسمة وبذلك فان القانون يخلق ثغرة يمكن من خلالها أن يقوم المرشحون غير التريهين أو أشخاص آخريين باستغلالها وتسجيل مثل هؤلاء الأشخاص للتصويت في هذه الانتخابات. إن الأشخاص القاطنين في مخيمات الضفة الغربية أو أولئك القاطنين في تجمعات سكنية ذات تعداد أقل من ١٠٠٠ نسمة يمكنهم أن يسجلوا ويقوموا بالتصويت في مناطق المجالس المحلية القريبة منهم تحت الادعاء بأنهم يعملون في مناطق المجالس المحلية القريبة. فهل هذا هو المقصود من القانون؟ وفي حالة الإجابة بالنفي، فان هناك ضرورة لإيجاد السبل الكفيلة بمنع حدوث مثل عمليات التسجيل هذه أما في حالة الإجابة بنعم فانه يجب إعلام جمهور الناخبين والمرشحين بمضمون هذه النصوص ومعناها. ففي حالة عدم إعلام الجمهور بذلك فانه من المتوقع أن يحتج المواطنون بان هناك غرباء عن منطقة المجلس المحلي يقومون بالتصويت بهدف التأثير على نتيجة الانتخابات.

٢. وفي حالة عدم وجود ضرورة لتقدم إثباتات الإقامة خلال عملية التسجيل / المراجعة، فما هي الوثائق التي يجب على الأشخاص تقديمها لإثبات مكان عملهم في إطار دائرة انتخابية معينة؟ وكيف يتم إثبات مكان السكن؟ فما هي الإثباتات الشخصية الضروري تقديمها؟ وكم هي الفترة الزمنية التي يجب أن يكون الشخص قد عاشها في منطقة معينة حتى يتم اعتباره مقيما؟ وكيف يمكن التأكد من ذلك؟

في الوقت الذي تدرك فيه المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بان هناك مجموعة من الاعتبارات مثل (زيادة خيارات الأشخاص للمشاركة في التصويت في أماكن مختلفة وتمكين أكبر عدد ممكن من الأشخاص من المشاركة) والتي تفسر وجود النص الخاص بمكان السكن/العمل فإننا نعتقد أيضا بان هناك نتائج سلبية لهذا النص على عملية التسجيل -التي تعتبر أحد أهم مقومات العملية الانتخابية الناجحة- ويكمن الأثر السلبي المحتمل في إمكانية تزوير أو وجود تسجيلات مزدوجة للأشخاص إلا إذا تم استخدام مجموعة من الإجراءات الوقائية للحيلولة دون وقوع مثل هذه التجاوزات.

ويمكن أن تشمل مثل هذه الإجراءات مجموعة من المتطلبات والشروط التفصيلية لإثبات مكان العمل أو السكن وإنشاء قاعدة معلوماتية لتمكين من اكتشاف التسجيلات المزدوجة بالإضافة إلى إنشاء خطوط عريضة

تحدد الكيفية التي يمكن لصاحب حق الاقتراع استخدامها في "اختيار المكان / الدائرة الانتخابية التي يرغب في التسجيل والتصويت فيها" (المادة ١٤)، فعلى سبيل المثال: هل يقوم صاحب حق الاقتراع بإرسال كتاب إلى دائرة الإحصاء المركزية؟ وما هو الحد الأقصى لذلك؟

٣. ينص القانون على تخصيص مدة قدرها ٣٠ يوما للتسجيل وان يتم تخصيص فترة قدرها عشرة أيام بعد فترة أول ٣٠ يوما وذلك للإعلان عن السجلات الانتخابية ونشرها للجمهور بعد مراجعتها (وذلك من أجل إطلاع الناخبين الجدد وأولئك الذين قاموا بإجراء تغييرات معينة على القوائم)، وتلاحظ المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا المجال أن هذا الجدول الزمني غير مرغوب فيه من الناحية العملية حيث أن فترة ثلاثين يوما هي فترة زمنية طويلة للعاملين في التسجيل من حيث انتظارهم في مكاتبهم لتقديم أحد الناخبين والقيام بمساعدته خصوصا إن كان المقصود فقط هو مراجعة السجلات الانتخابية وليس القيام بعملية التسجيل حيث أنه من غير المتوقع أن يقوم السليون و ٢٠٠ ألف ناخب من أصحاب حق التصويت بتقديم أنفسهم إلى هذه المكاتب وتسجيل أسمائهم أو فحص السجلات، وبذلك فإن هذه الفترة الزمنية المخصصة هي فترة طويلة. وبالإضافة إلى ذلك فإنه سيكون من الصعب وربما من المستحيل أن يتم القيام بالتنقيحات اللازمة للقوائم وتوزيعها إلى الدوائر الانتخابية خلال فترة العشرة أيام وفقا لنص القانون. ولذلك فلا بد من النظر في تقصير أمد فترة التسجيل والمراجعة كما تمت الإشارة سالفًا.

* إن المواعيد النهائية لعملية تسجيل الناخبين (المادة ١٥-١٨) من القانون غير محددة بوضوح ويجب أن يتم تحديدها بدقة، فعلى سبيل المثال، أن جملة مثل: "خلال فترة عشرة أيام بعد انقضاء الفترة الزمنية المذكورة في المادة ١١" يمكن أن تفسر بأكثر من طريقة، فمثل هذا الإهام في الجملة قد لا يبدو ذو أهمية الآن إلا أن تحديد الإطار الزمني خلال العملية الانتخابية سيضمن تطبيق القانون بشكل عادل ويلغي إمكانية حرمان الناخبين أو المرشحين من حقوقهم.

* بالاستناد إلى نص المادة ١٦ من القانون فإنه يبدو أن بالإمكان شطب / إسقاط اسم أي شخص من السجل الانتخابي دون علمه بذلك، وبذلك يمكن حرمان الأشخاص من حقهم الانتخابي دونما رقابة من قبل اللجنة العليا للانتخابات، وتنص المادة (١٧) من القانون على ضرورة إبلاغ الشخص في حال شطب اسمه من على السجل الانتخابي ولكن ماذا يعني ذلك من الناحية العملية:-

فهل يتم إرسال كتاب إلى الشخص المعني بتفديد بشطب اسمه من على السجل الانتخابي، أو أن يتم الاتصال به هاتفيا وترك رسالة بهذا المضمون؟ أم ماذا؟ إضافة إلى ذلك فإن هذه المادة تنص بوضوح على إن عبء تقديم

الأدلة والبراهين يقع على عاتق الشخص الذي يقدم طعنا في السجل الانتخابي، فيجب على مثل هذا الشخص الذي يقدم مثل هذا الطعن أن يتقدم بالأدلة والبراهين التي تدعم طله ويجب أن يتم توضيح وتأكيد ذلك بهدف حماية حقوق أصحاب حق الاقتراع.

* لماذا يجب إرسال السجلات الانتخابية إلى اللجنة العليا للانتخابات من اجل المصادقة عليها؟ حيث انه ليس من المتوقع أن يقوم أعضاء اللجنة العليا للانتخابات بفحص كل القوائم الانتخابية لكل دائرة انتخابية / مجلس محلي ومن ثم القيام بالمصادقة عليه، وإذا ما كان هناك ضرورة للقيام بذلك فما هو الغرض من مثل هذه الخطوة؟ وهنا يجب أن يشير القانون فقط إلى انه من الضروري أن يتم توقيع السجلات الانتخابية، وأما ما يحدث للسجلات الانتخابية بعد أن تتم عملية التوقيع عليها فهو شأن إداري بحسب ولا يوجد داع لان يتطرق لها القانون.

* لم يحدد ويوضح القانون هوية الذين يقومون فعليا بإعداد السجل الانتخابي (المادة ٦). ويتنص القانون على انه سيتم تحضير السجل الانتخابي بالتعاون مع دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية و تفهم المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية من ذلك إن السجلات الانتخابية ستكون مخفوفة لدى دائرة الإحصاء المركزية وليس لدى اللجنة العليا للانتخابات. وعلى الرغم من تفهم المؤسسة الدولية للأسباب التي أدت إلى احتفاظ دائرة الإحصاء بالسجلات الانتخابية عوضا عن أن تكون هذه السجلات تحت إشراف لجنة الانتخابات العليا، إلا إن محاولات المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية للحصول على معلومات عن السجل الانتخابي والذي من المفترض أن يكون في متناول الجمهور كانت صعبة وهذا يشير إلى طبيعة الأشكالات المرتبطة بالوضع الحالي. حيث أن إعداد السجل الانتخابي يأتي في مقدمة المهام الأساسية للجنة الانتخابات، ففي حين لا تكون هذه السجلات تحت إشراف وسيطرة السلطة الانتخابية "لجنة الانتخابات" يكون من السهولة بمكان لأي شخص أن يدعي بأنه قد تم البعث هذه السجلات بغض النظر عن كون هذه الادعاءات صحيحة أم مغلوطة وبذلك فان مثل هذا الوضع يشير الشكوك حول مصداقية عملية التسجيل التي تعتبر هامة جدا من حيث ضمان نجاح العملية الانتخابية برمتها.

جـ. المرشحين (الواد ٢١-٣٢)

لا شك في أن مواد القانون الخاصة بتأهيل المرشحين للانتخابات تحتاج إلى مزيد من التوضيح، علما بأنه يمكن أن يتم تعديل بعض الأجزاء من خلال إدخال تعديلات لغوية عليها، وتشمل هذه الآتي:

* تنص المادة ٢٢ من القانون على أن يتم دفع الودائع المالية للمرشحين للجنة الانتخابات العليا ولكن من الناحية الفعلية فإن لجنة الانتخابات الإقليمية (المحلية) هي التي تستلم الودائع المالية، ولا يتطرق القانون لكيفية تعامل لجنة الانتخابات الإقليمية مع هذه الأموال من حيث: تحديد المسئول عن هذه الأموال، وكيف يتم تحويل المسئولية عنها إلى لجنة الانتخابات العليا.. الخ ومن الواضح أن زيادة عدد المرشحين ستؤدي بالضرورة إلى (زيادة المبالغ والودائع المالية) و حيث أنه سيتم استخدام هذه الودائع في تمويل العملية الانتخابية فمن الأهمية بمكان أن يتم التعامل مع هذه الأموال بحذر ومسئولية.

* لا تنص المادة ٢٧ الخاصة بتسجيل الناخبين على ضرورة إبلاغ المرشحين وعقد جلسات للنظر في الشكاوى المقدمة ضدهم كما لا تحدد المادة المذكورة هوية المحكمة صاحبة الاختصاص في النظر في الشكاوى. ويمكن لمثل هذه الثغرات أن تخلق العديد من الإشكالات في حال عدم عقد جلسات للنظر في الشكاوى وفي حالة تقديم استئناف لمحكمة أخرى غير صاحبة الاختصاص ، ويمكن أن يتم تعديل هذا البند وتجاوز هذه الثغرات من خلال تقديم بيان بمهمية الأدلة التي من المفروض أن يتم تقديمها ليتم إبطال أحقية أحد المرشحين وإلغاء ترشيحه.

* يجب أن يتم تحديد المادة ٣١ الخاصة ببدء وانتهاء فترة الدعاية الانتخابية بشكل واضح. حيث إن المادة تنص على تخصيص فترة "أسبوعين قبل يوم الانتخابات" للبدء في الحملة الانتخابية مما قد يعني ١٤ أو ١٣ يوما قبل يوم الانتخابات، ومن الأهمية بمكان أن يتم تحديد ذلك لتجنب قيام المرشحين بحملات الدعاية الانتخابية في الأوقات الغير صحيحة - ولذلك فإننا نوصي بالآتي:

تبدأ فترة الدعاية الانتخابية في اليوم الرابع عشر قبل موعد الانتخابات المحدد وتنتهي في موعد أقصاه ٢٤ ساعة قبل يوم الانتخابات حيث تنتهي كافة نشاطات الحملة الانتخابية الدعائية.

المادة ٣٢: تنص هذه المادة على "أصول تعامل" المرشحين والخطوط العريضة لذلك ولسوء الحظ فإن هذه المادة لا تشير إلى العقوبات التي سيتم تطبيقها بحق هؤلاء الذين يقومون بنشاطات مخالفة للقانون ولكنها تلمح إلى احتمال إلغاء أحقية المرشح في حال ارتكابه لمخالفة معينة. وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بشدة أن يتم تعديل هذه الفقرة بما يسمح للجنة الانتخابات العليا أن تقوم وبواسطة إصدار تشريع خاص بوضع السبل الكفيلة بمعرفة ما إذا كان قد تم وقوع مخالفة معينة وتحديد العقوبات المختلفة للمخالفات المختلفة التي قد يتم ارتكابها. -علما بأن بعض المخالفات والخروقات لقواعد وأصول التعامل لا تستوجب إلغاء أو إبطال أهلية الترشيح- فعلى سبيل المثال إن تعليق بعض الملصقات التي تحمل شعار السلطة الفلسطينية

قد يكون نجح عن غفلة / سهوة ويتطلب ذلك أن يتم إزالة الشعار وتغذير المرشح بان مخالفة ثانية من هذا القبيل قد ينجم عنها إبطال أهليته للترشيح، ويمكن كذلك أن تكون عقوبة البدء في الحملة الانتخابية قبل الموعد المحدد لذلك بان يتم إصدار توبيخ للمرشح المعني أو فرض غرامة مدنية عليه، ويتوجب على اللجنة العليا للانتخابات أن تتعامل مع المخالفات المختلفة ويجب كذلك أن يتم دراسة وتوضيح الكيفية التي سيتم من خلالها تطبيق هذه السياسة، فهل ستقوم اللجان الإقليمية باتخاذ وإصدار القرارات والمقوبات؟ وإذا كانت الإجابة بنعم، فما هي المعايير التي سيتم أخذها بعين الاعتبار خلال القيام بتطبيق هذا النظام؟

* نظرا لحدوث العديد من الاشكالات خلال انتخابات كانون الثاني من العام ١٩٩٦ عند قيام بعض المرشحين بالتصرف بشكل غير لائق (استخدام سيارات السلطة الفلسطينية ومصادرهما المالية ... الخ) خلال الحملة الانتخابية، إضافة إلى كون الدعايات الانتخابية للمراكز الحكومية هي تجربة جديدة للشعب الفلسطيني فان المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي وبشدة أن تقوم لجنة الانتخابات العليا بالشروع في نقاش وضع أصول وقواعد التصرف المقبولة خلال الانتخابات المحلية. ويجب إشراك القادة السياسيين وغيرهم من الرهقاء في مثل هذه النقاشات التي يجب أن تسفر عن الخروج بنظام يحدد أصول وقواعد التعامل المقبولة على جميع الأطراف المشاركة في العملية الانتخابية.

* هل يحق للمرشحين استلام نسخة عن سجل الناخبين للمنطقة الانتخابية التي يتنافسون عليها؟ حيث أن هذا إجراء متبع في العديد من البلدان وإذا كانت الإجابة بنعم ففي أي تاريخ يمكن أن يتم ذلك وكيف سيتم تغطية نفقات ذلك؟

د . اللجان العاملة في مراكز الاقتراع (المادة ٣٥)

يفتقر هذا الجزء من القانون إلى العديد من المعلومات الأساسية حول نشاطات مراكز الاقتراع والاحتياجات البشرية فيها ويوضح هذا في العديد من الأجزاء التالية من القانون:

* لا يحدد القانون عدد أعضاء اللجنة التي يتوجب أن تعمل في كل من مراكز الاقتراع كما لا يحدد القانون طبيعة المهام التي يتوجب أن تقوم بها اللجان وتلك التي يتوجب أن يقوم بها كل عضو من أعضاء هذه اللجان كما لا يحدد القانون الأسس التي يتم اعتمادها في اختيار الأعضاء كما لا يحدد القانون المواعيد النهائية التي يجب أن يتم اختيارهم وتبلغهم قبل انتهاءها كذلك لا يوجد أي ذكر لموضوع التدريب وإعداد هؤلاء للعمل في مراكز الاقتراع.

* في المادة ٢(٢) يذكر القانون وجود لجان منفصلة للتصويت وعد الأصوات (اللجان العاملة في مراكز الاقتراع) ويمكن هنا أن يفهم النص على انه يعني وجود لجان منفصلة للقيام بفرز الأصوات وعدها غير لجان مراكز الاقتراع وإذا كان هذا فعلا هو المقصود فان هناك ضرورة لتفصيل المعلومات حول هذه اللجان من حيث المعايير التي يتم استخدامها في اختيار أعضاء هذه اللجان.. الخ، ويجب أن يتم تحديد هذه المعلومات في القانون لضمان عملية انتخابية نزيهة، مع العلم أن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية لا تحبذ وجود مثل هذه اللجان المنفصلة، وتناقش المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية هذا الموضوع بإسهاب في الفصل الثامن من هذه الكراسة تحت عنوان (نشاطات يوم الانتخابات).

هـ. إجراءات يوم الانتخابات: التصويت (المواد ٣٤-٤١)

هناك العديد من القضايا الأساسية التي غفل القانون عن ذكرها والتعامل معها وتشمل هذه القضايا ما يلي :-
* في المادة (٣٤): تقوم بعض القوانين الانتخابية بتحديد عدد نماذج الاقتراع اخذة بعين الاعتبار عدد أصحاب حق الاقتراع مع إضافة عدد معين كاحتياط ويتم تسليم هذه الأوراق إلى كل مركز اقتراع على حده. وتجدد الإشارة هنا إلى أن العدد المذكور في القانون مبهم وغير واضح ويخلق ثغرة بحيث يمكن تسليم عدد إضافي كبير من النماذج إلى مراكز الاقتراع مما يزيد من فرص التزوير في عملية الاقتراع، حيث أن العدد النموذجي من الأوراق الإضافية في مثل هذه الحالات هو ١٠ إلى ١٥% زيادة عن عدد أصحاب حق الاقتراع المسجلين في كل من مراكز الاقتراع وذلك نظرا لإمكانية تلف بعض هذه النماذج خلال عملية الاقتراع من قبل بعض المقترعين.

المادة ٣٨ (١): كيف يتم التأكد من هوية المقترعين والتأكد من أحقيتهم في المشاركة في الانتخابات؟ هل يتم ذلك من خلال إبراز بطاقة الهوية أم من خلال شهادة شفوية لشخصين معروفين.. الخ؟ وماذا يحدث فيما إذا كان هناك اسم لأحد الأشخاص في سجل الناخبين إلا أن هذا الشخص لا يحمل بطاقة الهوية الخاصة به؟ وبالرجوع الى تجربة انتخابات كانون الثاني / يناير عام ١٩٩٦، ماذا يحدث فيما إذا حضر الأشخاص إلى مراكز الاقتراع ومعهم بطاقات الهوية الخاصة بهم إلا أن أسماءهم ليست مدرجة على السجل الانتخابي؟ فهل يتم السماح لهم بالتصويت؟

* المادة ٣٨ (٢): هل من الضروري أن يقوم رئيس اللجنة بالتوقيع على كل نموذج اقتراع؟ فمن الناحية الفنية يجب أن يتم التوقيع على نموذج الاقتراع فور تسليمها للمقرر ، وإذا ما قام رئيس اللجنة بتوقيع جميع

نماذج الاقتراع قبل أن يتم افتتاح مركز الاقتراع فإن ذلك يفسد الهدف المرجو من عملية توقيعه على النماذج وتسليمها بعد ذلك مباشرة للمقترعين.

المادة ٣٨ (٣): هل يجب أن يضع المقترح علامة X على ورقة الاقتراع وذلك كشرط لقبولها، أم أن يمكن للمقترح أن يضع أي إشارة يريد على الورقة؟ (خط مستقيم، إشارة / - خط متقطع ----؟) فهل يوجد اعتبار لمثل هذه القضية أم أنها غير هامة مع الأخذ بعين الاعتبار أن حقيقة كون المقترعين قد شاركوا في انتخابات سابقة لا يعني بالضرورة أنهم سيقومون تلقائياً بوضع علامة X بوضوح على ورقة الاقتراع وبالتالي أن لا يتم احتساب أوراق الاقتراع الخاصة بهم نتيجة لذلك، إن الإجراء المتبع في الكثير من البلدان هو أن يحدد القانون أو التشريعات والأنظمة الخاصة بضرورة وضع علامة X أو أي إشارة أخرى يتم اعتمادها واحتساب أصوات المقترعين بموجبها.

* المادة ٣٨ (٥): يبدو للوهلة الأولى أن هذه المادة غير ضرورية حيث أنه حين يقدم المقترح اسمه إلى أعضاء اللجنة يقوم هؤلاء بشطب اسمه من على السجل الانتخابي، كما أنه من المهرق من الناحية العملية لأعضاء اللجنة أن يتابعوا عملية التصويت وإسقاط أوراق الاقتراع في الصناديق المخصصة لذلك في الوقت الذي يتوجب عليهم أيضاً أن يتعاملوا فيه مع مقترعين آخرين والقيام بشطب أسماءهم من على السجل الانتخابي.

المادة (٣٩): يجب أن لا يتم السماح لمدوبي المرشحين - الوكلاء - بمساعدة المقترعين، وبالاستناد إلى الاشكالات التي حصلت خلال العملية الانتخابية في العام ١٩٩٦ فيما يتعلق بالمقترعين الأميين وضمان سرية الاقتراع فإنه من الضروري أن يتم سن أنظمة خاصة لمساعدة المقترعين الأميين ويجب أن يتم تحديد ذلك بوضوح وان يتم شرح ذلك بشكل مفصل للعاملين في مراكز الاقتراع وكذلك لجمهور المقترعين قبل موعد الانتخابات - حيث أن القانون الحالي لا يوفر أي معلومات حول ذلك.

وبشكل عام:

هل يمكن لمدوبي المرشحين الطعن في أحقية أحد المقترعين بالتصويت؟ فإن كانت الإجابة بنعم فما هي الإجراءات الواجب إتباعها في مثل هذه الحالات ؟

ما هي الإجراءات الوقائية التي سيتم اتخاذها للحيلولة دون القيام بالتصويت أكثر من مرة ؟ فهل سيتم استخدام الحبر المتعذر، إزالته وهو إجراء متبع في الكثير من بلدان العالم ، ويجدر النظر في مسألة استخدام الحبر

الخاص سيما إذا كان سيتم اعتماد البند الخاص بأحقية "الساكين والعاملين" في المناطق الانتخابية بالتصويت خلال عملية التسجيل. ويعتبر استخدام الخبر الخاص افضل السبل للحيلولة دون التصويت لأكثر من مرة ويمكن الشروع في حملة إعلامية هدفها تعميم الأسباب والأهداف التي تنف وراء استخدام هذا النوع من الخبر (عادة يستمر الخبر في الظهور على الأصابع لمدة تتراوح ما بين الأسبوع آلي الثلاثة أسابيع).

* ومن اجل ضمان استخدام أسلوب موحد في عملية التصويت في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة، فانه من الضروري أن يتم توضيح الظروف التي يمكن من خلالها أن يتم تمديد ساعات التصويت، وذلك في حالة وجود أعداد من المقترعين أمام مركز الاقتراع في الساعة السابعة مساء، ويجب أن يحدد القانون موعد الإغلاق وان يتم تحديد فيما إذا كان سيتم السماح لهم بالتصويت أم لا؟ كما يجب أن يحدد القانون تحت أي ظرف يمكن السماح لمراكز الاقتراع أن تبقى مفتوحة ما بعد الساعة السابعة مساء؟ وفيما إذا كان هناك ضرورة للحصول على إذن من لجنة الانتخابات العليا لتمديد موعد الاقتراع؟ وكيف ستقوم اللجنة العليا للانتخابات بإبلاغ موافقتها على ذلك إلى الآلاف من مراكز الاقتراع خلال الانتخابات (المتعبة والمربكة في اغلب الأحيان) مع الأخذ بعين الاعتبار عدم وجود خدمات فاكس ميل أو هاتف في العديد من مراكز الاقتراع؟

* ما هو المقصود "بالتقرير المكتوب" وفقا للمادة ٤١، هل هو المحضر؟ فيجب هنا أن يحدد القانون ضرورة وجود نموذج موحد لستم تعبئته من قبل لجان مراكز الاقتراع قبل أن يتم البدء بعملية الاقتراع (مع الأخذ بعين الاعتبار أن عدد نماذج الاقتراع التي سيستلمها كل من مراكز الاقتراع يطابق عدد أصحاب حق الاقتراع المسجلين في هذه المراكز) وذلك من اجل القيام بمقارنة ما بين عدد النماذج التي تم استلامها وتلك التي يتم استخدامها خلال عملية الانتخابات، وتعتبر هذه العملية بمثابة أحد أهم وسائل الإشراف والرقابة على عدد نماذج الاقتراع.

* هل سيتم السماح لرجال الأمن بدخول قاعات مراكز الاقتراع؟ وان كانت الإجابة بنعم، فمن هي هذه القوات وتحت أي ظرف يتم السماح لها بالدخول؟ وتحت أي ظرف يمكن للجان مراكز الاقتراع الطلب إلى هذه القوات بمغادرة مراكز الاقتراع؟ وبالرجوع إلى المشاكل التي حصلت أثناء الانتخابات في العام ١٩٩٦ حيث اعتبر العديد من الأشخاص تصرف قوات الأمن مبالغ فيه (خصوصا في غزة)، فان المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بأن يتم مراجعة الدور الذي سيلعبه المسؤولون الأمنيون في هذه الانتخابات بحذر شديد؟

* لا يذكر القانون أي شيء حول تصويت العاملين في مراكز الاقتراع والعاملين في أجهزة الأمن، متى وكيف وأين سيقيم هؤلاء بالتصويت ؟.

ز. إجراءات يوم الانتخابات: فرز وعد الأصوات (المواد ٤٢-٤٥)

لا يقدم هذا الفصل الخاص بفرز وعد الأصوات معلومات وافية حول الإجراءات التي سيتم استخدامها أثناء فرز وعد الأصوات، ومن هنا تنبع ضرورة تقديم الاعتبارات الآتية:-

* نظرا لأهمية فرز الأصوات والإعلان عنها بسرعة في ضمان استمرار جو من الهدوء السياسي بعد الانتهاء من التصويت مباشرة فإن عملية فرز وعد الأصوات يجب أن تتم بسرعة فائقة قدر الإمكان مع ضمان نزاهة هذه العملية.

* يجب أن يتم الشروع في عد وفرز الأصوات مباشرة بعد إغلاق مراكز الاقتراع بدلا من أن تبدأ هذه العملية بعد ساعة من إغلاق مراكز الاقتراع كما ينص عليه القانون، وتجدر الإشارة هنا إلى أنه يتوجب أن لا يكون هناك أي فترة انقطاع ما بين إغلاق مراكز الاقتراع والبدء في عملية فرز الأصوات وتحديدًا يجب أن لا ينص القانون على وجود مثل هذه الفترة، حيث أن وجود مثل هذه الفترة لا يعمل على إبطاء العملية البطيئة أصلا فحسب وإنما يفسح المجال أمام بروز ادعاءات بوجود تلاعب في العملية الانتخابية والتي من شأنها أن تثير الشكوك حول نزاهة العملية الانتخابية ككل.

* توضيح آلية نقل نتائج التصويت من مراكز الاقتراع المادة (٤٥) وهذه العملية ضرورية حيث أن هناك العديد من الخطوات الواجب إتباعها ما بين عد الأصوات في مراكز الاقتراع وجدولة هذه النتائج على المستوى المحلي (الإقليمي) ويجب أن يتم تحديد هذه الخطوات وذلك من أجل ضمان عملية انتخابية نزيهة.

* يغفل القانون عن التطرق إلى خطوات في غاية الأهمية وهي: عملية نقل صناديق الاقتراع من مراكز الاقتراع (بعد أن يتم فرزها وعدّها) إلى المكاتب الإقليمية بهدف القيام بعملية الجدولة (عملية إضافة الأصوات للمرشح الواحد من كافة مراكز الاقتراع في المنطقة الانتخابية الواحدة وذلك من أجل تجميع العدد النهائي لكل مرشح في نطاق دائرته الانتخابية). كيف ومتى يجب أن تصل النتائج إلى المكاتب الإقليمية؟ وما هو دور المحسّان

الانتخابية في هذه العملية؟ ومن هو الذي سيتصرف على عملية جدولة النتائج؟ وهل يتم تسليم صناديق الاقتراع مع أوراق الاقتراع إلى المكاتب الإقليمية أو يتم تسليم محاضر التصويت فقط؟ وإن كان سيتم تسليم المحاضر فقط فما الذي سيحدث لأوراق الاقتراع بعد ذلك؟ وكيف يتم استرجاع هذه الأوراق في حالة وجود ضرورة لإعادة فرز الأصوات في منطقة معينة؟ وبالرجوع إلى بعض الارتباكات التي حصلت خلال العملية الانتخابية في كانون الثاني من العام ١٩٩٦، فإنه يجب أن يتم النظر إلى كافة هذه الإجراءات بصورة حذرة وأن يتم خلق نظام قابل للعمل من حيث التعامل مع محاضر نتائج الانتخابات والعمل على فحص هذه الآليات قبل موعد الانتخابات. وستناقش هذه القضية بشيء من التفصيل في الفصل الثامن من هذه الكراسة.

لا يوجد أي بند في القانون للتعامل مع إمكانية إعادة فرز وعد الأصوات.

* كيف ستقوم المكاتب الإقليمية بتسليم النتائج بعد أن تتم جدولتها في كل منطقة إلى لجنة الانتخابات العليا وضمان أي إطار زمني سيتم ذلك؟ وما الذي سيحدث لمصادق الاقتراع وغاذج الاقتراع ومحاضر النتائج في هذه المرحلة؟

* إن فترة ٤٨ ساعة هي فترة زمنية طويلة جداً لمتنظر الجمهور بعدها معرفة نتائج الانتخابات وبالنظر إلى التأخير الذي حصل بعد انتخابات العام ١٩٩٦ في الإعلان عن نتائج الانتخابات فإنه من الأهمية بمكان أن يتم وضع آلية ونظام عملي للإعلان عن نتائج أولية وذلك فور الانتهاء من جدولة نتائج الانتخابات لأحد المجالس البلدية.

ح. الطمن في نتائج الانتخابات (المادة ٥٠)

تنص المادة (٥٠) من القانون على ضرورة أن يتم تقديم الطمن في نتائج الانتخابات إلى محكمة مختصة وعلى الرغم من ذلك فإن القانون لم يحدد أو يعرف ماهية المحكمة المختصة وعليه يبدو أنه سيكون من الصعب على أي من المرشحين أو المترشحين أن يضطر إلى السفر إلى المحكمة المختصة الوحيدة) وذلك من أجل أن يقدم شكاواه ضد نتائج الانتخابات وسيكون بالتالي من الصعب تقديم الراهين وإحضار الشهود وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا المجال أن يحدد القانون المحكمة التي ستتطر في الطعون المقدمة ضد نتائج الانتخابات وكما تم الاقتراح سابقاً في باب التسجيل فإنه من الضروري أيضاً أن يتم تحديد النموذج الخاص بتقديم الطعونات في نتائج الانتخابات.

ط. مراقبة الانتخابات: المراقبين المحليون والدوليون ومندوبو المرشحين المادة (٥٤):

من الضروري أن يتم وضع الخطوط الأساسية التي ستحكم آلية الرقابة على الانتخابات، وتلاحظ المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا السياق ما يلي:-

* باستثناء المادة (٥)٢ من القانون والتي تنطرق إلى مهام لجنة الانتخابات العليا وتحديد إصدار أوراق الاعتماد للمراقبين والعمل على تسهيل مهمتهم المادة ٥٤ والتي تنص بشكل عام على ضرورة تسهيل مهمة المراقبين ومندوبي المرشحين في مراقبة عملية التصويت وفرز الأصوات، فإن القانون لا يناقش بشكل تفصيلي حقوق وواجبات المراقبين ومندوبي المرشحين. فهل يوجد هناك مواعيد نهائية يتوجب الالتزام بها من قبل المراقبين والمندوبين الراغبين في الحصول على أوراق اعتماد وان كانت الإجابة بنعم، فأين ومتى يجب أن يتم ذلك وما هي صلاحيات المراقبين؟

* وفيما يتعلق بمندوبي المرشحين وحقوقهم ومسئولياتهم فهناك ضرورة ملحة لان يتم تحديد هذه الأمور، فعلى سبيل المثال هل يوجد لهم صلاحية التوقيع على محاضر نتائج الانتخابات في مراكز الاقتراع التي يراقبون فيها عملية التصويت وفرز الأصوات وهل يحق لهم أن يقوموا بتسجيل ملاحظاتهم عن سير عملية الاقتراع على هذه الأوراق؟ وهل يحق لهم من الناحية القانونية تحضير جداول خاصة بفرز الأصوات والحصول على توقيع أعضاء اللجنة الانتخابية على هذه الجداول؟

وتجدر الإشارة هنا إلى انه قد تمت إضافة هذه الملاحظات في القانون الانتخابي لعام ١٩٩٥، وتعتبر هذه البنود (جداول خاصة بالمندوبين "عن فرز الأصوات") على مستوى عال من الأهمية وذلك نظرا لأنها يمكن أن تقدم على شكل دليل في حالة رغبة أحد المرشحين في الطعن في نتائج الانتخابات.

* هل تعني عبارة "المندوب المعتمد"، المادة (٢٣) (مندوب المرشح)، ويتضح من ذلك ضرورة استخدام مصطلح موحد للدلالة على المعنى المقصود.

الخلاصة:

إن القانون الذي يحكم سير عملية انتخابات المجالس المحلية شبيه إلى حد كبير بالقوانين المستخدمة في العديد من بلدان العالم ويوفر هذا القانون خطا أساسيا لسير العملية الانتخابية إلا أنه لا يقدم التفاصيل الواجب توفرها وذلك حتى يكون بالإمكان إدارة العملية الانتخابية بشكل فعال. وفي هذا الفصل، قامت المؤسسة

الدولية للأنظمة الانتخابية بالتعرض إلى القضايا التي من الواجب مراجعتها والتحقق منها قبل موعد الانتخابات، وأما فيما يتعلق بقيام المجلس التشريعي الفلسطيني بتغيير أو تعديل القانون أو أن تتم إضافة تشريعات معينة إلى القانون من قبل اللجنة العليا للانتخابات فإن هذه القضية تعتمد إلى حد كبير على طبيعة الإجراءات المتبعة في الضفة الغربية وغزة. وبغض النظر عن الكيفية فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بشدة بأن يتم إعادة مراجعة القانون والنظر فيه وأن يتم تقوية اللجنة العليا للانتخابات للقيام بإصدار تشريعات لمعالجة تلك القضايا التي تم نقاشها سابقاً.

وتجدر الملاحظة هنا إلى أن القانون هو الركيزة الأساسية للعملية الانتخابية ككل كما هو الحال في بقية أرجاء العالم، ولذلك فإن أي خطأ أو إهمال في القانون سوف يؤدي إلى عملية انتخابية غير منظمة وغير نزيهة مما سيؤدي إلى زعزعة ثقة الجمهور فيها.

III. إدارة العملية الانتخابية:

إن تنظيم إدارة عملية انتخابية نزيهة وموثوق بها عملية معقدة ومهمة تتطلب وجود العديد من القوانين الواضحة والأنظمة بالإضافة الى الخطط التي تعالج كافة جوانب العملية وكذلك التنظيم الجيد ووضع الجداول الزمنية ورقابة مهنية نزيهة على سير النشاطات الانتخابية كافة وفي النهاية من الضروري أن يتم تطبيق كافة الخطط بشكل دقيق .

هذا ويجب أن تبقى الانتخابات على الرغم من كونها عملية سياسية بعيدة عن النزاعات والخصومات السياسية على الرغم من ضرورة أن تأخذ هذه العملية بعين الاعتبار الحساسيات السياسية في البلاد.

ترك كيفية التركيب الإداري لإدارة العملية الانتخابية وذلك بدءا من لجنة الانتخابات العليا ونزولا الى مراكز الاقتراع أثرا كبيرا ومباشرا على نجاح العملية الانتخابية ككل ويوجد هناك العديد من القصص المرعبة التي تشير الى انه في حال انعدام التنظيم والتخطيط المناسبين مثلا (تسليم أوراق انتخابية مختلفة الى منطقة انتخابية معينة)، أو عدم تدريب العاملين من شأنه أن يخلق مصاعب واشكالات سياسية كبيرة.

إن التنظيم الجيد وكفاءة العاملين في إدارة العملية الانتخابية بدءا من أعضاء لجنة الانتخابات العليا وحتى العاملين في مراكز الاقتراع المختلفة ضروري جدا من اجل إدارة العملية الانتخابية بنجاح وكفاءة عالية، ولذلك فانه من الضروري أن يتم خلق كيان إداري كفؤ للتعامل مع العملية الانتخابية للمجالس المحلية الفلسطينية منذ البداية، وعلينا أن نتذكر أن هذه الانتخابات ستشكل تحديا أكبر من الناحية اللوجستية من تلك التحدي الذي نشأ خلال العملية الانتخابية عام ١٩٩٦ على الرغم من أن الخبرة التي نشأت عن تلك الانتخابات ستؤخذ بعين الاعتبار وسيتم الاستفادة منها.

وستشمل الانتخابات المحلية ما يزيد على ٣٥٠ دائرة انتخابية وأكثر من ٧٠٠٠ آلاف مرشح بالمقارنة مع ١٦ دائرة انتخابية واقل من ٧٠٠ مرشح في انتخابات العام ١٩٩٦.

وستتم هذه العملية الانتخابية في مناخ سياسي حساس وكل ذلك من شأنه أن يزيد من أهمية وجود تركيب إداري كفؤ ومهني للتعامل مع هذه الانتخابات. كما أن الاهتمام الدولي بهذه الانتخابات ووجود وسائل الإعلام الأجنبية والمراقبين سوف يزيد من مصادر الضغط خلال هذه العملية. ويناقش هذا الفصل القضايا الرئيسية ذات العلاقة بإدارة العملية الانتخابية مع التركيز على لجنة الانتخابات والعاملين فيها بالإضافة الى الإداريين على مستوى المناطق الانتخابية^١.

أ. لجنة الانتخابات العليا

في الكثير من بلدان العالم يتم تكليف لجنة مستقلة للإشراف على الانتخابات وتنظيم العملية ككل، ويقوم أعضاء هذه اللجنة بالقيام بالعمل والتخطيط والإشراف على مجريات العملية الانتخابية، ووفقا لقانون انتخابات الهيئات المحلية فإن لجنة الانتخابات العليا ستكون مسؤولة عن الإشراف على الانتخابات المحلية، ولقد تم إصدار مرسوم رئاسي بتعيين هذه اللجنة المؤلفة من ١٤ عضوا في كانون الثاني من العام ١٩٩٧، ويرأس هذه اللجنة وزير الحكم المحلي، إن تشكيل هذه اللجنة وكذلك لجنة الانتخابات المركزية التي أشرفت على انتخابات العام ١٩٩٦ هي خطوة هامة جدا على طريق خلق نظام انتخابي جيد الإدارة والتنظيم وموثوق به، وفي الحقيقة فإن لجنة الانتخابات الفلسطينية هي واحدة من بين اثنتين فقط في العالم العربي حيث توجد اللجنة الثانية في اليمن.

ووفقا للقانون فإن لجنة الانتخابات العليا تملك الصلاحيات والتفويض الآتي (المادة ٢):-

١. القيام بكافة الإجراءات اللازمة للتحضير والتنظيم والإشراف على البدء بالعملية الانتخابية.
٢. القيام بتعيين اللجان الانتخابية على مستوى المناطق وكذلك اللجان التي ستشرف على مراكز الاقتراع وأعضاء اللجان التي ستقوم بفرز وعد الأصوات.
٣. الإشراف على إدارة ونشاطات هذه اللجان واللجان المنطقية (الاقليمية) والعمل على تطبيق أحكام هذا القانون.
٤. القيام بتعيين العاملين والمستشارين في مختلف المكاتب المنطقية في الدوائر الانتخابية المختلفة.
٥. القيام بإصدار بطاقات اعتماد للمراقبين على الانتخابات وتسهيل مهمتهم.
٦. القيام بتنفيذ نشاطات أخرى كما ينص عليه القانون.
٧. القيام بتحديد مراكز الاقتراع.٧ القيام بتنفيذ نشاطات أخرى كما ينص عليه القانون.

^١ سيتم نقاش القضايا الخاصة بالعاملين في تسجيل الناخبين والعاملين في مراكز الاقتراع في موقع آخر من هذه الكراسة

وبالمقارنة مع القانون الانتخابي لعام ١٩٩٥ فإن هذا القانون يوفر القليل من المعلومات التفصيلية حول دور وطبيعة عمل لجنة الانتخابات العليا فعلى سبيل المثال، تلك المواد التي تنص على تحديد استقلالية وصلاحيات ونشاطات لجنة الانتخابات العليا والتي هي موجودة في قانون الانتخابات لعام ١٩٩٥ لا توجد على الإطلاق في هذا القانون^٢، ونظرا لان هذه اللجنة ستكون بمثابة الهيئة العليا التي ستشرف على سير العملية الانتخابية فإن هناك ضرورة ملحة لان يتم تحديد دورها وطبيعة عملها بوضوح وان يتم منحها الصلاحيات القانونية والإدارية اللازمة لإدارة العملية الانتخابية ولذلك فانه من الضروري أن يتم توضيح ماهية هذه اللجنة وصلاحياتها القانونية وكيفية تركيبها والعاملين فيها قبل البدء في التخطيط للعملية الانتخابية.

ويجب أن يتم أولا تحديد ماهية اللجنة العليا للانتخابات؟ حيث أن هناك أهمية خاصة للتركيب التنظيمي لهذه اللجنة لان ذلك من شأنه أن يؤثر على قدرة اللجنة على القيام بالمهام المنوطة بها كما أن لطبيعة المهارات وشخصية أعضاء هذه اللجان الأثر نفسه على سير العملية الانتخابية.

أ. أنواع اللجان الانتخابية

يوجد هناك نوعان فقط من اللجان الانتخابية (١) تلك اللجان التي يتم تشكيلها كهيئات رقابة وإشراف على سير العملية الانتخابية من حيث رسم السياسة العامة وتشكل هذه اللجان من إداريين أكفاء والنوع الثاني (٢) وهي تلك اللجان التي يقوم أعضاؤها بالقيام بالمهام اليومية للتحضير وإدارة العملية الانتخابية وتصدر الملاحظة هنا أن النوع الأول من اللجان الانتخابية قلما يقوم بالتدخل في الأمور اليومية لسير العملية الانتخابية والتحضير لها على أنها تتميز بوجود أعضاء ذوي خبرة إدارية غنية وذلك من اجل دعم اللجنة في مهماتها. بينما يقوم النوع الثاني من هذه اللجان بلعب دور أكثر بروزا في إدارة النشاطات اليومية حيث يقوم أعضاء هذه اللجان بلعب دور نشط في إدارة العملية الانتخابية. وفيما يلي المزيد من المعلومات والشرح حول طبيعة كل من هذين النوعين من اللجان.

١. اللجان التنفيذية:

اللجان التنفيذية هي تلك اللجان التي يقوم أعضاؤها أنفسهم بإدارة الأمور والنشاطات اليومية للعملية الانتخابية، وتبدأ هذه اللجان أعمالها قبيل موعد الانتخابات بفترة طويلة ويعملون بشكل منتظم ومتواصل

٢ انظر السلطة الوطنية الفلسطينية، قانون الانتخابات الفلسطينية (قانون رقم ١٥ لعام ١٩٩٥ فيما يتعلق بالانتخابات: صدر في غزة في السابع من شهر كانون الأول (لعام ١٩٩٥) قسم ٣، الفصل الثاني المواد (٢٣-٢٥).

حيث يرأس كل من أعضاء هذه اللجنة اللجان الفرعية التي تشرف على (تدريب العاملين وتوعية الناحيين واللجان الفنية مثل اللجان الإدارية واللوجستية والإدارية تسجيل الناحيين) ويقوم أعضاء هذه اللجنة بشكل جماعي برسم السياسة العامة والخطط التي يقوم كل منهم بالإشراف على تنفيذها من قبل اللجان الفرعية.

يمكن أن يلعب التركيب التنظيمي لهذه اللجان دورا أكثر فعالية حيث يكون جميع أعضاء هذه اللجنة متفرغين تماما للإشراف على العملية الانتخابية بحيث يكرسون وقتهم واهتمامهم لمتابعة هذه العملية فقط، وتكمن الفائدة العظمى في أن أعضاء اللجنة متفرغين تماما للعملية الانتخابية وبالتالي فهم يكرسون كل وقتهم لمتابعة النشاطات المختلفة والتحضير للعملية الانتخابية إلا أن السلبية التي تميز مثل هذا التركيب التنظيمي للجان هي حقيقة أن الأعضاء متساوون من حيث المراكز في داخل نفس اللجنة ويكون ذلك باعثا لنشوء الخلافات حول توزيع المهام والصلاحيات في إطار اللجنة إضافة الى أنه يصعب توفير أعضاء ذوي مراكز اجتماعية مرموقة مثل الوزراء والقضاة... الخ للعمل في إطار هذه اللجنة حيث أن هؤلاء لا يتمكنون في العادة من تكريس كل وقتهم للإشراف على العملية الانتخابية.

إن استخدام مثل هذا النوع من اللجان يتم عادة في البلدان التي تشهد العديد من الانتخابات التي تتطلب إشرافا من قبل أعضاء متفرغين بشكل دائم وفي هذه البلدان يتم عادة انتخاب أعضاء البرلمان الوطني باستخدام نظام الدوائر ذات المرشح الواحد عوضا عن الانتخابات ذات النظام الحزبي مما يعني أنه في حالة حدوث استقالة أحد الأعضاء أو شغور مقعده فإن هناك ضرورة لأن يتم إعادة عملية الانتخابات، كما يتم انتخاب العديد من اللجان الإدارية المحلية ويحدث أن تحصل شواغر في المقاعد نتيجة للوفاة أو الاستقالة أو سحب أهلية العضوية ويتم إجراء الانتخابات الفرعية على المستويين الوطني والمحلي للأعضاء الشواغر. وتعتبر أوغندا مثالا للبلدان التي تعتمد نظام اللجان التنفيذية وذلك لأن لها برلمانا وطنيا وخمسة مستويات من الحكم المحلي.

٢. لجان السياسة العامة

تقوم لجان السياسة العامة بوضع الخطط العامة لإدارة العملية الانتخابية كما تقوم بإصدار اللوائح والأنظمة الخاصة بالعملية بالإضافة الى النظر في الطعونات خلال العملية الانتخابية ولا يتطلب وجود مثل هذه اللجان أعضاء متفرغين حيث يجتمع أعضاء هذه اللجنة بشكل دوري لرسم السياسة العامة وإصدار التشريعات والأنظمة والقرارات لأمانة السر، وأما المهام اليومية والإشراف الإداري على سير النشاطات والعملية الانتخابية فيتم من قبل أمانة السر (وهي هيئة دائمة مؤلفة من أعضاء لجنة الانتخابات).

ويقوم المدير التنفيذي (المدير العام، رئيس اللجنة، رئيس الانتخابات تتم التسمية بشكل مختلف في البلدان التي تستخدم هذا النوع من اللجان) يرأس أمانة السر (السكرتارية) ويتم تكليف المدير التنفيذي بالأشراف على تطبيق الأنظمة والسياسة العامة التي وضعتها اللجنة ويكون مسئولاً عن ذلك أمام أعضاء اللجنة جميعهم إلا أنه في العادة يتلقى تعليماته من رئيس اللجنة.

وتقوم مثل هذه اللجان بتنظيم وتقسيم نفسها في العادة إلى عدد من اللجان ضمن تركيبة تنظيمية معينة وذلك بهدف ضمان آلاء القضايا الانتخابية الهامة مزيداً من الاهتمام إلا أنه تجدر الإشارة هنا أن اللجان بكامل هيئاتها هي التي تقرر السياسة العامة والتوصيات لكل واحدة من هذه اللجان قبل أن تقوم أمانة السر بتطبيق تلك التوصيات على الأرض من خلال المدير التنفيذي ولا تقوم اللجان بإصدار تعليمات بشكل يومي إلى المدير التنفيذي أو مسئول الأقسام.

وفي تلك البلدان التي لا يوجد فيها أعضاء متفرغين لتشكيل أمانة السر، فإن رئيس اللجنة وهو عادة بمرتبة وزير أو أحد مساعديه يقوم بتولي مهمة إدارة العملية الانتخابية، وعندما يتم الشروع في التحضير الفعلي للعملية الانتخابية يتم عادة دعمه بأعضاء آخرين للمساعدة في إدارة العملية الانتخابية سواء كان ذلك برفده بموظفين من الوزارة نفسها أو من خارجها.

إن هذا النوع من اللجان أثبت كفاءة عالية في إدارة العمليات الانتخابية ويعتبر هؤلاء بمثابة أعضاء مجلس إدارة لشركة معينة حيث يتم ترك الأمور والمشاكل اليومية للمدير التنفيذي وطاقم مساعديه وبذلك يمكن لأعضاء اللجنة أنفسهم الاشتراك في نشاطات أخرى وترك معالجة القضايا اليومية لأمانة السر والمدير التنفيذي. ويتكون أعضاء مثل هذه اللجان في العادة من أصحاب المراكز الاجتماعية المرموقة مثل: القضاة، الوزراء، رجال الأعمال، المثقفين.. الخ، ممن يحظون باحترام الجميع.

وفي تلك البلدان التي تعمل بنظام تعددية الأحزاب يمكن أن تتألف هذه اللجنة من ممثلين عن الأحزاب السياسية المختلفة في البلاد وتعتبر الفائدة الأعظم في استخدام مثل هذا النوع من اللجان هي أن أعضاء اللجنة يتركون مسئولية الإشراف ومتابعة القضايا اليومية لأمانة السر والمدير التنفيذي ومع الخبرة والتدريب يصبح أعضاء أمانة السر ذوي خبرة غنية في إدارة العملية الانتخابية.

وتجدر الإشارة هنا الى إن استخدام هذا النوع من اللجان من شأنه التقليل من الاختلافات وزيادة ثقة الجمهور في ديمقراطية العملية الانتخابية وكذلك تزيد الثقة في حيادية ومقدرة لجنة الانتخابات العليا. ونظرا لان أعضاء اللجنة غير متفرغين بشكل كامل للعملية الإدارية فانه تتاح لهم الفرصة في الاشتراك في نشاطات أخرى والالتقاء بالأفراد والمجموعات الذي يقدمون آرائهم والتي من الممكن أن يأخذ بها أعضاء اللجنة خلال رسمهم للسياسة العامة.

٣. اللجان التنفيذية ولجان السياسة العامة

تجمع اللجان التنفيذية صانعة السياسة العامة ما بين ميزات كل من النوعين من هذه اللجان، حيث يكون عدد من أعضاء اللجنة متفرغين بشكل كامل وبالتالي يقومون بالإشراف على القضايا الإدارية اليومية ومتابعتها بينما يكون أعضاء آخرون غير متفرغين بشكل كامل ويخدمون في إطار صنع السياسة العامة فقط، ويقوم الأعضاء المتفرغين في هذه اللجان بتطبيق القرارات السياسية العامة التي تصدر عن كامل هيئة اللجان من الأعضاء المتفرغين والغير متفرغين وهنا تجدر الإشارة هنا الى أن رئيس اللجنة في هذا النوع من اللجان يجب أن يكون متفرغا بشكل كامل ويعتمد عدد أولئك المتفرغين بشكل كامل في اللجنة على قانون الانتخابات واحتياجات العملية الانتخابية ككل.

وبينما تدير اللجنة التنفيذية الشؤون والقضايا اليومية بواسطة أعضاءها المتفرغين بشكل كامل، فان اللجنة بكامل هيئتها تجتمع بشكل دوري لاتخاذ القرارات ذات العلاقة بالسياسة العامة ويرأس رئيس اللجنة بشكل فعلي اللجنة التنفيذية ويكون في الحقيقة أيضا المدير التنفيذي لأمانة السر.

ويوجد لمثل هذا النوع من اللجان العديد من السلبيات والإيجابيات حيث أن الإيجابية العظمى لمثل هذه اللجان تكمن في إشراك أعضاء اللجنة بشكل فعلي في إدارة العملية الانتخابية بينما تكمن سلبيتها في انه ونظرا لكون أعضاء اللجنة متساوون في تركيب اللجنة التنظيمي، يقوم في كثير من الأحيان العديد من الأعضاء بالإشراف على القضايا التي يتوجب أن يقوم بها غيرهم من أعضاء اللجنة مما يؤدي بالتالي الى وجود اشكالات ما بين أعضاء اللجنة أنفسهم مما يترك أثرا سلبيا على العملية الانتخابية ككل، وأما فيما يتعلق بأعضاء اللجنة المتفرغين بشكل كامل فان وجود الخلافات فيما بينهم حول تقسيم الأدوار ينعكس سلبا على العاملين بشكل عام.

وتعتبر غانا بمثابة المثال على نجاح تجربة العمل ضمن اللجان التنفيذية / صانعة السياسة العامة حيث إن رئيس لجنة العمليات ونائبة ونائب رئيس اللجنة المالية ولجنة الإدارة هم من المتفرغين بشكل كامل في حين أن الأعضاء الأربعة الباقين هم من غير المتفرغين وتجتمع اللجنة بكامل هيئتها مرة واحدة في الشهر لاتخاذ القرارات ذات العلاقة بالسياسة العامة كما أن هناك لجان فرعية تعنى بشؤون توعية الناخبين والتمويل / المشتريات.

ملاحظات عامة حول لجنة الانتخابات

يوجد هناك بعض الأسئلة حول دور وصلاحيات لجنة الانتخابات العليا منها:-

* ما هي صلاحيات لجنة الانتخابات العليا بالتحديد؟ فعلى سبيل المثال: هل تملك هذه اللجنة الصلاحية القانونية لإصدار مراسيم خاصة أو قرارات ذات صبغة قانونية تنفيذية فيما يتعلق بالعملية الانتخابية (مثل اللوائح التنفيذية والأنظمة التي من شأنها أن تفسر نصوص القانون الانتخابي وتحدها؟ أم أنها يجب أن تقوم فقط بإصدار توصيات لجهة أخرى من أجل اتخاذ مثل هذه القرارات والتعليمات؟

* ما هي النصوص القانونية التي تضمن بان لجنة الانتخابات العليا سوف تقوم بتأدية مهامها بشكل محايد؟

* ما هو الدور الكلي للجنة الانتخابات العليا؟ فعلى سبيل المثال هل تملك هذه اللجنة صلاحية وضع نظام عملية التسجيل، أم أنها تقوم فقط بالإشراف على تنفيذ نظام تسجيل تم وضعه من قبل هيئة أخرى مثل دائرة الإحصاء المركزية مثلاً؟ أم أنها تقوم فقط بالإشراف على تنفيذ نظام قامت وزارات أخرى بوضعه؟ إن التساؤلات حول طبيعة الاختلاف ما بين كل من وضع نظام معين، تنفيذه والإشراف على عملية تنفيذه هي أسئلة هامة في كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية (النواحي اللوجستية وتوعية الناخبين وتدريب العاملين في مراكز الاقتراع ... الخ).

* هل سيتم تقسيم أعضاء اللجنة الانتخابية العليا الى لجان فرعية للإشراف على العمليات الرئيسة للانتخابات مثل التسجيل والتدريب والعلاقات العامة .. الخ، بحيث يترأس أحد أعضاء لجنة الانتخابات العليا كل من هذه اللجان الفرعية؟

* كيف ستقوم لجنة الانتخابات العليا بتنظيم نفسها على الصعيد الداخلي لرسم السياسة العامة والقيام بالمهام المنوطة بها؟ أين ستجتمع وكم ستكون وتيرة هذه الاجتماعات؟

* ما هي طبيعة العلاقة ما بين لجنة الانتخابات العليا ووزارة الحكم المحلي وما هي علاقتها بلجنة الانتخابات المركزية ومن هي اللجنة صاحبة الحق في اتخاذ القرارات النهائية؟

* ما هي الفترة الزمنية لعمل لجنة الانتخابات العليا؟ وكم من الزمن ستستمر اللجنة في الوجود بعد الانتهاء من العملية الانتخابية؟ وإن كانت ستحل هذه اللجنة مباشرة بعد الانتهاء من الانتخابات فمتى سوف يتم تعيين لجنة أخرى جديدة للإشراف على عمليات الانتخابات الفرعية / إعادة التصويت في بعض المواقع إن حصل ذلك؟ وبصرف النظر إن كانت اللجنة سوف تعمل كهيئة مراقبة وإشراف أم أنها سوف تندمج بشكل فعال في إدارة العملية الانتخابية فإن القليل من أعضاء هذه اللجان يتقلدون مناصبهم وهم على أتم الاستعداد لتأدية المهام المنوطة بهم، و ينطبق هذا أيضا على الجميع حتى ولو كان من بين أعضاء هذه اللجنة وزراء أو من أصحاب المناصب الحكومية الرفيعة، حيث أن الانتخابات تشكل مجموعة من التحديات الكبيرة التي تتمثل في تنظيم عملية تدريب آلاف من العاملين وشراء كميات كبيرة من المواد التي يتم استخدامها في العملية الانتخابية وصياغة الأنظمة والتعليمات وتطوير وتنفيذ خطط التوعية للناخبين والقيام بتسجيل الناخبين وتدريب العاملين في الانتخابات والإشراف على الرقابة على الحملات الانتخابية وتنظيم إجراءات التصويت وأنظمة فرز وعد الأصوات ووضع خطة إعلامية والتعامل مع مشكلات المواصلات والمشكلات اللوجستية خلال فترة زمنية قصيرة كل هذه تشكل تحديا كبيرا وبالإضافة الى ذلك فإن العملية الانتخابية تتم في جو سياسي مفعم بالنشاط والحساسية، ولذلك فإن على أعضاء اللجنة أن يناضلوا من اجل تحقيق ثلاثة مميزات هي:

الاستقلالية:

إن حرية واستقلالية اللجنة الانتخابية والتي تعمل من اجل الصالح العام ممثلا بجمهور الناخبين دون تحيز لحزب معين أو جهة معينة أو عشيرة أو مرشح لها مسألة ضرورية جدا من اجل بناء الثقة ما بين الناخبين والعملية الانتخابية مما يجعل جميع النشطاء السياسيين يحترمون هذه العملية وكذلك أن يقبلوا بالنتائج النهائية للانتخابات.

الحيادية:

وكذلك الحال مثل الاستقلالية، فإن حيادية اللجنة أمر ضروري في بناء جسور الثقة وبشكل عام فإن أعضاء اللجنة يجب أن يكونوا محايدين في نظر الأحزاب السياسية والجمهور وبالتالي يتمتعون بالثقة العامة ومن اجل

من دائرة المالية والإدارة وقسم العمليات، ويأتي تحت هاتين الدائرتين فرق رئاسة العمليات وتوعية الناخبين والتدريب والمالية وشؤون العاملين والتموين .. الخ، بالإضافة الى هذه الدوائر التي توجد في مواقع رئاسة اللجنة المركزية فان هناك عشرة مديرين إقليميين والذين يقوم كل واحد منهم بالإشراف على ١٢٠ دائرة انتخابية.

وتجدر الإشارة هنا الى انه يوجد في دولة غانا لجنة للانتخابات يبلغ تعداد العاملين فيها ٣٠٠ شخص، على أنه تجدر الملاحظة أن غانا تأتي مثالا استثنائيا حيث أن معظم اللجان لا تحتوي على مثل هذا العدد الكبير من الأشخاص حيث تحتوي هذه اللجان على هيئة أمانة سر مع وجود مختصين في الشؤون اللوجستية والتوعية الانتخابية والمالية وحين يتم الشروع في التحضير لعملية الانتخابات يتم رفق هؤلاء بعدد آخر من الموظفين / العاملين في وقت مبكر من العملية بهدف تسهيل عملية التحضير والتخطيط للعملية.

وفي اليمن وهي بلد لا تتم فيه الكثير من العمليات الانتخابية مع وجود لجنة انتخابات مستقلة، يقوم أعضاء هذه اللجان بلعب دور هام حيث أن اللجنة اليمنية العليا للانتخابات هي هيئة دائمة ولكن يتم تعيين أعضاء هذه اللجنة مرة كل أربع سنوات (ما بعد الانتخابات النيابية). إن القيام بعملية التبديل هذه والمعايير التي يتم على أساسها اختيار أعضاء اللجنة تعني أن أعضاء هذه اللجان يفتقرون للخبرات الضرورية اللازمة لإدارة العمليات الانتخابية، إلا أن العدد القليل الدائم من العاملين في هذه اللجنة العليا للانتخابات هم من يملكون الخبرة والتجربة المؤسسية الضرورية للمساهمة في إنجاح التخطيط وتنفيذ العمليات الانتخابية وفي الوقت الذي يقترب فيه الموعد المحدد للانتخابات يتم زيادة عدد العاملين في هذه الهيئة.

وبالإضافة الى إدارة ومتابعة القضايا اليومية تقوم أمانة السر بالقيام بدور هام في كافة أنواع اللجان العليا حيث أنها تقوم بتطوير وتوفير سياسات عامة بديلة لأعضاء اللجان، حيث انه لا توجد طريقة ناجعة وحيدة لإدارة العملية الانتخابية بل أن ذلك يعتمد على طبيعة المناخ السياسي في كل بلد على حده، ويقع على كاهل أمانة السر مسئولية تطوير وتوفير خيارات سياسية عامة بديلة لأعضاء اللجنة الذين يقومون بدورهم بدراساتها وتعتبر هذه المعلومات البديلة التي تقدمها أمانة السر ضرورية وهامة لأعضاء اللجان الذين يقومون بدورهم باتخاذ القرارات التي تلائم احتياجات البلد وبذلك تكون أمانة السر مسئولة عن تطبيق السياسات التي تصدر عن اللجان العليا وبالتالي الوصول الى تحقيق انتخابات عادلة ونزيهة.

كما أن أمانة السر مسئولة أيضا عن تطوير وتحسين أداء العملية الانتخابية وإدارتها حيث أن هذه العملية قابلة وبشكل مستمر للتحسن والتطور ومن هنا فانه يقع على كاهل أمانة السر مسؤولية القيام بمراجعة آخر عملية انتخابية جرت في البلاد وأن تقوم باستخلاص العبر وأن تقدم توصياتها لأعضاء اللجنة العليا بهدف تحسين العملية الانتخابية.

ويتوقع من الإداريين العاملين في مجال الانتخابات أن يكونوا ذوي خبرة غنية وأن يقوموا بأداء المهام المنوطة بهم بقدر عال من الكفاءة ويتوقع منهم أيضا أن يقوموا بوضع الخطط التنظيمية والهيكل الإدارية الكفيلة بالوصول الى انتخابات ناجحة كما يجب عليهم أن يتمكنوا من جس نبض الجمهور ومعرفة مصالحه وان يستطيعوا تقدير ردود الفعل السياسية والقيام بالحسابات الصعبة ذات العلاقة فيما يمكن تحقيقه على ارض الواقع و بمعنى آخر، يجب عليهم أن يأخذوا بعين الاعتبار الحسابات السياسية والمهنية والإدارية خلال العملية الانتخابية ومن أجل تحقيق كل ذلك فانه من الضروري أن يكون هناك أمانة سر كفوة وعلى مستوى عال من الفعالية والمهنية.

لا يبدو إن لجنة الانتخابات العليا تملك أمانة سر دائمة ومستقلة عن أية دوائر حكومية أخرى، حيث انه توجد هناك مكاتب صغيرة في الضفة الغربية والتي تتبع لوزارة الحكم المحلي ومكاتب صغيرة أخرى في غزة تتبع للجنة الانتخابات المركزية، كما أن هذه المكاتب غير منظمة بالطريقة التقليدية التي يتم فيها تنظيم أمانة السر، حيث انه يوجد في هذه المكاتب اثنين من الموظفين الذين يقع على عاتقهم التحضير للانتخابات حالما يتم اتخاذ القرار للقيام بذلك، كما أن الإغلاق المفروض ما بين الضفة الغربية وقطاع غزة يجعل من الصعوبة بمكان أن يتم تحقيق مستوى عال من التنسيق والاتصالات ما بين مسؤولي إدارة الانتخابات في كل من المنطقتين.

من الضروري وجود عاملين في أمانة السر الخاصة بإجراء الانتخابات المحلية الفلسطينية مع زيادة عددهم مع اقتراب موعد الانتخابات ويجب أن يشمل ذلك على ما يلي:

* أمين سر تنفيذي.

* منسق للضفة الغربية وآخر لقطاع غزة.

* وجود أشخاص ليكونوا مسئولين عن القضايا الآتية: المالية، اللوجستية، التدريب، توعية الناخبين والعلاقات العامة ... الخ.

وبالإضافة الى ذلك فان هناك ضرورة لان يتم تعيين مسئولى انتخابات على مستوى المناطق وكذلك طاقم من الموظفين المساندين في كل دائرة إدارية للعمل تحت إمرة منسقى الضفة الغربية وغزة وان يكون في نفس الوقت جزء من طواقم أمانة السر. ويجب أن يتم اختيار كل هؤلاء الأشخاص بعناية مع مراعاة ضرورة توظيفهم في الوقت الذي تبدأ فيه الاستعدادات الأولية للانتخابات.

ج. المستوى الإقليمي: الإدارة على المستوى الإقليمي

ستكون عملية إدارة الانتخابات للمجالس المحلية معقدة جدا وفقا للبنود الواردة في القانون المادة (٦-٧) والتي تنص على إقامة "لجان انتخابات مناطقية" لكل من الدوائر الانتخابية أ ل ٣٥٠ (مناطق صلاحيات المجالس المحلية)، حيث أن القانون ينص على وجود ٥-٩ أعضاء معروفين بجيادهم وأماتهم للعمل في إطار هذه اللجان، ومن المفروض أن تقوم هذه اللجان على المستوى المناطقي والدوائر الانتخابية بتسجيل الناخبين والمرشحين، إلا أنه لم يتم تحديد دورهم في القضايا الانتخابية والإدارية الأخرى من الناحية القانونية (التخطيط والتحضير للانتخابات، جدول نتائج الانتخابات... الخ).

إن استخدام مثل هذه اللجان يطرح العديد من الأسئلة الهامة (والتي يتم نقاش معظمها في الفصل الثالث من هذه الكراسة) وفي البداية، ما هو دور هذه اللجان؟ حيث أن القانون لا يشير الى التاريخ الذي يجب أن يتم فيه تشكيل إقامة هذه اللجان؟ كما انه لا يحدد طبيعة مسئولياتهم بالمقارنة مع أمانة السر ولجنة الانتخابات العليا؟

وبالنظر الى العديد من أجزاء هذا القانون فانه يظهر أن لجنة الانتخابات العليا ستقوم بالإشراف على العملية الانتخابية على المستوى الوطني بينما ستقوم اللجان (في المدن والقرى) والتي ستعمل على المستوى الإقليمي بالإشراف على الانتخابات دون وجود آلية أو وساطة ما بين الجهتين.

فكيف ستقوم هذه اللجان والتي تزيد في عددها عن أ ل ٣٥٠ لجنة ويزيد عدد أعضائها عن أ ل ٢٠٠٠ بالعمل تحت إشراف ١٤ عضوا والذين يشكلون اللجنة العليا للانتخابات وكيف ستقوم اللجنة العليا بالإشراف الفعال على عملهم ونشاطاتهم؟ وعليه يبدو من الناحية العملية انه لا يمكن تحقيق ذلك.

وثانيا: كيف يمكن إيجاد العدد المطلوب من الأعضاء الكفوئين والحايدين للعمل في إطار هذه اللجان في القرى الصغيرة (وهي التي ستشكل فيها معظم اللجان المحلية) التي يتراوح تعداد كل منها ما بين ١٠٠٠، ٢٠٠٠ ناخب، حيث إن معظم الأشخاص سيكونون مرتبطين بعلاقات قرابة مع أحد أو مجموعة من المرشحين؟

بالنظر الى هذه الاعتبارات العملية والسياسية، فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية ترى أن يتم إعادة النظر في استخدام اللجان ذات ال ٥-٩ أعضاء وان يتم تنظيم هيئة إدارية على مستوى مناطقي بدلا منها وذلك كما حدث خلال انتخابات العام ١٩٩٦.

* يتم إقامة مكاتب انتخابية مناطقي لكل من الدوائر الانتخابية ال ١٦ والتي تم العمل بها في انتخابات كانون الثاني من العام ١٩٩٦، إن استخدام هذه الدوائر الانتخابية على درجة عالية من الفائدة حيث أن حدود هذه الدوائر معروفة ومحددة سابقا.

* يجب أن يتم توظيف مدير إداري لكل مكتب انتخابي إقليمي وطاقم من الموظفين المساندين ويتم تحديد عدد هؤلاء بالنظر الى حجم الدائرة الانتخابية، ويقوم هذا المكتب بالإشراف على مناطق المجالس المحلية ومراكز الاقتراع فيها، فعلى سبيل المثال، يقوم المكتب الانتخابي الإقليمي في رام الله بالإشراف على مراكز الاقتراع في كل من مناطق رام الله والبيرة والطيبة ... الخ.

وتكون المكاتب الانتخابية الإقليمية هي الجهة المسؤولة عن جدولة النتائج والإعلان عنها.^٢

* يقوم المكتب الانتخابي الإقليمي بتعيين منسقين للإشراف على التخطيط وعمليات الانتخابات في المناطق المختلفة ضمن حدوده فعلى سبيل المثال، في منطقة رام الله، يقوم أحد المنسقين بالإشراف على مدينة رام الله، وآخر على مدينة البيرة والمناطق المحيطة ... الخ. وتكون مسئولية هؤلاء المنسقين القيام بالتنظيم والإشراف على مراكز الاقتراع في مناطقهم. ويعمل مسؤولو مراكز الاقتراع تحت إشراف المنسقين مباشرة.

يعتبر مثل هذا النظام افضل من وجود لجان منفصلة في كل من ال ٣٥٠ دائرة انتخابية وذلك للأسباب الآتية:

١. سوف يسهل عملية توظيف أشخاص ذوي كفاءة ويمكن من تدريبهم.
٢. سوف يسهل من عملية التنسيق والاتصال ما بين العاملين من جهة ولجنة الانتخابات العليا من جهة أخرى مما سيؤدي بدوره الى إدارة العملية الانتخابية بشكل أكثر فعالية.

٣ انه لمن المهم جدا أن تستوعب المكاتب الإقليمية الأعداد الكبيرة من أعضاء اللجان الانتخابية والمرشحين و مندوبي المرشحين وغيرهم. وان تكون حصة التنظيم والتحضير ، خاصة في المساء بعد انتهاء عملية التصويت. حيث طبقا لهذا النظام يتوجب على جميع مراكز الاقتراع. ولا سيما مكاتب الدوائر الإقليمية أن تحضر بطاقات الاقتراع الى مقر الدائرة للفرز وإعلان النتائج.

وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن يتم تعيين مديري المكاتب الانتخابية المناطقية وطواقم الموظفين المساندة في اقرب موعد ممكن كما هو الحال بالنسبة لموظفي أمانة السر، ويتضح أن النجاح الفني للانتخابات العام ١٩٩٦ يرجع الى التعيينات المبكرة لمسئولي الانتخابات المناطقية حيث انه توفر لهم المزيد من الوقت للتعلم حول العملية الانتخابية ومعرفة مسؤولياتهم وتذكر المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا المجال انه من الصعب أن يتم تعيين هؤلاء الموظفين قبل أن يتم تحديد تاريخ للانتخابات وعلى الرغم من ذلك فانه يجب على الأقل أن تقوم لجنة الانتخابات العليا باستغلال الوقت الحالي في تحضير قوائم لأسماء أشخاص كفؤين وأن تقوم بمقابلة المرشحين لهذه الوظائف وتحضير خطط التدريب والمدفوعات... الخ حيث انه بهذه الطريقة، لسن تكون هناك مشكلة في توظيف الأشخاص من ذوي الكفاءة عندما يتم الإعلان نهائيا عن موعد الانتخابات.

وتعتبر مشكلة الازدواجية والتداخل في الأدوار التي برزت خلال انتخابات العام ١٩٩٦ حين تم تعيين لجان انتخابات إقليمية بالإضافة لهيئات انتخابات مناطقية، إحدى العبر التي تم استخلاصها من انتخابات العام ١٩٩٦، حيث تم تعيين لجان انتخابات إقليمية في وقت متأخر من العملية الانتخابية في الوقت الذي كانت فيه مكاتب الانتخابات الإقليمية قد قطعت شوطا كبيرا في التحضير والإعداد للانتخابات حيث كانت قد قامت بتوظيف وتدريب ٧٠٠٠ معلم الذين قاموا خلال تلك الفترة بمهام التسجيل والعمل في مراكز الاقتراع لعدة شهور. ولقد نتج عن عملية تعيين أعضاء جدد ولجان جديدة سميت بلجان الانتخابات الإقليمية، إدخال أشخاص جدد حديثي التجربة وغير ملمين إطلاقا بالإجراءات التي تم اتخاذها خلال الأشهر الماضية كما أنهم لم يكونوا على إطلاع ودراية بالأسس البديهية للعملية الانتخابية نفسها. ولقد جاءت طلباتهم الخاصة بالحصول على مكاتب منفردة وسيارات وهواتف لتضيف من العبء الإداري والفني للعملية الانتخابية المثقلة أصلا بمثل هذه الأعباء، وإضافة الى ذلك فان عدم وجود فروقات واضحة ما بين هيئات الانتخابات الإقليمية واللجان الانتخابية الإقليمية وعدم وجود تقسيم واضح للأدوار والعمل خلق العديد من إشكاليات الازدواجية والتداخل في العمل وضياح الوقت. إن مثل هذه الأوضاع والاشكالات الناجمة عنها يجب أن تأخذها لجنة الانتخابات العليا بعين الاعتبار في الوقت الذي تخطط وتستعد فيه للقيام بالانتخابات المحلية.

د. توصيات عامة

لم يتم تحديد موعد نهائي لانتخابات المجالس المحلية إلا أن ذلك لا يعني انه لا يمكن اتخاذ القرارات الإدارية الأساسية فيما يتعلق بهذه العملية، وفيما يلي نستعرض مجموعة القضايا الرئيسية التي يجب أن يتم أخذها بعين الاعتبار.

١. إن الخطوة الأساسية الأولى في التحضير لعملية الانتخابات المحلية تتمثل في أن تقوم لجنة الانتخابات العليا باتخاذ قرارها حول نوعية لجنة الانتخابات التي تنوي إنشائها. ونظرا لان جميع أعضاء لجنة الانتخابات سيكونون من ذوي المراكز المرموقة في الوزارات والمنظمات المختلفة فانه من غير المتوقع أن يتمكن هؤلاء من تكريس كل وقتهم والتفرغ للتحضير للانتخابات المحلية، ولذلك فانه من الضروري أن تعمل لجنة الانتخابات العليا على أساس كونها لجنة سياسة عامة، وفي أقرب فرصة ممكنة، يجب أن تبدأ هذه اللجنة في الاجتماعات الدورية من اجل نقاش وتبني السياسات العامة التي ستحدد طبيعة سير العملية الانتخابية.

٢. وكما هو مذكور في الفصل الثالث من هذه الكراسة فان القانون الانتخابي يقتصر الى الكثير من المعلومات الضرورية فيما يتعلق بالإجراءات الانتخابية والعملية الإدارية، ولذلك يجب على اللجنة العليا للانتخابات أن تتعامل مع هذه القضايا في اقرب وقت ممكن، ولكن قبل ذلك يجب أن تقوم اللجنة بتوضيح دورها خلال العملية الانتخابية، فهل تملك هذه اللجنة الصلاحيه القانونية لإصدار مراسيم أو تعليمات ذات صيغة وقوة قانونية؟ وحيث أن القانون نفسه لا يتطرق الى ذلك، فكيف يمكن أن يتم إعطاء اللجنة مثل هذه الصلاحيات القانونية؟ وفي حالة ضرورة إجراء تعديلات كبيرة على القانون، وهذا ضروري، فهل سيقوم المجلس التشريعي الفلسطيني بعمل ذلك؟ أم أن ذلك سيتم من خلال إصدار قرار من قبل وزارة الحكم المحلي؟ أم أن اللجنة هي التي ستقوم بإجراء مثل هذه التعديلات، ويجب أن يتم توضيح هذه التساؤلات في اقرب وقت ممكن.

٣. في الوقت الذي يتم فيه توضيح هذه القضايا فان لجنة الانتخابات العليا يجب أن تبدأ بمراجعة القانون وان تبدأ بالتحرك لدى المجلس التشريعي الفلسطيني للقيام بالتعديلات الضرورية أو أن تقوم بإعداد المسودات الخاصة بإجراء التعديلات المطلوبة، إن القيام بهذه المراجعة قبل موعد الانتخابات ليس ضروريا فقط لضمان سير العملية الإدارية للانتخابات بل أيضا ضروري لضمان نزاهة هذه الانتخابات .

وفي الوقت الذي تقوم فيه أي لجنة انتخابات باتخاذ قرارات ذات صيغة عامة حول مواضيع ذات علاقة بالانتخابات بعد أن تبدأ هذه العملية، فان الشكوك ستحوم حول النوايا والأهداف التي تقف وراء اتخاذ مثل هذه القرارات بصرف النظر عن حسن نية اللجنة، وسيكون هناك الكثير من الأشخاص الذين سيمتقدون أن هذه القرارات اتخذت على خلفية ودوافع سياسية، ولذلك فانه من الضروري أن يتم اتخاذ مثل هذه القرارات قبل البدء في الانتخابات وبذلك يمكن تجنب اتخاذ أي قرارات متسعة.

٤. يجب أن تقوم لجنة الانتخابات العليا بتنظيم وإعداد أمانة سر والعديد من المكاتب التابعة لها في الضفة الغربية وغزة، ويجب أن تقوم طواقم العاملين بالبدء وبشكل سريع قدر الإمكان في التحضير والاستعداد الأولي لعملية الانتخابات بما يشمل، الخطط اللوجستية و برامج توعية الناخبين وتحديد مصادر المشتريات لابتساع المواد اللازمة وتحديد مواقع المكاتب الإقليمية للانتخابات والعمل على تحضير الخطط الأولية للتدريب والبدء في تحضير مسودات الأنظمة والتعليمات التي ستضمن نزاهة الانتخابات، وليس من الضروري أن يتم البدء في هذه النشاطات حتى تحديد الموعد النهائي للانتخابات. حيث انه كلما كانت لجنة الانتخابات العليا مهيأة ومستعدة أكثر في الوقت الذي يتم فيه تحديد موعد الانتخابات كلما كانت العملية أكثر كفاءة.

٥. يجب أن تقوم لجنة الانتخابات العليا بمراجعة الحاجة الى وجود لجنة انتخابات إقليمية وهيئات (مكاتب) انتخابات إقليمية للإشراف على انتخابات المجالس المحلية في المناطق مع وجود إعداد كافية من الطواقم المساندة حيث أن ذلك سوف يجعل العملية الإدارية أكثر نجاعة ويجب أن تقوم لجنة الانتخابات العليا كذلك وبشكل سريع بتوظيف الأشخاص الذين سيعملون في هذه اللجان حيث أن الانتظار لحين الإعلان عن موعد الانتخابات

سوف يؤدي على الأغلب لنفس الاشكالات التي حصلت في انتخابات كانون الثاني من العام ١٩٩٦.

١٧. تسجيل الناخبين

لماذا يتم تسجيل الناخبين ؟

عند القيام بعملية تسجيل الناخبين يتم عادة طرح سؤال مفاده لماذا تم عملية تسجيل الناخبين؟ خصوصاً وان العديد من البلدان تتمكن من إجراء الانتخابات دون أن تقوم بتسجيل الناخبين، ولكن تجدر الإشارة هنا أن القيام بتجهيز سجل للناخبين أصبح سمة مميزة للعمليات الانتخابية في الكثير من البلدان حول العالم وتوجد هناك خمسة أسباب رئيسة لتجهيز سجل للناخبين وهذه الأسباب هي:

١. ضمان عدم مشاركة الأشخاص الذين لا يحق لهم المشاركة في الانتخابات بسبب عدم أهليتهم لذلك وفقاً للمعايير المستخدمة، وتعني آخر، يتم استثناء الأشخاص الذين لا تنطبق عليهم معايير أحقية التصويت وفقاً للقانون الانتخابي، حيث يتم استثناء الأجانب والأشخاص التورطين في جرائم خطيرة والمعاقين عقلياً والغير بالغين سن الرشد والأشخاص الذين لم يسكنوا في المنطقة لفترة كافية تسمح لهم بالتصويت ... الخ.

٢. ضمان مشاركة الأشخاص القاطنين في المنطقة الانتخابية المعنية فقط في الانتخابات، حيث يتم إجراء الانتخابات على أساس إقليمي محلي، وبذلك فإن تجهيز السجل الانتخابي يتيح الفرصة لاستثناء الغير قاطنين ضمن حدود المجلس المحلي المحدد من المشاركة في الانتخابات الخاصة بهذه الدائرة.

٣. العمل على ضمان عدم تكرار التصويت حيث انه في البلدان التي لا يتم استخدام أي أسلوب آخر فيها لمنع تكرار التصويت يتم استخدام السجل الانتخابي كوسيلة فعالة لذلك حيث إن جميع بيانات تفصيلية عن كل ناخب يمكن من عدم تكرار تصويت الأشخاص.

٤. تسهيل عملية التحضير وإدارة الانتخابات وذلك من خلال توفير المعلومات الكافية عن أعداد الناخبين في كل دائرة انتخابية وبذلك يقدم السجل الانتخابي لإدارة العملية الانتخابية وبشكل مستق معلومات مفصلة حول عدد الناخبين في كل منطقة وبذلك يتم تحديد المناطق التي تحتاج إلى أعداد إضافية من مراكز الاقتراع بسبب زيادة عدد الناخبين في تلك المنطقة.

٥. في البلدان التي تتميز بوجود نظام اتصالات وخدمات بريدية متطورة تقوم الأحزاب باستخدام السجل الانتخابي خلال فترة الدعاية الانتخابية من خلال استخدام الهواتف والرسائل البريدية وإرسالها إلى الناخبين.

وعندما تقرر أحد البلدان عدم استخدام السجلات الانتخابية فإنه يجب أن يتم اخذ القضايا المذكورة سابقا بعين الاعتبار فعلى سبيل المثال، خلال العملية الانتخابية التاريخية التي جرت في العام ١٩٩٤ في جنوب إفريقيا ونظرا لان جميع الناخبين كانوا حائزين على بطاقة هوية لإثبات الشخصية في يوم الانتخابات، فلقد اعتمدت تلك الانتخابات على استخدام نظام التمثيل النسبي الوطني ولذلك فإن مكان إقامة الناخب لم يكن ذا أهمية على الإطلاق. وكان كذلك من المعروف أن الناخبين لن يقوموا بإساءة استخدام أسلوب الانتخابات من خلال التصويت أكثر من مرة. وفي ولاية داكوتا الجنوبية في الولايات المتحدة الأمريكية ومن اجل تبسيط إجراءات العملية الانتخابية، لا يتم استخدام أسلوب تسجيل الناخبين ولكن يطلب إلى الناخبين أن يتقدموا ببطاقات إثبات الشخصية في يوم الاقتراع.

وأما في الانتخابات المحلية في الضفة الغربية وغزة فإن هناك ثلاثة خيارات يمكن استخدامها في عملية تسجيل الناخبين وهذه الخيارات هي:-

- * أن يتم مراجعة السجل الانتخابي الموجود.
- * أن يتم تجهيز سجل جديد.
- * أن لا يتم استخدام السجل الانتخابي على الإطلاق وان يتم الطلب إلى الناخبين أن يبرزوا بطاقات الهوية الخاصة بهم لإثبات الشخصية في يوم الانتخابات.

وحتى ساعة إعداد هذه الكراسة لم يتم اعتماد أحد هذه الخيارات حيث أن القرار سيعتمد بشكل كبير على التوقيت وعلى المصادر المتوفرة بالإضافة إلى العديد من العوامل السياسية. وبالأخذ بعين الاعتبار جميع هذه العوامل، فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بأن تتم مراجعة السجل الانتخابي الموجود وذلك كأفضل الخيارات المتاحة.

ويقدم هذا الفصل معلومات مفصلة حول كل من هذه الخيارات بحيث يتمكن مسئولو الانتخابات الفلسطينية من اتخاذ القرارات المناسبة في هذا الصدد.

أ. مراجعة السجل الانتخابي الموجود

كما تمت الإشارة إليه في الفصل الثالث من هذه الكراسة فإن القانون الانتخابي يستخدم مصطلح "التسجيل" والذي يعني تجهيز سجل انتخابي جديد ولكن لا بد من الإشارة هنا انه من المشكوك في جدوى عملية تجهيز

سجل انتخابي جديد في الوقت الذي يوجد فيه سجل انتخابي أصلا وتُحذر الإشارة أيضا أن معظم الأنظمة الديمقراطية الناشئة تقوم ولمرة واحدة بتجهيز سجل انتخابي عام يتم استخدامه في أول عملية انتخابات وطنية ولقد تم في انتخابات كانون الثاني من العام ١٩٩٦ تجهيز مثل هذا السجل الذي احتوى على ٨٥%-٩٠% من أسماء أصحاب حق الاقتراع^١. وفي حالة كون هذا السجل دقيقا فإن معظم البلدان لا تقوم بإعادة تجهيز سجل انتخابي جديد للانتخابات اللاحقة حيث أن مثل هذه العملية مكلفة ومعقدة ومستنفذة للوقت.

ويتم بدلا من ذلك تحديث السجل وتنقيحه وتصليح الأخطاء الواردة فيه خلال عملية التسجيل السابقة وذلك بإضافة أسماء الذين بلغوا الثامنة عشرة من العمر بعد الانتخابات السابقة وأسماء أولئك الذين غيروا أماكن سكنهم ويتم كذلك شطب أسماء أولئك الذين توفوا منذ الانتخابات السابقة. ويتم استخدام مصطلح "مراجعة" لوصف عملية مراجعة وتدقيق السجل الانتخابي. إن مراجعة السجل الانتخابي وتدقيقه يستهلك وقتا أقل وكذلك فإن النفقات الخاصة بمثل هذه العملية هي أقل بكثير من عملية تجهيز السجل الانتخابي.

ويوجد سبب آخر لدعم استخدام عملية مراجعة السجل الانتخابي وهو أن مثل هذه العملية قد تكون عملية دائمة ومستمرة، ووفقا للمادة ٥٥ والمادة ٥٦ من القانون الانتخابي فإن لجنة الانتخابات العليا تملك صلاحية إجراء انتخابات فرعية عندما توجد شواغر في أي من المجالس المحلية وتُحذر الملاحظة هنا أن حقيقة وجود ٣٥٠ دائرة انتخابية في الضفة الغربية وغزة تعني إن حدوث شواغر في مقاعد المجالس المحلية سيكون ظاهرة متكررة الحدوث، وينص القانون على إجراء انتخابات فرعية في حالة شغور منصب رئيس المجلس المحلي أو شغور عدد من المقاعد في المجلس نفسه وبذلك فإن مراجعة السجل الانتخابي سيتمكن لجنة الانتخابات العليا من القيام بالانتخابات الفرعية في المجالس التي تحدث فيها شواغر دون الحاجة إلى إعادة التسجيل في تلك المناطق التي لا يوجد فيها شواغر والتي لن يتم إجراء الانتخابات فيها.

إن عملية مراجعة السجل الانتخابي عملية بسيطة وسهلة وعادة ما يتم إجراؤها باتباع الخطوات التالية:

١. تتم طباعة القوائم موزعة حسب مراكز الاقتراع لتشمل كافة المناطق وفقا للسجل الانتخابي.
٢. يتم تصميم النماذج لجمع البيانات الخاصة بالناخبين وذلك لإدخالها على السجل الانتخابي وتشمل هذه النماذج ما يلي:

^١ تمت مناقشة هذا الموضوع بشكل تفصيلي في الفصل الثالث (القانون الانتخابي) فإن حقيقة وجود السجل الانتخابي لدى دائرة الإحصاء المركزية وليس تحت إشراف لجنة الانتخابات المركزية هو أمر غير اعتيادي.

أ. نموذج التسجيل، وذلك لجميع البيانات من الناخبين الذين سيقومون بالتسجيل لأول مرة ويشمل هذا الأشخاص الذين بلغوا الثامنة عشرة من العمر بعد الانتخابات السابقة وأولئك الذين لم يقوموا بالتسجيل خلال الانتخابات السابقة. ويكون هذا النموذج عادة نفس النموذج الذي تم استخدامه خلال عملية التسجيل السابقة على أن يحتوي على أية تحسيات ضرورية.

ب. نموذج تغيير العنوان، وذلك لجميع البيانات الخاصة من الأشخاص الذين قاموا بتغيير أماكن سكنهم من نطاق دائرة انتخابية معينة إلى أخرى. ويجب أن يحتوي هذا النموذج على معلومات عن عنوان السكن السابق.

هـ. نموذج البلاغ عن حالات وفاة، وذلك لجميع البيانات المتعلقة بالأشخاص الذين توفوا منذ الانتخابات السابقة، وفي حالة وجود نظام معتمد للإبلاغ عن حالات وفاة فإن مثل هذا النموذج غير ضروري فعلى سبل المثال، في حالة كون وزارة الداخلية الفلسطينية تملك قاعدة معلوماتية عن أرقام الهويات للأشخاص المتوفين فيمكن استخدام هذه البيانات لشطب أسماء الأشخاص الذين توفوا وذلك بمقارنة أرقامهم وبياناتهم مع تلك الموجودة على السجل الانتخابي.

د. نموذج التصحيح، وذلك من اجل تصحيح الأخطاء الواردة في السجل الانتخابي مثل أرقام الهوية وطريقة كتابة الأسماء.... الخ.

ملاحظة حول صياغة النماذج

إن إعداد وصياغة النماذج بشكل دقيق عملية مهمة وذلك لان هذه النماذج هي الوسيلة التي يتم من خلالها الحصول على البيانات الخاصة بالناخبين، وبذلك فانه من الضروري أن تكون هذه النماذج سهلة وبسيطة من اجل الحصول على المعلومات والبيانات من الناخبين بسهولة ومن اجل تفادي أي أخطاء خلال هذه العملية.

إن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية وبعد مراجعتها للنماذج التي تم استخدامها خلال عملية التسجيل التي جرت في العام ١٩٩٥ ترى أن هذه النماذج كانت جيدة وكافية وذلك على الرغم من أن العديد من العاملين ومسؤولي الانتخابات قدموا ملاحظاتهم للمؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بان هذه النماذج كانت صعبة، ولذلك يجب أن يتم تصميم وفحص هذه النماذج قبل عملية الانتخابات وكذلك يجب الأخذ بعين الاعتبار كل الاشكالات التي حصلت جراء استخدام تلك النماذج وقت إدخال البيانات إلى أجهزة الحاسوب

(انتخابات ١٩٩٦). ويمكن تجنب حدوث مثل هذه المشاكل وذلك من خلال استخدام وفحص أحد النماذج الذي سيتم سحب المعلومات منه وإضافة إلى ذلك فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية تؤكد على ضرورة التدريب على استخدام النماذج والتعامل مع إدخال البيانات وذلك من أجل إنجاح عملية التسجيل والحصول على بيانات دقيقة.

٣. يتم تعيين شخص أو اثنين في كل مركز اقتراع لجمع المعلومات والبيانات. ولا تستمر الفترة عادة ما يزيد عن ٧-١٠ أيام وذلك بالنظر إلى قلة عدد الأشخاص الذين يحتاجون إلى التسجيل وتصحيح البيانات الخاصة ولذلك ليس من الضروري أن يتم تخصيص فترة طويلة لمثل هذه العملية.

يتم تعليق السجل الانتخابي في مراكز الاقتراع حيث قام الناخبون بالإدلاء بأصواتهم في الانتخابات السابقة، وذلك من أجل تحقيق ما يلي:

* وجود أماكن مريحة للمواطنين من أجل فحص أسمائهم على السجلات الانتخابية حيث يقوم الأشخاص بفحص أسمائهم في الوقت الذي يقومون فيه بنشاطات اعتيادية مثل الذهاب والعودة من العمل وتعتبر مشكلة تضاعف عدد الناخبين أحد أكبر المشاكل التي تواجه عملية مراجعة السجل الانتخابي، وتفيد تجارب العديد من البلدان بأن تعليق السجلات الانتخابية في مراكز الاقتراع داخل الأحياء السكنية يزيد من نسبة الأشخاص الذين يقومون فعلاً بمراجعة أسمائهم.

* يتم تذكير الناخبين بأماكن مراكز الاقتراع، وذلك بغض النظر عن قيامهم بفحص أسمائهم، فعلى الأقل يتم تذكيرهم بالمواقع التي سيقومون بالتصويت فيها.

* وفي حالة وجود ضرورة لتقسيم قائمة الناخبين في أحد مراكز الاقتراع إلى قسمين أو أكثر بسبب حدوث ازدحام في مركز الاقتراع في الانتخابات السابقة، فمن الممكن أن يتم إعلامهم حين يأتون لفحص أسمائهم على قوائم المنتخبين بأنه قد تم تغيير مراكز الاقتراع الخاصة بهم.

* إن عرض اللوائح والسجلات الانتخابية في مراكز الاقتراع يزيد من ثقة جمهور الناخبين بالعملية الانتخابية حيث يتم عرض أسماء كل الأشخاص الذين يحق لهم التصويت في المراكز الانتخابية المختلفة كل في منطقته. إلا أن عرض اللوائح الانتخابية لكافة المراكز الانتخابية في موقع واحد أقل كفاءة حيث أنه سيصبح من الصعب على الأشخاص القيام بفحص أسمائهم على اللوائح الانتخابية.

٤. يتم القيام بحملة إعلامية لتشجيع الأشخاص على:

أ. القيام بفحص أسماءهم على اللوائح الانتخابية .

ب. القيام بتصحيح البيانات الواردة فيه إن كان هناك أي أخطاء. وفي معظم الحالات، يأتي عدد محدود من الأشخاص للقيام بفحص البيانات الخاصة بهم، حيث كانت هذه هي الحال خلال عملية مراجعة السجل الانتخابي في كانون الأول من العام ١٩٩٥ وكانون الثاني من العام ١٩٩٦. على أنه يجب التذكر في مثل هذه الحالات انه يمكن لفرد واحد من العائلة أن يفحص الأسماء والبيانات الخاصة بجميع أفراد عائلته دون أن يضطر هؤلاء جميعا إلى القدوم إلى مركز الاقتراع.

٥. يتم جمع المعلومات من خلال تعبئة النماذج وكذلك بإضافة المعلومات بخط اليد على القوائم "السجل" الانتخابي في كل مركز من مراكز الاقتراع، وفي نهاية الفترة المحددة لعملية المراجعة يتم جمع النماذج المعبأة وتسليمها إلى دائرة الإحصاء المركزية للتعامل مع البيانات الواردة فيها، ويتم توقيع نسخة السجل الانتخابي المعدل يدويا من قبل العاملين وذلك لمنع أي تلاعب محتمل في هذه السجلات . و يتم الاحتفاظ بالسجلات المعدلة يدويا في مراكز الاقتراع أو في المكاتب الإقليمية (الفرعية) وذلك كنسخة احتياط في حال عدم التمكن من الحصول على نسخة معدلة حسب البيانات الجديدة وتوزيعها في الوقت المناسب للانتخابات.

٦. تنص المادة ١٤ من القانون على ضرورة عدم ظهور اسم شخص معين في أكثر من موقع انتخابي واحد. وحيث أن لكل شخص مطلق الحرية وفقا للقانون في اختيار الدائرة التي يرغب في الإدلاء بصوته فيها، فانه من المحتمل أن ينتج عن ذلك ظهور اسم شخص معين في أكثر من دائرة انتخابية، وفي حال عدم وجود نظام محدد لشطب الأسماء المتكررة في أكثر من منطقة انتخابية فان هذا البند من القانون سوف يؤدي إلى وجود حالات متعددة من الأسماء المتكررة ومن شأن ذلك أن يلقي بظلال الشك على نزاهة عملية التسجيل، وفي معظم البلدان، يتم الافتراض إن آخر مكان تمت فيه عملية التسجيل للشخص يكون ذلك هو عنوان/مكان إقامته وبذلك يتم إلغاء أي تسجيلات أخرى وتعتبر باطلة. إن تبني مثل هذا النظام من قبل دائرة الإحصاء المركزية ولجنة الانتخابات العليا من شأنه تسهيل عملية التسجيل وكذلك تعزيز الثقة بعملية التسجيل والعملية الانتخابية برمتها.

٧. في أسوأ الحالات التي لا يسمح فيها الوقت بإدخال البيانات اللازمة وطباعة نسخة جديدة منقحة من السجل الانتخابي، يمكن أن يتم استخدام النسخة التي تم إجراء التعديلات عليها بخط اليد من قبل العاملين في مراكز الاقتراع خلال فترة الاعتراضات على السجل الانتخابي .

ب. تجهيز السجل الانتخابي

إذا ما قررت اللجنة الانتخابية العليا لأي سبب كان القيام بعملية تسجيل جديدة (وليس عملية مراجعة للسجل الانتخابي الحالي) كما هو مذكور في نص القانون الانتخابي، فإن هناك ضرورة لبحث الطريقة التي سيتم من خلالها عمل ذلك فهل سيتم القيام بجولات بيتية كما كان الحال في العام ١٩٩٥؟ حيث أن استخدام أسلوب العمل من خلال مراكز الاقتراع كما تم شرحه أعلاه، قد يكون أكثر نجاعة وأقل كلفة من الجولات الميدانية البيتية، وتجدر الإشارة هنا أن ضمان نجاح عملية التسجيل (مراجعة السجل الانتخابي) تتطلب أن تكون عملية التسجيل مريحة وسهلة للناخب قدر الإمكان، وعلى أية حال، فإن المشاركة في عملية الانتخابات هي حق طبيعي للناخب وعلى الحكومات أن تقوم باتخاذ الخطوات الكفيلة بضمان الحصول على هذا الحق. إضافة إلى الكلفة المرتفعة وتعقيد عملية التسجيل والتساؤلات حول الحاجة إليها، فإنه يبدو أنه لا يوجد الوقت الكافي لتطبيق ما ينص عليه القانون في هذا المجال.

تنص المادة ١١ من القانون على أن تبدأ عملية تسجيل الناخبين في موعد لا يزيد عن ثلاثة أشهر قبل يوم الانتخابات وان تستمر هذه العملية لمدة ٣٠ يوما. وتنص المادة ١٥ على أن يتم تعليق السجلات الانتخابية أمام الجمهور خلال ١٠ أيام بعد أن يتم الانتهاء من عملية التسجيل لمدة لا تقل عن خمسة أيام. مما يعني أنه يجب أن تتم تعبئة نماذج التسجيل وان يتم جمعها من الدوائر الانتخابية أل ٣٥٠ في الضفة الغربية وغزة وان يتم جمع البيانات في موقع مركزي واحد لإدخالها إلى الحاسوب وكذلك أن يتم طباعة السجلات وتوزيعها مرة أخرى إلى الدوائر الانتخابية أل ٣٥٠ ومن ثم إلى مراكز الاقتراع، ويجب أن يتم كل ذلك خلال فترة العشرة أيام المحددة، وتجدر الإشارة هنا إلى ضرورة وجود وتجهيز مصادر هائلة لإدخال البيانات إلى الحاسب وكذلك الانتباه إلى النواحي اللوجستية وإلا فإن إنجاز مثل هذه العملية خلال هذا الإطار الزمني المحدود ستكون مهمة مستحيلة.

ج. قضايا عامة ذات علاقة بعملية مراجعة السجل الانتخابي أو تجهيز سجل انتخابي جديد

الاعتراض على السجل الانتخابي

بعد أن يتم الانتهاء من عملية تجهيز /مراجعة السجل الانتخابي فإنه يجدر أن تبدأ فترة الاعتراضات على السجل الانتخابي وذلك بعد أن تكون طواقم التسجيل قد حصلت على النماذج المبأة وكذلك تكون قد حصلت على البيانات المعدلة يدويا على السجلات الانتخابية. و بعد إنتهاء فترة الاعتراضات يتم إرسال كل النماذج إلى دائرة الإحصاء المركزية من اجل التعامل مع البيانات.

إن سهولة العملية المذكورة أعلاه (والموضحة في الملحق رقم د) تتضح من خلال حقيقة انه لن يتم التعامل مع البيانات وإدخالها إلى الحاسوب قبل انتهاء فترة الاعتراضات، وبذلك فلن يتم جمع النماذج وإرسالها إلى دائرة الإحصاء المركزية أو إرسالها إلى مراكز الاقتراع، و يتم اعتبار عملية التسجيل منتهية فقط بانتهاء فترة الاعتراضات وتبقى عمليات إدخال البيانات إلى الحاسوب وتجهيز النسخة المعدلة من السجلات الانتخابية ما قبل يوم الانتخابات ، وإذا ما ظهرت هناك أخطاء معينة في عمليات إدخال البيانات فان لجنة الانتخابات العليا بامتلاكها النسخة الاحتياطية المعدلة يدويا يمكن أن تعتمد لاثبات أن شخص معين قد قام بتغيير عنوانه مثلا.

مناطق المجالس المحلية " الداخل والخارج "

في الوقت الذي تقوم فيه لجنة الانتخابات العليا بالتحضير للعملية الانتخابية وعمليات التسجيل/مراجعة السجلات الانتخابية فإنه يجب أن تتعامل أيضا مع إحدى القضايا التي لم تبرز خلال الانتخابات السابقة، وبالأستناد إلى المعلومات المتوفرة لدى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية حتى ساعة إعداد هذه الكراسة فان تركيب المجالس المحلية يستثني التجمعات السكانية التي يقل تعدادها عن ألف نسمة كما انه من المحتمل أن لا يشارك سكان مخيمات اللاجئين في الضفة الغربية في الانتخابات، ولكن نظرا لان القانون يسمح بمشاركة كل من يسكن أو يعمل في نطاق المجالس المحلية في المشاركة في الانتخابات فان ذلك يعني انه سيكون من الصعوبة بمكان استثناء هؤلاء من المشاركة في هذه الانتخابات المحلية حيث أن القانون لا يشترط إبراز أي أوراق ثبوتية للعمل ولذلك فإنه لا توجد أي طريقة عملية لمنع أي شخص من التسجيل في إطار دائرة انتخابية محلية طالما انه يدعي بأنه يعمل هناك، ويوجد هناك إمكانية للطعن في السجلات الانتخابية خلال فترة الاعتراضات على أن يقدم مقدم الاعتراض البراهين لدعم طعنه القضائي ومعنى آخر: فإنه يتوجب على مقدم الاعتراض أن يقدم الأدلة التي تثبت بأن الناخب (موضوع الاعتراض) لا يعمل في المنطقة التي تم تسجيله فيها ولا يتوجب على الناخب (موضوع الاعتراض) أن يقدم الدليل الذي من شأنه دحض ذلك. و يجب على لجنة الانتخابات العليا أن تدرك أن البند الخاص بمكان العمل أو الإقامة الوارد في القانون من شأنه أن يخلق العديد من المشاكل الجدية ولذلك لا بد من مقارنة فوائد مساوئ استخدام مثل هذا النظام.

الفائدة العظمى من استخدام هذا النظام هي انه سيؤدي إلى زيادة عدد الناخبين المشاركين في الانتخابات، وكذلك فان رجال الأعمال قد يرغبون في تحديد من سيتولى رئاسة المجالس المحلية في المناطق التي يديرون فيها أعمالهم بدلا من مناطق سكنهم وقد يشعر العمال أيضا بأنه من الأجدى لهم اختيار ممثلي المجالس المحلية في مناطق عملهم بدلا من مناطق سكنهم.

المساوى الرئيسية

يتمثل الضرر الرئيسي في هذا النظام أن يقوم بعض المرشحين بتشجيع أصحاب حق الاقتراع ممن لا يسكنون ولا يعملون في مناطق معينة على التسجيل في تلك المناطق ونظرا لان الأفراد عادة ما يكونون ذو نزعة دفاعية عن أماكن سكنهم فانهم سوف يحاولون منع من لا يسكنون في قراهم ومناطقهم من التسجيل حيث سيعتبرونهم غرباء، إن مثل هذه المشاكل قد تسبب بحالة من انعدام الثقة في عملية التسجيل والعملية الانتخابية ككل.

ومن اجل حماية نزاهة العملية الانتخابية فانه يجب على لجنة الانتخابات العليا أن تستعد للتعامل مع مثل هذه الحالات^٢، ولا بد من الشروع في حملة إعلامية لشرح نظام الانتخابات للجمهور، وخلال تطوير عملية التوعية والتثقيف الإعلامي، يجب على لجنة الانتخابات العليا أن تولي أهمية خاصة لتوضيح مسألة الأحقية في التصويت للناخبين حتى يعرف هؤلاء من هو الذي يحق له المشاركة في العملية الانتخابية.

التخطيط: تعتبر عملية تسجيل الناخبين التي تمت في تشرين ثاني و كانون أول من العام ١٩٩٥ بمثابة عملية ناجحة ضمن كل المعايير حيث تم تسجيل أعداد كبيرة من الأشخاص خلال فترة زمنية قصيرة، إلا أنه واجهت تلك العملية في العام ١٩٩٥ العديد من المشاكل التي تتعلق بضعف التنظيم والتخطيط، ومن هذه المشاكل:

* المشاكل اللوجستية التي واجهت استرجاع نماذج التسجيل من المواقع في الضفة الغربية وغزة و إيصالها إلى دائرة الإحصاء المركزية في رام الله من اجل إدخال البيانات، حيث أن هذه العملية كانت أكثر صعوبة مما تبدو وذلك نظرا للنقص في المركبات وعدم وجود خطة لوجستية جيدة بالإضافة إلى العديد من الاشكالات الأخرى.

٢ إن الرد على مثل هذه الادعاءات سيكون صعبا ومن افضل الطرق لمعالجة مثل هذه الحالات هو الرد بأنه سيكون هناك فترة اعتراضات قانونية لاثبات عدم سكن أو عمل أحد الأشخاص في منطقة انتخابية معينة.

* وقعت العديد من الأخطاء خلال قيام عاملي التسجيل بنسخ المعلومات من على النماذج الأولية التي تم تعبئتها من قبل الناخبين و إدخالها إلى الحاسوب.

* أثبتت عملية النسخ الإلكتروني التي تم استخدامها في إدخال البيانات المتعلقة بأرقام هويات الناخبين إلى أجهزة الحاسوب كونها عملية بطيئة وقل نجاعة مما كان متوقعا مما أدى إلى إبطاء عملية إدخال البيانات.

* وحيث إن أجهزة النسخ الإلكتروني لا يمكنها التقاط إلا الأرقام اللاتينية (أرقام الهويات) وليس الأرقام العربية، فإن أرقام الهويات هي فقط التي قامت هذه الأجهزة بالتقاطها. وبذلك فإن كافة البيانات الأخرى (أرقام، أسماء، عناوين.. الخ) كان يجب أن يتم إدخالها يدويا من قبل دائرة الإحصاء المركزية وكانت هذه العملية بطيئة جدا.

إنه من الأهمية بمكان أن يتم النظر بعناية إلى كل النشاطات المتعلقة بعملية التسجيل وذلك بدءا من تحديد مواقع التسجيل ومرورا بعملية إدخال البيانات وطباعة السجل الانتخابي. إن لجنة الانتخابات العليا ودائرة الإحصاء المركزية يجب أن تخطط جيدا لمعالجة الاشكالات المذكورة أعلاه. وتجدد الإشارة هنا أن وضع برنامج تدريب ناجح من شأنه تجنب وتفادي الاشكالات التي حصلت خلال عملية إدخال البيانات في العام ١٩٩٥.

التوقيت

إن من الأهمية بمكان لضمان نجاح عملية التسجيل وتحديث السجل الانتخابي أن يتم تخصيص الوقت الكافي للتخطيط والإعداد وتنفيذ هذه العملية وذلك بما لا يقل عن ٦٠ يوما ومن الأفضل أن تكون الفترة محددة بـ ٩٠ يوما من التحضير والاستعدادات قبل البدء في عملية إعداد السجل / مراجعته ووفقا للقانون الانتخابي فإن التسجيل يبدأ ٩٠ يوما قبل يوم الاقتراع .

وإذا ما تم الإعلان عن الانتخابات ب ٩٠ يوما ما قبل الموعد المحدد لها فإن التسجيل من الناحية الفنية يبدأ في اليوم الذي يتم الإعلان فيه. ومن أجل استكمال الاستعدادات لعملية التسجيل / المراجعة فإن هناك ضرورة لتحديد فترة ٦٠-٩٠ يوما (شهرين / ثلاثة شهور) قبل البدء فعليا في عملية التسجيل / المراجعة وذلك من أجل تحقيق الآتي:

* أن يتم تحديد مراكز الاقتراع التي سيتم فيها عملية التسجيل والمراجعة وذلك لتحديد مدى ملائمة هذه المواقع.

* التخطيط والإعداد للعملية بشكل تفصيلي بما يشمل خطة لوجستية لإيصال المواد ما بين دائرة الإحصاء المركزية ومراكز الاقتراع المختلفة.

* تعيين وتدريب واستكمال كافة الاستعدادات (الدفعات ... الخ) للتسجيل وعملية إدخال البيانات.

* التخطيط لـ والبدء في الحملات الإعلامية والتعبوية للناخبين وذلك لإطلاع الناخبين على تفاصيل عملية التسجيل والمراجعة وتعريفهم على ماهية خطوات عملية التسجيل قبل أن تبدأ هذه العملية.

* التنسيق ما بين مختلف الوزارات والمنظمات العاملة في هذا المجال.

* تصميم وطباعة وتوزيع النماذج والمواد قبل بدء العملية.

* طباعة السجل الانتخابي وتحضيره ليتم توزيعه على المواقع المختلفة.

ومن المتوقع أن تشمل عملية التسجيل والمراجعة ما يقارب من ٢٥٠,٠٠٠ عملية (تسجيل جديدة، تغيير عناوين وبلاغات عن حالات وفاة).

وإذا ما تم استخدام أجهزة النسخ الإلكترونية الثلاثة المتوفرة لدى دائرة الإحصاء المركزية فإن العملية قد تستغرق مدة ٤٥ يوما لتحضير السجلات المنقحة^٢.

ويعتمد مثل هذا السيناريو على وجود عملية منظمة ومخطط لها بعناية والتي يدرك فيها العاملون في التسجيل أهمية تعبئة النماذج بشك صحيح.

د. عدم القيام بعملية تسجيل مسبقة للناخبين، "التسجيل يوم الانتخاب"

إن استخدام مثل هذا الأسلوب الذي يعتمد على تسجيل الناخبين حال وصولهم إلى مراكز الاقتراع للإدلاء بأصواتهم حين إبرازهم لمستندات إثبات الشخصية دون وجود سجل انتخابي مسبق يؤكد أهمية تحقيق أكبر

^٢. تم احتساب هذا العدد بناء على معدل سرعة أجهزة النسخ الإلكترونية والتي تقدر بـ ٢٥٠,٠٠٠ نموذج بمعدل ٤,٠٠٠ نموذج في الساعة الواحدة لكل جهاز. في ثمان ساعات، أو ٢,٤٠٠ نموذج في الساعة، مما يعني أن العملية تستغرق ١٠٥ ساعات أو ثلاثة أسابيع.

وأما فيما يتعلق بعملية إدخال البيانات وصعوبة نسخ المواد المطبوعة باللغة العربية (الأسماء والعناوين) فإنه يوجد لدى دائرة الإحصاء المركزية ٤٠ جهاز كمبيوتر والتي إن تم تشغيلها بمعدل نموذج واحد في كل دقيقة، فإن ذلك يعني أن العملية تستغرق أسبوعين إضافيين بمعدل عمل ٨ ساعات يوميا.

مشاركة ممكنة في الانتخابات من قبل مواطني الضفة الغربية وغزة بدلا من تأكيد أهمية تحقيق السيطرة على من يحق لهم القيام بالتصويت. وفي حالة تمت الدعوة لإجراء الانتخابات بشكل مفاجئ مع عدم وجود وقت كاف للقيام بالاستعدادات المطلوبة فان استخدام مثل هذا الأسلوب سوف يخفف من الصعوبات الإدارية المتوقعة.

كما أن استخدام مثل هذا الأسلوب يحد وبشكل كبير من المشاكل المتعلقة بطبيعة الأوراق الثبوتية اللازمة للتصويت كما انه يحد من أثر قضية (مكان العمل والسكن) لاعتمادها في عملية التسجيل. حيث أن مبدأ تحقيق أوسع مشاركة ممكنة في الانتخابات لا يتطلب من الناجحين أن يقوموا بإبراز مستندات تحقيق الشخصية وقت التسجيل كما أنه لا يتطلب تقديم أي إثباتات حول مكان سكنهم أو عملهم.

وباستخدام هذا الأسلوب، يقوم مسؤولو تنظيم الانتخابات بلاء أهمية خاصة للاستعداد لاستقبال أكبر عدد ممكن من الناجحين (أي أكبر عدد ممكن من أصحاب حق الاقتراع). فعلى سبيل المثال، في الضفة الغربية وغزة سيكون عدد (أصحاب حق الاقتراع) ما يقارب من ١,٢ مليون ناخب/ناخبة^٤. ويتم بذلك احتساب عدد مراكز الاقتراع وعدد العاملين في هذه المراكز وأوراق الاقتراع.. الخ، على أساس مشاركة أكبر عدد ممكن من الناجحين على مستوى الدوائر الانتخابية كافة، وعليه، فإن التخطيط والإعداد للمجالس البلدية في مدينة رام الله سيتم على أساس مشاركة ٧٥,٠٠٠ صاحب حق اقتراع في هذه المدينة وبمعدل ٧٥٠ صاحب حق اقتراع في كل مركز اقتراع.

وفي يوم الانتخابات المحدد يقوم الناجحون بتقديم أوراقهم الثبوتية (بطاقات الهوية) أو أي وثائق أخرى معتمدة (للذين لا يملكون بطاقات هوية إسرائيلية أو فلسطينية)، ويحق لمدنوي المرشحين ولممثلي الأحزاب السياسية المختلفة أن يقوموا بالطعن في شخصية المقترعين إذا ما توفرت لديهم أسباب قوية للاعتقاد بأن هؤلاء المقترعين ليسوا من يدعون، ويعتبر استخدام الحبر (الخاص) المتعذر إزالته بمثابة الضمان الرئيسى لمنع التصويت لأكثر من مرة.

^٤. تم تقدير هذا الرقم بناء على عدد أصحاب حق الاقتراع المسجلين أصلا إضافة إلى عدد الأشخاص الغير مسجلين والذين سيتمكنون من التسجيل للمشاركة في الانتخابات المحلية مع طرح أعداد اللاجئين الساكنين في المخيمات في الضفة الغربية (وذلك على افتراض إن هؤلاء لن يشاركوا في عملية الانتخابات) أولئك القاطنين في القدس (على افتراض أنهم لن يشاركوا في هذه العملية أيضا).

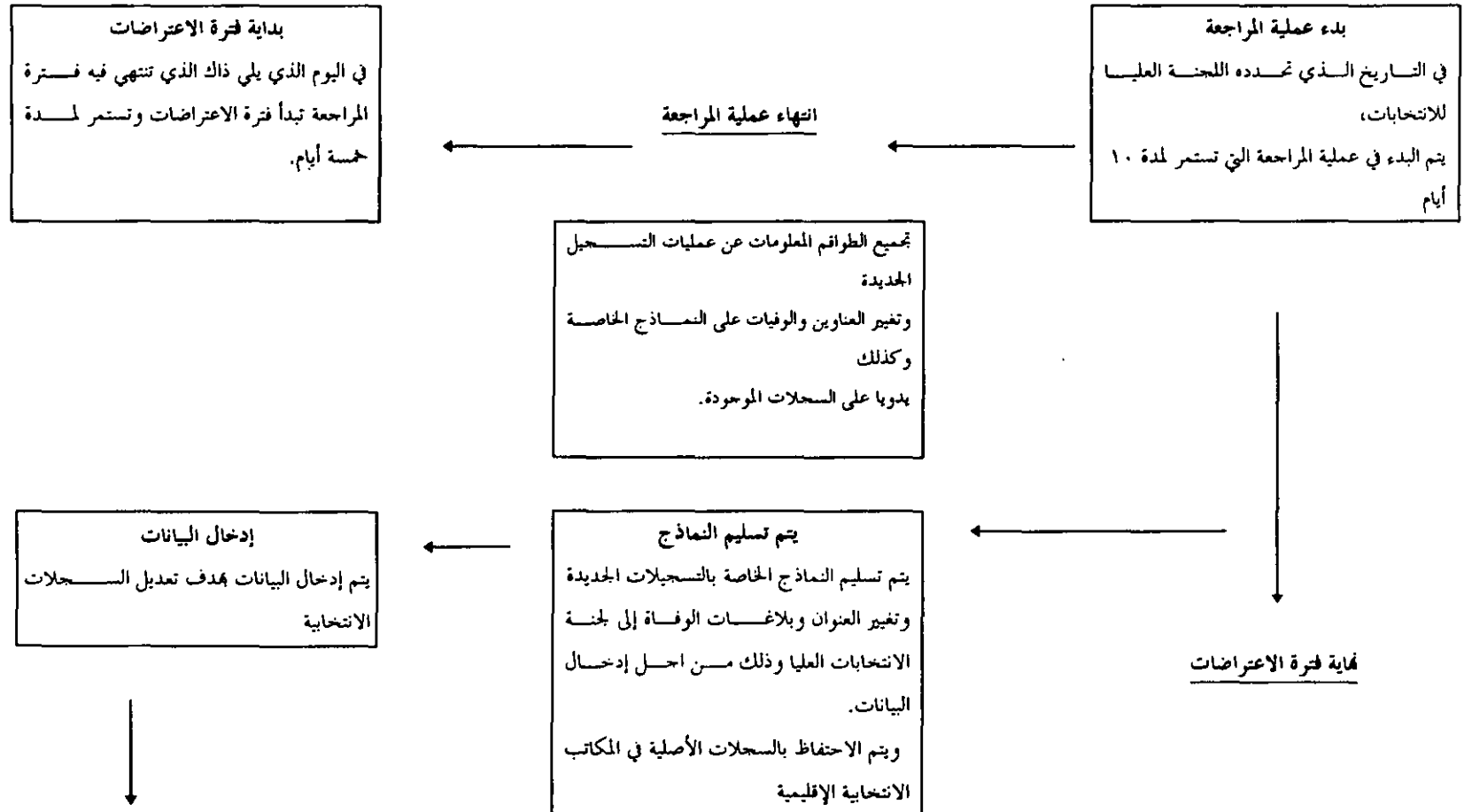
وتعتبر الفائدة العظمى من استخدام مثل هذا الأسلوب في التصويت هي إمكانية إجراء الانتخابات حتى ولو تم الإعلان عن ذلك في وقت متأخر، حيث أنه لا يتم تخصيص أي وقت لعملية التسجيل والنواحي اللوجستية الأخرى ذات العلاقة ونظرا لان هذا الأسلوب يتطلب استخدام سجلات انتخابية معدة سلفا فإنه سيتيح عن ذلك زيادة في أعداد الناخبين نظرا لأنه لا توجد أي عوائق تحول دون اشتراك كل أصحاب حق الاقتراع في الانتخابات.

إلا أن أحد أهم المساوئ لاستخدام هذا الأسلوب تكمن في ضرورة وجود معلومات وبيانات كافية عن المواطنين في الضفة الغربية وغزة ككل وكذلك معلومات مفصلة حول كل من الدوائر الانتخابية على حده. وإذا ما كانت الأرقام المستخدمة في التحضير والاستعداد للانتخابات غير دقيقة فإن ذلك يعني أن التحضير لعملية الانتخابات ككل سوف يكون غير دقيق وغير متظم. إن المشاكل والارباكات التي قد تحدث في يوم الانتخابات مثل (قلة عدد مراكز الاقتراع، قلة عدد نماذج الاقتراع المتوفرة .. الخ) ستكون نتيجة حتمية لاعتماد معلومات وبيانات غير دقيقة خلال الاستعدادات لإجراء الانتخابات، كما أن أحد المساوئ الكبيرة لهذا الأسلوب تكمن في أن المناخ السياسي الذي يتميز بانعدام الثقة ولعدم استخدام سجلات انتخابية قد تخلف العديد من التساؤلات حول السيطرة والتحكم في الأشخاص الذين سيتقدمون بالتصويت وعدد المرات التي يسمح فيها لأصحاب حق الاقتراع في التصويت وبذلك يتم تقويض ثقة الجمهور في العملية الانتخابية.

إن عدم استخدام سجل انتخابي سوف يجعل من التسجيل منع الأشخاص الغير مسجلين في دوائر انتخابية معينة من التصويت في هذه الدوائر وإذا لم يتم استخدام الخبر الخاص بشكل مستمر في كل مراكز الاقتراع فإنه سترز شكوك كبيرة حول إمكانية التصويت المتكرر في مراكز الاقتراع، ويجب أن يتم اخذ هذه القضايا بعين الاعتبار عما يجعل إمكانية استخدام مثل هذا الأسلوب في المناطق الفلسطينية غير عملية حيث أن هناك أهمية خاصة لبناء الثقة ما بين الجهات السياسية المختلفة، وكذلك بناء أواصر الثقة ما بين الجمهور والعملية الانتخابية بشكل خاص.

الملحق رقم (د)

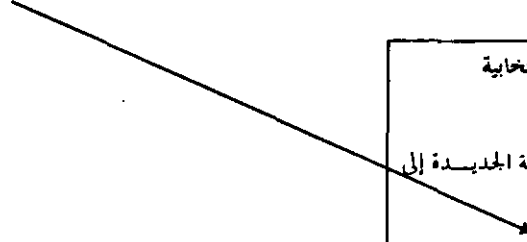
مقترح خاص بعملية السجلات الانتخابية



طباعة السجلات الانتخابية الجديدة
يتم طباعة السجلات الانتخابية الجديدة لكل
مركز اقتراع على حده.

يتم اتخاذ القرار في الطعون التي تم تقديمها على
المستوى المحلي قبل أن يتم تسليم المعلومات إلى لجنة
الانتخابات العليا من أجل إدخال البيانات

توزيع السجلات الانتخابية
يتم توزيع السجلات الانتخابية الجديدة إلى
المكاتب الإقليمية
وذلك ليتم وضعها مع المواد الانتخابية
الأخرى.



٧. تأهيل المرشحين للانتخابات

تعتبر عملية تأهيل المرشحين بمثابة عملية تسجيل المرشحين للظهور على القوائم الانتخابية وقت الاقتراع وتناقش هذه الكراسة هذه العملية نظرا لتعقيد العملية الانتخابية للمجالس البلدية المحلية: (انتخابات المجالس بلدية مؤلفة من ١-١٥ مقعدا وكذلك لرئاسة هذه المجالس في ما يزيد عن ٣٥٠ دائرة انتخابية) حيث من المتوقع أن يتنافس في هذه الانتخابات ما يزيد عن ٧٠٠٠ آلاف مرشح ومن المتوقع كذلك أن ينجم عن عملية تسجيل المرشحين العديد من الاشكالات الإدارية ذات العلاقة بعملية طباعة نماذج الاقتراع ومن القضايا الهامة في هذا الإطار ما يلي:

١. وفقا للمادة ٢١ من القانون الانتخابي فان تاريخ بدء عملية الترشيح للانتخابات يبدأ قبل (٤٤ يوما) من موعد الاقتراع على أن يستمر لمدة (١٠ أيام) فقط ويتم بعد ذلك عرض لائحة المرشحين لتقديم الاعتراضات لمدة (٣ أيام) وبذلك يمكن أن تبدأ عملية طباعة نماذج الاقتراع فور انتهاء مدة الاعتراضات القانونية أي (٣١ يوما) قبل يوم الانتخابات المحدد.

(ولا توصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية أن تنتظر لجنة الانتخابات المركزية انتهاء فترة سحب الترشيح - عشرة أيام ما قبل يوم الاقتراع - حتى تبدأ في طباعة نماذج الاقتراع ففي هذه الحالة تكون الفترة المخصصة لطباعة النماذج قصيرة جدا).

إن من السهولة بمكان تعليق بيانات باسماء المرشحين الذين انسحبوا فعلا من الانتخابات في مراكز الاقتراع بدلا من المغامرة في تأخير عملية طباعة وتوزيع نماذج الاقتراع حتى انتهاء فترة سحب الترشيح^١، وفي حالة تقديم اعتراض معين على ترشيح أحد الأشخاص فانه يمكن للجنة الانتخابات المركزية أن تؤجل طباعة نماذج الاقتراع الخاصة بالدائرة الانتخابية المعنية.

ولضمان توزيع نماذج الاقتراع إلى الهدف في الوقت المحدد ، فانه يجب على الأقل إيصال هذه النماذج إلى المكاتب المركزية للجنة الانتخابات في المناطق المختلفة في موعد لا يزيد عن ثلاثة أيام من يوم الاقتراع وتعتبر

^١ فيما يتعلق بالمرشحين الذين تظهر أسمائهم على نماذج الاقتراع على الرغم من انسحابهم من الانتخابات ، فلا يجب نعت أي من الظروف أن يتم التلاعب بنماذج الاقتراع بعد أن يتم طباعتها بحيث يتم شطب أسماء المرشحين المسحوبين ، حيث تم القيام بذلك في الانتخابات النيابية اليمنية وكانت أن تحدث كارثة من جراء ذلك.

هذه الفترة الزمنية ضرورية لتمكين المسؤولين في مكاتب الانتخابات الإقليمية من توزيع النماذج الخاصة بكل دائرة انتخابية على وجه صحيح، ومن المتوقع أن تكون هذه العملية أكثر تعقيدا من تلك التي حدثت في كانون الثاني من العام ١٩٩٦ ففي تلك الانتخابات كانت كل النماذج التي تم توزيعها إلى الدائرة الانتخابية

في الخليل مثلا، متماثلة في حين انه في انتخابات المجالس المحلية سيكون هناك ٥٠ دائرة انتخابية مختلفة في منطقة الخليل وبذلك سيكون هناك حوالي ٧٠ نموذجا مختلفا لنماذج الاقتراع (حيث أن هذه الدوائر ستشهد أيضا انتخابات لرئاسة المجالس المحلية) ولذلك لا بد من توفير الوقت الكافي لتنظيم وتوزيع نماذج الاقتراع إلى المواقع الصحيحة دون أي أخطاء.

وبذلك فان الفترة المخصصة لتصميم وطباعة نماذج الاقتراع هي ٢٧ أو ٢٨ يوما فقط.

٢. قبل البدء في الطباعة لا بد من تصميم القالب الخاص بالنماذج ولا بد كذلك من جمع أسماء المرشحين وتسليمها إلى دور الطباعة لذا يجب أن يتم جمع وفحص المعلومات الخاصة بالمرشحين في أكثر من ٣٥٠ دائرة انتخابية في الضفة الغربية وغزة. ويجب أن تقوم لجنة الانتخابات المركزية بمراجعة هذه المعلومات والتأكد من أن ترشيح بعض الأشخاص يجب أن يتم عبر المراكز الانتخابية الرئيسة في المناطق وليس عبر اللجان المحلية.

٣. (وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بشده أن تقوم اللجان المحلية بإعداد قاعدة معلوماتية حول المرشحين، ويمكن أن يتم تصميم قالب طباعة نماذج الاقتراع من خلال استخدام أجهزة الحاسوب ويمكن كذلك تسجيل أسماء وأرقام ورموز المرشحين على نموذج اقتراع فارغ وإرساله إلى دار الطباعة، ولذلك لا بد من اختيار وتدريب أشخاص ذوي مهارات في استخدام الحاسوب للقيام بهذه المهمة في كل المناطق الانتخابية حتى يتم تسليم المطابع نماذج جاهزة للطباعة بصورة نهائية على أن يتم فحص هذه النماذج والتأكد من أسماء المرشحين بشكل نهائي قبل أن يتم تسليمها إلى دور الطباعة وذلك لتجنب تكرار تنقيح هذه النماذج في الوقت الذي تقوم فيه دار الطباعة بتجهيز التصميم النهائي لقالب الطباعة وبذلك يتم اختصار الوقت اللازم للقيام بعملية تجهيز القالب والطباعة، وإضافة إلى ذلك فان دور الطباعة تملك المهارة والخبرة الضرورية لتنقيح قالب الطباعة، إلا أنه لا يجب أن يتوقع منهم القيام بتنقيحات خاصة بأسماء المرشحين والرموز الانتخابية.... الخ.

وفي أفضل الظروف فإن عملية جمع المعلومات وتحضير قوالب طباعة نماذج الاقتراع تستغرق عشرة أيام ، ويجب أن يتم تخصيص مثل هذه الفترة الزمنية لهذه العملية نظرا لتعقيد وتشعبات انتخابات المجالس المحلية مما يترك ١٧ يوما فقط لطباعة نماذج الاقتراع وتوزيعها على المراكز في المناطق الانتخابية المختلفة.

٤. يجب أن تأخذ الخطة اللوجستية بعين الاعتبار عملية طباعة نماذج الاقتراع حيث انه سيتم توزيع نماذج اقتراع خاصة ومختلفة إلى كل من المراكز الانتخابية المختلفة (ولذلك يجب أن يتم طباعة نماذج الاقتراع الخاصة بالمراكز الانتخابية البعيدة قبل غيرها نظرا لبعد المسافة المكانية والوقت اللازم لتوزيعها) وهذا ما يميز الخطة اللوجستية الأمثل في مثل هذه الحالات. كما توصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بان تتم عملية الطباعة في مواقع مختلفة من الضفة الغربية وغزة بدلا من القيام بذلك في دار طباعة واحدة في (نابلس) كما حدث خلال انتخابات كانون الثاني من العام ١٩٩٦ حيث أن توزيع عملية الطباعة على عدد من دور الطباعة من شأنه أن يحقق الآتي :

١. تخفيف العبء الزمني وعبء العمل على دار الطباعة، حيث أن العاملين سيضطرون إلى تجهيز المئات من قوالب الطباعة بدلا من ١٧ قالبا فقط كما كان الحال (في انتخابات المجلس التشريعي والرئاسة ١٩٩٦).
٢. تسهيل عملية توزيع نماذج الاقتراع إلى الدوائر الانتخابية المختلفة.
٣. تجنب حدوث المشاكل المتوقعة خلال توزيع نماذج الاقتراع من الضفة الغربية إلى غزة.

٥. من الواضح أن عملية تجهيز نماذج الاقتراع تحتاج إلى وقت كبير بالإضافة إلى الوقت اللازم لطباعة هذه النماذج، ولذلك فإن على لجنة الانتخابات المركزية أن تناقش هذا الموضوع مع أصحاب دور الطباعة للتأكد من قدرتهم على إنجاز العمل ضمن الإطار الزمني المحدد.

(وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن تقوم لجنة الانتخابات المركزية بمراجعة القسم الخاص من القانون الانتخابي الذي يناقش تفاصيل عملية تأهيل المرشحين والتأكد من تخصيص فترة زمنية كافية لطباعة وتوزيع نماذج الاقتراع، وفي حالة عدم وجود نص واضح لذلك ، فلا بد من تغيير القانون).

كما يجب أن تراعي لجنة الانتخابات المركزية ضرورة طباعة "بيان الاقتراع"، وهو ببساطة نموذج مكبر عن نموذج الاقتراع حيث يكتب عليه تاريخ يوم الانتخابات، ولا بد من توزيع هذه النماذج المكبرة قبل يوم الانتخابات حيث أن بيان الاقتراع هو أحد أدوات تثقيف الناخبين حول مجريات عملية التصويت في يوم الانتخابات.

تصميم أوراق الاقتراع

دون أدنى شك ستكون عملية تصميم نماذج الاقتراع هامة للجنة الانتخابات المركزية، وتتوقع المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية أن يكون هناك ما لا يقل عن ٥٠ مرشحا في كل مركز انتخابي وبالتالي سيكون هناك ٥٠ اسما على نموذج الاقتراع، مما يعني أن هذه النماذج ستكون مليئة بالمعلومات عن أسماء المرشحين وأرقامهم والرموز الانتخابية... الخ، ولذلك لا بد من مراعاة الأمور التالية خلال تصميم نموذج الاقتراع:

* ترتيب أسماء المرشحين على القائمة بحيث يكون هذا الترتيب عادلا لكافة المرشحين ومن الأساليب الشائعة في هذه الحالات أن يتم ترتيب الأسماء حسب تاريخ ووقت الترشيح، أو بإجراء القرعة أو وفقا للترتيب الأبجدي للأسماء.

* اخذ العدد الكبير للمرشحين بعين الاعتبار وتصميم نموذج الاقتراع بشكل مريح للناخب و بشكل يضمن حقوق المرشحين أيضا (فمثلا لا يجوز طباعة الأسماء على وجهي النموذج حيث أن ذلك لن يكون عادلا بحق أولئك الذين ستظهر أسمائهم على ظهر النموذج).

* حجم ورقة الاقتراع - ما هو الحجم الأكبر لنموذج الاقتراع الذي يمكن استخدامه في انتخابات قد تشهد نسبة عالية من التصويت حيث يمكن أن تمتلئ صناديق الاقتراع بنماذج التصويت، ولذلك يجب التذكّر أن صناديق الاقتراع التي تم استخدامها في انتخابات العام ١٩٩٦ والنوي استخدامها في الانتخابات المحلية أعدت لاستيعاب نماذج تصويت اصغر حجما من تلك التي سيتم استخدامها في الانتخابات المحلية.

* المغلفات - إن استخدام المغلفات في عملية الاقتراع تستنفذ وقتا و تستحوذ على حيز كبير في صناديق الاقتراع إضافة إلى الكلفة المادية، وعليه فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بالاستغناء عن استخدام المغلفات حيث أن الناخبين في كافة أرجاء العالم يقومون بالتصويت على نموذج الاقتراع ويضعونه في صناديق الاقتراع دون استخدام المغلفات.

* تسهيلا لعملية فرز وعد الأصوات وللحفاظ على أمن العملية الانتخابية ونزاهتها، فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بشدة أن يتم ترقيم وختم نماذج الاقتراع حيث أن الرقم التسلسلي لنماذج الاقتراع يعزز من أمن ونزاهة العملية الانتخابية بشكل كبير، وفي الوقت الذي يتم فيه توزيع نماذج الاقتراع على

المراكز الانتخابية المختلفة يتم تسجيل الأرقام المتسلسلة لتلك النماذج حسب مواقع توزيعها، وبذلك يتم منع إمكانية الإدلاء بنماذج اقتراع مزيفة كما أن الاحتفاظ بجزء مقتطع من كل نموذج اقتراع يتيح للمسؤولين عن العملية الانتخابية معرفة عدد النماذج التي تم توزيعها على كل مركز من المراكز الانتخابية ويتم عادة رزم النماذج الانتخابية في حزم مؤلفة من ٥٠ نموذج، على أنه من الضروري أن تدرك لجنة الانتخابات المركزية أن عملية ترقيم الأوراق هذه تزيد من الفترة الزمنية اللازمة لطباعتها حيث أن عدد قليل من دور الطباعة يمكنها أن تقوم بترقيم وطباعة نماذج الاقتراع في نفس الوقت، فهي عملية منفصلة كلياً، وكما تمت الإشارة إليه سالفاً فإن نقاش موضوع طباعة النماذج مع دور الطباعة يجب أن يتم في وقت مسبق خلال التخطيط للانتخابات، مع مراعاة أنه لا يمكن لجميع دور الطباعة أن تقوم بطباعة الأرقام المتسلسلة. (مرفق في الملحق الخاص بهذه الكراسة نماذج اقتراع مع أرقام متسلسلة وأجزاء مقتطعة).

* إن استخدام نماذج اقتراع مع أرقام متسلسلة وأجزاء مقتطعة تجنب الحاجة إلى استخدام أوراق "أمنية" خاصة لطباعة نماذج الاقتراع وعلى الرغم من استخدام هذا الأسلوب (الأوراق "الأمنية") في العديد من البلدان إلا أن استخدامها لا يضمن انعدام إمكانية تزويرها كما أنها عالية التكلفة إضافة إلى أنه يتم إنتاجها خارج البلاد في العادة مما يزيد من أمد الفترة الزمنية اللازمة لطباعة نماذج الاقتراع، (وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في هذا المجال بعدم استخدام الأوراق الأمنية الخاصة في طباعة نماذج الاقتراع) حيث أنه يمكن ضمان نزاهة وأمن عملية الاقتراع من خلال استخدام أوراق ذات أرقام متسلسلة وأجزاء مقتطعة.

* (وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بشدة بأن يتم طباعة اسم المجلس المحلي والمنطقة الانتخابية على راس نموذج الاقتراع). حيث أن هذا من شأنه المساعدة في ضمان عملية توزيع النماذج الصحيحة إلى عناوينها الصحيحة.

* حيث أنه سيتم إصدار رقم لكل مرشح خلال عملية ترشيحه وتسجيله رسمياً فإن هذا الرقم إضافة إلى الرمز الانتخابي لكل مرشح يجب أن يظهر على نموذج الاقتراع (وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بشدة أن يتم الاحتفاظ بهذه الأرقام والتعامل فيها طيلة يوم الانتخابات) حتى وإن قام أحد المرشحين بسحب ترشيحه ففي انتخابات كانون الثاني عام ١٩٩٦ وقعت إشكالات كبيرة خلال العملية الانتخابية حين قام العديد من المرشحين باستخدام أرقامهم الانتخابية خلال العملية الانتخابية وفي يوم الانتخابات "صوت الناخبون للمرشح حامل الرقم ٣٧ على نموذج الاقتراع" إلا أنه كان قد تم تغيير الأرقام الانتخابية من قبل مسؤولي الانتخابات عندما قام مرشحين آخرين بالانسحاب فعلى سبيل المثال أصبح المرشح حامل الرقم ٣٧

بصورة مفاجئة حاملا لرقم ٣٦ عندما انسحب المرشح رقم ٣٦ . وتمت طباعة نماذج الاقتراع باستخدام الأرقام الجديدة.

لم يتوقع مسئولو الانتخابات حدوث مثل هذه الخلل إلا أنه كان سببا رئيسا في العديد من المشكلات التي حصلت أثناء العملية الانتخابية.

ملاحظة: تم تقديم هذه التوصيات من قبل المرشحين الذين انسحبوا بشكل نهائي من الانتخابات قبل انتهاء الموعد النهائي للانسحاب (عشرة أيام قبل يوم الاقتراع) وفي حال تسجيل المرشحين وحصولهم على أرقامهم الانتخابية وأرادت مجموعة منهم مثلا (المرشحين حملة الأرقام ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٠) أن تتنافس في الانتخابات على شكل كتلة فانه يمكن أن يتم ذلك طالما تم القيام بها قبل الموعد النهائي للانسحاب والذي يجب أن يكون بحلوله قد تم استكمال كافة المعلومات بشكل دقيق ونهائي تحضيريا لظهور هذه المعلومات على نماذج الاقتراع.

VI. الخطة اللوجستية

تعتبر الخطة اللوجستية بمثابة العامل الأكثر أهمية في نجاح العملية الإدارية للانتخابات حيث أنه بدون مثل هذه الخطة فإن العملية ككل ستكون عرضة للخطر، وحين ينظر المرء إلى العبء الكبير الذي يتطلبه تحضير مثل هذه الخطة في مجالات التدريب وتسجيل الناخبين وثقيف الجمهور وتلك العمليات الخاصة بيوم الانتخابات فإنه وبلا شك يدرك مدى الصعوبات التي ستواجه التخطيط لمثل هذه المهمات حيث أنه يتطلب إيصال المواد والخدمات إلى آلاف من المواقع خلال فترة زمنية محددة، ناهيك عن الصعوبات التي تواجه عملية المواصلات سيما تلك الناجمة عن تداخل السلطات ما بين السلطات الإسرائيلية والفلسطينية في كل من الضفة الغربية وقطاع غزة وتجدر الإشارة هنا إلى أن مثل هذه الصعوبات تشكل تحدياً كبيراً للقادة العسكريين فما بالك بقدرات الإداريين الذين يشرفون على عملية الانتخابات وتعتبر أفضل السبل الممكنة لوضع خطة لوجستية ناجحة للعملية الانتخابية هي أن يتم تقسيم الخطة إلى مجموعة من الخطوات الصغيرة وأن يتم وضع هذه الخطة بشكل تصاعدي من القاعدة إلى القمة -- على المستوى المحلي، بدلاً من رسم الخطة بشكل معكوس من القمة إلى القاعدة. ولا بد من الاستعانة بذوي المعرفة والخبرة من العاملين في الميدان من أجل تطوير خطة لوجستية ناجحة، وحيث أن الضفة الغربية وغزة مقسمتان إلى مجموعة من الدوائر الإدارية، حيث يوجد أشخاص يعرفون طبيعة التضاريس في كل منطقة فإنه من الضروري أن يتم إشراك كادر مدرب من هؤلاء الأشخاص تحت إشراف لجنة الانتخابات العليا والمكاتب الانتخابية الإقليمية ويجدر أن تتم هذه العملية في موعد سابق لموعد الانتخابات وبشكل هذا عنصراً مهماً في ضمان نجاح الخطة اللوجستية، وحين يتم إشراك مجموعة من هؤلاء الأشخاص، فيجب أن يتم إتباع الخطوات الآتية:

١. يجب أن يتم تكليف المكاتب الانتخابية الإقليمية بتطوير خطة لوجستية كل على حده، ويجب أن تشمل هذه الخطة على العناصر الآتية:-

- أ. تحديد مناطق اللجان المحلية ومراكز الاقتراع في كل منها.
- ب. رسم خطة وبرنامج السير الذي يضمن إيصال المواد في أقرب موعد ممكن، ليلة واحدة قبل يوم الانتخابات أو صبيحة يوم الانتخابات (أنظر البرنامج المرفق في الملحق X).
- ج. يجب أن تأخذ الخطة بعين الاعتبار الوقت اللازم للسفر وليس للمسافة التي يتوجب قطعها حيث أن الاهتمام يجب أن يولي للزمن الذي يستغرقه قطع مسافة معينة وليس المسافة نفسها، ويجب التذكر دائماً أن إيصال المواد

يجب أن يتم في فترة زمنية قصيرة بغض النظر عن المسافة، حيث أن إيصال المواد إلى مركز اقتراع في قرية قريبة يتواجد نقاط التفتيش على الطريق إليها سوف يؤخر الوصول إليها وتستغرق وقتاً أكثر من إيصال المواد إلى قرية بعيدة نسبياً ولكن لا وجود لنقاط التفتيش في الطريق إليها.

د. يجب الأخذ بعين الاعتبار تلك الاشكالات التي تنجم عن وجود المستوطنات الإسرائيلية والطرق الالتفافية ونقاط التفتيش إضافة إلى الإغلاق المفروض على الضفة الغربية وقطاع غزة حيث أن هذه القضايا ستخلق إشكالات ولذلك يجب أن تأخذ الخطة اللوجستية بعين الاعتبار وضع حلول لمثل هذه المشاكل المحتملة إضافة إلى وضع خطة طوارئ ليتم العمل بها في حالة حدوث هذه الاشكالات، فعلى سبيل المثال، الوصول إلى قرية معينة قد تكون قرية من موقع التوزيع، إلا أن الوصول إليها يتطلب استخدام طرق التفافية غير مسموح المرور بها أو يتطلب العبور من خلال نقطة تفتيش، ففي هذه الحالة يتطلب الوصول إلى تلك القرية وقتاً أطول، وبناءً عليه يجب أن يتم تجاوز المشاكل التي حصلت أثناء توزيع المواد الانتخابية أثناء انتخابات العام ١٩٩٦.

هـ. يجب الأخذ بعين الاعتبار حجم وعدد المركبات التي يجب استخدامها في كل خط سير وذلك بالاعتماد على عدد صناديق الاقتراع والفواصل المستخدمة أثناء الاقتراع .. الخ والتي يجب أن يتم توزيعها على مراكز الاقتراع ويجب أن تأخذ الخطة أيضاً بعين الاعتبار نوعية المركبات التي سيتم استخدامها، فعلى سبيل المثال، إن تحضير خطة سير تتطلب شاحنات ثقيلة وعدم توفر شاحنات كهذه يجعل من الخطة عديمة الجدوى.

و. يجب التخطيط أيضاً لكمية الوقود التي من المتوقع أن يتم استخدامها في كل خط سير وأن يتم الأخذ بعين الاعتبار ضرورة مضاعفة هذه الكمية وذلك لأنه سيتم استخدام الكمية مرتين، مرة خلال توصيل المواد إلى المواقع ومرة أخرى بهدف جمع هذه المواد "صناديق الاقتراع" بعد الانتهاء من عملية الانتخابات.

ز. يجب أن يتم التخطيط واحتساب تقديري للقوة البشرية اللازمة لتنظيم المواد وحزمها والقيام بتوزيعها والحفاظ عليها ... الخ.

٢. حين يتم الانتهاء من تحضير الخطط الإقليمية (المناطقية) لكل دائرة على حدة يجب أن يتم جمع هذه الخطط وتقديمها في وثيقة واحدة لتشكل مجموعها الخطة الوطنية العامة، والتي يجب أن تأخذ القضايا الآتية بعين الاعتبار:

أ. احتياجات مكاتب التوزيع الإقليمية، فعلى سبيل المثال: إن كانت الشاحنات في منطقة "أ" ستتحرك في ظهيرة يوم واحد قبل موعد الانتخابات، فإن الخطة الوطنية العامة يجب أن تأخذ بعين الاعتبار ضرورة أن يتم فحص المواد وإيصالها وأن يتم تخصيص وقت كاف لفحص وتحميل هذه المواد على الشاحنات.

ب. يجب أن تفحص الخطة الوطنية العامة كذلك إمكانية توصيل المواد إلى المواقع المختلفة قبل موعد الانتخابات بفترة طويلة نسبياً، حيث أن شراء المواد "الغير حساسة" وتوزيعها على المواقع المختلفة يخفف من الضغط المتوقع خلال عملية نقل المواد الحساسة "أوراق الاقتراع" إلى المواقع المختلفة.

إن عملية وضع المواد الغير حساسة مثل (الأقلام، أقلام الرصاص، الحبر الخاص، صناديق الاقتراع، المحاضر... الخ) سلفاً تخفف كذلك من الضغط الواقع على مديري العملية الانتخابية، حيث يمكن أن يتم رزم كافة هذه المواد وختمها بأرقام متسلسلة وتوزيعها على المواقع المختلفة في مباني المدارس المغلقة أو مراكز الشرطة مثلاً، وذلك خلال أيام عديدة قبل موعد يوم التصويت وبالتالي يمكن توزيعها بسهولة في صبيحة اليوم المحدد للانتخابات. وبذلك يبقى على مديري العملية الانتخابية أن يقوموا بتوزيع أوراق الاقتراع والسجلات الانتخابية فقط في صبيحة يوم الانتخابات، ومما هو واضح فإن مثل هذه العملية توفر من عدد المركبات والعاملين في نقل هذه المواد بشكل كبير كما أنها تقلل من احتمال وقوع اشكاليات خلال هذه العملية.

- وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية أن تقوم لجنة الانتخابات العليا بتحديد مواقع المجالس المحلية في كل منطقة، إن أمكن، بحيث يمكن توزيع وتخزين المواد الغير حساسة فيها.

ج. توزيع طباعة نماذج الاقتراع على أكثر من دار طباعة. تعتبر عملية طباعة أوراق الاقتراع ما قبل يوم الانتخابات بمثابة المهمة الرئيسية في كل عملية انتخابية، ويجب الأخذ بعين الاعتبار أن عملية طباعة أوراق الاقتراع الخاصة بالانتخابات المحلية سوف تخلق بعضاً من الاشكالات التي لم تحصل خلال العملية الانتخابية السابقة، وذلك نظراً لأكبر حجم وعدد المناطق. ويتضح من ذلك أن هناك ضرورة لتحديد أوراق الاقتراع

وإبصالها إلى غايتها بدقة. ويجب أن يتم إيلاء عناية فائقة خلال عملية طباعة ورزم الأوراق حتى لا يتم الخلط ما بين أوراق الاقتراع المختلفة والتي من المفروض أن تصل إلى مواقع محددة وليس إلى غيرها ويتضح من هنا أيضا أن الوقت الذي ستحتاجه عملية طباعة ورزم الأوراق في الانتخابات المحلية سيكون أكبر من الوقت الذي احتاجته نفس العملية خلال الانتخابات السابقة في العام ١٩٩٦. ففي تلك الانتخابات تمت طباعة أعداد كبيرة من أوراق الاقتراع لـ ١٦ دائرة انتخابية فقط، في حين أن الانتخابات المحلية تتطلب طباعة أعداد أكبر حيث أن هناك ٣٥٠ دائرة انتخابية ويجب مضاعفة هذا العدد ليشمل (الأوراق الخاصة بانتخاب أعضاء المجلس البلدي إضافة لتلك الأوراق الخاصة بالرئيس) وبذلك يتضح أن هذه العملية ستكون أكثر تعقيدا من العملية السابقة في العام ١٩٩٦، وتجدر الملاحظة أيضا أن عملية توزيع طباعة أوراق على أكثر من دار طباعة سوف تخفف من الضغط الواقع على كاهل أعضاء اللجنة العليا للانتخابات من حيث توزيع عدد أقل من الرزم إلى كل من المواقع المختلفة نظرا لأن عملية الطباعة ستم في مواقع مختلفة. وتقتصر المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية أن تتم الطباعة في ثلاث مواقع، واحدة في شمال الضفة الغربية وأخرى في الجنوب إضافة إلى واحدة في قطاع غزة.

د. طباعة أوراق الاقتراع فور انتهاء فترة انسحاب المرشحين (عشرة أيام قبل موعد الانتخابات). يجب أن يتم أخذ ذلك بعين الاعتبار.

٣. الاتصالات

من غير الضروري التحدث عن أهمية الاتصالات في العملية الانتخابية وتحديدًا في يوم الانتخابات حيث أنه إذا تم وضع خطة لوجستية ناجعة وتم تدريب مجموعة من العاملين الأكفاء للعمل في مراكز الاقتراع فإنه لن يكون هناك ضرورة ملحة للاتصالات في يوم الانتخابات نفسه.

وعلى الرغم من ذلك فإنه حين تحدث اشكالات معينة خلال العملية الانتخابية فإنه من الضروري وجود خطة ناجعة للاتصالات، وتجدر الإشارة إلى أن الاتصالات في العملية الانتخابية لا تعني بالضرورة وجود أجهزة اللاسلكي والهواتف الخلوية وأجهزة الفاكس، فيمكن أن تكون هذه الخطة بسيطة للغاية من حيث الإمكانيات بحيث يتواجد هناك فريق متجول من المشرفين لزيارة كل من مراكز الاقتراع في كل منطقة عدة مرات خلال اليوم الانتخابي وذلك للتأكد من أن الأمور تسير على ما يرام وتوفير المواد الإضافية إن لزم الأمر والمساعدة في حل أي مشاكل طارئة. وتعتبر فترة الساعة الأولى ما بعد افتتاح مراكز الاقتراع بمثابة الفترة الزمنية الأكثر عرضة

للاشكالات حيث أن معظم المشكلات التي تحدث في يوم الانتخابات تحدث في هذه الساعة، حين قد يتأخر وصول المواد إلى مراكز الاقتراع أو يتم توزيع مواد غير صحيحة لصناديق غير صحيحة أو يتأخر مسؤولو مراكز الاقتراع عن الوصول في الموعد المحدد ... الخ، ولذلك فانه من الضروري الأخذ بعين الاعتبار عدم حصول مثل هذه المشكلات.

ولا تقوم الكثير من البلدان بوضع جهاز اتصال لا سلكي أو هاتف في كل مركز اقتراع وللحقيقة فانه حتى تلك البلدان التي تستطيع القيام بذلك لا تفعل حيث انه ليس من الضروري أن يتم عمل ذلك، ويمكن الاستعاضة عن ذلك باستخدام أساليب أخرى. وتعتبر أحد الوسائل الأكثر نجاعة في مثل هذه الحالات: أن يتم جمع عدد من الأشخاص للتحدث عن نشاطات يوم الانتخابات بدقة والتأكد من وجود نظام معين للتعامل مع المشاكل المذكورة أعلاه، وحين وضع مثل هذه الخطة محل الاعتبار يجدر أن يتم إطلاع المسؤولين في المكاتب الإقليمية عليها حيث أن هؤلاء يعرفون مناطقهم وهم الأكفأ في التعامل مع أمانة السر ولجنة الانتخابات العليا وإطلاعهم على طبيعة المشكلات التي من المتوقع حدوثها خلال العملية الانتخابية. وفور وضع الخطة اللوجستية العامة يمكن استخدام تلك الأسس التي اعتمدها الخطة في رسم الخطط الأخرى الخاصة بالتدريب وتثقيف الناخبين والتسجيل ومراجعة السجلات الانتخابية .. الخ.

وتجدر الإشارة هنا أيضا إلى ضرورة التنسيق في القضايا اللوجستية ما بين البرامج والنشاطات المختلفة، فمن المحتمل أن يكون هناك نشاطات جارية في نفس الوقت مما قد يخلق إشكالا معيناً من الناحية اللوجستية، مثال ذلك: تدريب العاملين في مراكز الاقتراع وحملات التوعية وتثقيف الناخبين التي تتم كلها في نفس الوقت. ومن أجل ضمان خطة وعملية ناجحة فان المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بان يقوم المنسقون من الضفة الغربية وغزة بالاجتماع مع مسؤولي المكاتب الانتخابية الإقليمية على الأقل مرتين في الشهر خلال فترة الانتخابات).

ويجب أن تكون هذه الاجتماعات صريحة وجريئة في طرح المشكلات المتوقع أن تواجه العملية الانتخابية من حيث القضايا اللوجستية ويتضح هنا انه كلما كان وقت الاجتماع اقرب كانت النتائج افضل من حيث التخطيط والتنظيم، ولقد أفادت التجارب انه فقط من خلال مثل هذه الاجتماعات يمكن حل المشكلات اللوجستية، إن تطبيق الخطة العامة خلال عمليات التدريب وتسجيل الناخبين والتوعية والتثقيف الانتخابي ومراجعة سجلات الناخبين ... الخ، يكون بمثابة فحص عملي لقدرة ونجاعة هذه الخطة وبالتالي إمكانية إدخال تعديلات معينة عليها قبل حلول الموعد المحدد ليوم الانتخابات "التصويت".

نموذج خطة لوجستية

خطة حركة المركبات

ملاحظة: يجب أن تتم تعبئة هذا النموذج لكل مركبة يتم استخدامها في إيصال المواد ويمكن إضافة الرقم المتسلسل لكل مركز اقتراع على هذا النموذج.

رقم المركبة: ٧٨٤٩٨٢	نوع المركبة: شاحنة	المنطقة: جتين	أسم المجلس الخلف
رقم مركز الاقتراع	اسم مركز الاقتراع	القرية / المنطقة	
هـ ٢٣٤	مدرسة بيت قابيل	بيت قابيل	بيت قابيل
هـ ٢٣٥	مركز بيت قابيل	بيت قابيل	بيت قابيل
هـ ٢٣٦	مركز بيت أولا	بيت قابيل	بيت أولا
هـ ٢٥٠	مدرسة ذكور بيت أولا	بيت أولا	بيت أولا
هـ ٢٥٢	مركز بلدة نوبا	نوبا	مجلس نوبا
هـ ٢٥٧	مدرسة نوبا للبنات	نوبا	مجلس نوبا
هـ ٢٥٨	مقر مجلس نوبا	نوبا	مجلس نوبا
هـ ٢٥٩	مركز أم نوبا	أم الياس	مجلس نوبا
هـ ٢٦٠	مدرسة عرفات	أم الياس	مجلس نوبا

VII. نشاطات يوم الانتخابات

بعد أن يتم استكمال كافة الاستعدادات من حيث تدريب العاملين وتسجيل المرشحين وتوزيع المواد الانتخابية يجب أن يتم تجهيز كافة الأمور الأخرى استعداداً ليوم الانتخابات حيث أنه بدون القيام بإجراءات يوم الانتخابات بشكل منظم فإن شهور الاستعداد والتخطيط والتنظيم من شأنها أن تذهب هباءً. ويدرك كل الإداريين العاملين في الانتخابات أن التحضير والاستعداد للانتخابات يتطلب القيام بمجموعة من الخطوات في الوقت الذي تركز فيه الصحافة ووسائل الإعلام على يوم الانتخابات فقط وتفيد التقارير حول الانتخابات التي أجريت في العام ١٩٩٦ أنه على الرغم من انتظام عملية الانتخابات بشكل عام إلا أن يوم التصويت "الاقتراع" شهد العديد من المشاكل التنظيمية الكبيرة مثل مشاكل الازدحام الشديد في مراكز الاقتراع (عدد المقترعين ومندوبي المرشحين والمراقبين ومسؤولي الأمن) إضافة إلى الخلل في سجلات تصويت الناخبين (عدم وجود أسماء لأشخاص معينين) وكذلك كان هناك خلل في عملية فرز الأصوات والإعلان عن النتائج إضافة إلى ظاهرة الحماس المبالغ فيه من قبل قوات الأمن.

و للتحقيق فإنه بالإمكان تجاوز مثل هذه المشاكل خلال الانتخابات المحلية بمزيد من التخطيط والتدريب، حيث أن ضمان نجاح العملية الانتخابية وتحديدًا في يوم "الانتخابات" يتطلب الحفاظ على بساطة النشاطات والإجراءات في هذا اليوم إلا أن التنظيم الغير سليم والإجراءات المعقدة وعدم وجود التعليمات الواضحة من شأنها أن تخلق العديد من المشاكل في يوم الانتخابات، وفيما يلي نقدم مجموعة من الخطوط العريضة التي من شأنها ضمان الوصول إلى أفضل مستويات العمل خلال يوم الانتخابات.

أ- مراكز الاقتراع

١. اعدد المقترعين في كل مركز اقتراع

إن تحديد عدد المقترعين في كل مراكز الاقتراع من شأنه أن يؤدي إلى تحسين الأداء خلال الانتخابات المحلية حيث أن الازدحام في مراكز الاقتراع ووجود أعداد كبيرة من المقترعين من شأنه أن يخلق حالة من الفوضى وعدم النظام ويمكن أن يؤدي إلى فقدان مسؤولي الانتخابات للسيطرة على مجريات الأمور.

وتفيد التقارير حول العملية الانتخابية في العام ١٩٩٦ أن عدد المقترعين في العديد من مراكز الاقتراع تجاوز الألف مقترع وبذلك فإن طبيعة الاشكالات الناجمة عن ذلك وخصوصاً في غرة كانت معروفة للجميع وتوصى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن يتم تحديد عدد المقترعين في

كل مركز اقتراع ب ٧٥٠ شخص وتحدد الإشارة بان العدد المثالي للناخبين في كل مركز اقتراع هو ٥٠٠ مقترع.

وتوصى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بان يتم اتخاذ الإجراءات التالية في هذا الصدد:-

* أن تتم مراجعة السجل الانتخابي وسجلات مراكز الاقتراع في انتخابات العام ١٩٩٦ وأن يتم إعداد قائمة بمراكز الاقتراع التي يتواجد فيها أكثر من ٧٥٠ مقترعا (بالاستناد إلى سجلات مراكز الاقتراع في يوم الانتخابات). وتذكر المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأنه قد يكون من الصعب تحديد العدد ب ٧٥٠ مقترعا فقط في بعض الحالات حيث قد لا يكون هناك أماكن كافية لإقامة المزيد من مراكز الاقتراع إلا أنه يجب أن يتم بذل كافة الجهود الممكنة لتخفيض عدد المقترعين في كل مركز من مراكز الاقتراع.

* أن يتم إقامة المزيد من مراكز الاقتراع في المناطق التي يتواجد فيها أكثر من ٧٥٠ مقترع لكل مركز اقتراع.

* وتوصى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بان يتم استعراض وفحص مدى ملائمة مراكز الاقتراع والبدائل التي يجب أن يتم اللجوء إليها في تلك الحالات إلى يتم فيها تحديد عدم ملائمة بعض مراكز الاقتراع.

٢- المواصفات

يدرك كل العاملون الإداريون في العملية الانتخابية صعوبة العثور على أماكن مناسبة ليتم استخدامها كمراكز اقتراع وتحديدًا في الضفة الغربية فإن مثل هذه الأماكن محدودة، وبشكل عام فإن المدارس والمباني العامة هي الأماكن المتوفرة ليتم استخدامها كمراكز اقتراع، وعلى الرغم من أنه لم يتم تصميم هذه المباني لاستخدامات العملية الانتخابية فإنه من الضروري أن يتم الاستفادة منها بأفضل السبل الممكنة - بالإضافة إلى ضرورة كون الموقع مناسب للمقترعين فإنه لا بد من توفر المواصفات الآتية في مراكز الاقتراع:-

أ. مداخل ومخارج منفصلة - حيث أنه إذا تمكن المقترعون من الدخول إلى مراكز الاقتراع من أبواب معينة والمخرج من أبواب أخرى فإن ذلك من شأنه أن يسهل حرية الحركة ويمنع الازدحام.

^١ إذا ما قررت اللجنة العليا للانتخابات بان يتم إجراء الانتخابات دون استخدام سجل انتخابي فإنه من الضروري أن يتم استخدام أي سجلات موجودة لتعداد الناخبين في المناطق المختلفة وذلك لتحديد عدد المقترعين وتوزيعهم على مراكز على مراكز الاقتراع ويجب كذلك أن يتم تحديد عدد المقترعين بناء على تقديرات العدد الأكبر للذين سيشاركون في عملية التصويت - وفي الفصل الخامس (التسجيل) فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية تعرض للمشكلات المتوقعة في حال تم استخدام هذه الطريقة في الانتخابات.

ب. المحرم (المساحة). يجب أن تكون غرف الاقتراع واسعة بحيث تسمح لمسؤولي الانتخابات والمفترعين والمرافقين ومدربي المرشحين والأثاث المستخدم في عملية الاقتراع ويجب أن تكون هناك مساحة كافية لمدربي المرشحين بحيث يتمكنون من مراقبة التصويت^٢ ولقد أثار العديد من الأشخاص أهمية هذه القضية خلال الانتخابات العام ١٩٩٦.

ج. جود ساحات كبيرة - ففي حالة كون غرف الاقتراع صغيرة فإن وجود ساحات كبيرة خارج المبنى ست شأنا أن تخفف من الضغط الموجود داخل الغرف (إلا أنه تجدر الإشارة هنا إلى ضرورة تواجد مندوبي المرشحين والمرافقين داخل غرف الاقتراع في جميع الأحوال).

ومن فوائد وجود مثل هذه الساحات أيضا أنه يمكن إجراء عملية التصويت برمتها في الخارج إن سمحت ظروف الطقس بذلك - وتفيد تجارب العديد من البلدان أن إجراء الانتخابات في مناطق مكشوفة (ساحات) من شأنه أن يسهل العملية وأن يخلق شعورا بالثقة بالعملية الانتخابية ككل.

وبذلك فانه يجب أن يتم التأكد من ملائمة مراكز الاقتراع في الوقت الذي يتم فيه تحديد هذه المراكز وإقامتها و يجب كذلك أن يتم تفصيل أسباب عدم ملائمة بعض المراكز وأن يتم متابعة العمل على إيجاد مراكز أكثر ملائمة للعملية الانتخابية.

٣- تصميم مراكز الاقتراع

يعتبر تصميم مراكز الاقتراع على درجة عالية من الأهمية حيث أن كراسات العمل الخاصة بلجان مراكز الاقتراع يجب أن تحتوي على رسم يبين بوضوح التصميم الأمثل لمراكز الاقتراع، كما يجب أن يتم تشجيع أعضاء لجان مراكز الاقتراع على استخدام حدهم الخاص في تصميم مركز الاقتراع الذي يشرفون عليه مع الأخذ بعين الاعتبار الهدف من وراء ذلك وهو ضمان سير العملية الانتخابية بشكل سلس كما يجب أن يأخذ هؤلاء بعين الاعتبار أنه يجب تمكين مندوبي المرشحين بأن يتواجدوا في مواقع قريبة من مواقع الإدلاء بالأصوات دون أن يؤثر ذلك على سير عملية الاقتراع.

* بالإشارة إلى ما تم نقاشه سابقا بخصوص أفضلية وجود مداخل وخارج لغرفة الاقتراع لتسهيل حركة المفترعين - إلا أنه قد يكون من الصعب توفير مثل هذه الغرف في كل مراكز الاقتراع.

^٢ لا يوجد ضرورة لممكن المرافقين المحليين والدوليين من احتلال مواقع قريبة داخل غرف التصويت كما هو الحال بالنسبة لمدربي المرشحين.

* يجب أن يتم ترتيب فواصل/حواجز الاقتراع بشكل يسمح لكل مقترح أن يتمتع بخصوصية عالية خلال قيامه بالتصويت - وتجدر الملاحظة هنا إلى أن ذلك لم يكن الحال في العديد من مراكز الاقتراع خلال انتخابات العام ١٩٩٦.

٤- العاملون (الموظفون)

يجب أن يكون عدد العاملين في مراكز الاقتراع كافيا بحيث يسمح بإجراء العملية بشكل سريع مع مراعاة عدم وجود عدد كبير من العاملين بحيث لا يتوفر لمعظمهم مهام محددة خلال يوم الانتخابات ويجب أن يتواجد في مراكز الاقتراع كل من الأعضاء التاليين:-

١. رئيس لجنة مركز الاقتراع وهو بمثابة المشرف الأول وصاحب القرار في حل المشكلات المختلفة

داخل مركز الاقتراع ويتمتع بصلاحيات الإشراف على إدارة نشاط لجنة مركز الاقتراع بكافة أعضائها وكذلك الإشراف على عمل المراقبين ومندوبي المرشحين وأفراد قوات الأمن(انظر أدناه)، على أنه يجب أن لا يتقل رئيس اللجنة كاهله بالقيام بمهام الأعضاء الآخرين من اللجنة-حيث إن قيامه بمثل هذه المهام التي من الممكن أن يقوم بها أعضاء آخرون في اللجنة سيؤثر على قدرته على الإشراف على مركز الاقتراع ومن شأن ذلك أن يخلق العديد من المشكلات التي قد يستعصى حلها.

٢. موظف متفرغ للقيام بفحص السجلات الانتخابية وإن يفحص أهلية كل مقترح وأحقيته في التصويت.

٣. موظف مكلف بتوقيع نماذج الاقتراع وتسليمها للمقترعين.

٤. موظف مكلف بدمغ أصابع المقترعين بالخبر الخاص (المتعذر إزالته) في حالة استخدام هذا النوع من الخبر-مع ملاحظة إمكانية اندلاق هذا الخبر على نماذج الاقتراع والسجل الانتخابي مما يزيد من أهمية وجود موظف خاص للإشراف على هذه العملية.

٥. إذا ما تم توزيع المقترعين في مركز اقتراع واحد على مركزين أو ثلاثة فإنه من الأجدر باللجنة أن تضيف إلى عضويتها شخص آخر للقيام بتوجيه المقترعين إلى مركز الاقتراع الجديد ويقوم هذا الشخص بهذه المهمة في اللحظة التي يدخل فيها المقترعون إلى داخل مركز الاقتراع حيث إن ترك المقترعين يقفون لوقت طويل حتى الوصول إلى طاولة الاقتراع ليكتشفوا بعدها أنهم موجودون في غير مركز الاقتراع الخاص بهم من شأنه أن يخلق العديد من المشكلات.

٦. قوات الأمن : تقوم العديد من البلدان باستخدام رجل أمن في كل مركز اقتراع خصوصا أن كانت هناك مخاوف أمنية فيما يتعلق بيوم الانتخابات ولكن من الضروري الإشارة هنا إلى أن الهدف من

وجود رجال الأمن في مراكز الاقتراع هو الحفاظ على الأمن ومنع المشاكل لا خلقها وبذلك فلا بد أن يكون وجود هؤلاء غير ملحوظ قدر الإمكان كما يجب أن لا يكون لهم أي دور في إدارة عملية التصويت حيث أن إجراء الانتخابات من مسؤولية لجنة الانتخابات العليا ولجان مراكز الاقتراع فقط. (ويعمل رجال الأمن داخل مركز الاقتراع تحت مسؤولية وإشراف رئيس لجنة مركز الاقتراع) ويجب أن لا يعملوا تحت إشراف أي شخص كان خارج نطاق مركز الاقتراع كما يجب أن لا يتصرفوا حسب أهوائهم ومن الواضح أيضا إن عليهم عدم التدخل في مجريات علمية التصويت (مثل توجيه المقتربين أو الإشارة عليهم بكيفية التصويت).

وتجدر الإشارة هنا إلى أن تصرف رجال الأمن في العديد من مراكز الاقتراع خلال انتخابات العام ١٩٩٦ كان قد أثار حفيظة الرأي العام المحلي والدولي على حد سواء ومن بين الملاحظات التي تم تدوينها في أحد تقارير المراقبين الدوليين ما يلي :-

- * عدم وجود توزيع واضح للأدوار ما بين أفراد قوات الأمن المختلفة التي تم نشرها يوم الانتخابات..
- * عدم وضوح دور قوا الأمن للجمهور.
- * قيام أفراد قوات الأمن بالعمل كعاملين في مراكز الاقتراع عند حدوث ازدحام في مراكز الاقتراع مما أدى الى فقدان أعضاء لجنة مركز الاقتراع لسيطرتهم على مجريات الأمور.
- * قيام أفراد قوات الأمن بالإشارة على المقتربين بكيفية التصويت.
- * القيام بتخويف/إرهاب أعضاء لجنة مركز الاقتراع والمقتربين من قبل أفراد قوات الأمن^٣.

يجب أن يتم إعطاء تعليمات واضحة لكل فرد من أفراد قوات الأمن من قبل المسؤولين عنه بأن لا يقوم باعتقال أي شخص أو استجوابه داخل مراكز الاقتراع دون أن يكون هناك تعليمات واضحة بهذا الخصوص من رئيس لجنة مركز الاقتراع وإضافة إلى ذلك فإنه يجب أن يكون أفراد الأمن غير مسلحين إلا إذا كان هناك خطر مباشر على الأمن العام داخل مركز الاقتراع.

٥- عملية التصويت "الاقتراع"

^٣ المعهد الوطني الديمقراطي للشؤون الدولية/مركز كارتر "انتخابات العشرين من كانون الثاني في ١٩٩٦ الانتخابات الفلسطينية ص ٥٨ - ٥٩.

يوجد هناك نظام واحد متبع في كل أقطار العالم فيما يتعلق بخطوات عملية التصويت في مراكز الاقتراع وتشمل هذه الخطوات ما يلي:-

أ. يتم فحص أحقية المقترع في التصويت على طاولة الفحص، وفي حالة استخدام السجل الانتخابي يتم وضع علامة مقابل اسم المقترع واما في حالة عدم استخدام السجلات الانتخابية فانه يتم في هذه المرحلة اتخاذ القرار حول أحقية أو عدم أحقية المقترع في التصويت في ذلك المركز.

ب. في حالة استخدام الحبر الخاص يتم دمع إهام المقترع وذلك لمنع تكرار التصويت، ومن ثم يتوجه المقترع إلى الموظف المسئول عن نماذج الاقتراع ويمكن أن تتم هذه العملية - دمع الحبر - بعد القيام بالاقتراع وذلك حسب نوعية الحبر المستخدمة. وتقوم العديد من البلدان في الوقت الحاضر باستخدام فرشاة صغيرة أو قلم رصاص لدمع الجزء الأسفل من الإهام بالحبر بدلا من غمس الإهام كله في الحبر.

ج. بعد أن يتم دمع الإهام بالحبر الخاص، يتوجه المقترع إلى موظف الاقتراع ويتسلم نموذج الاقتراع الخاص به ويتم في العادة توقيع أو ختم نموذج الاقتراع من قبل الموظف المسئول، وفي حالة عدم كون المقترعين معتادين على عملية الاقتراع يتم إرشادهم إلى ضرورة ثني ورقة الاقتراع عند الإدلاء بأصواتهم ويتم كذلك توجيه التعليمات الخاصة بالاقتراع للناخبين. ويجب أن تقتصر هذه الخطوة على إرشاد المقترعين بأن يقوموا بالتصويت لعشرة مرشحين لعضوية المجلس المحلي وأن يصوتوا لمرشح واحد لرئاسة المجلس .

د. يتم إرشاد المقترع بأن يقوم بالإدلاء بصوته وأن يقوم بثني ورقة الاقتراع وأن يضعها داخل صندوق الاقتراع وان يغادر بعد ذلك - (وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن لا يتم استخدام المغلفات خلال عملية التصويت). حيث أنها عالية التكلفة وتحتل حيزا داخل صندوق الاقتراع وتؤدي إلى الإبطاء من عملية التصويت ويجب أن يتم إرشاد المقترعين بأن يقوموا بثني نموذج الاقتراع وان يضعوه في صندوق الاقتراع من اجل الحفاظ على سرية التصويت.

هـ. ويجب أن يتم الأخذ بعين الاعتبار طول الفترة الزمنية التي يحتاجها كل مقترع للإدلاء بصوته وتشمل هذه الفترة فحص أحقيته في التصويت وقيامه بالإدلاء بصوته - ومن الضروري الإشارة هنا إلى أن افضل طريقة للقيام بالاقتراع هي أن يكون مقترع ثان جاهز للإدلاء بصوته في اللحظة التي ينتهي فيها

المقترح الأول من الإدلاء بصوته كما يجدر الانتباه إلى انه وبسبب طول قائمة المرشحين وكثرة عددهم فان الوقت الذي يحتاجه المقترح في الانتخابات المحلية للإدلاء بصوته سيكون طويلا وكذلك الحال بالنسبة للمقترعين (الأميين واصحاب الإعاقات وكبار السن) حيث يحتاج هؤلاء إلى مساعدة خاصة في الإدلاء بأصواتهم - ويجب القيام باختبارات لطول الفترة الزمنية التي يحتاجها كل مقترح قبل يوم الانتخابات.

و - يقوم المقترح بمغادرة مركز الاقتراع.

٦- حل المشاكل الخاصة في يوم الانتخابات

إن أحد أهم مهام رئيس لجنة مركز الاقتراع هي القيام بحل الأشكالات التي تبرز في يوم الانتخابات ويمكن أن تحدث مثل هذه المشاكل إذا كان هناك خلل معين في السجلات الانتخابية بحيث لا يتم تحديد وجود اسم أحد المقترعين على السجل الانتخابي أو أن لا يحمل أحد المقترعين الأوراق الثبوتية اللازمة أو أن يقوم مندوبو المرشحين بالطعن في أحقية أحد المقترعين في التصويت (وتجدر الإشارة هنا إلى انه في مثل هذه الحالات يجب أن يتم التعامل مع هذه المشكلة بإخراج المقترح - صاحب المشكلة - من طاوور المقترعين)، حيث أن قضاء وقت طويل في حل مشكلة معينة على حساب المقترعين الآخرين من شأنه أن يخلق المزيد من المشاكل والتوترات في صفوف المقترعين ويجب على رؤساء لجان مراكز الاقتراع التدخل فور حدوث مثل هذه الاشكالات وان يقوموا بإخراج المقترح - صاحب المشكلة - من طاوورا لمقترعين وحل المشكلة.

وبذلك يمكن للمقترعين الآخرين أن يقوموا بالإدلاء بأصواتهم في الوقت الذي يتم فيه حل المشكلة. كما أن أحد أهم وسائل حل الأشكالات في يوم الانتخابات تكمن في إطلاع العاملين في مراكز الاقتراع على طبيعة الأشكالات المتوقعة وطرق حلها إلا انه لا يمكن توقع كل المشكلات التي يمكن أن تحدث، ويجب أن يتم تدريب العاملين على حل مثل هذه الأشكالات في إطار برامج التدريب التي يشتركون فيها كما يجب أن تكون كيفية حل الأشكالات جزءا من كراسة التدريب وذلك من اجل تسهيل الرجوع إليها في يوم الانتخابات.

إذا ما تم تحديد مراكز الاقتراع بشكل جيد وتم تحديد عدد المقترعين لكل مركز (٧٥٠ مقترعا) وتم كذلك تنظيم وتصميم مركز الاقتراع بشكل جيد و تزويده بعدد معقول من الموظفين (العاملين) وتم وضع

الخطط الملزمة لحل الاشكالات في يوم الانتخابات فان ذلك من شأنه أن يضمن نجاح عملية الاقتراع في يوم الانتخابات.

ب. بعد إغلاق مراكز الاقتراع

تفيد التقارير حول انتخابات العام ١٩٩٦ بأن العديد من الاشكالات التي حصلت خلال تلك العملية جيدة التنظيم (لولا حدوث تلك الاشكالات) كانت قد حصلت بعد إغلاق مراكز الاقتراع وخلال عملية فرز الأصوات وعدها وتجميع النتائج والإعلان عنها وعلى الرغم من أن القانون الانتخابي وكراسات العاملين في مراكز الاقتراع توضح التعليمات الخاصة بفرز الأصوات والإعلان عن النتائج بعد تجهيزها موزعة على الدوائر الانتخابية ومراكز المناطق إلا أنه لم يتم تطبيق هذا النظام في ليلة يوم الانتخابات، ففي بعض الحالات حصل هناك تأخير في إيصال صناديق الاقتراع من مراكز الاقتراع إلى المراكز الرئيسة في المناطق وفي حالات أخرى لم تكن المراكز الرئيسة على استعداد لاستقبال واستلام المواد التي وصلت إليها (حيث كانت العديد من هذه المراكز ضيقة المساحة ولم يكن هناك إمكانية لاستلام المواد وصناديق الاقتراع)، مما أدى إلى عدم قدرة مسؤولي هذه المراكز من تحديد مراكز الاقتراع التي لم تقم باستلام صناديقها وتم تسجيل نتائج بعض مراكز الاقتراع مرتين خطأ بينما لم يتم تسجيل نتائج بعض مراكز الاقتراع إطلاقاً.

وكانت نتيجة ذلك أن سادت حالة من الفوضى في بعض المراكز وحصل تأخير في الإعلان عن النتائج (نظراً لفقدان بعض محاضر التصويت) كما ساد اعتقاد في أوساط الجمهور بأنه قد تم التلاعب بنتائج التصويت - وعلى الرغم من عدم وجود أدلة قاطعة لاثبات ذلك إلا أنه كانت هناك شكوك واسعة في أوساط الجمهور مما أدى إلى التشكيك في نزاهة العملية الانتخابية برمتها - وذلك وفقاً لأحد تقارير المراقبين الدوليين الذي أشار بقوله:-

(إن انعدام التنظيم في عملية جدولة نتائج التصويت وإجراء تغييرات في قوائم الفائزين والخاسرين ووجود تقارير عن فقدان جداول بعض مراكز الاقتراع خلقت حالة من الشك في أوساط الجمهور في الأيام التي تلت العملية الانتخابية^٥)

وتجدر الإشارة هنا إلا أن الشك في العملية الانتخابية يعتبر حقيقة في نظر الجمهور.

^٥ يبدو أن ذلك يرجع إلى عدد من الاشكالات التي حصلت، تعب العاملين في مراكز الاقتراع وعدم وجود نصوص صريحة في التعليمات حول إعادة دفع نفقات المواصلات لإيصال صناديق الاقتراع والمواد الأخرى إلى المراكز الرئيسة.

ونظرا للشكوك التي قد تبرز جراء الاشكالات التي قد تحصل خلال عملية فرز وعد الأصوات فإنه من الأهمية بمكان أن تقوم لجنة الانتخابات العليا بتنفيذ عملية فرز الأصوات وجدولة النتائج بشكل عملي ونزيه وكفوء.

(١) إغلاق مراكز الاقتراع و البدء بعد الأصوات

لقد بلغ المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية عن وجود نية لاستبدال لجان مراكز الاقتراع بطواقم خاصة للقيام بفرز وعد الأصوات بعد أن يتم إغلاق مراكز الاقتراع - وفي الوقت الذي تدرك فيه المؤسسة الدولية الانتخابية السبب وراء القيام بمثل هذه الخطوة والمتمثل في توفير الراحة لأعضاء لجان مراكز الاقتراع بعد يوم الانتخابات الشاق (إلا أن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بعدم استخدام مثل هذه الطواقم لعد الأصوات).

ويقوم مسؤولو مراكز الاقتراع بأنفسهم في جميع أنحاء العالم بعد وفرز الأصوات في نهاية اليوم حيث انهم مسئولون عن إجراء العملية الانتخابية في مراكز الاقتراع الخاصة بهم بما يشمل عد الأصوات وفي تلك البلدان التي لا يتم فيها عد أوراق الاقتراع/التصويت في مراكز الاقتراع نفسها يتم ختم صناديق الاقتراع وإغلاقها بعد إغلاق مراكز الاقتراع وتنقل إلى المراكز الرئيسية حيث يتم فرز وعد الأصوات.^١

إن القيام باستخدام طواقم خاصة لعملية فرز وعد الأصوات هي عملية مكلفة (حيث أنها تضاعف من قيمة الأجور الواجب دفعها للعاملين في مراكز الاقتراع)، كما إنها تثير العديد من التساؤلات اللوجستية، مثل ماذا يمكن أن يحدث إن لم يصل أحد أو كل العاملين في هذه الطواقم إلى أحد مراكز الفرز؟ فهل يمكن إتمام عملية الفرز وعد الأصوات؟ ويوجد هناك احتمال لبروز حالة من عدم التنظيم وبالإضافة إلى ذلك فإن وجود طواقم جديدة للقيام بفرز وعد الأصوات من شأنها أن تثير تساؤلات حول نزاهة العملية كما أن من شأن ذلك أن يخلق الانطباع بعدم وجود وضوح في تسلسل المناصب القيادية لإدارة العملية.

(وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بشدة بأن يقوم العاملون في مراكز الاقتراع بفرز الأصوات وعدها)، وإن يقوم رئيس لجنة مركز الاقتراع بمرافقة أعضاء اللجنة ومندوبي المرشحين في نقل جداول التصويت وصناديق الاقتراع وكافة المواد الأخرى إلى المراكز الرئيسية من أجل تجميع النتائج لكل دائرة انتخابية على حدة (إن مواجهة مشكلة تعب وإرهاق العاملين في مراكز الاقتراع يجب أن تتم من خلال

^١ يوجد بعض المشاكل المرتبطة بهذه الطريقة حيث انه تبرز شكوك حول إمكانية التلاعب بالصناديق خلال عملية نقلها.

التدريب المناسب ووضع الخطط حول توفير الطعام والشراب لهم خلال يوم الانتخابات وفي مساء هذا اليوم).

في الكثير من البلدان يتم العمل بموجب الخطوات الآتية خلال عملية عد وفرز الأصوات:-
أ) يتم إغلاق مركز الاقتراع بعد أن يتم السماح لكل من تواجد في الطابور ساعة الإغلاق بالتصويت. ويتم وضع رجل أمن في نهاية الطابور لمنع أي شخص من الانضمام للطابور بعد أن يتم إغلاق مركز الاقتراع. وتنص المادة ٤٠ من القانون الانتخابي بالسماح لرئيس لجنة مركز الاقتراع بأن يقوم بتمديد وقت التصويت لمدة ساعتين شريطة الحصول على موافقة اللجنة العليا للانتخابات "إلا أنه تجدر الملاحظة هنا أن هذا البند من القانون من شأنه أن يخلق بعض الإشكالات (وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن لا يتم تمديد وقت الاقتراع إلا في حالة وجود مقترعين يقفون في الطابور في الساعة السابعة وهي الموعد المحدد لإغلاق مراكز الاقتراع).

حيث أن السماح بتمديد وقت الاقتراع في بعض المراكز دون غيرها من دون وجود سبب واضح لذلك من شأنه أن يخلق تساؤلات حول عدالة تطبيق القانون الانتخابي.

ب) تقوم لجنة مركز الاقتراع تحت إشراف رئيسها بعد الأصوات وفرزها، (ويجب أن يتم ذلك فور إغلاق مركز الاقتراع)، ولا يوجد هناك سبب لأن يتم تأخير عد وفرز الأصوات بساعة حسبما ينص القانون الانتخابي (المادة ١٢) حيث إن ذلك من شأنه أن يخلق الشكوك في أوساط الجمهور في إمكانية التلاعب بنتائج التصويت ويتم هنا رسم الخطوات الواجب إتباعها بعكس الخطوات التي ينص عليها القانون الانتخابي (المواد ٤٢ - ٤٥) (وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية وبشدة أن يتم إتباع أنظمة التصويت والانتخابات الموجودة في الضفة وغزة وذلك بفرز نماذج الاقتراع المستخدمة وتلك غير المستخدمة أولاً ومن ثم يتم عد الأصوات).

١. يتم عد الأشخاص الذين قاموا بالتصويت - وذلك بالاستناد على السجل الانتخابي.
٢. يتم عد نماذج الاقتراع التي تم تسليمها للمقترعين وذلك باستخدام الأجزاء المقطعة والأرقام المتسلسلة لهذه النماذج.

٣. يتم طرح عدد نماذج الاقتراع التي أتلّفها المقترعون وتمت إعادتها إلى مسئول مركز الاقتراع.
٤. يجب أن يكون الرقم الناتج عن هذه العملية مساوياً لعدد نماذج الاقتراع الموجودة في صندوق الاقتراع وذلك في حالة قيام كل المقترعين بالإدلاء بأصواتهم في صناديق الاقتراع.

٥. يجب أن يتم تسجيل هذه المعطيات على نماذج عد الأصوات.

ج) في الوقت الذي يتم فيه الانتهاء من فرز الأصوات، يتم فتح الصناديق ويتم البدء بعد نماذج التصويت، ويقوم رئيس لجنة مركز الاقتراع، وبصوت عالٍ بذكر كيفية التصويت على كل نموذج اقتراع ويتم تسجيل كيفية التصويت على النموذج الخاص بذلك وبعد الانتهاء من ذلك يتم تجميع النتائج كلها ويتم حصرها على النموذج الخاص بذلك - المحضر -^٧.

د) بعد الانتهاء من عملية فرز وعد الأصوات وتعبئة كافة النماذج، توصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن يتم إعادة وضع كل المواد الانتخابية (نماذج الاقتراع والمواد الأخرى) ما عدا محاضر النتائج في داخل صناديق الاقتراع وإغلاقها وختمها). وأن يتم وضع محاضر النتائج في مغلفات خاصة وأن يتم ختم هذه المغلفات وذلك تحضيرا لنقلها إلى مكتب المنطقة الانتخابي .

هـ) وفي تلك الحالات التي يتوجب على لجنة الانتخابات العليا فيها أن تقوم بتوفير المواصلات إلى مكتب المنطقة الانتخابي فيجب أن يرافق كل سيارة مسئول أمني واحد على الأقل كما يجب أن توفر لجنة الانتخابات العليا المواصلات لرئيس لجنة مركز الاقتراع على الأقل. ويجب أن يتم السماح لمندوبي المرشحين بأن يتبعوا تلك السيارة بوسائل المواصلات الخاصة بهم، ولا يجب على لجنة الانتخابات العليا أن توفر لهم المواصلات.

وفي تلك الحالات التي يمكن فيها لرئيس لجنة مركز الاقتراع أن يذهب مشيا على الأقدام إلى مكتب المنطقة الانتخابي فإنه يجب على المسئول الأمني أن يرافقه كما يمكن السماح لمندوبي المرشحين أن يرافقه كذلك.

إلا أنه يجب ألا يتم السماح لأي من المندوبين بأن يحمل أي شيء من المواد الانتخابية.

٢) تجميع النتائج لكل دائرة انتخابية

تعني عملية (تجميع النتائج) القيام بتجميع النتائج الخاصة بكل مرشح في كل من مراكز الاقتراع في نطاق الدائرة الانتخابية الواحدة وذلك لمعرفة الفائزين في إطار كل من هذه الدوائر. وتقوم المؤسسة

^٧(يتم تسليم نسخ عن المحاضر الموقعة إلى كل مندوب مرشح متواجد في المركز) ويجب أن يتم توضيح ذلك في الأنظمة الخاصة حيث أن القانون الانتخابي لا ينطبق إلى حق مندوبي المرشحين في الحصول على نسخ من هذه المحاضر.

الدولية للأنظمة الانتخابية فيما بعد بشرح هذه الخطوة حيث انه يجب أن يتم القيام بها في مركز المنطقة الانتخابي (المكاتب أ ل ١٦ التي تم استخدامها للدوائر الانتخابية خلال انتخابات العام ١٩٩٦).

وبعد أن يتم عد الأصوات في مراكز الاقتراع فان الخطوة التالية تتمثل في نقل هذه النتائج المجدولة على المحاضر بالإضافة إلى نماذج الاقتراع الأصلية وتلك التي لم تتم تعبئتها/استخدامها والمواد الانتخابية الأخرى بالإضافة إلى صناديق الاقتراع إلى مقر المركز الانتخابي في كل منطقة انتخابية من المناطق أ ل ١٦). وكما تمت الإشارة إليه في الفصل الخاص بإدارة العملية الانتخابية فإن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصي بأن يتم تجميع النتائج في مكاتب المنطقة الانتخابية - فعلى سبيل المثال، يقسم المكتب الانتخابي الرئيسي في مدينة نابلس بالتعامل مع نتائج انتخابات المجالس المحلية في كل منطقة نابلس (منطقة الدائرة الانتخابية) كما حدث خلال انتخابات العام ١٩٩٦. وفي حالة الالتزام بتوصية المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية باعتبار المكاتب الانتخابية المنطقية أ ل ١٦ بمثابة حلقة الاتصال الإداري ما بين مراكز الاقتراع ولجنة الانتخابات العليا ولكن في تلك المكاتب الانتخابية المنطقية التي تشرف على مناطق واسعة من المجالس المحلية (مثل المدن) فان لجنة الانتخابات العليا قد ترغب في إقامة مراكز فرعية تابعة للمركز الرئيس من اجل تجميع النتائج وعلى سبيل المثال فانه نظرا لعدم توفر مساحة كافية في موقع واحد، فقد يكون من الضروري أن يتم فرز النتائج وتجميعها في موقعين مختلفين (واحد لعضوية المجلس البلدي وآخر لرئاسة هذا المجلس) على أن يكون الموقع الفرعي قريبا من المركز الرئيسي في مدينة نابلس.

وفي حالة اتخاذ القرار فانه يجب أن يتم إبلاغ الجمهور بمواقع مراكز فرز وتجميع النتائج في كل مجلس محلي في المنطقة.

تخلق عملية تجميع نتائج التصويت العديد من الاشكالات، وفي حالة عدم اتخاذ الاحتياطات اللازمة فانه قد يتم إضافة نتائج التصويت في مركز معين إلى مركز آخر عن طريق الخطأ ولذلك لا بد من وجود نظام مفصل للتأكد من تجميع النتائج للمراكز الصحيحة حيث أن القيام بذلك يعتبر من أهم أسباب نجاح العملية الانتخابية. وفيما يلي تقدم المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية توصيات خاصة لضمان تحسين الأداء خلال عملية تجميع نتائج الانتخابات للمجالس المحلية:-

١. وجود مساحة كافية لتسليم صناديق الاقتراع ومحاضر النتائج

يجب أن يكون هناك مساحة كافية في كل مركز انتخابي رئيسي أو فرعي لاستلام المواد الانتخابية عشية يوم الانتخابات وفي حالة عدم وجود مساحة كافية في أحد المراكز فان هناك

ضرورة لإيجاد الموقع البديل مثلاً (ساحة مدرسة) وفي هذه الحالة لا بد من توفير الإدارة الكافية لإجراء عملية تجميع النتائج حيث أن هذه العملية ستم خلال ساعات الليل ويجب أن تكون هناك المساحة كافية لاستقبال صناديق الاقتراع وكافة المواد الانتخابية الأخرى وتخزينها لمدة ليلة واحدة على الأقل كما يجب أن تكون هناك مساحة كافية لاستيعاب مندوبي المرشحين والمرافقين والمرشحين أنفسهم لمراقبة العملية . وفي انتخابات العام ١٩٩٦ تم اعتبار العديد من هذه المكاتب ضيقة بحيث أنها لم تسمح لمندوبي المرشحين والمرافقين وتم منع هؤلاء من مراقبة عملية تجميع النتائج ويجب أن لا يتم تكرار حدوث مثل هذه المشاكل حيث أن هناك ضرورة لتوفير شروط الزاخرة بشكل اكبر خلال الانتخابات المحلية مما كان عليه الحال خلال انتخابات العام ١٩٩٦ .

٢. عملية موحدة لاستلام النتائج من مراكز الاقتراع

أشارت التقارير عن هذه العملية خلال انتخابات العام ١٩٩٦ عن وجود حالة عارمة من الفوضى في بعض المكاتب الانتخابية حال وصول صناديق الاقتراع وحاضر النتائج من مراكز الاقتراع ، حيث لم يكن هناك نظاماً لتسجيل أي مراكز اقتراع قامت بإرسال النتائج وراى منها لم يتم بذلك وكان أحد اكبر الاشكالات الناجمة عن ذلك هو القيام بالإعلان عن النتائج لبعض الدوائر الانتخابية قبل أن تصل جميع النتائج من مراكز الاقتراع الخاصة بها-ومن إحدى الوسائل لتحسين هذه العملية هو القيام بتدريب عدد من الموظفين للتعامل مع المواد حال وصولها، بحيث يقوم أحد العاملين باستلام هذه المواد من كل دائرة انتخابية بينما يقوم رؤساء لجان مراكز الاقتراع-بوجود تعليمات خاصة بذلك-بإيصال هذه المواد وتسليمها إلى هؤلاء الأشخاص المسؤولين عن ذلك في المكاتب الانتخابية ويجب أن يتم حفظ صناديق الاقتراع في منطقة معينة داخل مركز المنطقة الانتخابي بينما يتم حفظ الحاضر في جهة أخرى داخل المركز ويجب أن يتم إصدار وصولات استلام خاصة وتسليمها لرؤساء لجان مراكز الاقتراع حال قيامها بتسليم المواد الانتخابية.

٣. ثم يقوم العاملون المدربون في مراكز الانتخابات بتجميع النتائج من على الحاضر في إطار كل دائرة انتخابية لكل مجلس محلي على حده ويتم تعبئة نموذج التجميع الخاص بكل دائرة انتخابية (مجلس محلي) (انظر الملحق) ويجب أن يتولى مثل هذا النموذج على أسماء مراكز الاقتراع المختلفة والأرقام الخاصة بها ولحظة وصول الحاضر الخاصة يقوم العاملون بنقل النتائج من على هذه الحاضر إلى النماذج الخاصة بتجميع النتائج وعندما تصل حاضر النتائج من جميع مراكز الاقتراع الخاصة بكل دائرة انتخابية يمكن القيام عندها بتجميع النتائج الخاصة بتلك الدائرة والإعلان عنها.

٤. وقبل أن يتم الإعلان بشكل رسمي عن النتائج ، يقوم رئيس المكتب الانتخابي بمراجعة هذه النتائج والتأكد منها قبل أن يتم الإعلان عنها وفي المراكز الفرعية يقوم نائب الرئيس بهذه المهمة مع مراعاة أن هذين الشخصين فقط هما المسئولان عن الإعلان رسميا عن هذه النتائج.

٥. ويمكن بعد ذلك أن يتم إرسال النتائج بعد تجميعها إلى لجنة الانتخابات العليا عن طريق الفساكس بعد أن يتم تعبئة نموذج الإعلان عن النتائج. وكذلك الحال لدى لجنة الانتخابات العليا التي يجب أن تستخدم نظاما معيناً لمعرفة أي الدوائر الانتخابية قد قامت فعلاً بإرسال النتائج الخاصة بها وأي منها لم يتم بذلك بعد، وتعتبر النتائج المعيبة على النموذج الخاصة والواقعة من قبل رئيس المكتب الانتخابي في المنطقة أو من يترب عنه فقط بمثابة نتائج رسمية، ويجب أن يكون لدى لجنة الانتخابات العليا قائمة بأسماء هؤلاء الأشخاص قبل يوم الانتخابات وذلك لمعرفة المنطقة التي يتواجد فيها كل منهم.

٦. يجب أن يقوم كل مركز اقتراع بإرسال محاضر التصويت ونماذج تجميع النتائج ومحاضر النتائج النهائية إلى لجنة الانتخابات العليا.

٧. يجب أن تقوم لجنة الانتخابات العليا بإعادة فحص الأعداد والأرقام قبل أن تقوم بالإعلان رسمياً عن نتائج الانتخابات ، وبوجود كافة الوثائق والمحاضر الرسمية للانتخابات لدى اللجنة العليا يمكن أن يتم تصحيح أي خطأ خلال عملية تجميع النتائج كما يمكن أن يتم شرح أسباب حدوث هذا الخطأ.

٣-الإعلان عن النتائج

يعتبر الإعلان عن النتائج من أكثر النشاطات مثارا للخلافات من بين النشاطات الأخرى التي يتم إجراؤها في يوم الانتخابات، وفي حين يتم تكريس وقت كبير للنشاطات الأخرى مسن حيث التنظيم والاستعداد فإن الإعلان عن النتائج يبقى قليلا من الاهتمام. ولا بد من الاهتمام بالقضايا الثلاثة الآتية حين الإعلان عن النتائج:-

١. يجب أن يتم الإعلان عن النتائج في أسرع وقت بعد إغلاق مراكز الاقتراع، حيث أن الجمهور يدرك أن الإعلان عن النتائج يستغرق وقتا - ولكنه يدرك أيضا أن هذا الوقت لا يستغرق أياما.

٢. يجب أن تكون النتائج دقيقة عند الإعلان عنها، وحيث أن بالإمكان وقوع أخطاء نظرا للسرعة المطلوبة في الإعلان عنها، إلا أن وجود المواد الانتخابية والمحاضر ... الخ لدى لجنة الانتخابات العليا يمكن اللجنة من تصحيح الأخطاء وتفسير سبب حدوثها.

٣. لا يجب الإعلان عن النتائج الرسمية والنهائية عشية يوم الانتخابات، حيث أن للجنة الانتخابات الحق في الإعلان عن النتائج حسب مواعيد وصولها عشية يوم الانتخابات، وإن تقوم بمراجعة الأرقام والبيانات الخاصة بها تحريا للدقة خلال الأيام التي تلي يوم التصويت ومن ثم تقوم بالإعلان عن النتائج النهائية رسميا، وتواجه العديد من اللجان العديد من المشاكل إن هي حاولت القيام بالإعلان عن النتائج الرسمية والنهائية في ليلة يوم الانتخابات.

وعند القيام بالإعلان عن النتائج تحدث العديد من المشاكل لعدد من اللجان الانتخابية حيث أن بعض هذه اللجان تعتقد بضرورة الإعلان عن النتائج بشكل مركزي فقط وكأن الأمر يتعلق بسر من أسرار الدول متناسية حقيقة أن آلاف الأشخاص قد شاركوا عمليا في عملية فرز وعد الأصوات.

وفيما يتعلق بالانتخابات المحلية فإن العديد من الدوائر الانتخابية بل المئات من القرى الصغيرة في الضفة الغربية سوف تحتوي على مركز أو مركزي اقتراع فقط لكل الدائرة الانتخابية. وعلى الرغم من أن الإعلان رسميا عن النتائج هو من مهام لجنة الانتخابات العليا، إلا أنه ليس من المعقول عمليا أن ينتظر الجمهور طيلة الوقت اللازم لنقل هذه النتائج إلى المقر المركزي للجنة الانتخابات العليا حتى يتم الإعلان عن النتائج ولذلك فإن (الإعلان الأولي عن نتائج الانتخابات يجب أن يتم على أدنى مستوى ممكن حيث يتم جميع النتائج لكل من الدوائر الانتخابية المختلفة، ومن الممكن أن يكون ذلك على مستوى مكتب المنطقة الانتخابي).

VIII. التدريب

تعتبر عملية التدريب بمثابة جزء رئيسي من الاستعدادات لإجراء الانتخابات، حيث إن التأثير على نزاهة الانتخابات لا يتأتى فقط من خلال وجود عملية تزوير مقصودة ومعد لها سلفا. وتجدر الإشارة هنا الى انه قد تم الطعن في نزاهة العملية الانتخابية بسبب وجود أخطاء إجرائية من قبل مسؤولي الانتخابات والعاملين في مراكز الاقتراع وذلك نتيجة لجهلهم بالإجراءات والخطوات الصحيحة في هذا المجال - ويعتبر تدريب العاملين في مراكز الاقتراع والعاملين في التسجيل وغيرهم من المسؤولين والعاملين في مجال العملية الانتخابية ضروري لضمان توحيد تطبيق القانون الانتخابي والمحافظة على سير العملية الانتخابية بشكل عام.

ولقد كانت عملية التدريب التي تمت للعاملين خلال العملية الانتخابية في العام ١٩٩٦ ناجحة جدا باستثناء بعض الاشكالات التي حصلت خلال عملية عد الأصوات ويمكن أن يتم إعادة تطبيق نظام وبرامج التدريب التي تم استخدامها آنذاك خلال الانتخابات المحلية مع إضافة العديد من التحسينات.

ومن أهم جوانب عملية التدريب والتحسينات التي من الممكن إدخالها عليها ما يلي:-

- استخدام عدد أقل من مدربي المدربين.
- أن يتم اختصار كراسة التدريب وإضافة المزيد من الرسومات والبيانات عليها.
- أن يتم تطوير نظام مدفوعات أئجور العاملين في التدريب (علاوات وإعادة دفع نفقات المواصلات ... الخ) وأن يتم صرف هذه المدفوعات في أوقات منتظمة (وليس بعد مرور ٣٠ يوما من تقديم الخدمات).

وفيما يلي نقدم بعض من النقاط الواجب أخذها بعين الاعتبار خلال تصميم ووضع برنامج التدريب للانتخابات المحلية.

١. تحديد من يحتاج الى التدريب

أن الخطوة الأولى في وضع برنامج التدريب هي تحديد من هم الذين يحتاجون الى التدريب ومتى يجب أن يتم القيام بذلك؟

وخلال الانتخابات المحلية الفلسطينية فان هناك حاجة لتدريب مجموعتين من العاملين وهم:-
العاملون في التسجيل/مراجعة السجل الانتخابي والعاملون في مراكز الاقتراع.

* (العاملون في التسجيل) أو (مسؤولو مراجعة السجل الانتخابي وذلك حسب نوع العملية التي سيتم استخدامها).

ويحتاج هؤلاء الى التدريب في مجال مراجعة السجل الانتخابي وتحديث هذا السجل وتحديدًا في المجالات التالية:-

(١) أهمية التأكد من القائمة وفحص أسماء المقترعين حتى وان قام أحد المقترعين بالتأكد للعاملين بأن اسمه موجود على القائمة.

(٢) كيفية الحصول على البيانات الخاصة بالمقترعين وإدخالها بشكل صحيح ودقيق على نموذج التسجيل. وفي حالة استخدام النماذج القابلة للنسخ الإلكتروني، فانه من الضروري أن يتم تدريب العاملين على كيفية تعبئة هذه النماذج حتى يتمكن جهاز النسخ الإلكتروني من التقاطها وإدخالها الى الحاسوب ومن الضروري أن يتم الانتباه الى هذه القضية حيث أن وجود الأخطاء خلال عملية النسخ ستؤدي بالتالي الى وجود الأخطاء في السجل الانتخابي.

(٣) كيفية تحضير وتسليم النماذج والمواد الانتخابية الأخرى إلى دائرة الإحصاء المركزية من اجل التعامل مع البيانات.

ويجب أن يتم تدريب العاملين في التسجيل/مراجعة السجل الانتخابي بأسبوع أو أسبوعين قبل البدء بعملية التسجيل.

* (العاملون في مراكز الاقتراع): ويجب أن يتم تدريب هؤلاء على كيفية استلام المواد الانتخابية في يوم الانتخابات وكيفية تحضير وتصميم مراكز الاقتراع والتدريب على إجراءات فرز وعد الاصوات وكيفية الحفاظ على جو منسجم مع العملية الانتخابية والأنظمة والقوانين الخاصة بها.

ويجب أن يتم تدريب العاملين قبل أسبوع أو أسبوعين من يوم الانتخابات أن من الأهمية بمكان أن يتم توظيف عاملي التسجيل والعاملين في مراكز الاقتراع بشكل مسبق وذلك لضمان وجود فترة كافية من الزمن لتدريبهم.

وتجدر الإشارة الى أن عدم وجود متسع من الوقت لتدريب العاملين يجعل من عملية تصميم وتحضير برامج التدريب الخاصة بهم عملية عديمة الجدوى.

وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن يتم استخدام المعلمين كعاملين تسجيل وعاملين في مراكز الاقتراع وذلك كما حدث خلال انتخابات العام ١٩٩٦ - حيث يحظى هؤلاء بالاحترام وينظر إليهم المجتمع الفلسطيني على أنهم محايدون إضافة الى امتلاكهم للخبرة الضرورية والمهارات المطلوبة للقيام بهذه المهمة. وان أمكن فانه من الضروري أن يتم استخدام نفس المعلمين ليعملوا كعاملين تسجيل وعاملين في مراكز الاقتراع، على أن يتم تدريبهم على أداء المهمتين بشكل منفصل - ونظرا لأنشغال المعلمين بأداء وظائفهم الاعتيادية فانه من الضرورة بمكان أن يتم الاهتمام بوقتهم وان يتم تدريبهم وتعويضهم بشكل كاف وسريع حيث إن العديدين أشاروا الى المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بحدوث مشاكل في هذا المجال خلال انتخابات العام ١٩٩٦.

وتقدر المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأنه سيكون هناك حاجة لما مجموعه ٢٥٠٠ عامل تسجيل تقريبا و ٤,٨٠٠ عامل مركز اقتراع للعمل خلال الانتخابات المحلية ولقد تم احتساب هذه التقديرات بناء على استخدام عاملي تسجيل لكل مركز اقتراع (١,٢٠٠ مركز اقتراع تقريبا) وذلك لتسجيل/مراجعة السجل الانتخابي للمقترعين واستخدام ٤ عاملين في كل مركز اقتراع خلال يوم الانتخابات.

مجموعة أخرى من العاملين والتي قد تحتاج الى التدريب

- مسئولو العملية الانتخابية بما يشمل أعضاء لجنة الانتخابات العليا، أمانة السر ومسؤولو المكاتب المناطقية الانتخابية، ويجب أن يتم تدريب هؤلاء بأسرع وقت ممكن ويجب أن يتم ذلك فور القيام بتوليهم لمناصبهم.
- وحيث أن هؤلاء مجموعة من المختصين فان المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية قد تتمكن من تقديم يد العون في تدريبهم.
- مندوبو المرشحين (انظر الملحق المرفق، القسم الخاص بـ لوازم الانتخابات للحصول على مزيد من المعلومات حول تدريب مندوبي المرشحين).
- أفراد قوات الأمن الذين سيقومون بمهام أمنية في يوم الانتخابات.
- المراقبون المحليون - إن تدريب المراقبين المحليين ليس بمسؤولية لجنة الانتخابات العليا ولقد وجدت المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بان المنظمات المحلية الغير حكومية على قدر عال من الكفاءة ويمكنها أن تقوم بمثل هذه المهمة (تدريب المراقبين المحليين حول إجراءات العملية الانتخابية وتمكينهم من مراقبة هذه العملية بشكل أكثر كفاءة). ويجب إن تقوم لجنة الانتخابات العليا

بتقديم يد العون في توفير المعلومات الدقيقة والواضحة حول العملية الانتخابية للمنظمات الغير حكومية. (انظر - الفصل XI - للحصول على مزيد من المعلومات).

(ويركز هذا الفصل على تدريب العاملين في مجالات التسجيل ومراكز الاقتراع وذلك على الرغم من أن الاقتراحات الواردة هنا يمكن أن تطبق خلال إجراء العديد من برامج التدريب الأخرى).

٢. آلية ومنهجية التدريب - استخدام أسلوب "مدربي المدربين"

بدلاً من القيام بالتدريب في عدد قليل من المواقع المركزية للمئات من العاملين المتدربين بشكل فوري فإنه بالإمكان أن تتم (لا - مركزة) عملية التدريب بحيث يمكن تدريب عدد اقل من الأشخاص في حلقات تدريب متعددة في نفس الوقت - و يتم استخدام هذا الأسلوب "الشلال" في التدريب بحيث تقوم لجنة الانتخابات العليا بتدريب مجموعة أساسية من المدربين "مدربي المدربين" والذين يقومون بعد ذلك بتدريب العاملين الآخرين والذين يقومون بدورهم فيما بعد بتدريب آخرين من العاملين في مجال التسجيل/مراكز الاقتراع - بشكل ناجح وفعال في العديد من البلدان حول العالم.

كم مدرباً تحتاج عملية التدريب؟

يرتبط عدد المدربين بوضوح بعدد الأشخاص الذين يجب أن يتم تدريبهم وكذلك بالحجم المرغوب لصفوف التدريب ومن أجل ضمان سير عملية التدريب فإنه يجب أن يتم تحديد عدد صفوف التدريب — ٢٥ متدرباً حيث أن كبر حجم الصفوف يؤدي الى قلة التفاعل ومشاركة المتدربين في النقاش وتوجيه الأسئلة ومن اجل احتساب العدد الكلي المطلوب للمدربين فإنه يجب أن يتم تقسيم عدد الطلبة المتدربين الكلي على ٢٥ (حجم الوحدة التدريبية المثالي) وسيؤدي ذلك أيضاً الى الوصول الى العدد الكلي لجلسات التدريب. فعلى سبيل المثال سيتم احتساب تدريب العاملين في مراكز الاقتراع وعدد العاملين المطلوب في المراكز ، فإذا ما تم مثلاً تعيين ٤ مسئولين لكل من مراكز الاقتراع الـ ١٢٠٠٠ خلال الانتخابات المحلية فإن مجموع العاملين في مراكز الاقتراع سيكون ٤٨٠٠ مسئولاً "عاملاً" وتقسيم هذا العدد على ٢٥ فإن هناك ضرورة لوجود ١٩٢ وحدة تدريب. (وتكون الدورات التدريبية على مدار يوم واحد فقط).

ويجب أن يتم البدء بالتدريب قبل أربعة أسابيع من موعد الانتخابات على أن يتم الانتهاء من التدريب قبل أسبوع من بداية الانتخابات (فترة ثلاثة أسابيع بمعدل (خمسة أيام في الأسبوع) لمدة ١٥ يوماً).

وتعتبر هذه الفترة بمثابة الفترة اللازمة للتدريب^١ ، ويعني هذا أن هناك ضرورة للقيام بـ ١٣ دورة تدريبية تقريبا (١٩٢ مجموع الوحدات التدريبية مقسمة على ١٥ يوم) على أن يتم عقد الدورات التدريبية على مدار اليوم في مواقع مختلفة من الضفة الغربية وغزة ويكون بذلك عدد المدربين المطلوبين هو ١٣ مدربا. ولكن تحديد العدد النهائي للمدربين يعتمد على العدد الكلي لمراكز الاقتراع موزعة حسب المناطق ومواقع مراكز التدريب حيث أن هذا العدد قد يزداد بهدف تسهيل عملية عقد الدورات التدريبية في مختلف المواقع في وقت واحد ويجب على كل مدرب أن يقوم بعقد تسعة إلى عشرة دورات تدريبية في الأسبوع الواحد - ومن شأن ذلك أن يرفع عدد المدربين المطلوبين إلى عشرين مدربا (حيث أنه سيكون هناك ضرورة لتعيين مدربين للمدربين لتدريب ما بين ٢٠ - ٣٠ متدوبا). وبشكل ملخص فمن أجل تدريب ٥٠٠٠ عامل في مراكز الاقتراع فإنه يجب أن يقوم مدربين اثنين للمدربين بتدريب عشرين مدربا محليا والذين يقومون بدورهم بعقد ما بين تسعة إلى عشرة جلسات تدريبية للعاملين في مراكز الاقتراع خلال فترة ثلاثة أسابيع قبل موعد الانتخابات.

اختيار المدربين

عند اختيار مدربي المدربين والمدربين المحليين فإنه من الضرورة بمكان أن يتم أخذ الخلفية المهنية والخبرة لهؤلاء المدربين بعين الاعتبار بالإضافة إلى الحيادية السياسية والخبرة السابقة في مجال الانتخابات ومن المحبذ أن يقوم المدربون بتوقيع عقد مع اللجنة العليا للانتخابات وذلك لتشجيع إنهاء المهام المنوطة بهم قبل أن يحصلوا على العلاوات أو الأجور.

٣. تصميم عملية التدريب

طول فترة التدريب

في العادة فإن فترة تدريب المدربين والمدربين المحليين هي أطول من تلك التي يحتاجها العاملون في مراكز الاقتراع ويجب على المتدربين في هذه الجلسات التدريب ليس فقط على الأنظمة والتشريعات التي تحكم سير العملية الانتخابية والقيام بعمليات التسجيل/مراجعة السجل الانتخابي في يوم الانتخابات فحسب بل يجب أيضا التدريب على وسائل التعليم/التدريب الفعالة حتى يتمكنوا من تدريب غيرهم. ويمكن أن تطول فترة تدريب المدربين ما بين يومين إلى ثلاثة أيام وذلك بالاعتماد على مدى تعقيد العملية الانتخابية ومن

^١ إن هذا الإطار الزمني المحدد يؤكد على أهمية تعيين كافة العاملين في لجان مراكز الاقتراع قبل موعد الانتخابات بفترة كافية.

المحتمل أن يكون عقد جلستي تدريب على مدار يومين (يوم للتدرب على عملية التسجيل ويوم آخر لتدريب العاملين في مراكز الاقتراع) فترة كافية لتدريب المدربين والمدرّين المحليين للانتخابات المحلية الفلسطينية.

وليس من الضروري أن يتم عقد دورات تدريبية على مدار أيام عديدة لعملية التسجيل وتدريب العاملين في مراكز الاقتراع وللحقيقة فانه إذا طالت فترة الدورة التدريبية فان المتدربين سيشعرون بالملل ولن يستوعبوا المعلومات المطلوبة كما إن ذلك يشكل عبئا عليهم من ناحية الوقت حيث إن لديهم وظائف أخرى والتزامات عائلية عليهم الاهتمام بها (وإذا ما تم تصميم الدورات التدريبية بشكل جيد فانه يمكن أن يتم تلقين المعلومات والتشريعات المطلوبة في يوم واحد فقط). ويشمل ذلك طبعاً الوقت اللازم لتوجيه الأسئلة والاستفسارات والقيام بالمراجعات.

الأسلوب (أسلوب التدريب)

إن القيام بالقراءة الحرفية للقانون الانتخابي في يوم واحد لا يعتبر تدريباً، ومن أجل القيام ببرنامج تدريب فعال فانه يجب استخدام أسلوب المشاركة والتفاعل خلال الدورات التدريبية. (إن تجربة المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية تشير الى أن برنامج التدريب الناجح يجب أن يؤكد على استخدام أسلوب المشاركة والتفاعل والقيام بلعب الأدوار (كوسيلة للتعلم) وتجدر الإشارة هنا الى أن الناس بصفة عامة يتذكرون فقط ٤٠% مما يسمعون و ٤٠% مما يسمعون ويشاهدون في نفس الوقت إلا أنهم يتذكرون ٨٠% مما يكتشفون ويتعلمون بأنفسهم).

ويمكن للمدرّين أن يستخدموا العديد من الوسائل التعليمية المختلفة لتحضير المشاركين وإثارة اهتمامهم. ومن هذه الوسائل ما يلي:-

- لعب الأدوار - تمثيل الأدوار ومحاكاة المواقف فعلى سبيل المثال (القيام بسيناريوهات حول كيفية إنشاء مراكز الاقتراع) والقيام بالعمليات الموحدة والعمليات الخاصة (مثل مساعدة المكفوفين و كبار السن اللاميين في الإدلاء بأصواتهم).
- جلسات مدرّين خاصة من خلال توجيه الأسئلة والأجوبة.
- يوم خاص للتدرب على استخدام لوازم العملية الانتخابية (صناديق الاقتراع، وفواصل/حواجز التصويت).
- القيام بالتمارين الخاصة بتعبئة المحاضر ونماذج التسجيل المختلفة.

المحتويات

- (يجب أن تغطي الجلسات التدريبية لعملية التسجيل/مراجعة السجل الانتخابي ما يلي):
- مراجعة التسجيل/مراجعة السجل الانتخابي وفقا للإطار الزمني للعملية الانتخابية.
- كيفية إرشاد المقترعين حول تعبئة نماذج التسجيل و تغيير العنوان ونماذج الإبلاغ عن حالات الوفاة.
- كيفية القيام بتحديث قائمة المقترعين وإدخال المعلومات الصحيحة.
- ماذا يتم العمل بالنماذج عند الانتهاء من عملية التسجيل (القيام بتسليم النماذج الى دائرة الإحصاء المركزية من اجل التعامل مع البيانات).

(يجب أن تغطي عملية تدريب العاملين في مراكز الاقتراع الجوانب الآتية:-

- القضايا الإدارية (العقود والرواتب ومستويات اتخاذ القرار).
- مهام ومسئوليات العاملين في مراكز الاقتراع.
- من هو صاحب الحق في الاقتراع.
- إنشاء مراكز الاقتراع وافتتاحها.
- الأمن والقضايا الوجدانية فيما يتعلق بمراكز الاقتراع.
- خطوات القيام بعملية التصويت.
- استخدام الحبر الخاص "المتعذر إزالته".
- الدور الخاص بمندوبي المرشحين والمراقبين المحليين والدوليين.
- إغلاق مراكز الاقتراع.
- إنهاء وإرسال نماذج العملية الانتخابية المختلفة.
- عد الأصوات.
- ماذا يجب أن يتم عمله بالمواد الانتخابية بعد الانتهاء من عملية عد الأصوات.

(الواجبات والمحظورات خلال الجلسات التدريبية)

الواجبات

- يجب أن يتم تنظيم الجلسات التدريبية وإعدادها سلفا.
- استخدام لغة سهلة واضحة وقابلة للفهم.
- احترام خبرة ومعرفة المشاركين في الدورات التدريبية.

- يجب أن يتم تقديم كل موضوع بوضوح وسهولة وفقا لترتيب حصولها في يوم الانتخابات.
- احترام الوقت المحدد لكل نشاط.
- تنويع الأنشطة وذلك للحد من إمكانية ملل المشاركين في الدورات التدريبية.
- تشجيع المشاركين في الدورات التدريبية على توجيه الأسئلة.
- المرونة في التجاوب مع احتياجات المشاركين "المتدربين".

المحظورات

- يجب أن لا يتم ترتيب وتحضير الجلسة التدريبية في آخر لحظة.
- أن لا يتم إضاعة اهتمام وانتباه المشاركين من جراء إلقاء المحاضرات الطويلة.
- أن لا يتم السماح لشخص واحد بالسيطرة على مجريات النقاش خلال الجلسات التدريبية.
- أن لا يتم استخدام لغة غير مفهومة.
- أن لا يتم استغلال الجلسة التدريبية لنقاش الأسس القانونية والفلسفية والسياسية للقانون الانتخابي أو العملية الانتخابية ككل.
- الأعرا ب عن الآراء السياسية الحزبية.

كراسة التدريب

إن وجود كراسة جيدة للتدريب هي أساس برنامج التدريب الناجح، وتوجد هناك حاجة لوجود نوعين من كراسات التدريب، أحدها تحتوي على كل المعلومات الضرورية التي سيحتاج لها المدربون خلال قيامهم بعقد الجلسات التدريبية وكذلك يجب أن تحتوي هذه الكراسة على وسائل تعليمية مقترحة وأفكار للتعلم من خلال لعب الأدوار... الخ. والنوع الآخر هو كراسات التدريب الخاصة بالعاملين في مراكز الاقتراع أنفسهم حيث إن المتدربين بحاجة لوجود مراجع معينة لديهم خلال تلقيهم التدريب كما انه يمكن استخدام الكراسة كمرجعية بعد الانتهاء من عملية التدريب وتجدر الإشارة هنا الى إن كراسة تدريب معدة جيدة يمكن أن تستخدم كدليل خلال قيام المسؤولين بعمليات التسجيل في يوم الانتخابات.

ومن الأهمية بمكان أن تكون كراسة التدريب معدة بشكل جيد وسهلة الاستخدام وإلا فإنها لن تتمكن من نقل المعلومات المفيدة حيث أشار العديد من الأشخاص الذين شاركوا في الانتخابات العام ١٩٩٦ بأن الكراسات المستخدمة آنذاك كانت طويلة وملئية بالمعلومات الغير منسجمة "المبعثرة" وصعبة القراءة مما

أدى الى تقليص فعاليتها وإمكانية استخدامها ولذلك فلا بد من العناية بتصميم كراسة جيدة لاستخدامات الانتخابات المحلية والتي تتميز بـ: -

- أن يتم إعدادها باستخدام لغة واضحة ومباشرة.
- أن يتم استخدام التوضيحات والرسومات البيانية لمساعدة القارئ في استيعاب الإجراءات الانتخابية.
- أن تشمل على المعلومات الضرورية وذات العلاقة بالعملية الانتخابية وأن تغطي هذه المعلومات كافة الجوانب الضرورية للأفراد الذين يتم تدريبهم: كيفية فحص المقترعين وإصدار نماذج الاقتراع وكيفية التعامل مع الأوضاع الصعبة.
- استخدام لغة سهلة وأمثلة واضحة.
- تجنب استخدام المصطلحات القانونية.
- يجب طرح الأسئلة التي تفترض حدوث اشكالات معينة وذلك لفحص مدى الاستيعاب والاستفادة الحاصلة لدى المتدربين.
- استخدام أسلوب القوائم في التأكيد على ضرورة إتباع الخطوات الإجرائية خلال أداء عاملي الاقتراع للمهام المنوطة بهم بشكل سريع.

ومن نافلة القول إن كراسة المعلومات يجب أن تحتوي على معلومات صحيحة وأن تعكس بدقة الإجراءات الانتخابية ويمكن التأكد من ذلك من خلال استخدام أشخاص ذوي إطلاع واسع على القانون الانتخابي للمشاركة في إعداد هذه الكراسة، وتجدد الملاحظة هنا الى أن وجود أي أخطاء في هذه الكراسة

من شأنه أن يؤدي الى مشاكل كبيرة حيث أن تصحيح المعلومات الخاطئة في حالة وصولها الى أيدي العاملين في مراكز الاقتراع سيكون مهمة صعبة.

ويجب أن يتم توزيع الكراسات الى جميع المتدربين خلال الدورات التدريبية، وفي حالة وجود الأموال لذلك فانه من الضروري أن يتم توزيع الكراسات الى كل المرشحين و مندوبي المرشحين كذلك (والذين من الممكن أن يصل عددهم الى الآلاف) وكذلك إن يتم توزيعها الى المنظمات الغير حكومية والتي تقوم بتدريب المراقبين المحليين.

مواد تدريبية أخرى

نماذج تجريبية عن أوراق الاقتراع إن أمكن توفير ذلك (حيث إن هذه عملية مكلفة) وذلك لاستخدامات التدريب (أقلام رصاص وأقلام حبر ودفاتر ملاحظات أو أوراق فارغة لأخذ الملاحظات).

اقتراحات خاصة بالمدرسين

قبل البدء بجلسات التدريب

الخطوة رقم "١"

يجب أن تسأل نفسك، ما الذي أرغب بتحقيقه خلال الجلسة التدريبية؟
ما هي الأهداف التي أسعى إلى الوصول إليها؟ ما الذي يجب أن يعرفه المشاركون وما الذي يتوجب عليهم القيام به بعد انتهاء الدورة التدريبية؟

الخطوة رقم "٢"

يجب أن تتحقق من خلفية المشاركين (الخلفية المهنية والخبرة في مجال الانتخابات والعضوية في المنظمات المختلفة) حيث إن ذلك سيساعدك في تحضير برنامج التدريب ملائمة لاحتياجات المشاركين ويساعدك على تحقيق أهدافك، حيث أن ذلك يمكنك من غض الطرف عن طرح القضايا التي يعرفها المشاركون في التدريب.

الخطوة رقم "٣"

قم ببناء برنامج التدريب وفقا للأهداف التي تم تحديدها، واسأل نفسك ما هي المعرفة والمعلومات والخبرة التي يحتاج إليها المتدربون من أجل تحقيق هذه الأهداف؟

لا تحاول أن تطرح الكثير من المعلومات خلال جلسة واحدة حيث إن ذلك سيؤدي إلى إرباك المتدربين.

الخطوة رقم "٤"

يجب أن يتم إعداد كل جلسة تدريبية بشكل جيد، ويجب أن يتم إعداد الترتيب الذي سيتم من خلاله طرح المواد المختلفة، ما الذي ستقوم بتقديمه أولاً؟ وماذا ستقوم بعده؟ ويجب أن تتأكد من وجود المواد الكافية ليتم توزيعها على المشاركين.

الخطوة رقم "٥"

كيف ستقوم بطرح كل موضوع، وما هي الأساليب والوسائل التي تستخدمها في طرح كل من هذه المواضيع؟ فهل سيتم استخدام أسلوب لعب الأدوار أم محاكاة أوضاع معينة مثلا؟

الخطوة رقم "٦"

كيف ستقوم بإثاء الموضوع المطروح للبحث؟ عليك أن تقوم بتلخيص العناصر الرئيسة؟ في كل موضوع مطروح على بساط البحث وذلك قبل الانتقال الى الموضوع التالي على أن يتم تقديم ملخص بسيط من الموضوع التالي كما يمكنك أن تطلب من المشاركين بأن يقوموا بتقييم ما تعلموه خلال تقديم الموضوع من خلال القيام بامتحانات سريعة، وعند الانتقال الى الموضوع التالي، يمكن الإشارة الى القضايا التي تم طرحها مسبقا قبل طرح المواد الجديدة.

٤. قضايا لوجستية

يجب على لجنة الانتخابات العليا أن تقوم بتوضيح السياسات الخاصة بأنظمة الدفع والأجور للعاملين في عملية التدريب بشكل خطي على أن تشمل هذه السياسات مستويات الأجور وشروط العمل ووقت الدفع حيث إن توضيح هذه القضايا بشكل مسبق من شأنه أن يحد من إمكانية وقوع أي سوء فهم من قبل المتدربين والذي من شأنه أن يقود الى عدم الرضا ووقف العمل ورفض القيام بالمساعدة خلال القيام بالعمليات الانتخابية في المستقبل.

فعلى سبيل المثال يجب أن يتم إبلاغ المتدربين ومدربي المتدربين خلال انشغالهم في عملية التدريب بمقدار المبالغ التي سيتم دفعها لهم على شكل علاوات مهنية أو رواتب وعلاوات المواصلات بالإضافة الى أي شكل آخر من أشكال المدفوعات. ومن الضروري أيضا أن يتم دفع الرواتب للعاملين (في حال توفر الأموال اللازمة لذلك) خلال فترة التدريب وأما المدفوعات مقابل العمل في يوم الانتخابات فيجب أن يتم دفعها في مدة لا تتجاوز ٣٠ يوما بعد يوم الانتخابات.

يجب أن يتم:-

- تحديد مواقع مراكز التدريب وتحديد هوية المنسقين عن المراكز المختلفة سلفا، وفيما إذا كان بالإمكان أن يتم استخدام هذه المراكز مجانا.

- ويجب أن تحتوي مراكز التدريب على الأثاث اللازم (طاولات وكراسي ومداقء في حالة كون التدريب سيعقد خلال فصل الشتاء).
- يجب أن يتم إبلاغ العاملين في مراكز الاقتراع وبشكل مسبق بأن الاشتراك في التدريب أمر إجباري.
- ويجب أن يتم تقديم الربطات خلال جلسات التدريب كلها.

٥. تقييم التدريب

أن القيام بتقييم لعملية التدريب من شأنه المساعدة في تحسين هذا الأداء خلال العمليات الانتخابية في المستقبل. ومن الأساليب الجيدة المستخدمة في هذا المجال هي، أن يتم عقد جلسات تقييم للتدريب بعد أن يتم الانتهاء من كافة الجلسات التدريبية ويمكن أن يتم ذلك عن طريق تقديم بيانات معينة أو أن يتم تخصيص وقت عدد خلال آخر جلسة في الدورة التدريبية لطرح الأسئلة والأجوبة التقييمية - ويمكن هذا الأسلوب من رسم صورة عن مدى استعداد العاملين في مراكز الاقتراع والمسؤولية الانتخابية، ويجب أن تكون نماذج البيانات التقييمية قصيرة وأن لا تتضمن اسما وأن تسمح للمشاركين بأن يقدموا ملاحظاتكم حول جملة من الأمور من بينها:-

- تنظيم عملية التدريب والقطايا اللوجستية ذات العلاقة بها
- محتوى التدريب.
- آلية وأسلوب التدريب.

مدى تحقيق الأهداف المحددة

- التقييم الذاتي للمدى الاستعداد والجاهزية للقيام بالمهام المخططه بكل شخص.
- تقديم النوصيات الخاصة ببرامج التدريب المستقبلية.

وفي نهاية المطاف، فإن أفضل الطرق لتقييم مدى صلاحية وجوده البرامج التدريبية تتم من خلال مراقبة عملية التصويت في يوم الانتخابات ففي حال كون أغلبية العاملين في مراكز الاقتراع يعرفون الإجراءات وتبدو عليهم الثقة بما يقومون به يتضح من ذلك أن برامج التدريب كانت ناجحة فلذا ما ظهر خلاف ذلك فانه من الطبيعي أن تكون برامج التدريب فاشلة .

ويمكن أن يتم توزيع المدربين على مراكز الاقتراع المختلفة كمراقبين فنيين وذلك من أجل تقييم مدى جودة العملية الانتخابية، حيث أن التقارير الفنية التقييمية التي يتقدم بها المدربون ومدربي المدربين المحليين تكون ذات قيمة كبيرة لمساعدة سلطات الانتخابات على تحسين أداء العملية الانتخابية بشكل عام.

IX. تثقيف الناخبين

يعتمد نجاح العملية الانتخابية على أكثر من مجرد التنظيم الجيد للعاملين ووجود المصادر حيث يجب على السلطات الانتخابية أن تقوم بتوعية الجمهور حول الانتخابات من حيث كيف ستم وأين ومتى ولماذا يجب أن يقوم الجمهور بالمشاركة في التصويت وبنقاش هذا الفصل عملية تطوير استراتيجية فعالة للقيام بتوعية وتثقيف جمهور الناخبين للانتخابات المحلية.

ويجب أن تكون عملية تثقيف وتوعية الناخبين للانتخابات المحلية جزء من استراتيجية العلاقات العامة للجنة الانتخابات المركزية ويجب أن يتم تصميم وتوجيه الحملة الإعلامية من أجل تعزيز مصداقية لجنة الانتخابات العليا والسلطة الفلسطينية والعملية الانتخابية على حد سواء وتقديم الفقرات التالية أدناه خطة عمل أساسية من أجل أن تقوم لجنة الانتخابات العليا بأخذها بعين الاعتبار خلال وضع خطة شاملة لبرنامج توعية وتثقيف الجمهور للانتخابات المحلية وتقوم بتخصيص ٦٠ - ٩٠ يوما على الأقل ما قبل البدء في عملية تسجيل الناخبين وذلك من أجل توفير الوقت لتحضير المواد المستخدمة في عملية التثقيف والتوعية (محطات التلفزيون والراديو).

أ- الاستراتيجية الإعلامية

يجب أن يفهم المواطنون والمسؤولون الحكوميون والأحزاب السياسية والمنظمات الغير حكومية بأنهم جزء رئيسي وهام من العملية الانتخابية وأن هذه الانتخابات سيكون لها أثر مباشر على نوعية وديمقراطية الحكم المحلي الذي سيتمتعون به لاحقا وتجدر الإشارة هنا أنه يجب أن يتم تطبيق برنامج إعلامي شامل ومكثف قبل الانتخابات وبالتزامن مع البدء بالاستعدادات للانتخابات المحلية. وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن يتم العمل بحملة إعلامية لتغطية مرحلتين:

المرحلة الأولى: تسجيل الناخبين/مراجعة السجل الانتخابي.

المرحلة الثانية: التصويت في الانتخابات.

وخلال مرحلتَي الحملة الإعلامية فإنه على لجنة الانتخابات المحلية أن تضمن الحملة شروحات عن ماهية الحكم المحلي وما هي مهامه ولماذا يتوجب على المواطنين المشاركة في الانتخابات المحلية.

ولا يوجد في الضفة الغربية وغزة وسيلة إعلام واحدة من شأنها أن تصل إلى كل الجمهور ولذلك فإن هناك ضرورة لاستخدام الوسائل الإعلامية المختلفة (التلفزيون، الراديو، الصحف، الملصقات الإعلامية الخ) ويكون الجمهور المستهدف في هذه الحالة هو أفراد الشعب الفلسطيني القاطنين في المناطق التي ستشهد انتخابات المجالس المحلية، ويكون كذلك هناك جمهور ثانوي ويتمثل هذا الجمهور بالمواطنين الذين لا يحق لهم المشاركة في الانتخابات ويشمل هذا الجمهور أولئك الأشخاص الذي يسكنون في خارج الأطر الإقليمية للمجالس المحلية أو الساكنين في مخيمات اللاجئين.¹ ويجب على لجنة الانتخابات العليا أن تسعى للحصول على مساعدة من إحدى مؤسسات الدعاية والإعلان والتصميم على أن تكون صاحبة خبرة في الضفة الغربية وغزة وذلك من أجل المساعدة في تحضير المواد الإعلامية اللازمة للحملة، وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بشدة أن يتم تحضير المواد الإعلامية من خلال استخدام الأسلوب التجريبي على مجموعات نموذجية (والتي يمكن أن تتم من خلال مؤسسات الدعاية والإعلام أو مؤسسات استطلاع الرأي العام مثل المركز الفلسطيني للأبحاث والدراسات في نابلس) - حيث أن استخدام الأسلوب التجريبي على المجموعات النموذجية يمكن لجنة الانتخابات العليا أن تدرك سلفاً ما هية الأمور التي يحتاج الجمهور إلى معرفتها وان تحدد طبيعة المواد الإعلامية الأكثر فعالية ليتم استخدامها خلال الحملة الإعلامية.

ويجب أن تحتوي الحملة الإعلامية للناخبين على مجموعة العناصر الآتية:-

- فكرة محددة وشعار للحملة.

- بيانات صحفية: على أن يتم إصدار مثل هذه البيانات مرة واحدة في الأسبوع على الأقل، وذلك بالبدء بأسبوع واحد قبل التسجيل وتدريب العاملين - على أن يقوم البيان الصحفي بالتركيز على نشاط معين من الأنشطة الانتخابية والذي يتم إجرائه/القيام به خلال ذلك الأسبوع - بصرف النظر عن مدى أهميته - حيث أن من الأهمية بمكان أن يعلم الجمهور بأن لجنة الانتخابات العليا تقوم بنشاط محدد وان يدرك الجمهور ما هية هذا النشاط.

- الراديو: على أن يتم إذاعة لقطات إذاعية سريعة (٣٠ ثانية) كل يوم صباحاً وفي ساعات الظهر وساعات المساء من خلال العديد من محطات الراديو المنتشرة. ويجب أن يتم تحديد وقت إذاعة اللقطات الإذاعية هذه في أقرب وقت ممكن من مواعيد النشرات الإخبارية وخلال عملية التسجيل/مراجعة السجل الانتخابي يتم تركيز اللقطات الإذاعية حول هذا الموضوع ويتم بعد ذلك

¹ ملاحظة : حتى ساعة إعداد هذه الكراسة لم يتم اتخاذ قرار نهائي ورسمي حول مشاركة سكان مخيمات اللاجئين /الضفة الغربية في الانتخابات المحلية.

التركيز على الأنشطة الأخرى خلال يوم الانتخابات. وخلال تطبيق مرحلي الحملة الإعلامية يجب أن يتم التركيز على أهمية الانتخابات المحلية - ويجب أن يشارك أعضاء لجنة الانتخابات العليا ومسئولو وزارة الحكم المحلي في إعداد مثل هذه اللقطات الإذاعية.

- التلفزيون: ينطبق على هذا النشاط ما ينطبق على الراديو.

- برامج النقاشات التلفزيونية/الإذاعية: أن قضية الانتخابات المحلية وما تقوم به المجالس المحلية وأهمية المشاركة فيها ... الخ هي مواضيع أكثر تعقيدا من أن يتم شرحها في إعلانات تلفزيونية أو إذاعية قصيرة ولذلك فانه من الأهمية بمكان أن يتم نقاش هذه المواضيع بشكل علني على مدار فترات طويلة نسبيا كلما أمكن ذلك وتشير التجربة في العديد من البلدان الأخرى بأن برامج النقاشات الإذاعية والتلفزيون (الندوات) ومن خلال خطوط البث المباشر الإذاعية يمكنها أن تكون على درجة عالية من الفائدة والكفاءة.

ويمكن أن يتم تخصيص حلقات إذاعية أو تلفزيونية واحدة في الأسبوع على الأقل أو كلما سمحت بذلك برامج الإذاعات والتلفزيون.

- الاجتماعات العامة: يجب أن يقوم مسئول المناطق الانتخابية بالمشاركة في الاجتماعات العامة وذلك من أجل شرح العملية الانتخابية وأهمية المشاركة في الانتخابات المحلية، ويجب أن يتم إعداد خطب موحدة من أجل ضمان توحيد الرسالة المنقولة إلى الجمهور.

- الملصقات الدعائية: يجب أن يتم إصدار ملصقين دعائيين على الأقل لعملية تسجيل الناخبين واثنين لعملية التصويت وكذلك اثنين لشرح أهمية الانتخابات المحلية. ويجب أن تكون الألوان المستخدمة في هذه الملصقات منسجمة مع فكرة الانتخابات بشكل عام وتصدر الإشارة هنا أن الملصقات التي تم تصميمها خلال انتخابات كانون الثاني من العام ١٩٩٦ كانت جذابة ولفتت انتباه العديد من الناخبين وبذلك يوجد للجنة الانتخابات العليا ما يمكن الاحتذاء به.

- إعلانات الصحف: يجب أن يتم نشر إعلانات حول الانتخابات في كل الصحف الفلسطينية الرئيسية مرة واحدة في الأسبوع على الأقل على أن تناقش هذه الإعلانات الجوانب الهامة من العملية الانتخابية.

- كراسة يدوية عن الحكم المحلي: أن يتم إنتاج كراسة عن الحكم المحلي والتي تتناول بالشرح ماهية الحكم المحلي والأسباب الداعية للمشاركة في الانتخابات المحلية.

القطاع الخاص/التعاون مع المنظمات الغير حكومية: يجب أن يتم تشجيع القطاع الخاص والمنظمات الغير حكومية على تقديم المعلومات لموظفيهم والمتعاملين معهم حول الانتخابات المحلية ويجب أن يتم توزيع المواد الإعلامية (الغير متحيزة) لتوعية وتنقيف الناخبين من قبل اللجنة العليا للانتخابات إلى هذه المنظمات.

وتجدر الإشارة إلى أن العمل مع المنظمات الغير حكومية يتطلب قدرا من الوضوح في تقديم المعلومات والشفافية من اجل بناء علاقة عمل متميزة حيث أن هذه تشكل عناصر هامة في بناء مثل هذه العلاقة، ولذلك يجب على لجنة الانتخابات العليا أن تنظر بجدية إلى ضرورة وضع آلية للتنسيق مع المنظمات الغير حكومية ويمكن أن يقوم هذا المنسق بالعمل مع المنظمات الغير حكومية بشكل مباشر حول قضايا تثقيف الناخبين وتدريب العاملين ... الخ. ويمكن أن يؤدي التنسيق إلى الوصول إلى اتفاقيات مع المنظمات الغير حكومية - ويمكن أن تحتوي هذه الاتفاقيات على العناصر الآتية:-

- أ. تفاصيل محددة عن المهام التي ستقوم بها المنظمات الغير حكومية.
- ب. الإجراءات التي يجب أن يتم إتباعها.
- ج. عدد الأيام (الفترة الزمنية) للاتفاقيات.
- د. أسماء ومناصب الموظفين الكبار.
- هـ. تحديد الحاجة إلى المساعدة والدعم من قبل لجنة الانتخابات (أن كان هناك داع).
- و- وفي حالة وجود جوانب مالية للاتفاقية فهناك ضرورة لتوثيق المعلومات وتقديم التقارير الخاصة وكذلك التأكيد على إمكانية فحص الوثائق والتقارير المالية من قبل المنظمات العامة.

ويجب أن تكون لجنة الانتخابات على أتم الاستعداد لإلغاء اتفاقية التعاون في حالة عدم التزام إحدى المنظمات الغير حكومية بالاتفاقيات وإضافة إلى ذلك فانه من الضروري أن يتم إقامة جهاز خاص لمراقبة تطبيق الاتفاقية حيث إن إطلاع المسؤولين الإداري على أنشطة المنظمة الغير حكومية باتجاه تحقيق الأهداف المرسومة من شأنه التخفيف من مخاوف لجنة الانتخابات.

X. العلاقات العامة

لا تقتصر مهام لجنة الانتخابات العليا على إدارة العملية الانتخابية وإجراء الاستعدادات لها فقط وإنما هي مسئولة أيضا عن التواصل مع الجمهور حول الانتخابات، وبذلك فهي مسئولة عن إدارة الجانب الجماهيري من العملية الانتخابية ويعني ذلك إدارة العلاقات مع وسائل الإعلام والأحزاب السياسية والمرشحين والمنظمات الغير حكومية، وتشير التقارير عن انتخابات العام ١٩٩٦ الى وجود العديد من أخطاء خفاقات الواضحة في التواصل ما بين لجنة الانتخابات المركزية والعلاقات العامة. حيث أن العديد من فئات الجمهور كانت مستاءة من عدم انتظام توقيت الحصول على معلومات خاصة بالناخبين وعدم وجود تفسيرات للعديد من التغييرات والإجراءات والقرارات التي اتخذتها لجنة الانتخابات المركزية.

إن مسألة الشفافية في العملية الانتخابية قضية على جانب عظيم من الأهمية ولذلك يعتبر التعامل المفتوح مع الجمهور خلال العملية الانتخابية منذ البداية وحتى النهاية مسألة هامة من شأنها أن تخدم لجنة الانتخابات العليا في الأوقات الصعبة خلال العملية الانتخابية حيث انه سيكون من السهولة بمكان على الجمهور أن يتعاطف مع لجنة الانتخابات وان يصدق كل ما يصدر عنها في حالة قيام اللجنة ببناء جسور الثقة ما بينها وبينه في الأوقات التي تسير فيها العملية بشكل منتظم. إن تطبيق المبادئ الآتية الذكر خلال القيام بحملات العلاقات العامة من شأنه أن يبني جسور الثقة مع الجمهور ويضمن نزاهة وعدالة العملية الانتخابية.

أ- العلاقات العامة مع وسائل الإعلام

في الوقت الذي قد لا يرغب فيه البعض بذلك تتواجد وسائل الإعلام طيلة فترة الانتخابات، وتجدر الملاحظة هنا إن جعل وسائل الإعلام تدرك الصعوبات التي تواجه العملية الإدارية للانتخابات وقلة الوقت والضغوطات الأخرى هي مسألة مستحيلة من الناحية العملية بالإضافة الى أن هناك أولويات خاصة بوسائل الإعلام والتي تختلف عن أولويات العملية الانتخابية إلا أن ذلك لا يعني أن وسائل الإعلام هي العدو للعملية الانتخابية. وتجدر الإشارة أيضا انه من السذاجة بمكان أن يعتقد إداري العملية الانتخابية أن بإمكانه الاعتماد على وسائل الإعلام والصحافة لنقل رسائله للجمهور. ويجب أن تدرك لجنة الانتخابات أن لديها مهمة ورسالة يجب أن تقوم بنقلها بنفسها للجمهور.

ولذلك فان على اللجنة الانتخابية أن تقوم برسم خطة استراتيجية للعلاقات العامة مما يجعل من السهولة إمكان أن يتم ضبط إداري العملية الانتخابية، وتعتبر الصراحة والوضوح من أهم مقومات خطة العلاقات العامة الاستراتيجية ان تكون واضحة وصادقة في العملية الانتخابية حيث أن الاستراتيجية الواضحة تتطلب وجود هدف واضح وتنظيم فعال إضافة الى التنفيذ الكفء فإذا ما تطلب الأمر من إداري العملية الانتخابية أن يقوم بالإجابة بشكل يومي على أسئلة الصحافة فهو بذلك يقوم بدور سلمي ويجعل من وسائل الإعلام تحكم في رسم أولويات الجمهور ولذلك يجب أن يكون إداري العملية الانتخابية مبادرا في مثل هذه العملية وذلك من خلال القيام بالآتي:-

أ. تحديد مضمون الرسالة النوري نقلها الى الجمهور حيث يجب أن يركز كل تصريح صحفي للمسؤول الانتخابي على جوانب هامة من العملية الانتخابية.

ب. أن يقوم بتحديد أجوبة موحدة للأسئلة الروتينية التي توجه إلى المسؤولين من قبل الصحافة بشكل يومي ويجب أن يتم تحديد شخص واحد للتعامل مع الصحافة وبذلك يفسرغ مسئول العملية الانتخابية للقضايا التي تتطلب كل اهتمامه وعنايته.

ج. أن يتم تجهيز ملف خاص بالصحافة على أن يحتوي هذا الملف على كل المعلومات الممكنة بخصوص العملية الانتخابية مثل الخرائط والنماذج والكراسات والملصقات وكراسات التدريب الخ. ويمكن أن يضاف إليها أيضا نتائج الانتخابات السابقة.

د. أن يتم تحديد الأوقات التي سيكون هناك فيها حاجة للإعلان عن نشاطات الانتخابات وان يتم تحضير البيانات الصحفية بشكل مسبق بدلا من الانتظار لآخر لحظة. ويجب أن يكون التصريح الصحفي واضحا ودقيقا وان يشتمل على مقبسات من أقوال رئيس لجنة الانتخابات أو أي مسئول آخر. وحيث أن المرسلين الصحفيين يقومون عادة بتغطية أكثر من خبر في اليوم الواحد فانه من الضروري أن تتم محاولة التأثير عليهم من خلال البيانات الصحفية وإعطائهم أكبر قدر ممكن من المعلومات لنشرها .

هـ. في حالة وجود احتمال لقيام أحد أعضاء لجنة الانتخابات العليا بمخاطبة الجمهور خلال اجتماعات عامة، فيجب أن يتم تحضير ملف يحتوي على خطب و ملاحظات ونماذج موحدة لتيتم إلقاؤها وتوزيعها في مثل هذه الحالات . كما يجب أن يتوفر في مثل هذا الملف إجابات على كل الأسئلة المحتملة، ويجب التركيز على ضرورة أن يلتم الأعضاء بما هو موجود في هذا الملف وان لا يقوموا بإعطاء إجابات خاصة بهم، كما يجب أن يتم إعطاء تعليمات لكافة الأعضاء بان لا يقوموا بالإجابة عن أي أسئلة هم غير متأكدين من إجاباتها حيث يقومون بالرجوع الى المسؤولين قبل

الإجابة عنها (ومن الضروري الاهتمام بهذا الجانب حيث انه من السهولة بمكان أن تشكل المعلومات المغلوطة أساسا لانتشار الإشاعات بشكل سريع).

و. يجب أن يتم رسم خطوط اتصال واضحة مع المسئولين الانتخابيين على مستوى المناطق المختلفة، حيث أن الصحافة تنغذى على الإشاعات فمن الضروري أن يكون هناك خطوط اتصال قوية بحيث يتمكن المسئول الانتخابي من الحصول على المعلومات والتحقق من صحة الادعاءات، ويجب أن يتحدث المسئول الانتخابي للصحافة فقط حين يكون واعيا للحقائق ومتأكدا من المعلومات التي يقدمها - وفي حالة قيام أحد الصحفيين بالاتصال مع المسئول الانتخابي حول قضية معينة وهذا المسئول لا يملك المعلومات الكافية عنها، عليه أن يتحقق أولا ومن ثم أن يعاود الاتصال مع هذا الصحفي مع مراعاة ضرورة معاودة الاتصال حيث أن عدم القيام بذلك معناه الاعتراف بوجود الخطأ في نظر المراسل الصحفي.

ب - الأحزاب السياسية

يناقش هذا القسم من الكراسة القضايا ذات العلاقة بالأحزاب السياسية وفي الانتخابات المحلية في الضفة الغربية وغزة فان المقصود بالأحزاب السياسية هي الفصائل السياسية المختلفة. ويتم استخدام مصطلح الحزب السياسي في هذا الفصل من اجل التبسيط، كما أن العديد من النقاط الواردة هنا تنطبق على العلاقات مع المنظمات الغير حكومية الفلسطينية حيث يوجد هناك العديد من هذه المنظمات المهنية والكفوءة والتي ستهتم بموضوع الانتخابات المحلية وتستحق هذه المنظمات أن يتم التعامل معها باحترام ومهنية من قبل لجنة الانتخابات العليا.

وتنشط الأحزاب السياسية بشكل يومي كما هو الحال لممثلي الجمهور في لجنة الانتخابات والعاملين فيها وفي العادة يعتقد العاملون في إطار العملية الانتخابية إن على ممثلي الأحزاب السياسية أن يتعاملوا بشكل مسئول خلال العملية الانتخابية وذلك كونهم يمثلون الأحزاب التي تلعب دورا هاما في العملية السياسية، وفي معظم الحالات يتضح أن هذا الاعتقاد مغلوط الى حد بعيد، بل أن العكس هو الصحيح (حيث إن مسئولية لجنة الانتخابات والعاملين فيها أن يقوموا ببناء الثقة ما بينهم وبين الأحزاب السياسية في كل ما يتعلق بالانتخابات) (وبمعنى آخر، فانه تحت النظام الديمقراطي فان الأحزاب السياسية لا تملك ما يمكن أن تقدمه للجنة الانتخابات بل إن على لجنة الانتخابات أن تقدم الكثير للأحزاب السياسية) ولا يعني هذا إن على لجنة الانتخابات أن تستجيب لكل مطلب تتقدم به الأحزاب السياسية بل إن ذلك يعني انه من الضروري أن تقوم لجنة الانتخابات ببناء أواصر التعاون والعلاقة البناءة مع الأحزاب وان تقوم باحترام دورها السياسي.

إن أفضل الطرق لبناء مثل هذه العلاقة البناءة مع الأحزاب السياسية أن يتم بناء خطوط اتصال واضحة ومنظمة وأن يتم عقد اجتماعات منتظمة معها حيث يتم إعلامها على آخر التطورات وأن يتم إشراكها في رسم أهداف التعاون وتحديد مواطن الضعف في هذا التعاون وتقويتها وأن يتم الاتفاق على تحديد المواعيد النهائية للخطوات المختلفة وأن يتم كذلك تحديد مواضيع الاجتماعات اللاحقة لتابعة التطورات الهامة - وتعتبر كل هذه الأمور على قدر كبير من الأهمية لإقامة خطوط اتصال واضحة مع الأحزاب السياسية.

كما يعتبر وجود مندوبي المرشحين بمثابة تحدي لكثيرين من إداريي العملية الانتخابية، حيث يكون هؤلاء المندوبين بصفة عامة غير مدربين ولا يعرفون الكثير عن مجريات العملية الانتخابية، حيث إن الكثير منهم يأتون إلى مراكز الاقتراع أو مراكز التسجيل بحثا عن وجود الأخطاء ولا يمكن لإداريي العملية الانتخابية أن يفعل الكثير حتى يكسب ثقتهم إلا إن بإمكانه أن يعمل من وجودهم ومشاركتهم أمرا بنساءه وذلك بإتباع بعض التوصيات التالية:

أ. أن يتم تدريبهم حول إجراءات التسجيل والتصويت وعملية فرز وعد الأصوات. وفي العادة فإن إداريي العملية الانتخابية غير مسئولين عن تدريب مندوبي الأحزاب، ولكن على المدى البعيد، فإن على المسئول الانتخابي أن يجدد فيما إذا كان يفضل وجود مندوب غير متدرب في مراكز الاقتراع وما يترتب على ذلك من أشكالات. أم أن يقضي بعض الوقت في تدريب هؤلاء حتى يعرفوا على الأقل كيف ستكون مجريات العملية الانتخابية - انظر الملحق (x) لزيد من المعلومات حول تدريب مندوبي المرشحين.

ب. أن يتم تجهيز نماذج موحدة للإبلاغ عن وجود خلل معين في الإجراءات الانتخابية. ويجب أن تتم تعبئة هذه النماذج من قبل مندوبي المرشحين وأن تحصل لجنة الانتخابات على نسخة منها ومن ثم يتم إرسالها إلى المرشح. ويجب أن يتم تسجيل كافة التفاصيل المتعلقة بالخلل أو المخالفة التي حصلت من حيث الوقت والتاريخ وتفاصيل الحدث. ويجب أن تتوفر فيها كافة المعلومات حتى تتمكن لجنة الانتخابات العليا من اتخاذ القرار حول مدى خطورة هذه المخالفة - وتجدر الملاحظة هنا أنه حين تنتشر الإشاعات يمكن للجنة أن ترجع للملفات من أجل معرفة ما حدث ومتى.

وتعتبر قضية وجود القوانين والتشريعات ضرورية جدا في بناء العلاقات المبنية على الثقة، وكما ذكرت المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية في إطار هذه الكراسة مرارا وتكرارا فان أحد أهم مهام لجنة الانتخابات العليا هي أن تقوم بسن القوانين والأنظمة التي تشكل رافدا للقانون الانتخابي وبموجب ذلك وحيث أن لهذه الأنظمة صبغة قانونية فان أعضاء لجنة الانتخابات العليا سيمارسون مهمة سن التشريعات على غرار البرلمانات وذلك على الرغم من غياب المداولات التي تحصل داخل البرلمانات خلال اتخاذ القرارات وسن التشريعات. ولذلك فان على لجنة الانتخابات العليا أن تكون حساسة لمطالب واحتياجات الأحزاب والمرشحين والمنظمات الأهلية عند القيام بسن هذه التشريعات، ومن اجل التبسيط، فان (على لجان الانتخابات أن لا تقوم بسن الأنظمة بمعزل عن هذه الاحتياجات) ونظرا لان اللجان مكونة من عدد قليل من الأعضاء فانه يجب أن يتم إيجاد السبل الكفيلة لأخذ آراء هذه المجموعات خارج إطار اللجنة بعين الاعتبار خلال المداولات الخاصة باتخاذ القرارات وسن الأنظمة. وفيما يلي نقدم عددا من النقاط الواجب أخذها في عين الاعتبار من قبل أعضاء اللجنة في الوقت الذي يقومون فيه بسن الأنظمة:-

أ. إبلاغ الأحزاب المسجلة عند القيام بإصدار أي مشروع قرار مقترح .

ب. أن يتم تخصيص فترة كافية "لتعليقات الجمهور" قبل أن يتم اتخاذ الإجراءات النهائية حول مشاريع القرارات المقترحة - ويتم تحديد هذه الفترة في العادة بـ ٣٠ يوما - وهي فترة كافية لان تقوم الأحزاب والمجموعات المعنية الأخرى بإجراء المداولات الخاصة بهم وان يتقدموا بمقترحاتهم.

ج. أن يتم اخذ مقترحات الأحزاب السياسية والجهات المعنية الأخرى بعين الاعتبار بشكل جدي وان يتم تضمين هذه المقترحات في آلية اتخاذ القرار.

أن إشراك الأحزاب السياسية والمنظمات الغير حكومية المختلفة في عملية صنع القرار، والأنظمة من شأنها أن تبني جسور الثقة ما بين الطرفين من جهة ولجنة الانتخابات من جهة أخرى.

ج - الرد على الشكاوى

إن إجراء العملية الانتخابية بنجاح لا يعتمد على القيام بمهام التسجيل وتأهيل المرشحين وطباعة نماذج الاقتراع فحسب ولكنها تعتمد الى حد كبير أيضا على إيجاد آليات خاصة بتسليم الشكاوى والرد عليها بسرعة. ويوجد هناك نوعين رئيسيين من الشكاوى التي تبرز خلال العملية الانتخابية وهما:-

أولاً: الشكاوى التي تتعلق بمدى قانونية بعض الإجراءات التي قد تقوم بها اللجان الانتخابية أو أحد أعضائها - ويتم التعامل مع مثل هذا النوع من الشكاوى من خلال المحاكم قبل أن تبدأ العملية الانتخابية (في حال الطعن في أحقية أو عدم أحقية أحد المرشحين في الاشتراك في الانتخابات) أو يتم البت فيها ما بعد الانتخابات (في حالة الطعن في نتيجة الانتخابات).

وأما النوع الثاني من الشكاوى فهو يشمل تلك الشكاوى التي قد لا تتضمن أي قضايا ذات بعد قانوني إلا إنها تتعلق بمصادقية لجنة الانتخابات ونزاهتها وحياديتها في إدارة العملية الانتخابية، ويمكن أن تتراوح مثل هذه الشكاوى ما بين إنكار وجود التسجيل الانتخابي الى عدم رد طاقم الانتخابات على استفسارات الجمهور والصحافة حول سوء استخدام المصادر الحكومية في الانتخابات (مثلا).

ولسوء الحظ فإن سلطات الانتخابات في العادة لا تدرك مدى أهمية الرد على مثل هذه الشكاوى، بشكل سريع ومنتظم والرد على مثل هذه الشكاوى ضروري وحيوي لإدارة العملية الانتخابية بشكل كفؤ ولبناء جسور الثقة ما بين الجمهور والعملية الانتخابية ولذلك فانه يجب على كل لجنة انتخابات أن تضع آلية ونظاما للرد على الشكاوى.

ويمكن استخدام نفس الآلية التي وضعت لسن الأنظمة والتشريعات كما هو مذكور سابقا لتطوير الآلية الخاصة بالتحكيم والنظر في الشكاوى ويجب أن تؤخذ هنا ثلاثة قضايا بعين الاعتبار:-

- من الضروري أن تظهر اللجنة بمظهر حيادي خلال النظر في الشكاوى.
- يجب أن يكون الجمهور والأحزاب على إطلاع بالإجراءات الخاصة بالنظر في الشكاوى سلفا ويجب أن لا يتم وضع هذه الإجراءات بشكل اعتباطي.
- يجب أن تعمل اللجنة بشكل سريع على حل كافة القضايا قبل أن تتعقد الأمور حيث أن تأخير تحقيق العدالة معناه منع لتحقيق هذه العدالة ويجب أن يتم وضع آلية منظمة للتحقيق والنظر في هذه الشكاوى بشكل سريع .

إن توحيد كافة الإجراءات في مثل هذه الحالة يعتبر بمثابة الوسيلة الأمثل لتسهيل حل الخلافات ويعني ذلك أن يتم توضيح وتبسيط الخطوات التي يتم إتباعها في التحكيم والنظر في الشكاوى ويتم تحقيق ذلك من خلال الآتي:-

- أ. توحيد نماذج تعبئة الشكاوى بحيث تتوفر للجنة الانتخابات العليا كل المعلومات التي تحتاج إليها لمتابعة القضية واتخاذ القرار ويجب أن يشتمل هذا النموذج على كافة التفاصيل الخاصة بالشكوى وان يتم تحديد القانون أو التشريع الذي تمت مخالفته.

ب. وضع قائمة بالأدلة والبراهين المطلوبة. ما هي الأدلة الموجودة لدعم الادعاءات الواردة في الشكوى؟ أن تحديد طبيعة الأدلة المطلوبة من شأنه أن يساعد اللجنة في اتخاذ القرار كما أنه يجد من تقدم الشكوى النافهة والمضيعة للوقت.

ج. رسم خطوط ومستويات اتخاذ القرار فيما يتعلق بأنواع الشكاوى والاعتراضات المقدمة حسب التسلسل في اللجنة، وللحقيقة فإن كل اعتراض يتم تقديمه وبصرف النظر عن أهميته يتم النظر فيه من قبل اللجنة ككل ويمكن أن يؤثر هذا من عملية الإعلان عن النتائج بعد اعتمادها رسمياً وبذلك يتم إضاعة الوقت في قضايا ثانوية. ولكن تحدد العديد من الأنظمة الانتخابية توزيعاً للمصالحات والسلطات للأعضاء الإداريين ولكي يقوم أحدهم على الأقل بالنظر في الشكاوى واتخاذ القرار فيما إذا كان هناك ضرورة لأن يتم النظر فيها من قبل اللجنة ككل. وفي حالة عدم رضى جهة معينة عن ذلك فإن بإمكانه أن يقدم التماساً إلى اللجنة ككل على أن يتم تقديم البراهين إلى مستوى أقل من مستوى اللجنة ككل وبذلك فإن اللجنة لا تضطر إلى النظر في الشكاوى من بدايتها حيث إن العديد من الشكاوى على درجة قليلة من الأهمية ولا تصل إلى مستوى النظر فيها من قبل اللجنة ككل، إن توحيد نماذج تقديم الشكاوى وتوحيد أنظمة تقديم الأدلة والبراهين تسهل من العملية "الإدارية للنظر في كثير من هذه الشكاوى.

د. الخلاصة

يستعرض هذا الفصل أهمية وجود استراتيجية خاصة بالعلاقات العامة، وتوصي المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية بأن يتم تعيين مسؤول للعلاقات العامة في أقرب وقت بعد أن تبدأ لجنة الانتخابات المركزية بالاستعدادات لأجراء الانتخابات وبالإضافة إلى ذلك فإنه من الضروري أن يتواجد مسئول للعلاقات العامة في (كل) الاجتماعات (إن أمكن) الخاصة بتنظيم الانتخابات والإعداد لها وذلك حتى يتمكن من فهم العملية الانتخابية ككل والأسباب التي أدت إلى اتخاذ بعض القرارات وحتى يتمكن من الإجابة على العديد من الأسئلة التي سيجهاها من الجمهور والصحافة. كما إن هذا من شأنه أن يمكن مسئول العلاقات العامة من التعامل مع معظم الأسئلة والاستفسارات وأن يكون في وضع يسمح له بأن يتقدم بأفضل النصائح للجنة الانتخابات العليا حول التعامل مع قضايا معينة. إن وجود مسئول علاقات عامة واسع الإطلاع من شأنه أن يساهم في بناء الثقة في العملية الانتخابية من خلال قيامه بالرد بسرعة و بكفاءة على الاستفسارات والأسئلة المطروحة.





قانون

انتخاب مجالس الهيئات المحلية الفلسطينية

لعام ١٩٩٦ م

يعبر قانون انتخابات مجالس الهيئات المحلية الفلسطينية لعام 1996 عن رغبة منظمة التحرير الفلسطينية والسلطة الوطنية الفلسطينية في ترسيخ مفهوم الديمقراطية والاستقلالية للهيئات المحلية الفلسطينية التي عانت كثيراً عبر أكثر من قرن من الزمن، بدءاً من القانون العثماني عام 1877 ولتتهاءً بالأوامر العسكرية للاحتلال الاسرائيلي. وقد جاء هذا القانون وهو الأول في تاريخ الشعب الفلسطيني في ظل وجود سلطة وطنية فلسطينية لزيادة التأكيد على أن الديمقراطية والتعددية هي الميزة الأساسية والمفصل الرئيسي للعلاقات السائدة داخل المجتمع الفلسطيني.

إن ممارسة المواطنين في الهيئات المحلية حقهم في تسيير شؤونهم العامة بأنفسهم تنطوي على القرار مبدأ حكم الشعب نفسه بنفسه ونفسه دون الحاجة من أحد وبعبارة أخرى حكم الشعب بواسطة الشعب لمصلحة الشعب.

إن قانون انتخابات مجالس الهيئات المحلية الفلسطينية والذي جاء نتيجة للجهود الجبارة بين السلطة التنفيذية ممثلة بوزارة الحكم المحلي، والتشريعية ممثلة بالمجلس التشريعي، يعبر عن انطلاق حقيقية باتجاه بناء مجتمع محلي فلسطيني قائم على أسس العدالة والديمقراطية، ويأتي استكمالاً لتوجهات سيادة الرئيس ياسر عرفات في ترسيخ مبدأ الفصل بين السلطات.

وفي النهاية فإن وزارة الحكم المحلي ومن خلال قانون الانتخابات المحلية تسعى جاهدة لترسيخ مبدأ اللامركزية الإدارية والسياسية في المجتمع المحلي الفلسطيني عبر خلق هيئات محلية فعالة في كافة الأراضى الفلسطينية، بحيث تساهم تلك الهيئات في عملية البناء والتنمية الشاملة باعتبارها العصب الأساسي لترسيخ مفهوم الحكم المحلي للدولة الفلسطينية القائمة لا محالة وبأن الله.

د. هاني عريقات

وزير الحكم المحلي

رئيس اللجنة العليا للانتخابات



الرقم: _____

التاريخ: _____

قانون
انتخاب مجالس الهيئات المحلية الفلسطينية

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية
رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية

بعد الاطلاع على قانون البلديات رقم 29 لسنة 1955 الساري المفعول
في محافظات الضفة الغربية،
وعلى قانون البلديات رقم 1 لسنة 1934 الساري المفعول في محافظات قطاع غزة،
وعلى قانون إدارة القرى رقم 5 لسنة 1954 المعمول به في محافظات الضفة الغربية،
وعلى قانون إدارة القرى رقم 23 لسنة 1944 المعمول به في محافظات قطاع غزة،
وعلى مشروع القانون المقدم من مجلس الوزراء،
وبعد اعتماد المجلس التشريعي لمشروع القانون،

أصدرنا القانون الآتي:

11/1/75

الفصل الأول

المادة (1)

تعريف

في تطبيق أحكام هذا القانون يكون للعبارات والكلمات التالية للمعاني المخصصة لهذا أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :-

- الوزير : وزير الحكم المحلي.
- الوزارة : وزارة الحكم المحلي.
- اللجنة العليا للإنتخابات : لجنة إنتخابات الهيئات المحلية الفلسطينية المشكلة بمرسوم رئاسي.
- الهيئة المحلية : وحدة الحكم المحلي في نطاق جغرافي إداري معين.
- الرئيس : رئيس الهيئة المحلية.
- المجلس : مجلس الهيئة المحلية ويشمل مجلس البلدية أو المجلس المحلي أو المجلس القروي أو اللجنة الإدارية أو لجنة التطوير أو أي مجلس آخر يشكل وفقاً لأحكام القانون.
- المقيم : المواطن الفلسطيني المقيم ضمن منطقة هيئة محلية ويكون له سكن أو عمل دائم فيها.
- المحكمة : المحكمة المركزية أو محكمة البداية حسب الأحوال



الفصل الثاني

إدارة الإنتخابات

المادة (2)

مهام وصلاحيات اللجنة العليا للإنتخابات

إعمالاً لأحكام هذا القانون بما يحقق الغاية المقصودة منه يnaud بلجنة إنتخابات الهيئات المحلية ما يلي:-

1. اتخاذ الإجراءات اللازمة كافة، لمباشرة عملية الإنتخابات إعداداً وتنظيماً وإشرافاً.
2. تعيين لجان الدوائر الانتخابية ولجان التسجيل والاقتراع والفرز.
3. الإشراف على إدارة وعمل هذه اللجان ومكاتب الدوائر الانتخابية والعمل على تطبيق أحكام هذا القانون.
4. تعيين الموظفين والمستشارين العاملين في مكاتب اللجان في مختلف الدوائر الانتخابية.
5. إصدار بطاقات اعتماد للمراقبين على الإنتخابات وتسهيل عملهم.
6. تحديد مراكز الاقتراع.
7. ممارسة أية صلاحيات أخرى تناط بها بموجب أحكام هذا القانون.

المادة (3)

يصدر وزير الحكم المحلي قراراً بإجراء إنتخابات حرة ومباشرة لانتخاب رؤساء وأعضاء مجالس الهيئات المحلية الفلسطينية ويحدد موعداً لها.

المادة (4)

لوزير أن يؤجل موعد الإنتخابات لمجلس من المجالس أو أكثر لمدة لا تزيد على أسبوعين إذا إقتضت ذلك المصلحة العامة وسلامة الإنتخابات، على أن تحسب مدة التأجيل ضمن المدة القانونية للمجلس.



الفصل الثالث

الدائرة الإنتخابية

المادة (5)

تعتبر منطقة كل هيئة محلية دائرة إنتخابية واحدة.

المادة (6)

تعين اللجنة العليا للإنتخابات لجنة إنتخابية واحدة لكل دائرة إنتخابية لتسجيل وإعداد وتنظيم سجلات الناخبين بالتعاون مع دائرة الإحصاء المركزية.

المادة (7)

تتشكل كل لجنة إنتخابية من خمسة إلى تسع أعضاء ممن لهم حق الإنتخاب ويتمتعون بالكفاءة والنزاهة والحياد. ويعين رئيس اللجنة من بين أعضائها.

الفصل الرابع

حق الانتخاب

المادة (8)

تجرى الإنتخابات بصورة حرة ومباشرة وسرية وفردية ولا يجوز التصويت بالوكالة.

المادة (9)

يمارس حق الإنتخاب بموجب أحكام هذا القانون كل من تتوفر فيه الشروط التالية:

أ. أن يكون فلسطينياً بلغ الثامنة عشرة من عمره يوم الاقتراع.

ب. أن يكون مقيماً ضمن منطقة الهيئة المحلية التي أدرج اسمه في سجل الناخبين بها

ج. أن لا يكون فاقداً لأهليته القانونية.

الفصل الخامس

سجلات الناخبين

المادة (10)

يحق لكل من توافرت فيه الشروط الواجبة في الناخب أن يدرج اسمه في سجل الناخبين العائد لمنطقة الهيئة المحلية التي يقيم فيها.

المادة (11)

يبدأ تسجيل الناخبين قبل ثلاثة أشهر من الموعد المحدد للإقتراع ويستمر لمدة ثلاثين يوماً.

المادة (12)

تتولى اللجنة الإنتخابية في كل دائرة انتخابية مهمة تسجيل المقيمين فيها في سجلات الناخبين متضمنة البيانات التالية:-

1. الاسم الرباعي.
2. الجنس.
3. تاريخ ومكان الولادة.
4. عنوان الإقامة المحدد.
5. نوع وثيقة التعريف الشخصية ورقمها.

المادة (13)

ينظم سجل الناخبين حسب الحروف الهجائية مع ذكر البيانات الخاصة بكل ناخب.

المادة (14)

لا يجوز أن يدرج اسم الناخب في غير سجل الناخبين العائد لإحدى الدوائر التي يقيم فيها.. ولا يجوز للناخب أن يقترح في أكثر من دائرة انتخابية واحدة، وفي حال إدراج اسمه في أكثر من دائرة فعلية أن يختار إحداها.

المادة (15)

تتشر سجلات الناخبين خلال عشرة أيام من تاريخ إنتهاء مدة التسجيل المنصوص عليها في المادة 11 من هذا القانون في مقر المجلس أو في أي مكان آخر يسهل فيه الإطلاع عليها.

الفصل السادس

الاعتراض على سجل الناخبين

المادة (16)

يحق لأي شخص خلال خمسة أيام من تاريخ نشر السجلات أن يقدم اعتراضاً كتابياً لرئيس اللجنة الانتخابية التابع لها طالباً إدراج اسمه إذا لم يكن مدرجاً أو شطب اسم غيره إذا كان مدرجاً فيها بغير حق.

المادة (17)

1. تصدر اللجنة الانتخابية قراراتها في الاعتراضات المقدمة لها خلال خمسة أيام من تاريخ إنتهاء مدة الاعتراض.
2. إذا كان الاعتراض يتعلق بقيد شخص آخر أو عدم قيده في جدول الناخبين فلا يجوز البت في الاعتراض قبل إبلاغ ذلك للشخص الآخر بالطريق القانوني ليتمكن من إبداء دفاعه بشأنه.



المادة (18)

تكون قرارات اللجنة الانتخابية قابلة للإستئناف خلال ثلاثة أيام من تاريخ صدورها أمام رئيس المحكمة التي تقع الدائرة الانتخابية ضمن دائرة اختصاصها ويصدر رئيس المحكمة قراره في الإستئناف خلال ثلاثة أيام من تاريخ تقديم الاستئناف ويكون قراره في ذلك نهائياً.

المادة (19)

تقوم اللجان الانتخابية بتنفيذ القرارات النهائية الصادرة عنها في حالة عدم استئنافها والقرارات النهائية الصادرة عن رئيس المحكمة.

المادة (20)

بعد انتهاء الإجراءات السابقة يقوم رؤساء اللجان الانتخابية بالتوقيع على السجلات والقوائم والجدول الانتخابية الخاصة بكل لجنة وترسل اللجنة العليا للإنتخابات للإطلاع عليها وإعتمادها.

الفصل السابع

الترشيح للرئاسة والعضوية

المادة (21)

يبدأ تسجيل المرشحين لرئاسة وعضوية المجلس لدى لجنة الدائرة الانتخابية التابعة لذلك المجلس قبل أربعة وأربعين يوماً من الموعد المعين أصلاً للإقتراع ويستمر لمدة عشرة أيام ولا تقبل طلبات الترشيح بعد المدة المذكورة إلا بقرار من اللجنة العليا للإنتخابات.

المادة (22)

على كل مرشح (لرئاسة المجلس أن يدفع مبلغ خمسمائة دينار أردني) وعلى المرشح لعضوية المجلس دفع مبلغ مائة دينار لحساب اللجنة العليا للإنتخابات تأمينا يعاد له في حالة فوزه في الإنتخابات أو انسحابه من الترشيح قبل عشرة أيام من اليوم المحدد للإقتراع.



المادة (23)

1. تقدم طلبات الترشيح حسب النموذج المعد لهذا الغرض إلى اللجنة الانتخابية خلال المدة المنصوص عليها في المادة (21) من هذا القانون على أن يتضمن طلب الترشيح اسم المرشح رباعياً، وعمره، وعنوانه في الدائرة الانتخابية المرشح فيها ورقم تسجيل اسمه في سجل الناخبين، وأن يكون مديلاً بتوقيعه، وأن يتضمن اسم وعنوان ممثله المعتمد.
2. تقوم لجنة الدائرة الانتخابية بتسجيل طلبات الترشيح المقدمة لها وتصدر شهادة لكل مرشح تتضمن ساعة وتاريخ تقديم الطلب ورقم تسجيله لديها.

المادة (24)

يشترط في المرشح ما يلي :

1. بلوغ سن الثلاثين لمرشح الرئاسة، وسن الخامسة والعشرين لمرشح العضوية.
2. أن يكون اسمه مدرجاً في سجل الناخبين وأن تتوفر فيه شروط الناخب.
3. أن لا يكون محكوماً عليه في جنحة مخلة بالشرف أو بجنائية.
4. أن لا يكون موظفاً أو مستخدماً في وزارة الحكم المحلي أو في أي من أجهزة الأمن العام أو في مجلس الهيئة، أو محامياً له، إلا إذا قدم استقالته مرفقة بطلب الترشيح.
5. أن يكون مقيماً ضمن الهيئة المحلية المرشح لمجلسها، وأن لا يكون مرشحاً في دائرة أخرى.
6. أن يقدم شهادة بدفع جميع الرسوم والضرائب المستحقة عليه لصالح المجلس.

المادة (25)

تتشر قوائم المرشحين في مراكز الدوائر الانتخابية وفي مقار المجالس قبل موعد الاقتراع بأربعة وثلاثين يوماً.



المادة (26)

يجوز لأي شخص خلال ثلاثة أيام من تاريخ نشر قوائم المرشحين أن يقدم اعتراضاً كتابياً إلى اللجنة الانتخابية التابع لها مبيناً فيها أسباب اعتراضه.

المادة (27)

تصدر اللجنة قراراتها في الاعتراضات المقدمة إليها خلال ثلاثة أيام من تاريخ انتهاء مدة الاعتراض وتكون قراراتها قابلة للاستئناف أمام المحكمة المختصة خلال ثلاثة أيام من تاريخ صدورها.

المادة (28)

تصدر المحكمة قراراتها في الاستئنافات المرفوعة إليها خلال ثلاثة أيام من تاريخ تقديمها وتكون قراراتها في هذا الشأن نهائية غير قابلة للطعن.

الفصل الثامن

الدعاية الانتخابية

المادة (29)

تتمثل الدعاية الانتخابية في النشاطات المشروعة التي يقوم بها المرشحون لشرح برامجهم لجمهور الناخبين.

المادة (30)

تلتزم السلطة التنفيذية وأجهزتها المختلفة موقف الحياد في جميع مراحل العملية الانتخابية. وتقوم الوزارة واللجنة العليا للانتخابات بإصدار النشرات والإعلانات التي تبرز أهمية الانتخابات وتحث المواطنين على المشاركة فيها.



المادة (31)

تبدأ الدعاية الانتخابية قبل أسبوعين من اليوم المحدد للإقتراع وتنتهي قبل أربع وعشرين ساعة من ذلك الموعد مع وقف الفعاليات الدعائية كافة.

المادة (32)

يراعى في الدعاية الانتخابية ما يلي :-

1. عدم إقامة المهرجانات أو عقد الاجتماعات الانتخابية العامة في المساجد أو الكنائس أو إلى جوار المستشفيات أو في الأبنية والمحلات التي تشغلها الإدارات الحكومية أو المؤسسات العامة.
2. عدم وضع الملصقات واللافتات الانتخابية في الأماكن أو المواقع العامة غير تلك المخصصة لذلك.
3. عدم استعمال الشعارات الحكومية في النشرات أو الإعلانات أو في سائر أنواع الكتابة والرسوم والصور الانتخابية. وكذا عدم استعمال السيارات الرسمية في أعمال الدعاية الانتخابية.
4. أن لا تتضمن الخطب أو النشرات أو الإعلانات أو الصور الانتخابية أي تحريض أو طعن بالمرشحين الآخرين أو أي إثارة للنعرات التي تمس بوحدة الشعب.

الفصل التاسع

أوراق الاقتراع

المادة (33)

تكون أوراق الاقتراع لمنصب الرئيس باللون الأحمر، وتكون أوراق الاقتراع لمنصب العضوية باللون الأبيض، ويجب أن تتضمن البيانات التالية:

1. اسم دائرة الهيئة المحلية الانتخابية التي يتم فيها الاقتراع.



2. أسماء المرشحين رباعية وأسم الشهرة إن وجد،
3. رسماً مربعاً بجانب كل أسم من المرشحين للتأشير عليه بعلامة (x) للدلالة على أسم المرشح الذي يختاره الناخب.

المادة (34)

يزود كل مركز إقتراع تابع للجنة الإنتخابية بنسختين من قوائم الناخبين وبعدد كاف من صناديق الاقتراع الخاصة بالرئيس وهي باللون الأحمر، والخاصة بالأعضاء وهي باللون الأبيض وبعدد كاف من أوراق الإقتراع.

المادة (35)

تعلق نسخة واحدة من قوائم الناخبين في مكان ظاهر في مركز الاقتراع لإطلاع الناخبين عليها، وتستخدم النسخة الأخرى لإجراءات عمليات الاقتراع من قبل اللجنة الانتخابية.

المادة (36)

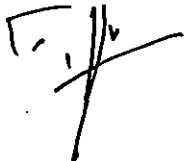
يحق للمرشحين تعيين وكلاء عنهم وتفويضهم كتابياً بالتواجد بمركز الاقتراع التابع للجنة الانتخابية ولا يجوز أن يتواجد في المركز أكثر من وكيل عن كل مرشح أو قائمة.

الفصل العاشر

الإقتراع

المادة (37)

قبل البدء في عملية الاقتراع يقوم رئيس اللجنة الانتخابية بفتح صندوقي إقتراع الرئيس والأعضاء أمام أعضاء اللجنة ووكلاء المرشحين للتأكد من خلوهما ثم يعيد إقفالهما وختمهما بالشمع الأحمر، ولا يجوز فتحهما إلا عند البدء بعمليات الفرز.



المادة (38)

يبدأ الاقتراع من الساعة السابعة صباحاً وينتهي الساعة السابعة من مساء اليوم المعين للاقتراع وفقاً للإجراءات التالية:

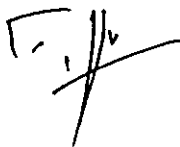
1. يتحقق رئيس مركز الاقتراع أو من يختاره من أعضاء لجنته من هوية الناخب ومن أن اسمه مدرج في سجل الناخبين بالدائرة الانتخابية التابع لها ويؤشر عليه.
2. يقوم رئيس مركز الاقتراع أو من يختاره من أعضاء لجنته بتسليم الناخب ورقتي الاقتراع المختومتين بخاتم اللجنة والموقعتين من رئيسها.
3. يتوجه الناخب بورقتي الاقتراع إلى المكان المخصص الذي تكفل فيه السرية حيث يقوم الناخب بالتأشير بعلامة (x) في المربع المعد لذلك في الورقتين أمام الاسم الذي يختاره ولا يجوز له التأشير على عدد من المرشحين يتجاوز العدد المطلوب.
4. يضع الناخب كلا من ورقتي الاقتراع في الصندوق المخصص لها على رأى من لجنة الاقتراع.
5. يجرى شطب اسم الناخب من سجل الناخبين.
6. إذا ارتكب الناخب خطأ أثناء التأشير على ورقة الاقتراع يمكنه تسليمها إلى رئيس مركز الاقتراع الذي يسلمه ورقة جديدة بعد التأشير بالإلغاء على الورقة القديمة التي يضعها في مغلف خاص ليسلمها بعد ذلك إلى لجنة الدائرة.

المادة (39)

إذا كان الناخب أمياً أو معاقاً بصورة تمنعه من التأشير على ورقة الاقتراع بنفسه فيمكنه الاستعانة بمن يختاره ليؤشر له على الاسم أو الأسماء التي يملئها عليه على مسمع ومرأى من رئيس مركز الاقتراع.

المادة (40)

قبل حلول الوقت المحدد لانتهاؤ الاقتراع يجوز لرئيس لجنة الدائرة الانتخابية عند الضرورة أن يحصل من لجنة الانتخابات العليا على الموافقة على تمديد مدة الاقتراع لفترة لا تزيد على ساعتين على أن يدلي أعضاء مركز الاقتراع بأصواتهم قبل انتهاء الوقت المحدد لإغلاق الصناديق.



المادة (41)

ينظم رئيس اللجنة بالاشتراك مع أعضائها ورؤساء مراكز الاقتراع محضراً يبين فيه عدد الناخبين الذين أطلوا بأصواتهم وعدد الناخبين المسجلين في قوائم الناخبين وأية مخالفات أو إشكالات وقعت أثناء الاقتراع والطريقة التي أتبعت في معالجتها.

الفصل الحادي عشر

فرز الاصوات

المادة (42)

يبدأ فرز أوراق الاقتراع في مكان الاقتراع خلال ساعة من إغلاق صناديق الاقتراع وذلك بحضور أعضاء اللجنة ووكلاء المرشحين والمراقبين ومندوبي وسائل الإعلام، على أن تنتهي خلال فترة لا تتجاوز اثنتي عشرة ساعة من ساعة بداية الفرز.

المادة (43)

- أ. تبدأ اللجنة بفتح الصناديق وإخراج أوراق الاقتراع وتبدأ بفرز الأصوات للرئيس والأعضاء بتلاوة أسماء المنتخبين في كل ورقة علناً على أن يتم التأشير بعلامة أمام اسم كل مرشح بما يفيد إنتخابه.
- ب. من حق الوكلاء والمراقبين الإطلاع على الورقة المقروءة علناً.

المادة (44)

بعد أنتهاء عملية الفرز يجب التأكد من مطابقة عدد أوراق الاقتراع بما في ذلك أوراق الإقتراع الباطلة والبيضاء مع عدد المقترعين المسجلين في سجل الناخبين وتنظم اللجنة الإنتخابية محضراً تبين فيه عدد أوراق الاقتراع الموجودة في الصناديق الخاصة بالرئيس وبالأعضاء، وعدد الأصوات التي حصل عليها كل مرشح مرتبة بتسلسل تنازلي وعدد الأوراق الباطلة التي أهملت مع بيان الأسباب وعدد الناخبين المسجلين في الدائرة الإنتخابية وعدد الذين لم يدلوا بأصواتهم وتسجيل الاعتراضات التي تقدم بها المرشحون أو وكلاؤهم أثناء عملية الفرز

يرفق بالمحضر المذكور محضراً آخر عن عدد الأوراق اللاغية المستبدلة بسبب أخطاء إجرائية أثناء العملية الانتخابية.

المادة (45)

ترسل نسخة من المحضر المشار اليه في المادة السابقة إلى اللجنة العليا للانتخابات مع جميع أوراق الاقتراع والأوراق الملغاة ونتائج الفرز على أن تكون المحاضر جميعها مختومة بخاتم اللجنة الانتخابية وموقعة من رئيس اللجنة وأعضائها.

الفصل الثاني عشر

أوراق الاقتراع الباطلة

المادة (46)

تعد أوراق الاقتراع باطلة في الحالات التالية:

1. إذا لم تكن الورقة مختومة بخاتم اللجنة الانتخابية وموقعة من رئيس اللجنة.
2. إذا كانت موقعة بأسم الناخب أو مؤشر عليها بأية علامة تميزها.
3. إذا تم التأشير على ورقة الاقتراع لعدد من المرشحين يزيد عن العدد المطلوب إنتخابه.
4. إذا انطوت على تغيير في أسماء المرشحين.



الفصل الثالث عشر

نتائج الإنتخابات

المادة (47)

يعلن رئيس اللجنة العليا للإنتخابات أسماء المرشحين الذين فازوا برئاسة وعضوية المجالس، وذلك خلال مدة لا تتجاوز ثمان وأربعين ساعة من إنتهاء عملية الفرز، ويقوم بإصدار شهادات رسمية للفائزين.

المادة (48)

- أ. عند تساوي أصوات المرشحين لمقعد الرئاسة تعاد الإنتخابات لمقعد الرئاسة في الدائرة المعنية خلال مدة لا تزيد على أسبوعين من تاريخ إعلان النتائج.
- ب. وعند تساوي أصوات المرشحين للمقعد الأخير للعضوية تجري اللجنة الإنتخابية القرعة بينهم وبحضورهم أو بحضور من يمثلهم ثم يعلن رئيس اللجنة العليا للإنتخابات اسم المرشح الفائز.

المادة (49)

تحتفظ اللجنة العليا للإنتخابات في مقرها بسجلات الناخبين وأسماء المرشحين وأوراق الاقتراع ومحاضر الانتخابات والاعتراضات والطعون والقرارات الصادرة بشأنها.



الفصل الرابع عشر

الطعن في نتائج الإنتخابات

المادة (50)

أ. يحق لكل ناخب أو مرشح أو وكيله الطعن في نتائج الإنتخابات المعلنة أمام المحكمة المختصة خلال أسبوع من تاريخ إعلان النتيجة وعلى المحكمة أن تفصل فيه خلال خمسة أيام من تاريخ تقديمه إليها وأن تبلغ اللجنة العليا للإنتخابات بالقرارات التي تصدرها للعمل بمقتضاها.

ب. إذا قضى قرار المحكمة بإلغاء عملية الانتخابات كلها أو بعضها تجرى الانتخابات بعد عشرة أيام من تاريخ صدور القرار طبقاً لأحكام هذا القانون، وتعتمد في الاقتراع الثاني سجلات الإنتخابات المعتمدة في الاقتراع الأول

المادة (51)

ينتخب أعضاء المجلس الجديد من بينهم بالاقتراع السري نائباً للرئيس في أول جلسة يعقدونها ضمن مهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ إعلان نتيجة الانتخابات.

المادة (52)

يشترط فيمن ينتخب رئيساً للمجلس التفرغ التام ولا يجوز الجمع بين رئاسة المجلس وأية وظيفة أو مهنة أخرى.

المادة (53)

مدة دورة المجلس أربع سنوات ولا يجوز إنتخاب رئيس للمجلس لأكثر من دورتين متتاليتين.

المادة (54)

للمراقبين الحق في مراقبة مراحل العملية الإنتخابية كافة بالتنسيق مع اللجنة العليا للإنتخابات.



الفصل الخامس عشر

شغور مركز الرئيس أو العضو

المادة (55)

شغور مركز الرئيس

1. يعد مركز الرئيس شاغراً إذا :
(أ) فقد أهليته القانونية أو أصبح عاجزاً عن القيام بواجباته بمقتضى حكم قضائي قطعي.
(ب) استقال أو توفي.
2. يتولى نائب الرئيس صلاحيات الرئيس لحين انتخاب رئيس جديد للمجلس.
3. تجرى الانتخابات خلال شهر من تاريخ شغور مركز الرئيس لاختيار رئيس جديد للهيئة المحلية المعنية وذلك وفقاً لأحكام هذا القانون.

المادة (56)

شغور مركز العضو

1. يعد مركز العضو شاغراً إذا :
(أ) استقال أو توفي.
(ب) فقد أهليته أو أصبح عاجزاً عن القيام بواجباته بمقتضى حكم قضائي قطعي.
2. يعلن المجلس عن شغور مركز العضو ويحيط وزير الحكم المحلي وكذلك اللجنة العليا للانتخابات علماً بذلك.
3. يتم ملء الشاغر بالعضو الذي يلي آخر المنتخبين في ترتيب الأصوات وفق النتائج المعتمدة للانتخابات.
4. يتم ملء الشواغر وفقاً لأحكام الفقرة أعلاه بما لا يتجاوز نصف عدد الأعضاء

٢٠١٧

5. في حالة شغور مراكز أكثر من نصف أعضاء المجلس تجرى إنتخابات جديدة في مدة أقصاها شهر من إعلان الشغور وذلك لاختيار أعضاء جدد لكامل المجلس وفقاً لأحكام هذا القانون.

الفصل السادس عشر

جرائم الإنتخابات

المادة (57)

التعرض لحرية الناخبين

كل من تعرض لحرية الناخبين على وجه من الوجوه التالية :

1. استعمل الشدة أو العنف أو هدد باستعمالها بالنسبة لأي شخص من أجل إرغامه أو التأثير عليه للأقتراع أو الامتناع عنه لصالح أي مرشح دون الآخر أو من أجل الاشتراك أو الامتناع عن الاشتراك في أي اجتماع أو مهرجان إنتخابي.
 2. حرض شخصاً آخر أو ساعده أو مكنته من الاقتراع في الانتخابات وهو يعلم أنه غير مؤهل لذلك قانوناً.
 3. أعاق أو حاول إعاقة أو تعطيل أي ناخب بأية طريقة من ممارسة حقه المشروع في الانتخابات بحرية كاملة.
 4. حمل أي ناخب بأية وسيلة على الإفصاح عن اسم أو أسماء المرشحين الذين إقترع لصالحهم أو الكشف عن محتويات ورقة الاقتراع التي أقترع بموجبها.
- بعد ارتكب لجرم ويعاقب بعد إدانته بالحبس لمدة لا تزيد عن سنة أو بغرامة لا تزيد عن الف دينار أو ما يعادلها بالعملة المتداولة أو بكلا هاتين العقوبتين.



المادة (58)

الرشوة

كل من :

1. قدم مالا بطريقة مباشرة أو غير مباشرة أو أقرض أو وعد بقرض أو بتحقيق منفعة لأي ناخب لحمله على الاقتراع بطريقة الإملاء أو لمنعه من الاقتراع.
2. طلب مباشرة أو بصورة غير مباشرة نقوداً أو قرضاً أو منفعة أو أي مقابل آخر سواء لنفسه أو لغيره بقصد أن يقترح على وجه خاص أو يمتنع عن الاقتراع أو يؤثر على غيره للاقتراع أو الامتناع عن الاقتراع.
- بعد مرتكباً لجرم ويعاقب بعد إدانته بالحبس لمدة لا تزيد على ثلاث سنوات أو بغرامة لا تزيد على ثلاثة آلاف دينار أردني أو ما يعادلها من العملة المتداولة أو بكلا هاتين العقوبتين.

المادة (59)

الاقتراع بغير حق

كل من :

1. حصل أو حاول الحصول على أية وثيقة إقتراع بأسم أي شخص آخر سواء كان هذا الشخص حياً أو ميتاً.
 2. أبرز أو استعمل وثائق مزورة أو غير صحيحة للتعريف على شخصه.
 3. انتحل اسم أي ناخب آخر.
 4. إقترح أكثر من مرة في أي مركز اقتراع.
 5. إقترح وهو يعلم بأنه لا يملك حق الاقتراع.
- بعد مرتكباً لجرم ويعاقب بعد إدانته بالحبس لمدة لا تزيد عن سنة أو بغرامة لا تزيد عن ألف دينار أردني أو ما يعادلها بالعملة المتداولة أو بكلا هاتين العقوبتين.



المادة (60)

المواد الانتخابية

كل من :

1. نقل أو أخفى أو ساعد على نقل أو اتلاف أو إخفاء أي من المواد الانتخابية خلافاً لما جاء في هذا القانون ودون أن يكون مكلفاً بذلك من أي جهة مختصة.
 2. طبع أو صنع أو جهز أية مواد إنتخابية ذات صفة رسمية منصوص عليها في هذا القانون دون إذن من جهة مختصة.
- يعد مرتكباً لجرم ويعاقب بعد إدانته بالحبس لمدة لا تزيد عن سنة أو بغرامة لا تزيد عن ألف دينار أردني أو ما يعادلها بالعملة المتداولة أو بكلتا هاتين العقوبتين.

المادة (61)

أوراق الاقتراع أو المحاضر الإنتخابية

كل من :

1. زور أو أورد بيانات كاذبة في المحاضر الإنتخابية وقوائم المقترعين.
 2. أدخل أو سمح بإدخال أوراق إقتراع في أي صندوق إقتراع لأشخاص لم يقرعوا على الإطلاق أو لأشخاص وهميين.
 3. أورد أي بيانات كاذبة وهو عالم بذلك في طلب الترشيح أو إعلانه أو تاريخ تقديمه أو تاريخ تسجيله.
 4. أخفى أو أتلف أو شوه أي طلب ترشيح أو لائحة إعتراض مقدمة من أي مرشح طبقاً لهذا القانون.
- يعد مرتكباً لجرم ويعاقب بعد إدانته بالحبس لمدة لا تزيد على سنة أو غرامة لا تزيد عن ألف دينار أو ما يعادلها بالعملة المتداولة أو بكلتا هاتين العقوبتين.



المادة (62)

جرائم أخرى

كل من :

1. أفشى أي سر من أسرار العملية الانتخابية.
2. نشر أو أذاع قبل الانتخابات أو أثناءها أية بيانات كاذبة عن سلوك أحد المرشحين بقصد التأثير في نتيجة الانتخابات.

3. فعل أو ترك أو أمتنع أو قصر أو أهمل القيام بأي واجب يقتضيه هذا القانون مالم تفرض له عقوبة خاصة.

يعد مرتكباً لجرم ويعاقب بعد إدانته بالحبس لمدة لا تزيد على ثلاثة شهور أو بغرامة لا تزيد على مائتي دينار أو ما يعادلها بالعملة المتداولة أو بكلا هاتين العقوبتين.

المادة (63)

كل من أدين بجرم من جرائم الانتخابات بمقتضى أحكام هذا القانون يجوز للمحكمة التي أدانته حرمانه من حق الانتخاب لمدة لا تقل عن أربع سنوات وإذا كان عضواً في مجلس منتخب تسقط عضويته في الانتخاب الذي وقع الجرم أثناءه.

المادة (64)

يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القانون.

المادة (65)

على جميع الجهات المختصة كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون إعتباراً من تاريخ صدوره ونشر في الجريدة الرسمية.

صدر بمدينة غزه بتاريخ ١٩٩٦/١٢/١٦ ميلادية.
١٤١٧/٠٥/٢٥
الموافق

ياسر عروحات

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية